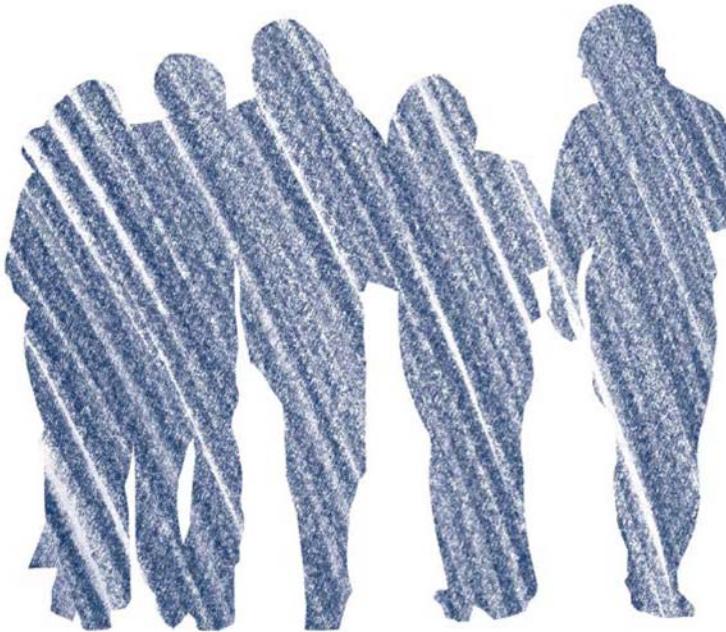


changing values among youth

القيم المتغيرة بين الشباب



Examples from the Arab World and Germany

*Edited by
Sonja Hegasy and Elke Kaschl*



GOETHE-INSTITUT
KAIRO/ALEXANDRIA
المركز الثقافي الألماني

Studien des Zentrums Moderner Orient
Herausgegeben von Ulrike Freitag



Zentrum Moderner Orient

Geisteswissenschaftliche Zentren Berlin e.V.

Changing Values Among Youth Examples from the Arab World and Germany

International Conference, Cairo
20 - 21 June 2005

■ edited by
Sonja Hegasy and Elke Kaschl

Studien 22



KLAUS SCHWARZ VERLAG • BERLIN

Bibliografische Information der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie – detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

British Library Cataloguing in Publication data: A catalogue record for this book is available from the British Library. <http://www.bl.uk>.

Library of Congress control number available: <http://www.loc.gov>

Zentrum Moderner Orient
Geisteswissenschaftliche Zentren Berlin e.V.
Studien, edited by Ulrike Freitag

Kirchweg 33
14129 Berlin
Tel. 030 / 80307 228
www.zmo.de

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or utilized in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without permission in writing from the Publishers.

© Klaus Schwarz Verlag Berlin

First edition 2007

Typesetting: Svenja Becherer, Jasper Michalczik, ZMO

Cover design: Jörg Rückmann, Berlin

Printed in Germany

ISBN 978-3-87997-637-6

The conference was financed by the Federal Foreign Office with funds for the Dialogue with the Islamic World and by the Konrad-Adenauer-Stiftung in Cairo.

This book was printed with financial assistance by the Senate Department of Science, Research and Culture, Berlin.

Table of Content

Foreword	
Ali Eddin Hillal Dessouki	7
Introduction	
Sonja Hegasy, Elke Kaschl	9
After the Fall of the Regime: Orientation and Motivation of Young Adults in Baghdad	
Anja Wollenberg	17
Gender Differences in the Political Interest of German and Palestinian Adolescents – Results of a Cross-Cultural Longitudinal Study	
Hans Oswald, Bernard Sabella, Hilke Rebenstorf, Hans Peter Kuhn	39
Palestinian Democracy: Attitudes of Parents and Adolescents	
Bernard Sabella	49
Economic Change and Income-Generating Practices of Rural Youth in Northern Syria	
Katharina Lange	65
Methodological Considerations Related to Studies on Youth and Adolescents in Egypt	
Sahar El-Tawila	83
Dialogue with the Future: Findings of a Study on Adolescents in Three Egyptian Governorates	
Farag Elkamel	103
Influencing Gender Attitudes of Rural Adolescents: Findings of an Action-Research Project in Egypt	
Rania Salem	117
Researching Attitudes Towards Power in Morocco. A Methodological Account	
Sonja Hegasy	129
Students, Family and the Individuation Process: The Case of Morocco	
Mokhtar El-Harras	143

Studying Youth in Germany: The 13th Shell Youth Study	
Richard Münchmeier	153
Bibliography	165
About the Authors	175

Foreword

Ali E. Hillal Dessouki

There are two ways of approaching youth issues. The first perceives youth as an object to be shaped, influenced, and molded. From this perspective, socialization is essentially a process of social control through which societies reproduce themselves, maintain the status quo, and resist change. The second perspective views youth as autonomous actors or subjects. They have their own aspirations and problems, hopes and fears, and their own visions for the future.

The social and political implications of these two perspectives are numerous. The first, a one way street, is an authoritarian approach and usually leads to generational conflict. Its wisdom is for the old to indoctrinate and youth to obey. The second is more dynamic and democratic, and implies that socialization is a process whereby society transfers its basic values to the young, giving them the opportunity to redefine these values.

In this context, the present book represents a valuable contribution to youth research. It contains useful insights and draws conclusions on youth views of society and politics in five Arab countries (Iraq, Egypt, Morocco, Syria and Palestine) and in Germany. In terms of methodology, it brings together various qualitative and quantitative approaches. It is most enlightening to identify and compare elements of similarity, difference, and specificity among the views of the young in different contexts.

Unemployment, for instance, is perceived as a major challenge in many cases. We also find patterns of commonality with regard to family life and meaningful jobs. In diverse situations one notices a sense of dissent, rebellion, retreat and anger, embraced by a general milieu of ambivalence. In the German case, these feelings are related to unemployment or to not having a rewarding job. In the Arab situation, it is a function of deep anxiety and uncertainty associated with rapid social change (Egypt and Morocco) or implication of a tense political context (Iraq and Palestine).

Discrepancies in the attitudes and behavior of youth were observed in some cases. This can best be understood not in ethical terms, but rather in the light of the contradictory situations youth encounter. Dealing with day to day challenges forces youth to bargain and compromise. In Morocco, ambivalence became a cultural system and negotiations a fundamental way of coping and

adapting (El-Harras). In Egypt, the same phenomenon manifests itself in the development of a youth subculture, complete with symbols and vocabulary. It reflects withdrawal, lack of confidence in adults, and the absence of a vision for the future (Elkamel).

In a world characterized by instability and uncertainty, an increasing number of youth take refuge in religion and family. For German youth, fathers are no longer seen as symbols of authority but rather as ‘confidants’. Given the specificity of Palestinian youth, family became the primary agent for the transmission of values. The cohesiveness of Palestinian families is seen as an important factor in maintaining Palestinian identity.

As the studies in this volume reveal in many places, youth are ambivalent, confused, and ill-adjusted. They should certainly not be blamed, since they are dealing with a situation not of their own making and for which they are not prepared. Thus planning for a better future should involve empowering youth and providing them with basic life skills. The paper on Iraq demonstrates that energetic, self-determined, and goal-oriented young people willing to shoulder social responsibility under difficult conditions do exist (Wollenberg). The real challenge is to find out how we can contribute to assisting youth to take control of their own destiny and create their own future.

Ali E. Hillal Dessouki
Prof. of Political Science
Cairo University
2006

Introduction

Sonja Hegasy and Elke Kaschl¹

What do we really know about young people in the Arab world? Too often they are perceived as passive, subdued and law-abiding individuals. When describing what happens in their societies, we like to refer to texts – whether legal or religious: The sharia says..., the koran demands..., family law stipulates..., satellite dishes are banned..., the Internet is censored..., premarital sex is not allowed etc. But what do young people really think and do? And how do we study them? This was the starting question of a conference by the Zentrum Moderner Orient (ZMO) in Berlin and the Goethe-Institut Cairo/Alexandria (GI) in cooperation with the Konrad-Adenauer-Stiftung in Cairo in June 2005. The conference aimed at promoting exchange among German, Egyptian and other Arab researchers on the study of youth values and attitudes. The study of young adults is an underdeveloped area of research and despite growing awareness of its vital significance since September 11th, there exists no single comprehensive youth study of any Arab country. Existing research is often scattered, partly inaccessible, and to a great extent focused on specialized topics. Yet almost 70% of the Arab population is under the age of 35. To know more about this ‘silent majority’ on social as well as political issues is crucial, not only for Arab societies. The conference and this volume which resulted from it were therefore designed at presenting the potential and limitations of youth research in the Arab world and beyond, using examples from Morocco, Egypt, Palestine, Syria, Iraq and Germany. The focus is less on data analysis than on survey processes and methodology.

The ZMO, headed by Prof. Ulrike Freitag, is the only German research institute devoted to an interdisciplinary and comparative study of the Middle East, Africa, South and Southeast Asia. The study of youth has been a key research interest at the centre in recent years. In October 2003, the ZMO initiated a round table in Berlin on ‘Empirical Youth Studies in the Arab World’² to reflect on a comparative survey of political attitudes of young adults in North Africa. Furthermore, the feasibility of using a format comparable to the German *Shell Youth Studies* for Arab countries was discussed here for the first time. Johannes Ebert, Regional Director of the Goethe-Institut Cairo/Alexandria, and Enzo Wetzel, Head of Cultural Programmes, were also concerned with

gaining more knowledge on the situation of young Arabs. For the last few years they have been involved in initiating dialogue programs in the region, going beyond representatives of intellectual elites to focus on young people. In particular, the GI Cairo/Alexandria has begun cooperation with youth organizations in the field of art and culture for development. It has launched a project competition to facilitate networking and to set up a German-Arab Internet Online Youth Forum. In dealing with youth issues, Ebert and Wetzel were struck by the dearth of reliable background information and sensed that knowing more would be a welcome asset in designing projects to effectively reach their target group and address the issues that matter.

Against this backdrop, the joint ZMO-GI conference in Cairo was set up as a platform aimed at reviewing the state-of-the-art in youth research in the Arab world. It provided room for an exchange of experience and lessons learned, testing the ground for the possibility of conducting a national youth study in Egypt. In order to move beyond a purely theoretical debate, the conference not only hosted youth research specialists, but invited representatives of Egyptian youth organizations as well as the Egyptian Ministry of Youth to join in the discussion on how to make practical use of these insights. Students of anthropology from the FU Berlin also presented their fieldwork in Egypt.

The point of departure was the German *Shell Youth Study*, a national survey carried out at regular intervals over the last 50 years. Up to now 14 *Shell Youth Studies* have been published, and have gained international recognition as a unique example of longitudinal research on youth values. The *Shell Studies* were initiated in 1952 as part of the reconstruction of Germany after World War II. From the very beginning they have been used by a wide range of people in the area of politics, economics, society and culture as a means of understanding where generations of young Germans are heading and what their preoccupations are. Its findings are omnipresent in both the German public debate and the media, taking up and reproducing the specific terms or 'brand names' used to characterize each generation of adolescents and young adults. Hence the eighties, for example, brought forth the infamous and widely debated so-called 'Null-Bock-Kids', referring to a generation of young Germans with apparent indifference to anything except entertainment and fun. But are young Germans really no longer interested in getting involved in voluntary work, in political parties or in the church? In his contribution to this publication, Richard Münchmeier, professor at the FU Berlin and supervisor of the *13th Shell Study*, portrays the present generation of young Germans as

‘down-to-earth’ and having a clear perception of the challenges that lie ahead of them. They also possess a strong readiness to tackle these challenges and make the best of them.

While Münchmeier’s research presents a model study of youth research in the German context, the contributions of Bernard Sabella from the University of Bethlehem and Hans Oswald from the University of Potsdam bridge the geographical gap between Germany and the Arab world. Their papers are based on a rare comparative study of changing attitudes towards democracy among young adults in former East Germany, Palestine and Israel, which was published by Hilke Rebenstorf in 2004.³ In his paper, Bernard Sabella explores the intergenerational transmission of attitudes towards democracy in Palestinian families, based on family cohesion and the frequency of communication about politics and gender. At a time in which ‘democracy’ has become one of the over-used buzz words, Sabella’s study makes an important contribution to our understanding of how Palestinian youth perceive of democratic participation in a context characterized by occupation, political turmoil and repeated attempts on the Palestinian side of making democracy happen despite the dire circumstances.

Hans Oswald from the University of Potsdam took part in the same cross-cultural longitudinal study. He elaborates in this volume on gender differences in the political interest of adolescents from both Brandenburg and the West Bank. Based on a number of empirical studies that have shown the significance of political interest for a democratic political identity, Oswald examines the behavior of first-time voters from Brandenburg, one of the former East-German states, in the parliamentary election of 1998. Reacting to feminist critique of how the term ‘political interest’, was conceptualized Oswald and his colleagues not only included the customary single-item indicator but also a question on political interest in twenty different fields of politics. Women were shown to have less interest in so-called ‘front page politics’ but to be more concerned with societal politics (health, gender, peace). Instead of highlighting the ‘unbridgeable difference’ between Europe and the Middle East so often evoked in public discourse, the findings of the two papers by Sabella and Oswald bring to light various ways in which young people in the two locations of Brandenburg and Bethlehem in fact share similar concerns and perceptions towards democracy.

Four additional papers present results of studies from around the Arab world. Since the summer of 2004, psychologist Anja Wollenberg has had the

rare opportunity of talking to young Iraqis she came across during a joint radio project called *Telephone FM*. Together with Klaas Glenewinkel, Wollenberg directed an Iraqi-German team of young radio journalists, who produced and broadcasted shows in Iraq covering cultural and political issues. The target group of these programmes consisted of young adults in Iraq aged between 18 and 35. Addressing the question of changing values, motives, and attitudes of young adults in Iraq, she undertook an analysis of 28 interviews with young men, in an attempt to identify influences and constraints that have shaped individual biographical narratives since the fall of Saddam Hussein. Given the difficult circumstances in Iraq, the analysis contained in her contribution to this volume had to rely purely on qualitative methods and does not claim to be representative. Wollenberg uses a content analysis approach in order to identify subjective patterns of action and motivations. Her findings with regard to patchwork biographies and non-institutional learning in Iraq are particularly interesting, albeit limited at this point in time. In contrast to widespread assumptions about education in authoritarian states, the biographies she presents are characterized by ardent self-determination and the readiness to take radical decisions.

Mokhtar El-Harras from the University of Rabat is one of the most renowned sociologists on the subject of youth in Morocco. His contribution dealing with students, their families, and the process of individuation concludes that “norms and ideas of previous generations have lost their effectiveness and validity for the current generation.” El-Harras stresses that youth in both rural and urban areas increasingly make their own decisions, thereby reducing parental intervention. He attributes this partly to the knowledge gap between children and their parents, as parents are no longer the main knowledge transmitter. Parents furthermore had to relinquish some of their moral and religious authority. El-Harras points out that “[t]he transfer of youth socialization to extra-familial educational institutions undoubtedly contributes to the autonomy of youth.” The author gives a number of important examples to illustrate the processes of individuation taking place in Moroccan society and the kind of identity *bricolage* to which youth is reverting.

Between May 2003 and January 2004, Sonja Hegasy carried out a quantitative survey on concepts of legitimacy under Mohammed VI, positioning them in the context of changing state-society relations. Hegasy presents her methodological approach and experiences in the survey process, during which she encountered a number of restrictions. The survey itself is based on a ran-

dom sample taken from urban and rural Morocco with the participation of 622 young adults between 18 and 35. Politically the most relevant section of society today, this generation will decide on the stability and continuity of the Moroccan monarchy. Hegasy considered it insightful to comprehend their attitudes towards a young king in a society said to be based on the authority of a mystical father figure – be it head of the family or father of the nation. Inspired by what Clifford Geertz called “warrior saints”⁴ – or *homme fétiche* following Alfred Bel (1938) – she explores how the king goes about securing his reign in the 21st century despite a diminishing of the spiritual, religious, patriarchal, divine, and holy dimensions of his authority and the growing importance of worldly, profane, merit-based and individual qualities for the legitimization of this authority.

The results of the studies on Morocco, Iraq and Palestine confirm that parental authority is losing ground in the Middle East. In the case of Palestine, where the intifada is driven by young people, this development is not as surprising as it is in the authoritarian states of Iraq and Morocco.

The papers presenting research projects from Egypt are evidence of the high level of both quantitative and qualitative methodological expertise available in the country. Diaa Rashwan from the Al-Ahram Center for Political and Strategic Studies gave an overview at the conference of the current socio-political conditions of young adults in Egypt and the perceived shift in their political values.⁵ Sahar El-Tawila, Professor for Statistics at the Faculty of Political and Economic Studies of Cairo University, presented lessons learned from the design and implementation of two national quantitative studies that were conducted in the mid- and late 1990s on youth and adolescents in Egypt in relation to health issues, marital patterns, and family formation. These studies are still considered pioneering in the Egyptian socio-political context. El-Tawila gives a highly interesting account of the survey process and its difficulties. Since international literature on adolescence “often misses crucial aspects” of adolescent life in developing countries, as El-Tawila points out, they are particularly insightful.

Farag Elkamel, Dean of the Faculty of Mass Communication at the Ahram Canadian University, summarizes the results of a qualitative study he conducted for UNICEF in Upper Egypt, the Delta and Metropolitan Cairo in 2001, focusing on different aspects of human interaction between adolescents and ‘significant others’, such as peers, siblings, friends, parents, and teachers. Elkamel used focus group discussions to study attitudes on gender equality within the family,

about relationships between boys and girls, as well as attitudes towards smoking and drug use. His most important finding was that youth has developed its own subculture and are withdrawing from the communication process with adults.

Rania Salem's contribution presents the findings of an action-based research project on gender attitudes of rural adolescents in the governorate of Minya, which was implemented by the Cairo office of the Population Council, an international non-governmental organization, thereby bringing the practitioner perspective into the discussion. The starting point was the fact that the educational system has failed to erode patriarchal attitudes towards gender roles as no significant difference could be found in the attitudes of those who have primary schooling only and those with a university degree.

We are very pleased to be able to include another paper which was not presented at the conference but rounds up this volume very well. Katharina Lange from the ZMO writes about income generating activities of youth in a Northern Syrian village. She looks into the effects of economic change on the situation of rural youth, pointing to the complex interrelationships between external economic transformations, changing labour-related values, and intergenerational relations as well as social norms.

The conference was financed by special funds from the Federal Foreign Office for "Dialogue with the Islamic World", the Goethe-Institut and the Konrad-Adenauer-Stiftung in Cairo headed by Dr. Michael Lange, whom we thank very much. In addition, our thanks go to the Verlag für Sozialwissenschaften in Wiesbaden for their permission to reprint and translate Bernard Sabella's contribution into Arabic. It was another important aim of this volume, to make all papers available for the Arabic speaking readership. We are also very honoured that the former Egyptian Minister of Youth and well-known political scientist, Prof. Ali Eddin Hillal Dessouki, agreed to write the foreword.

As a result of our conference in June 2005, we were able to assemble a number of sociological studies on youth in the Middle East carried out by people who have not heard of each other before. A list of contributors is given in the appendix and we hope that this will serve as a nucleus for a network of researchers on youth in the future.

Dr. Sonja Hegasy
Zentrum Moderner Orient
Berlin

Dr. Elke Kaschl
Goethe-Institut Liaison Office
Abu Dhabi

Notes

- 1 The editors would like to thank Firdaous Fatfouta and Gamal Abdelnasser very much for proof reading the publication and Tobias Goldschmidt for compiling the bibliography.
- 2 Hegasy (2004)
- 3 Rebenstorf (2004)
- 4 Geertz (1971 [1968]: 46)
- 5 For organisational reasons his paper is unfortunately not included in this volume.

After the Fall of the Regime: Orientation and Motivation of Young Adults in Baghdad

Anja Wollenberg

Introduction

From April 2004, on behalf of the Friedrich-Ebert-Stiftung, the *streamminister* company has been conducting cooperative media projects with local partners in Iraq. So far three projects have been run where German-Iraqi teams have produced and broadcasted a radio shows covering cultural and political issues. The partners and target group of the programmes are young adults in Iraq aged between 18 and 35. The long-term goal of the cooperation is to establish and maintain participative, impartial media services in Iraq and to foster qualification and networking among Iraqi journalists. All projects were funded by the German Foreign Office.

In order to go beyond the scope of these projects and address the question of values, motives, and attitudes of young adults in Iraq, *streamminister* undertook an analysis of 28 interviews from the first radio project, *TELEPHONE FM*, trying to identify influences and constraints that shape individual biographical narratives after the fall of Saddam Hussein.

Empirical Material and Research Object

The Radio Show

TELEPHONE FM was an Arabic language radio show. It was produced partly in Berlin and partly in Baghdad by an Arab/German team and was broadcasted on a Baghdad youth radio station over a period of three-and-a-half-month in the summer and autumn of 2004.

The 70 broadcasts in total focused on concerns such as how people conceived their lives in present and future, what aims they had, both personally and career-wise, and what projects young people had in Baghdad eighteen months after the Saddam Hussein regime fell. One of the project's goals was to elaborate a comprehensive picture of the attitudes, interests, and activities as well as the fears and hopes of the listeners; in fact, what emerged was a public platform for presentation, inspiration, and critical debate.

Streamminister started the project in early 2004, initially intending to produce and broadcast a radio show in Baghdad. However, as the security situation deteriorated, one was forced to give up plans of moving there. Instead, Iraqi journalists and radio presenters were invited to Berlin to produce the show here. A total of four Iraqis came to Berlin for two production phases where, together with German and Arab colleagues, they developed, designed and produced the show; a 90-minutes programme was then delivered on a daily basis to a FM-radio station in Baghdad where it was included in the daily broadcasting schedule.

Since then a number of follow-up projects have been initiated, such as:

- a radio show monitoring the political process in Iraq, respectively the elections in January and the ongoing constitutional process (running from December 2004 to December 2005)
- a show on cultural issues planned for autumn 2005 including reports about the state of contemporary art and culture in Iraq's neighbouring countries (named: Iraq 360°)
- a website providing a civil society discussion forum on the political process in Iraq and the drafting of the new Iraqi constitution (www.niqash.org)

The Interviews and the Interviewees

During the production of the *TELEPHONE FM* broadcasts, the editorial team conducted over 100 interviews on a variety of subjects, primarily with young Iraqi adults living in Iraq. These interviews were conducted either by correspondents in Baghdad or via phone by the Iraqi journalists in the Berlin studio (hence the name – *TELEPHONE FM*). The process of finding interviewees was taken up by the entire team and by project partners supporting the research. They were specifically looking for interviewees drawn from two groups of people: experts on a specific topic – for example, media, education, culture, etc. –, and young people working on interesting projects or topics who were willing to talk about themselves and their work.

In order to attain well-founded and meaningful statements in the project evaluation about the interviewees' attitudes and opinions, a series of interviews were translated and evaluated and an additional number of in-depth interviews were carried out with Iraqi project partners in Berlin. In the following, some of the findings from this extended evaluation is presented, based on interviews with 28 Iraqi men¹ aged 18-35 living in Baghdad. The material comprises:

- 13 short ten-minute interviews
- 12 long interviews (of around 20 minutes each)
- 3 discussions lasting approximately 2 hours each

The research focused on the issue of how biographies are constructed and the factors that influence this process, looking specifically for answers to the following questions:

- What are our interviewees' jobs and how do they do them?
- What motives and interests play a role in their work?
- How important is the world outside Iraq in their work?
- How do they evaluate the future of Iraq as playing a part in their own plans for their personal future?

Procedure

In terms of methodology, the analysis has been conducted as a backwards-moving process: in contrast to standard research where one begins with the research question to generate the according data, we found ourselves first confronting the data before specific issues could be identified. To clarify the concerns, all interview passages were divided up into the categories of 'description', 'explanation', and 'evaluation', which then allowed the team, in a second step, to identify issues – what was being described, explained, or evaluated? This, in turn, led to the key questions listed above.

On the basis of these key questions, a structured collection of answers could be generated that were then analysed in regard to similarities, differences, and patterns among the statements. As a result of these procedures, tentative theses and interpretations were formulated, which are presented and illustrated by excerpts from the interviews shown in section "Presentation of the Findings."

In adopting this method, we are following Mayring's content analysis (1990), a qualitative approach aimed at identifying subjective patterns of action and reasoning to make action understandable. This phase of the research was not striving to ensure the findings were generalisable or representative for the group as a whole. (On the validity of the findings, see "Conclusion").

Social Background

Just prior to the Gulf War, the U.N. described Iraq as a high middle-income country with a modern social infrastructure. In comparison to other Arab states, religion played a minor role in public life and was seen as a private mat-

ter. Gender equality was relatively advanced in the training and job sectors, while the level of general education, enjoyed an excellent reputation in the Arab world. The Iraqi self-image, even today, is coined by the notion of belonging to the vanguard of modernity in the Arab world. In fact, however, Saddam Hussein's aggressive and authoritarian domestic and foreign policy and the embargo in place since 1990 has reversed the successful start to modernization and the formerly high level of cultural development. The 1990s were a step backwards into pre-modern times and a return to pre-modern values: tribes and *shuyukh* have gained influence, religion has gained in importance, and everyday life has become dominated by the quest for provisions, with the society marked by social injustice (Al-Ali 2003).

Political Conditions

Roughly speaking, our interviewees were born in the 1970s, at a time when the Socialist Baath Party was already in power. In 1979, Saddam Hussein took over from al-Bakr as President. The political environment this generation grew up in can be characterized as authoritarian: despite the modernization in the 1970s mentioned above, civil society neither had chances to engage in political participation nor was there a freedom of opinion, press, or information. Violence was an omnipresent instrument of asserting political power, the regime persecuted and killed large numbers of Kurds, Shiites and communists. The general population was under surveillance from a number of secret service organisations and was systematically brainwashed by the regime's propaganda machine (Farouk-Sluglett, Sluglett 1990). In this spirit, Iraqi media production was controlled by Saddam Hussein's son Uday, who also was the head of the Iraqi Journalist Union. Satellite television and the Internet were banned. Contrary to their intended goals, the sanctions imposed on Iraq under UNSC Resolution 661 in 1990 did not lead to changing power relations within Iraq but instead further buttressed Saddam Hussein's regime. As the principal distributor of foodstuffs and medicine, the government was not only provided with further control mechanisms over the population, but also regained legitimacy within Iraq.

Economic Development

In this period, economic development is marked by extreme contrasts and a progressive downward spiral. During the 1970s, the centralized economy found itself in the middle of an upswing. Oil production had been nationa-

lised and benefited from output nearly tripling between 1965-1979, with a parallel rise in oil prices. Between 1973 and 1979 alone, the revenues from oil rose tenfold (Farouk-Sluglett, Sluglett 2003). The economic decline began in the mid-1980s as the spiralling costs for the war with Iran and the war damage began to bite. In the medium term, the UN imposed embargo resulted in the majority of Iraqis living below the poverty line – causing significant damage to the integrity of the society in the health, social, and cultural spheres. Since 1990, infant mortality rates (4,000-5,000 per month), and cases of malnutrition, leukaemia and cancer have all been steadily rising (Al-Ali 2003).

Education and Professional Life

Since the economic crisis began, salaries paid in state-run institutions and factories have increasingly taken on a symbolic character. For example, by the mid-1990s a teacher's monthly salary amounted to somewhere between \$ 5-10 – one reason why a person's education and training and the job they were doing frequently bore very little relation to earning a living. The average family made ends meet through food stamps and trading on the unofficial markets. Although compulsory school attendance was introduced in Iraq in 1976, a Ministry of Planning survey in the summer of 2004 found that 20% of young Iraqis under the age of 24 had not received any schooling at all, 15% had not even finished primary school, and only 11% had completed a secondary school education.² After the initial successes scored in the fight against illiteracy when compulsory schooling was introduced, by 2003 the illiteracy rate had again risen to 30% among men and 55% among women (UNESCO 2003).

The Gulf Wars

Our interviewees witnessed three wars fought under Saddam Hussein's regime: the Iran-Iraq War (1980-1988), the Second Gulf War 1990/91, and now the invasion and occupation of Iraq by the allied forces led by the U.S. Everyone who has lived through these years can recount their own traumatic experiences of war and list friends or family who were among the casualties. From their 16th birthday on, all young men were constantly accompanied by the fear of being drafted into the military at anytime and without any warning.

The interviews providing the material for this analysis were conducted in the summer and autumn of 2004, one-and-a-half year after the invasion of the American-led Coalition Forces. In the following section a brief overview is provided of the central features of the situation in Baghdad at that time.

Iraq in Summer 2004

Dissolution of Structures

Under the occupation, state structures were dissolved and replaced by improvised interim institutions with an authority and jurisdiction that initially remained opaque. In a parallel movement, triggered by this power shift, the entire society became gripped by a heated debate on personal and collective identities, where religious, political, ethnic, and regional affiliations were taken as points of departure for new identity constructs. In this situation, radical preachers (like Muqtada al-Sadr), proved able to attract a following, especially among young adults, by pitting the clarity of religious dogma against growing social chaos. On 28 June an interim government was appointed under Prime Minister Iyad Allawi, a leader regarded as having authoritarian leanings. This move was connected with a hope for a quick clarification of the situation.

The sudden loss of any semblance of security in the public sphere may well be the feature that most characterised the situation in 2004. Iraqi citizens faced a variety of threats from different areas. Firstly, the occupying forces represented a constant source of potential violence and a possible provocation to violence; secondly, the number of criminals ready to plunder property, kidnap children, or work as hired contract killers steadily grew; thirdly, the summer of 2004 saw a significant increase in religiously and politically motivated assassins, that became a constant source of worry and concern as such attacks occurred with increasing frequency and began not only targeting the occupation forces but also those collaborating with them. At that time, the battles in Fal-lujah became a symbol of the occupation forces' inability to curb resistance.

The freedom generated by the fall of the regime is extensive and radical. Innumerable new radio stations and newspapers, freed from state control, have begun disseminating their own – usually politically bound – positions. Numerous Internet cafes have sprung up providing uncensored access to information on the Internet. Satellite TV is also freely available, providing one can afford to buy a satellite dish. Political parties have been founded and political views can be freely expressed in public. Since the fall of the regime more than 700 NGOs have been founded in Iraq, frequently with the support of exile Iraqis who have now returned to their home country (in June 2005, there were around 6,000 NGOs).

The supply situation in Iraq was already serious before the invasion and the war had only made it more severe. Recurrent power cuts at temperatures of

around 55 degrees fuelled the general population's anger and desperation; the hygienic conditions in hospitals, the state of the roads and provision of water were all noticeably worsening. The massive army lay-offs and dismissals in the wake of the peace settlement and in the process of 'de-Baathification' resulted in an already high unemployment rate rocketing to approximately 50%. Figures from late 2004 revealed 43% of all families living below the poverty line, with a further 44% of families barely above it, and only 2% able to enjoy a reasonable or even prosperous standard of living.³

The roadmap imposed by US politicians not only held out the promise of elections in January 2005 but also that of Iraq's democratisation. The roadmap provides for elections and a provisional government, a constitution designed by 15 August 2005, a referendum on the constitution and, finally, at the end of 2005, parliamentary elections held on the basis of the new constitution. The public debate in Iraq on the project's chances of success showed a certain ambivalence, with the question of whether democracy can be created through war and outside coercion constituting a main element in the debate. In real terms, from the perspective of the civilian population, although the elections in January 2005 remain an abstract plan, the term 'democracy' is filled with hope.

Presentation of the Findings

As mentioned at the beginning, the interview analysis focused on the question of how biographies get shaped. Beyond this core concern, the aim was to gain a greater understanding of the values, motives and attitudes of the project partners and target groups. The concrete questions detailed in the section on the interviews and the interviewees are used here to structure the presentation.

What are our Interviewees' Jobs and how do they do them?

The majority of the interviewees are self-employed, freelancers, or develop their own projects; only 6 out of 28 are salaried employees while 12 work in the cultural sector, e.g., film makers, writers, sculptors, dancers, or musicians. A further six own shops or workshops, in jobs ranging from lute-builder to antiques dealer, Internet Café owner or tattoo shop proprietor. Six interviewees are mainly working as full-time journalists, with the remainder of the group made up of software programmers and sportsmen, and people working for NGOs or at universities.

Patchwork Biographies and Non-Institutional Learning

Since many interviewees follow more than one career path, either consecutively or simultaneously, this initial categorization into occupational groups is only roughly applicable. For example, the poet and writer was previously trained as an electrician but is now working as a journalist; the dpa correspondent also owns an Internet Café; another journalist is not only a businessman and farmer, but also busy writing his doctorate; the NGO founder is also an author, and so on. Most of the biographies we came to know are marked by frequent changes of work areas and multiple jobs in different occupations.

Undoubtedly, such non-linear biographies are more likely to occur given a centralised distribution of university places in line with school grades, as was the case in Iraq under the Saddam Hussein regime. Here, a training path was not selected on the basis of interest and talent but imposed by a state-defined mechanism where specific grades inevitably led to specific educational paths. In the case of our interviewees, this had often resulted in a situation where they had both completed the prescribed training but also pursued their own interests and talents, combining both of these strands into a career patchwork.

This kind of non-linear career-pathing is also associated with self-taught acquisition of the competencies needed in one's work. The expertise and skills required are often learned outside the state's educational institutions, most commonly with the help of friends and books and, since 2000, also with the help of the Internet as an information resource. The following two examples illustrate this way of learning.

Not only did the owner of a tattoo parlour teach himself how to tattoo but he also built his own tools when he was first starting out: "I started in 1996 and since I could already draw rather well, the two things were an optimal fit. In the beginning, I had to build the tattoo equipment myself but after a while things started to develop further [...] Of course, it's mainly a question of talent. I learnt the basic skills and created a foundation on which I could then build. I've kept on working on those skills – and kept on learning, for example, from western specialist magazines and catalogues."

The film maker O. left film school after one year and learnt how to make films on his own: "Every student had to submit a short film as a part of their final exams. Most of them weren't capable of making a film. They simply hadn't learnt how to do it. One day a student asked me to make a film he could submit for his finals. He offered to pay me for it. I shot the film and suddenly I was snowed under by similar requests. From then on, I shot one

film after another for these students. It was a great way to learn about the art of filmmaking – I could try everything out.”

Confident Decision-Making, Quick Realization

What emerges in trying to identify factors, institutions, and persons influencing the interviewees’ biographies is, first and foremost, their impressive readiness to aplomb. Without giving any great consideration to risks or potential disadvantages, or taking steps to establish long-term safeguards, most of our interviewees quickly put projects and plans into action. And they take these decisions themselves, almost entirely alone without making any noticeable allowances for intervention or support from state institutions, family members, or others. A few examples will illustrate this approach in more detail:

Journalist and doctoral student S. is working for a number of agencies and newspapers, writing his thesis at the university and, in addition, running a smallholding outside Baghdad. When he talks about his attitude to life, he says: “My advice to anyone striving to be successful is to set yourself a goal and forget about everything else. Don’t think of anything else but your goal and how you can achieve it. In my view, you only have to keep that goal right in front of your eyes and never let yourself be distracted by the problems and difficulties there are in Iraq at present. [...] If you want to be successful, then you’ll also enjoy the risk contained in any challenge [...] I can risk everything and challenge any power in this world.”

R. runs a successful Internet Café in Baghdad: “I opened my Internet café after the war, helped by friends who lent me computers. Before the war, I was studying in Baghdad in a college for mass media. I’ve got the only Internet café in this part of the town. [...] In my life up until now, I’ve only ever done the right things. I trust myself and my intuition. Lots of people think they can do great things but they never do. That doesn’t happen to me.”

O. is a filmmaker from Baghdad who shot a feature film there shortly after the war ended. For his film, he used old looted film material that he bought on the black market: “None of the people putting up the money for the film knew whether they’d ever actually get to see anything on the screen. None of them knew if it would ever really result in anything at all. But still we sold our cars, my brother and I, to make our work possible.”

In the course of a conversation, J. had taken the decision to make a career in journalism: “One or two days after the fall of the regime an American journalist visited me at home. At that time I was working as a baker and earning

about \$ 2 a day. After first having described my home as a place where not even mice would want to live, the journalist then asked me some questions. I spontaneously replied that now after the system had changed, my situation would also change and, at that very moment, I decided to become a journalist.”

Many of these narratives are marked by the readiness to take radical decisions and imbued by a feeling of self-confidence and courage. The interviewees present themselves as sovereign actors who react to the shift in the overall situation not with helplessness but with activism. They do not ask for institutional support; however they do rely on the help of friends and relatives.

Naturally, though, there were also other approaches to life where, for example, the interviewee pursuing a sports career with his potential actions limited by the official sports organisation. Other cases, for instance the lute-builder and antiques trader, revealed a continuation of family traditions, where sons had taken over the jobs and businesses of their fathers. However, in our series of interviews, this mode of a determined life adapting to external restraints was lower-ranking compared to the autonomous, action-directed, and self-determined approach related to the tendency to acquire self-taught skills and realise patchwork biographies.

Comment

If these observations are now placed in relation to the societal structures and conditions in summer 2004 it would seem that acting confident, quick and self-determined might well be an appropriate response to the dissolution of structures, state, and order that characterised the situation so strongly. Apparently our interviewees are handling the sudden disappearance of structures, security, and order in a rather competent and self-assured way, which raises the question of when and how they acquired the according skills. All our interviewees grew up during the Baath regime and, hence, under societal structures oriented along and towards regulation, supervision, and control. But how can young people in an authoritarian and repressive society develop competencies that turn them into experts in dealing with chaos and disorientation?

One thesis, though needing to be verified, relates to the state's inability to maintain supply in the education and work sectors under the conditions created by the embargo. The inability to provide the civilian with institutional promotion and institutionalized securities leads at the same time to the loss of institutionalized supervision and control over this civilian. As a result, the poli-

tical culture obviously no longer penetrates and structures the space of individual professional activities, which are (or have to be) organised outside institutional structures. Paradoxically this disintegration can be combined with an increased legitimacy of the regime as pointed out in chapter 3. Within society autonomous cultural spaces may develop with their own values and maxims of action. To put it somewhat pointedly - within the context of this structural aspect, the transition from dictatorship to anarchy may not be that much of a change. This is a point I will return to in the conclusion.

Family and Gender

The assumption that the interviewees in Iraq also act in a sphere outside family influence is not suggested here. For every individual, the family plays a large role in self-image, future plans, and everyday life and, moreover, is more important than loyalty to the state. In Iraqi society, the extended family is the fundamental social unit. Nonetheless, in assessing family influence, one needs to differentiate between plans in the work and private sphere and between men and women. Although certain decisions in the private sphere, for example, place of residence and choice of spouse – which are not part of this research – are definitely regarded as a family concern and under family control, this does not apply to such an extent to work-related decisions taken by young men. While our interviewees and colleagues reported family support and encouragement in their professional lives, they described the attitude of their families towards private or possible love relationships as restrictive and controlling. The question of whether this approach is similarly differentiated in the lives of young women, though, goes beyond the scope of this research. It is known, however, that women in general are subject to more stringent familial and societal controls than men and that, since the mid-1990s, the restrictions on, and social marginalisation of, women have been steadily increasing.

What Motives and Interests Play a Role in Their Work?

In the second step of the analysis, motives for work-related decisions and the interests underlying them were investigated. The following motives are prominent in the narratives.

Market and Customers

In explaining work-related decisions, many of our interviewees refer to the needs and interests of customers and the market. Just as everywhere else in the

world, when making products available, business people orientate themselves towards customer demand. Also artists align their production with their audience's anticipated or real interests, whereby one specific feature of such 'customer orientation' shall be addressed here in more detail:

Many of the artists interviewed are passionately involved in rehabilitating art in society. They deplore the collaboration between art and the previous regime as well as the misuse of art for propaganda purposes which has culminated in the destruction of art and its function in society. The artists view the loss of culture's credibility among the general population as the loss of their means of existence. The people have turned away from art so much so that even art that is oppositional in character and non-regime affiliated has lost both its audience and its legitimacy. Our interviewees rejected the artists-in-exile, removed from the people, and similarly rejected regime-affiliated artists who worked against the people. Instead, they are striving to recover an audience by addressing the issues that directly affect the people.

For example, the poet A. commented: "I grew up at a time when poets enjoyed hardly any widespread public acceptance and, at that time, it really hurt me. This was because poets wrote poems of praise to the people in power, and took their money too. Only a very small group of poets avoided that route, going down a different road, working out of the public eye. But because this went on for decades, people learnt to treat poets with contempt since they were writing things about Saddam and events in Iraq that had little or nothing to do with ordinary people's reality. These poets inhabited a different world from the world of truth and the world of the Iraqi people. [...] Now we need poets in Iraq who show that what was disseminated as poetry in those days was simply a lie and not poetry at all. We have to offer the broad mass of people poems bound to their own joy and suffering, and far removed from the government and the rulers."

Presentation Abroad

We find here a second motif, closely related to the notion of revitalising art by turning to the audience: the motif of rehabilitating the Iraqi people in the way it is perceived through the media by the rest of the world. Many interviewees justify their actions with the desire to correct the sensationalist media image of the underdeveloped, violence-loving Arab and replace it with the reality of the educated, confident and cosmopolitan Iraqi, an image vanished from the media since the fall of the regime.

This desire plays a key role among Iraqi bloggers, as the blogger F. explains: “We drew our motivation for writing from the vast discrepancy between international media reports and commentaries and what we were experiencing ourselves everyday. In many of their reports, the international media seemed to have little idea of what was happening – and I can’t say whether that was deliberate or not. But it simply created a false picture of what was happening. And that’s why we are following all the everyday events.”

H., a sculptor, puts it even more directly: “My friends’ help enabled us to disseminate a different picture from the one usually seen in the media or broadcast via satellite TV as news, no matter whether it was couched in black or white terms. Actually, you know yourself the news in those days only ever portrayed a dark likeness of the city, the shadowy side, the robberies and murders. We just wanted to make Iraqi voices a part of this change too, so we could say: We are there, we are thinking, we are dreaming, and we are doing our work, and this reveals more of our civilized state than just the degeneration that’s taking place in front of the cameras, all too keen to capture it on film to fill the satellite TV stations’ programmes.” Another variation of this concern is found among some journalists who are calling for the reintroduction of truth in the Iraqi media as a key journalistic standard and goal. From this standpoint, journalism is less a professional skill than, first and foremost, a moral task: “The thing I really hope for in my job [as a journalist] is that I can portray the truth, precisely and without bias, regardless of whether it is about oppressing some ordinary person, describing rights previously withheld or exposing the things politicians want to hide from the people.”

Passion

We found that together with, and complementary to, the externally directed drive of customer/market/image, career decisions are taken on an emotional basis. Passion is an essential source of motivation in work activities – despite, and perhaps because of, the hostile conditions in which these activities take place. This was most clearly expressed by S., the lute-builder, who has been making *ouds* since he was 18: “Making an Oud is not particularly lucrative since the details involved in the work are very time-consuming and complex [...] No-one can really make an Oud if they don’t love the instrument too. It also takes a while before you master the skills you need but then you’re really proud of your work. [Question: What kind of skills do you need to become a lute maker?] First of all, you have to love the instrument.”

The journalist O. too is driven by the enjoyment of his job: “Afterwards I started as an announcer at a local radio station. I also enjoyed that more and more, my media competency increased and my best times were when I was in the studio.”

Comment

In comparing the motives and interests outlined here with the living conditions at the time of the interviews, one is confronted by an apparent contradiction: the interviewees do not act defensively or out of despair, as might be suggested by the hostile conditions in occupied Baghdad; instead, they are pursuing motives one could describe as idealistic. Rather than underscoring their powerlessness and despair, the interviewees emphasize the scope and impact of their possibilities. In their narratives, the ideal of freedom takes precedence over material shortages and existential problems, which rarely appear as reasons for their actions.

How Important is the World Outside Iraq in Their Work?

Since the fall of the regime, contacts abroad have significantly increased although, looked at objectively, trade conditions have actually worsened due to the risks on the ground (bringing visits from abroad to a near total standstill), the severe damage caused to the infrastructure, with the related difficulty of reaching anyone by phone, and the invalidity of travel documents previously authorized. Nevertheless, contacts have not only multiplied vastly but have also become more interactive, i.e., rather than just a consumption of Western culture, commercial and cultural exchanges are taking place.

Cooperation

Most of our interviewees are successfully looking for contacts to Western institutions to utilize their production and distribution capacities to enter international markets, communities, and discourses:

- a guitarist we interviewed told us the band he was in had found a producer in London who was going to produce their new album there and launch it on the international market
- one of the film makers had worked together with a German film production company to produce and distribute his movie shot on location in Baghdad. In the course of realising this project, he had travelled to Germany with some of his Iraqi colleagues to spend several months there. The film is currently being shown at international film festivals

- many Iraqi journalists have applied for IWPR, CNN, or BBC training and, in this way, have become correspondents working for international agencies. *Streamminister* is in touch with at least 30 Iraqis – of course, apart from those mentioned here – who have participated in the *streamminister*-media-projects mentioned earlier.
- one programmer is a member of the international Linux community, viewing himself as a bridge-head for that community in Iraq. He hopes that he can help Iraq become a place with more Linux than Microsoft users.
- Iraqi track and field athletes held their pre-Olympic training in Cologne, since the conditions there were better and also prepared there for the Arab Games in Algeria.
- both (!) antiques dealers buy their goods in Italy, Austria, Russia, and from all of the Arab countries.

At the time of the interviews, the vast majority of interviewees had active work-related contacts abroad - a surprising finding when one takes into account how extremely difficult conditions were then to establish and maintain contacts. The main criticism of the West was directed to its media coverage. As one can see in some of the quotes above, Iraqis primarily criticise the choice of images broadcast by a violence-loving media focusing, as the core of their coverage, on shots of armed Iraqi perpetrators and injured Iraqi victims. They fear – and rightly so – that the media will damage the image of Iraq abroad and they attempt to use their own activities and work to counter such developments. In particular, the Iraqi blogger community is active here and has managed to attain worldwide popularity (e.g., www.riverbend.blogspot.com).

Emigration

As has been illustrated (section “Cooperation”) contacts abroad are being sought generally and, in particular, to the West and the inspiration from abroad is being welcomed; the increased exchange with the world abroad is viewed positively and the opportunities to make money through cooperation are being utilized. In contrast, however, the decision to leave Iraq to live abroad is viewed unfavourably. Many of our interviewees disparage and reject emigration, or at least deny it as a possibility in their own lives. In this sense, the pop group we interviewed is an exception, since they have collectively decided to emigrate to England. The others who commented on this issue all view emigration – frequently not explicitly but between the lines - as a betrayal or an act of weakness. As the following quote from the writer O. illustrates,

emigrants are seen as turning their back on the people, just as the regime-affiliated artists are considered to have turned from the people towards Iraq's despotic ruler:

“Two types of Iraqi lyrical poetry are no longer readable at all – and mostly for psychological reasons. I'm talking about those types, those ideological contradictions, whose shadows still lie across Iraqi culture, and one of them comprises the chauvinists – and the other their counterpart, the emigrants. Neither of these types is seen as representing Iraqi culture any longer and they are no longer read. [...] And now lots of people are asking themselves why isn't Muza'ffar al-Nauwab here – in Iraq? [...] He is presently living in Syria – and accepts a system there that in a certain sense is also a dictatorship. So why isn't he here? Or Saadi Youssef, who's living in London – and at the cost of the people there, since he's receiving financial support from their government. So he's living in a country occupying his own homeland. These are contradictions I simply can't understand!”

Emigration is rejected as a biographical option, as is illustrated in the following quote from the film maker R:

“My second film was about the end of the hippie culture in Iraq. The film was nine minutes long and rather good. It was shown at a film festival in Amsterdam. I didn't go there even though I would have had the chance. It wasn't forbidden to visit Europe and I could have got a visa. For example, my uncle lives in California. He was always inviting me to visit him but I didn't want to go. I had the feeling that some major changes would be taking place in Iraq and I wanted to witness these events first-hand. It was a decision that wasn't easy to make and meant I had to give up a mass of chances I would have had. But I think it was the right thing to do. I've experienced the events of the last year and I've made this film and received a lot of recognition from people who are important to me. I only left Iraq for the first time this year to visit the Berlin Film Festival.”

Comment

Many interviewees have successfully set up cooperations with foreign institutions, ending the painful isolation imposed during the embargo era. In doing so, the Iraqis have positioned themselves in these evolving relationships as, on the one hand, recipients of benefits and support – for example, in the case of the athletes invited to Cologne by the Olympic Committee to provide them with better training facilities or the many journalists invited to training courses

run by Western media such as the BBC, CNN and Deutsche Welle. A significantly larger number of contacts, however, are of a business nature, where the actors from 'the West' are not perceived primarily as helpers but as business partners.

As it becomes clear from the examples (see "Cooperation") many relationships evolving here are relationships of partners who pursue transparent interests. This entry into cross-border cooperative relationships may also help effectively establish a middle class and develop civil society into a self-confident and modern partner for the state – especially since, as the quotes on the issue of emigration show, the interest of young Iraqis in staying in their country appears to be greater than any desire to leave it.

The passionate rejection of emigration by those staunchly determined to stay is more easily understood when one bears in mind the intellectual and financial resources lost in each wave of emigration – since the occupation of Iraq in April 2003 more than 600,000 Iraqis have left the country, including many physicians, academics, and experts. In this sense, emigration is not just an act of betrayal, of turning one's back, but also something that increases the desolation in one's home country.

How are Iraq's Present and Future Evaluated as Part of One's Own Life Plans?

The characteristic features of the situation in Baghdad in summer/autumn 2004 can be summarized as, on the one hand, the increased freedoms in the wake of the fall of the regime and, on the other, the loss of security and the worsening supply of material goods (for details see section "Iraq in Summer 2004"). Unsurprisingly, then, our interviewees all referred to the severe shortages and poor security situation in Baghdad as 'tough', 'hard', 'difficult', and 'painful'. In the interviews, they did not go into detail about the generally poor situation and their comments remained brief and general; similarly, American policies were also not discussed in depth.

But rather than there being no evaluation offered at all, it was transposed and transmitted via the issue of Iraq's future and democratisation. In contrast to the anticipated negative assessment of the present situation in normal life, Iraq's future perspectives were largely viewed positively – even if the majority of interviewees admitted an indefinite period of learning, effort, and change lay between the unappealing present and a future seen in glowing colours. As the following quotes show, the basis for such an optimistic assessment proved

to be an unfaltering faith in the Iraqi people, its power and intelligence, and its capacity to overcome crises and find solutions for the problems it is facing: “I expect I will see many beautiful things in future – and even if it’s only because I’m one of those working towards creating them. Our city is now in our own hands and we have to make most of the effort ourselves. I’m absolutely convinced this generation will experience more work than joy but, on the other hand, the effort we have to make is itself a reason for joy – and a very honourable one too. I sincerely hope we’ll be successful. And even if we aren’t able to enjoy that success ourselves, there will certainly be someone coming after us who can. Nowadays, it’s enough to plant a flower – after all, only thorn bushes were planted in the past...”

K. takes a far more critical stance but believes in a similar end result: “I’m not optimistic in the short term but I believe, given time, things will get better. Young people in Iraq are open and ready for new ideas. The reason why there are still problems in educating the youth politically is largely down to a tense and troubled situation, poor economic development and lack of security. But this will change too in the medium term and the political education of young people will then bear more fruit. Then we will find young Iraqi people actively involved in building their own country and participating in the process of creating political will. I can well imagine that, perhaps in 10 years time, young people may be demonstrating here, out on the streets, demonstrating about issues in other, far distant countries!”

In this case, rather than being sceptical, the blogger S. is full of enthusiasm: “And despite the terrible situation here and the awful picture the world is given of Iraq – even if much of it is true - we are totally convinced that the Iraq of the future will provide a model, and very likely even an international model. After all, all the necessary conditions are there: people *want* changes, they want fundamental reforms in all areas of life; what’s more, the country has lots of resources and opportunities, it has intellectuals and talented and capable people. And the mistakes we made in the past ought to prevent us from repeating them in the future. Above all, that’s why we are predestined to change and evolve and offer a successful model for the entire region. For that reason, I believe Iraq will be the key to these changes and reforms. And, in saying that, I mean those Iraqi people who are motivated and interested in change and development.”

The journalist R. goes even further: “I am very optimistic about Iraq’s future. It will prove to the whole world that it is the cradle of civilization and

culture. [...] My people will live in democracy and peace, and we will fight against terrorism to the death.”

I would like to follow up on S.’s quote by pointing out the following context: the overall positive assessment of the future is extensively deduced from a very positive evaluation of the problem-solving abilities of the ‘Iraqi people’, into whose hands the fate of Iraq is now placed, i.e., the country’s fate will not be decided by God or any leader, but only by the people themselves. Fortunately, they appear to be the source of hope and self-confidence and yet, at the same time, they are, in my view, unrealistic idealised as the country’s saviour.

For example, when Z. says: “These people [the terrorists] mostly take other ethnic groups or faiths as their targets – but, in reality, I think they aren’t bothered with that. Instead, they just want to be provocative and cause further conflicts. Thank God our people are clever enough not to let themselves be drawn into something like that...” He is voicing an idealized splitting of ‘evil’ from the Iraqi people, which also makes them immune to criticism. This ignores the fact that those involved in conflicts, violence and negative developments do not only come from external groups but also from the Iraqi people themselves.⁴ A similar misconception underlies the frequently cited Iraqi argument that the conflicts between Kurds, Shiites and Sunnis are actually Western media constructs and projections.

Conclusion

The theses presented here on the shaping of biographies of young adults in Iraq cannot simply be generalized. If we had set ourselves the goal of generalisability, for instance, for ‘the group of Iraqis in Baghdad aged between 18-35 years’, we would have selected the interviewees differently, had to interview substantially larger numbers and, above all, formalise the procedures.⁵ Given the framework of a qualitative procedure, the validity of the findings can be measured by the plausibility and reasonableness of the arguments presented, whereby the recipient has to decide whether to endorse them or not. Furthermore, validity is also measured by the usefulness of the recommendations that the findings generate.

This research project set out to gain a deeper understanding of the patterns of action, evaluation, and motivation among young adults in Baghdad and, in this way, grasp the processes by which they subjectively construct meaning and plan their lives. Generalisability could only be established in further verification of the theses through application of quantitative methods.

The conversations were held as public interviews, which undoubtedly led to a stronger expression of idealized images of the self, the people, the culture, etc. The tendency to give answers that are not unconditionally truthful but instead reflect a certain 'social desirability' is not a concern specific to this present investigation but a general methodological problem in social research where one has to rely on interviewing people as a means of gathering data. In interpreting the data presented here, one should assume though that, as a result of the public broadcast of the interviews, this tendency is present in an extended form. In the interviews, we encountered, on the one hand, an energetic, goal-oriented and emancipated group of young people who, as individual bearers of the civil society, clearly give grounds for hope since they do not only have or develop interests, but also follow up on them confidently and passionately (Section "What motivates and interests play a role in their work?"). Moreover, one also perceives a distinct willingness to shoulder social responsibility as an individual and, in the same breath, assign the responsibility for the country's future development to 'the people'. Civil society commitment and participation would not be realizable without these capabilities and attitudes.

The approach to arranging one's life that was characterized as "confident, quick and self-determined", facilitating swift responses and courageous decision-taking, simultaneously suggests an egotism that seems to exclude any binding and long-term interaction with state institutions. The explicit 'turning towards' the people – as the addressee of professional activities and bearer of political hopes – also contains in itself a 'turning away' from the state, and continuing a way of life removed from state institutions.⁶ From the perspective of political science research, this disintegration of state structures and individual life designs, represents a development problem since "the level of development of a society is to be gauged by the degree to which intermediary units are capable of channelling the interaction between individual/company and the state" (Fein, Matzke 1997: 41). Obviously, the dynamic in Iraq will depend on both: the development of the civil society and the question if the interaction between state and civil society/civilian can be revitalised by implementing institutions that operate as a mutual and reciprocal axis of communication.

Notes

- 1 In Iraq, men and women have different conditions, motives, and goals shaping their lives. To ensure the findings were meaningful, the interviews with women were analyzed separately from those with men. In this paper I intend only to present an analysis of the interviews with men.
- 2 Figures given by Abd al-Zahar al-Hindawi, then spokesperson of the Ministry of Planning, in a radio-interview, summer 2004.
- 3 Ibid.
- 4 Uncritically idealising the 'people' might also put at risk any efforts to confront the past and the necessary processes of reconciliation.
- 5 The research presented here was conducted during the standard project evaluation and not as an independent research project with its own funding. Hence, the extent of the project had to be correspondingly limited.
- 6 The family here is thought of as an extended self, although it seems likely that the family bonds too become eroded under the pressure of economic crises, and the individual then acts as an independent unit.

Gender Differences in the Political Interest of German and Palestinian Adolescents – Results of a Cross-Cultural Longitudinal Study

Hans Oswald, Bernard Sabella, Hilke Rebenstorf
and Hans Peter Kuhn

This paper deals with young people between sixteen and eighteen in East Germany and in the Palestinian Autonomous Region in the West Bank and how they develop an interest in politics. It focuses on gender differences with regard to a general interest in politics as well as to an interest in specific areas thereof.

Theoretical Introduction

A general interest in politics could be considered the basis for a democratic political belief system, as well as for identity achievement as the outcome of a process of identity development.

In terms of political sociology, political interest is the main component of political motivation, a variable indicating an ability for the ideological conceptualization essential to participation in the democratic process (Klingemann 1979). Thus political interest is an indispensable precondition for the desired characteristics of a responsible and democratic citizen: critical loyalty, and the ability and readiness for political participation. Empirical studies have coherently shown the relevant impact political interest has on the strength of these features (e.g., Kaase 1984). The significance of political interest for the existence of a democratic political identity is therefore evident.

Political interest, however, is not only crucial to the existence of a democratic political identity but also to its emergence. Identity achievement requires exploration as well as commitment (Erikson 1968; Marcia/Archer 1993). Political interest serves as the underlying force for exploration, without which there is no identity achievement. Interest raises questions about the political process, the political system, and the incumbents of political positions. Political interest leads people to weigh ideological positions, to assess their pros and cons, and finally to make a commitment and achieve political identity. Without political interest, political identity remains diffuse: not knowing what to think, not knowing what to believe, and not knowing where one's own commitments are.¹

Political interest is expected to grow with general development. Thus, a common interest in politics should increase during the critical stage of adolescence, indicating the crises and exploration typical of this life span according to Erikson's developmental theory (Erikson 1968). But socialization theory also depicts adolescence as a critical phase during which political opinions crystallize from primary, affective to mature, reasoned commitments (Dawson/Prewitt 1969; Niemi/Hepburn 1995).

For more than four decades, empirical studies of political socialization and political culture in the Western industrial world have continuously shown that girls and women are less interested in politics than boys and men (e.g., Hayes/Bean 1993; Verba, Schlozman/Brady 1995; Owen/Dennis 1988 and 1992; Inglehart 1981; van Deth 1990). Although these studies testified to a steady increase of political interest by age, gender differences are enduring. In an international comparison, Hayes and Bean (1993) concluded that despite the disappearance of gender differences in conventional political participation for adult women, an enduring gender gap in political interest can still be found, regardless of country of origin or social background. Could this be due to a socialization deficit in adolescent girls?

Feminist scholars focus their critique on the male-defined concept of politics, which forms the basis of mainstream research on political attitudes and political participation. According to this position, political participation is instrumental behavior aimed at wielding influence within the framework of given political institutions. The feminist position holds that females have a different understanding of and a different access to politics than males (e.g., Jacobi 1995). Female political thinking revolves around terms of compassion and cooperation, not contest and competition. Females are interested in solving concrete problems and are driven by social empathy, egalitarian values, and engagement on behalf of other people. Female access to politics seems to be closely linked to high social empathy, the need to protect, and concern for living conditions, whereas males tend to look for opportunities to satisfy a need for self-efficacy, self-assertion, self-affirmation, and self-presentation (Fend 1991). Feminist scholars point out that a male-biased definition of politics neglects the political problem areas that females are particularly interested in. Lack of female political interest thus refers to the area of conventional and institution-related politics only. Females prefer unconventional forms of political participation (e.g., Hayes/Bean 1993; Jacobi 1995; Meyer 1994; Westle 2001). In sum, feminist scholars proclaim that girls and women are not gener-

ally less interested in politics; on the contrary, they are even more interested than males, albeit in different political areas.

The Study

The longitudinal study on political socialization was directed by the first author of this paper at the University of Potsdam. The original plan was to predict the behavior of first-time voters from Brandenburg, one of the new German states, in the general election (*Bundestagswahl*) of 1998. To this end, the study was to begin with 10th grade students at a Gymnasium (college-prep-track school), continue with two more waves of data collection in 11th and 12th grade, and end with a fourth and final wave in 13th grade after election day. The research plan stipulated questioning all parallel classes in a representative selection of schools, so as to include as many friends as possible and thus make their mutual influence accessible to analysis. Additionally, both parents of each pupil were to be questioned, in order that their influence could be seen in proportion to that of their friends.

Prof. Karin Weiss from the University of Applied Science, Potsdam, carried out a parallel study with students at 'Real-' and 'Gesamtschulen' (non-college-prep-track schools and mixed comprehensive schools), the majority of whom leave school after 10th grade and join the labor force, partly as apprentices. This second study introduced conditions in vocational training and on-the-job training as additional socialization factors. The combination of the two sets of data allowed us to cover the entire group of first-time voters in Brandenburg and to compare first-time voting behavior of students at Gymnasien with that of young people already integrated in the working world. The Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG – German Research Council) supported both longitudinal studies, which we conducted in four waves of questioning, beginning with the 10th grade in the year 1996, to inquire into the development of political interest, political attitudes, identification with parties, willingness to vote, and – after September 1998 – actual voting behavior. A book has meanwhile been published on the Brandenburg first-time voters (Kuhn/Weiss/Oswald 2001). In the first wave of data collection we interviewed 2,633 students (41% males and 59% females), in the last wave 682 first-voters. For comparative reasons we will only use data from wave one to three in this paper (t_2 : $N= 1,166$; t_3 : $N= 1159$; for details of the data collection method, the sample, data sets, and instruments used, see Kuhn/Weiss/Oswald 2001; Rebenstorf 2004).

Within the framework of the cross-cultural study, a parallel study was conducted by the second author of this paper, who is based at the University of Bethlehem in the Palestinian Autonomy Region in the West Bank. This study used a similar sample design for three waves of data collection. Between 1998 (t_1) and 2000 (t_3), a list of all public and private schools was drawn up and a random sample of twenty schools selected in seven different localities, covering cities, villages, and refugee camps. Because the Ministry of Education refused to grant permission, it was not possible to ask public school students to complete the questionnaire in class – as we did in Brandenburg. Home visits and informal student gatherings were availed of to fill out questionnaires. The students completed the questionnaires in the presence of the interviewer. Parents were also contacted at home and did likewise in the interviewer's presence. Here, in contrast to Brandenburg, either the father or the mother was interviewed. It was not possible to repeat the survey each year with the same students, so that we have three different cross-sectional samples for the West Bank. This enables us to perform a trend analysis. In the first wave of data collection we interviewed 804 students (57% males and 43% females), in wave three 573 (40% males and 60% females). Data was collected in both rural and urban areas of the West Bank: Jericho (3% in the first wave), Hebron and South Hebron (32%), Bethlehem (27%) Nablus and North (21%), Jerusalem-East (14%) and Ramallah (3%). The sample for the first wave of data collection contains 89% Moslems and 9% Christians. Christians are over-represented for two reasons. First of all, the large proportion of Christians results from including three private schools in the sample. Christians are more likely to attend this type of school than Moslems. Secondly, the over-representation is intentional; we want to be able to analyse how religious affiliation and the degree of religiosity affect political attitudes.

For reasons of access, the random selection of respondents in the West Bank had to be restricted to school pupils. This means that there is an over-representation of youth from families with higher educational levels² in the Palestinian selection compared with the samples from Brandenburg. As a privileged group, however, these adolescents are probably more sensitive to the specific living conditions experienced by youth in the West Bank: a short supply of opportunities for employment and career advancement despite good education, and limited freedom of expression and movement. The more educated a person is, the stronger they feel the lack of opportunities for self-development – as confirmed by research on deprivation and on the status of imbalance in

general (e.g., Winkler 1996). The education of these students enables them to make cognitive evaluations of their environment and to question traditions. Our sample can therefore be seen as the future *avant-garde*, future elite, and probable opinion leaders. Consequently, the focus on this privileged minority is very much in keeping with our research question.

Furthermore, questions related to influence among peers had to be abandoned completely in the West Bank, since the anonymity of the questioning would not have been preserved had we asked for names and addresses of the respondents' friends.

Results

The first section of the findings indicates the political interest of boys and girls (15-17 years) as developed over a period of three years. Using a single-item indicator, we have attempted to replicate the results of (1) a steady increase of political interest and (2) the gender difference, with girls showing less political interest than boys both in Brandenburg (Germans) and in the West Bank (Palestinians).

In the second section, we follow the feminist critique and try to show that girls are not generally disinterested in politics but are interested in other areas of politics than those that interest boys.

The Development of General Political Interest (Single Item) Over Time

As in many other studies in different countries we asked a single question:

How interested are you in politics? Very much (5), a lot (4), average (3), a little (2) or not at all (1)?

Measured with this single-item indicator, we found a steady and significant increase of political interest in Brandenburg from a mean of 2.85 in t_1 (15 years of age) to a mean of 2.98 in t_3 (17 years of age) on the five-point scale. In all three measuring time frames girls were less interested than boys, but there was a steady increase and it was significant for both sexes. This corresponds to the hypothesized expectations of other studies.

Contrary to expectation was the development in the West Bank. The mean of 3.13 in t_1 decreased significantly to a mean of 2.95 in t_2 and 2.90 in t_3 . As in Brandenburg and in other countries, girls' interest in politics was lower than that of boys (significant in t_1 and t_3 , but not in t_2). This decrease could be ex-

plained by the historical development of the second *intifada* and the historical failure of the peace process between 1998 and 2000.

The different results in Germany and in the West Bank show that an increase of political interest is not only a question of identity development, as stated by Erikson (1968), but also a result of political circumstances. Thus, the increase in Brandenburg from t_2 to t_3 may partly have been due to the impending general election in 1998, when the subjects of the study had the right to vote for the first time in their lives. This type of situation forces the decision of how to behave and fosters political interest. In contrast, the failure to achieve a state and democratic rights and duties in the occupied territories of the West Bank may have foiled the ‘normal’ development of an increased political interest during adolescence.

Table 1: Political interest by sex and region

	Brandenburg longitudinal sample			West Bank cross-sectional samples		
	Male	Female	p	Male	Female	p
Mean t_1	3.09	2.72	.000	3.22	3.02	.030
Mean t_2	3.12	2.75	.000	3.05	2.86	.n.s.
Mean t_3	3.25	2.85	.000	3.08	2.79	.011
N	335	591		447,227,194	334,244,297	

The Domain-Specific Political Interest: Gender Differences

To examine political interest in different areas, the adolescents were asked about their interest in 20 different areas of politics. Exploratory factor analysis with varimax rotation was conducted to identify different factors of political interest. The following analyses are based on data from the third wave, when the German and Palestinian adolescents were approximately 17 years of age.

Germans in Brandenburg

The factor analysis of the German sample revealed four factors: Factor I, ‘front page politics’, is associated with core political issues (NATO, UNO, Foreign Affairs, Europe, Federal Government, Parties, Defense, Economy), the traditional, male-defined side of politics, as feminist scholars claim. Factor II, ‘social policy’, contains socio-political issues (Labor Market, Pensions, Public Health and Social Welfare). Factor III, ‘new politics’, contains political issues linked to the so-called new social movements (Ecology, Peace, and Third

World/Development Aid. Factor IV, ‘foreign immigrant policy’, focuses on foreigners and refugees (two items).

As a result of the factor analysis, four scales – front page politics, social policy, new politics, and foreign immigrant policy – were constructed by computing the means of the item scores. The internal reliabilities of the scales are satisfyingly high; Cronbach’s alphas range between .74 and .88.

Table 2: Gender differences in measures of interest in politics – Brandenburg adolescents (t-tests)

Measures	Mean (scale 1-5)		p (t)
	Male	Female	
Front Page Politics	2.90	2.51	***
Social Policy	3.26	3.31	n.s.
Foreign Immigrant Policy	3.10	2.99	n.s.
New Politics	3.09	3.49	***

n.s. not significant * p<.05 ** p<.01 *** p<.001

Males were more interested than females in the political area we called “Front Page Politics”. This factor correlates strongly ($r = .56$) with the single item. Females, however, were more interested than males in the political field of “New Politics”, that is Peace, Ecology, and Third World/Development Aid. These gender differences turned out to be highly significant. No gender differences were found either in Social Policy or Immigration Policy. Boys and girls were interested in both areas to a parallel degree.

Palestinians in the West Bank

The factor analysis revealed 3 factors (see table 3). As a result, three scales were constructed by computing the means of the item scores. The internal reliabilities are satisfyingly high, with Cronbach’s alphas ranging between .78 and .90.

As in Germany, boys were more interested in the items of the **first factor**, which we called “Front Page Politics”, with the exception of “Governmental Policy” where girls were found to be as interested as boys. With respect to the **second factor**, “Societal Politics”, we found no overall gender difference. In three areas girls were more interested than boys: “Gender Politics” (significant), “Health Politics” (significant) and “Peace” (not significant). No gender difference was found in the average interest in “Environment” (ecology), “La-

bor Market” and “Social Welfare Politics”. With respect to all items of a **third** (“**mixed**”) **factor**, “Foreigners”, “Third World”, “Pensions” and “Energy”, boys again were clearly more interested than girls.

As expected, girls were more interested than boys in areas important to them, such as “Gender Politics” and “Health Politics”, but both girls and boys showed matching interest in “Social Welfare”, “Ecology”, and “Peace”. This result greatly resembles the German result. In contrast to Germany, however, Palestinian girls and boys are similarly interested in the politics of “Government” and in “Labor Market Politics”.

Table 3: Gender differences in measures of interest in politics – Palestinian adolescents (t-test)

Factor composition	Mean Girls	Mean Boys	Mean Total	p
<i>Factor I: Front Page Politics</i>	<i>2,4</i>	<i>2,9</i>	<i>2,6</i>	<i>.000</i>
UNO	2.3	2.8	2.5	.000
USA	2.4	2.9	2.6	.000
Parties	2.4	2.9	2.6	.000
European Policy	2.0	2.6	2.2	.000
Foreign Affairs	2.2	2.7	2.4	.000
Defense	2.3	3.0	2.6	.000
Government	3.1	3.3	3.2	n.s.
Economy	2.7	3.1	2.9	.000
<i>Factor II: Societal Politics</i>	<i>3.4</i>	<i>3.3</i>	<i>3.4</i>	<i>n.s.</i>
Environment	3.3	3.2	3.3	n.s.
Gender	3.7	3.2	3.5	.000
Health	3.5	3.3	3.5	.051
Peace	3.3	3.2	3.3	n.s.
Labor Market	3.2	3.2	3.2	n.s.
Local Politics	3.4	3.6	3.5	.048
Social Welfare	3.0	3.1	3.0	n.s.
<i>Factor III: Foreigners, Third World, Pension, Energy</i>	<i>2.5</i>	<i>2.9</i>	<i>2.7</i>	<i>.000</i>
Foreigners	2.1	2.6	2.3	.000
Asylum	2.6	2.8	2.7	.027
Third World	2.6	2.9	2.7	.000
Pension	2.7	3.0	2.9	.000
Energy	2.6	3.0	2.8	.000

Summary and Conclusion

In Brandenburg, average political interest – measured with the single-item indicator customary in many studies – rose continuously, as expected, over the three-year period of the research project. This could be a result of age. But it is also possible that the election campaign conducted in the third measuring time frame had a mobilizing effect. The Palestinian region clearly shows that particular conditions and events can lead to a growth or reduction of general political interest.

In the West Bank, in contrast and contrary to expectations, the average political interest of girls declined continuously over the three-year period of the study; boys' interest dropped in the first year, to remain constant at a substantially lower level than in Brandenburg. We suspect that the Palestinian Autonomy Region's absence of an independent state and of democratic traditions, along with the hesitant progress and numerous setbacks of the peace process, prevented the growth of young people's interest in politics with increasing age in this region. As mentioned earlier, the results of the West Bank may be somewhat biased (over-representation of higher educated people and Christians) because of the sampling procedure.

On average, young women in numerous countries are less interested in politics than young men (Torney-Purta et al. 2001). Confirming this result and measured with the customary single-item indicator, boys in Brandenburg proved to be more interested in politics than girls in all three measuring time frames. Interest rose similarly for both sexes with age, so that the gap between them remained the same over the three years. In the West Bank, too, girls showed less interest in politics than boys over the entire three-year period.

Feminist authors have occasionally criticized that studies confirming less political interest on the part of women do not encompass women's specific interest in politics (e.g., Jacobi 1991). They claim that women have a different understanding of politics than men and that this is not captured by the customary measuring methods. To test this assertion in our investigation, we not only posed the customary single-item question concerning general political interest, but included specific questions referring to interest in twenty different fields of politics. In Brandenburg and the West Bank, we tested whether the low interest of girls compared with boys applied in the same way to all fields of politics, or whether there were certain areas of politics where the interest of girls was greater than or equal to that of boys.

The results in both regions confirmed the feminist criticism. The single-item question is clearly associated with general party politics and government policies as presented primarily on the front page of the newspaper. We therefore speak of "front page politics", where despite differential questions girls showed less interest than boys. In Brandenburg, however, the study revealed that girls' interest was markedly greater than boys' interest when it came to policies related to the Third World, maintaining peace, and the preservation of a healthy environment. There were no differences between the sexes in Brandenburg on such issues as social and immigration policies, i.e., girls were as interested in these topics as boys. In the West Bank, girls were more interested than boys in health and gender policies, since women are more affected by these problems there than men. Both girls and boys in the West Bank were interested in environmental, social, labor market, and peace policies to a similar degree. Girls in Brandenburg and in the West Bank are primarily interested in problems immediately related to their daily lives or that speak to an aspect of political-moral judgment that Carol Gilligan calls "caring" (1982).

Conclusion to a survey on youth and politics in the Arab world: We strongly recommend the single-item question on political interest be included for comparative reasons. As in numerous other countries, this indicator will produce a marked gender difference, showing males to be more interested in politics than females. However, this indicator conceals specific female interests. We therefore recommend asking additional questions referring to specific domains that in all probability interest women more than men. The following items should be included as a minimum: Gender Politics (equal rights and opportunities for men and women), Peace, Ecology, Public Health, and the Labor Market.

Notes

- 1 Needless to say, that political interest can also stimulate a movement away from democracy. However, this is not one of the questions asked in this paper.
- 2 The Palestinian Bureau of Central Statistics reports for 1997 that 13% of 15-year olds had no formal school education, 20% finished grade 6, and only 15% finished grade 13.

Palestinian Democracy: Attitudes of Parents and Adolescents¹

Bernard Sabella

Introduction

The attitudes of Palestinian adolescents to democracy are of special interest here, in particular the correlation of parent attitudes to those of the young. In the relevant literature it was found that, among other factors, family and community influenced the development of political identity among Palestinian youth. Specifically, Sayigh (1977) discovered in a pilot study on a Palestinian refugee camp in Lebanon that there was a predictably close link between the activism of the fathers and the sons. Farah (1980) concluded that the family seems to be the most important agent of political socialization among children. This role is maintained even when the “political indoctrination” variable, i.e., membership of parents in a formal PLO faction, is controlled. When the sex variable is taken into account, there is no sign of a noticeable difference between the answers of boys and girls.

These findings agree with conclusions in recent literature elsewhere, which see the intergenerational transmission of attitudes from parents to their children as important in the socialization process. But as Weiss and Mibs point out “[M]ostly the father is seen as the main agent for the transmission, while less research is done so far regarding the influence of the mother.” (Weiss/Mibs 2002)

The data on Palestinian youth and their parents allows for a comparison with either fathers or mothers but not with both parents in the same family. Using structural equation models, it also allows for verification of how parent attitudes influence those of their adolescent children. The two moderating variables applied in examining attitudes of parents and adolescents are family cohesiveness and the frequency of communication about politics. How close family members are to one another and adolescent children to their parents is assumed to be vital in latent political socialization, since identification with parents and consequently with their political attitudes is deemed to be higher in close-knit families (Geissler 1996). The moderating effect of frequency of communication within the family is related to higher transparency and visibility of political attitudes and hence transmission. The expectation is therefore “We therefore expect that, in highly cohesive families and in families with much

communication about politics, intergenerational transmission should be stronger than in other families.” (Weiss/Mibs 2004: 191)

The Palestinian family is a defining parameter not simply of identity but also of social demeanor and appearance for its individual members. As an organizing social principle, the family compares itself with other families of its own stature and hence becomes restrictive towards its members in terms of personal marriage choices, friendship, education, employment, and other pursuits, all of which are normally associated with the rights of the individual as such in an individually inclined culture. With the changes taking place in society, the Palestinian family today has lost some of its traditional hold on its members, particularly in terms of intergenerational signs of respect. The younger family members, male and female, enjoy a considerable degree of freedom now that transportation is more available, and television and the computer have become common commodities in many Palestinian homes. The fact that almost all Palestinian girls now receive a general education, however, may be a significant contributory factor to weakening the strong family hold that used to be the norm three or four decades ago, even in very personal matters. But the family has not lost its centrality altogether in the lives of its individual members, and given the turbulent social, cultural and political environment, the family has gained added importance as the protecting institution and as the last refuge for its members.²

The gender combination is a third influencing factor. Of interest here is the hypothesis presented by Weiss and Mibs that “Intergenerational transmission should be greater in same-sex combinations than in opposite-sex combinations.” (Weiss/Mibs 2004: 192) The Palestinian data allows for a testing of this hypothesis.

Specifics of the Palestinian Case

Palestinian society is one that continues to emphasize the role of the family as a socializing institution, particularly in upholding values related to religious observance, culture, and interpersonal and intergenerational relations. Precisely because of this traditional prominence of the family and its socializing role, family cohesiveness in the Palestinian case cannot refer to the same set of value relationships as in Western countries, such as Germany. In addition, consideration should be given to the overall situation of conflict in the Palestinian case, an overarching factor that influences attitudes of both parents and adolescents, and consequently mute the impact of family cohesiveness on the interge-

nerational transmission of attitudes and the development of the political identity of the young.

That the overall political situation can impact in this way was illustrated by Mansour (1990), who administered "Ideal Self" questionnaires to 100 Palestinian children aged between 13 and 17. Among her findings was the rather unexpected piece of information that only one boy and one girl chose their own father or mother as their immediate environment model for the Ideal Self. As to the personalized Ideal Self, 10 out of 22 boys selected a *fidai* (guerilla), while only one girl for a similar number of respondents chose a *fidai* (guerilla) and one a soldier. Boys seem to be more swayed by the political environment than girls.

In conflict situations such as those experienced in the Palestinian Territories in the first Intifada from 1988 to 1993 or in the current political instability, questions of identity and relations between children and parents have different implications than those in societies with 'normal' conditions. In the first Intifada, the issue of intergenerational relations in the Palestinian family became paramount. This was because politically active youth saw their movement against continued Israeli occupation in sharp contrast to the inactivity and failure of their parents and their generation to end occupation. Thus, youth activity against occupation was also seen as a challenge to parents and their authority. A similar inter-generational issue seems to have arisen in the present conflict situation, known as the second Intifada. Based on his interpretations of Palestinian children's dreams, Massalha argues that "their identity is not individual, but collective [...] the children feel that their parents are not competent to protect them. A paternalist society has lost its anchor [...] a generation of Palestinian children is growing up with no one to trust." (Silver 2001) This conclusion sounds dramatic but it highlights the impact of a conflict environment and its effect on family relationships, especially those between children and their parents.

Despite these findings, however, which point to a serious challenge to the traditional role of parents in a society undergoing intense conflict, the role of the Palestinian family as a key institution of political socialization is still significant. The conclusions of both Sayigh (1977) and Khamis (2000) on the importance of the Palestinian family as a political socializing agent and as a coping institution in a situation of violence and political instability cannot be discarded. The findings of both authors tend to confirm that the dynamics of Palestinian family relationships continues to be relevant to the process of political

socialization and to the question of intergenerational transmission of attitudes. Besides, we cannot minimize the effect of the family support and protection extended towards children and other members of the family adversely affected by a conflict environment.

Nevertheless, apart from the specific family dynamics in the Palestinian case and its potential effect on the intergenerational transmission of attitudes, attention should also be given to the fact that democracy and its practice is not an institutionalized experience in Palestinian society. The Palestinians had never had a government and the experience since the Oslo accords, including the free elections for President and Legislative Council (Parliament) in January 1996 did not allow for a fully-functioning democratic government for a variety of both internal and external reasons.

Yet, youth and many of the parent generation have been through the experience of activism and grass-roots organizing, especially in the period leading up to the first Intifada (1988-1993). This experience was based on mass participation and empowerment, a situation that gave shape to the initially high expectations of any incoming governing authority and its performance. These expectations may have influenced attitudes of both parents and children towards the idea of democracy and, accordingly, their satisfaction with actual democracy in Palestine.

A public opinion poll carried out in April 2000 showed that only 22% of the Palestinians polled judged Palestinian democracy positively in comparison with over 50% in 1997.³

Yet, although expectations of the incoming governing authority and the modest “democratic” tradition were high, Palestinians have never experienced “a fully-fledged democratic tradition...that implies a long and profound experience with the rule of law, political participation and public accountability, respect for human rights, and most importantly, alternation in power, typically through free and fair elections.” (Abu Amr 1996: 84)

Hypotheses

Regardless of the above-mentioned arguments on Palestinian democracy, conflict environment, and the role of the Palestinian family in unstable conditions, the aim of this presentation is to explore the intergenerational transmission of political attitudes in Palestinian families. We seek to find out what role family cohesiveness, the frequency of communication about politics, and gender have on the transmission of attitudes?

Not unlike the Palestinian section of the Brandenburg study, the relevant question here also deals with “whether parents and adolescents in a country undergoing severe social (and political) change have similar attitudes.” Similar attitudes, however, do not necessarily reflect intergenerational influences or their directions. Aware of the overarching political instability of the environment and its possible effects on attitudes and their formation and transmission in the Palestinian case, we intend to explore two questions:

- a) Are there comparisons or correspondences between the political attitudes of parents, fathers and mothers, and those of adolescents, boys and girls?
- b) Are correspondences in political attitudes of parents and adolescents affected by family cohesiveness, frequency of communication about politics, and gender combination?

We also seek through the application of correlation and regression analysis to:

- c) Test the contribution of parent attitudes to those of adolescents and
- d) Check the additional effect of internal and external political efficacy.

A sense of **internal political efficacy** is the perceived power not just to influence politicians but to influence politics in general. Its effect on support for the idea of democracy is hard to predict. If someone believes in their own power, they will soundly support the idea of democracy, since this political regime encourages people to make use of their power. It can, however, be interpreted the other way round. If people experience a feeling of powerlessness, their sense of internal political efficacy will be low. Nevertheless, if they believe that their powerlessness will come to an end once democracy has been established, they could become strong supporters of the idea of democracy. The link between a sense of internal political efficacy and satisfaction with the democracy experienced can also be twofold. It can be assumed that if someone feels powerless they will be dissatisfied with the existing political regime, so that a sense of internal political efficacy could be expected to have a positive influence on satisfaction with the democracy experienced. In other words, the higher the sense of internal political efficacy, the greater the satisfaction with the regime. It is also possible for people to feel powerful on the whole but dissatisfied with how their influence is handled. In this case the correlation of internal political efficacy and satisfaction with the political regime experienced will be negative. The higher the internal political efficacy – in this case trust in oneself – the lower the satisfaction with the regime experienced. For the West Bank this is a truly explorative study. Since the political system in the West Bank has less knowledge than established democracies of the many democratic

participation channels – it is still not certain whether elections originally promised for January 2003 as part of the Palestinian Authority reforms will take place, it is very likely that someone with a high sense of internal efficacy will be dissatisfied with the regime experienced.

A sense of **external political efficacy** refers to the perceived attitude of politicians towards the people, and reflects both trust in politicians as well as trust in the responsiveness of the political system. In what way can external political efficacy affect support for the idea of democracy and satisfaction with the democracy experienced? There is a clear answer to the latter. The more people trust their politicians, the more satisfied they will be with their political regime. A similar connection is very likely to be found for the first case. If people trust their political representatives, who have in turn been democratically elected, they will have every reason to support the idea of democracy. However, the connection is not thought to be very strong.

Method

Table 1: Sample indicators (wave 3)

Age of adolescents	15-20 years, mean age 17.6	
Gender		
– male	43%	
– female	57%	
Expected school leaving Tawjihi certificate	72 %	
	fathers	mothers
Less than 9 years	18%	29%
9 – 12 years	24%	32%
12 years, Tawjihi	30%	23%
13 years or more	28%	16%

N of adolescents = 573

N of fathers = 348

N of mothers = 215

The data generated from the third wave of the Palestinian sample is used to shed light on the correspondence of attitudes towards democracy and political efficacy in Palestinian society in the West Bank. The data set includes 573 adolescents and a corresponding number of fathers or mothers. Consequently it does not comprise entire families or triads but merely dyads. 348 fathers were interviewed but only 215 mothers. We use specifics from the data collec-

tion (wave 3) in the year 2000. The mean age of adolescents covered by the data collection is 15-20 years, with a mean age of 17.6 years. The gender distribution of the sample is 43% male and 57% female, with 72% expecting to receive the *Tawjihi* school leaving certificate.

The measures used in the analyses are: Support for the Idea of Democracy; Satisfaction with Actual Democracy; External Political Efficacy and Internal Political Efficacy as described in the introductory chapter to this section on democratic attitudes. The Cronbach’s Alphas show the validity of these scales. External political efficacy for adolescents $\alpha = .815$; for parents $\alpha = .847$; internal political efficacy for adolescents $\alpha = .534$; for parents $\alpha = .635$. To measure the effect of family cohesiveness and political communication we used two additional scales: “Communication with Parents about Politics” and “Family Cohesiveness”. **Talks with Parents about Politics** are measured by four questions:

- How often do you talk to your mother (or your father) about politics?
- How often do you argue with your mother (or your father) about politics?

Possible answers range from one ‘never’ to five ‘very often’. All four items are added to form the indicator “**communication about politics**”. (Cronbach’s Alpha for this indicator is .842.) **Family Cohesiveness** is measured by way of three items:

- Our family will stay together no matter what happens.
- In our family we can rely on each other.
- We certainly would stick together if things got really tough.

Possible answers range from one ‘does not apply at all’ to five ‘applies totally’ (Cronbach’s Alpha for family cohesiveness is .759.)

Findings and Discussion

Table 2: Means of the variables used – adolescents and parents

	Adolescents			Parents	
	Boys	Girls	Total	Fathers	Mothers
Idea of democracy	3.84	3.74	3.79	3.82	3.86
Satisfaction with actual democracy	2.93	2.41	2.63	2.63	2.64
External political efficacy	2.60	2.47	2.53	2.55	2.45
Internal political efficacy	2.68	2.76	2.73	2.90	2.74
Political communication with parents	2.66	2.47	2.55	-	-
Family cohesiveness	4.05	4.05	4.5	-	-

Support for the idea of democracy is quite high with a mean close to 4 on a five-point scale. Satisfaction with actual democracy is low in comparison, even below the scale mean of 3. The sense of both internal and external efficacy is lower still; political communication with parents is also below the scale mean of 3. Overall family cohesiveness is extremely high.

Table 3: Significance of mean differences according to gender (ANOVA)

	Boys – Girls	Fathers – Mothers
Idea of democracy	n.s.	n.s.
Satisfaction with actual democracy	.000	n.s.
External political efficacy	n.s.	n.s.
Internal political efficacy	n.s.	.037

There are hardly any gender differences in political attitudes. Girls are significantly less satisfied with democracy in the West Bank than boys, and mothers show a significantly lower degree of internal political efficacy than fathers.

Table 4: Significance of mean differences: parent-child comparison (T-Test)

	Father – Son	Father – Daughter	Mother – Son	Mother – Daughter
Idea of democracy	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Satisfaction with actual democracy	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
External political efficacy	n.s.	n.s.	n.s.	n.s.
Internal political efficacy	.004	n.s.	n.s.	n.s.

A significant difference between parents and their children was found in one case only: the sense of internal efficacy of sons is significantly lower than that of their fathers. This is a first hint that there is no difference between same-sex and opposite-sex transmission.

Table 5: Bivariate correlations (Pearson's r) between parent and adolescent political attitudes¹ – according to family cohesiveness, frequency of communication about politics and sex

	Support for the idea of democracy		Satisfaction with democracy in Palestine	
	r	n	R	n
All adolescents	.43	528	.37**	530
Girls	.38**	296	.26**	307
Boys	.49**	224	.44**	227
In families with high cohesiveness ²	.37**	266	.34**	273
In families with low cohesiveness ²	.50**	258	.30**	265
In families with high political communication ²	.48**	241	.44**	241
In families with low political communication ²	.37**	272	.29**	285

¹ separate correlation performed for correspondence of fathers and mothers with their adolescent children did not show any significant differences between fathers' and mothers' correspondences with their offspring – according to Fisher-Z-Test.

² families with high/low cohesiveness and frequency of communication respectively, divided according to the median ** $p < 0,001$ **bold letters**: difference in correlation coefficients (referring to vertical order) is significant at least at the 5% level – tested with Fisher-Z-Transformation.

Family cohesiveness affects the correspondence of parent and adolescent attitudes concerning support for the idea of democracy. Accordingly, the high/low cohesion family types differ in correspondence of parents and children on the idea of democracy.

The intensity of political communication within the family also makes for a significant difference in the correspondence of parent and adolescent attitudes towards satisfaction with democracy in Palestine. Accordingly, the high/low intensity family types differ in correspondence of parents and children on satisfaction with actual democracy.

There is a significant difference in correspondence of parent and adolescent attitudes independent of the adolescents' sex in the case of satisfaction with democracy in Palestine. Accordingly, tests for differences according to sex with respect not only to satisfaction with democracy but also with support for the idea of democracy are suggested.

Tested but not illustrated in the table: there were no significant differences between the sexes within the two communication groups or between the two family types (high cohesion/low cohesion). Thus, we do not distinguish between boys and girls when we differentiate according to intensity of political communication or according to family cohesiveness.

Tables 6 and 7 show results of the regression analysis of parent attitudes, sense of internal and external efficacy on “support for the idea of democracy” (Table 6), and on “satisfaction with democracy in the West Bank” (Table 7). The regression analysis was performed to assess the contribution of parent attitudes to those of their adolescent children.

Table 6: Regression of parent attitude, and sense of internal and external efficacy on support for the idea of democracy (Beta-Coefficients)

	All Adolescents	Boys	Girls	High Family Cohesiveness	Low Family Cohesiveness
Parent attitude	.42**	.48**	.37**	.36**	.50**
Internal efficacy	-.15**	-.25**	-.09	-.21**	-.05
External efficacy	.03	.18*	-.06	.09	-.02
Sex	.00			.02	-.02
adj. R ²	.19	.25	.15	.15	.25
F	30.19**	25.40**	17.88**	10.79**	21.54**
N	501	218	283	246	251

Although sex does not contribute to explaining “Support for the Idea of Democracy”, we can see that predictors for this variable differ according to sex. The parent attitude contribution is much stronger for boys than it is for girls, the internal efficacy contribution can only be observed for boys, but not for girls. The total explanation of variation in support for the idea of democracy is 25% for boys and can only be accounted for by parent attitude and internal efficacy. For girls the total explanation is still 15%. Since efficacy has no effect at all, however, the 15% is accounted for by parent attitude. In families with high cohesion, internal efficacy contributes to explaining adolescent attitudes towards the idea of democracy. Parent attitude and internal efficacy together explain the 15% variance in adolescent support for the idea of democracy.

Surprisingly, families with low cohesion show a much higher explanation for the adolescent attitude towards the idea of democracy than families with high cohesion. This explanation stems entirely from parent attitudes, with efficacy showing no impact whatsoever.

Table 7: Regression of parent attitude, and sense of internal and external efficacy on satisfaction with democracy in Palestine (Beta-Coefficients)

	All Adolescents	Boys	Girls	Political Communication High	Political Communication Low
Parent attitude	.32**	.40**	.26**	.37**	.27**
Internal efficacy	-.15**	-.18*	-.14*	-.12	-.16*
External efficacy	.14**	.14	.15*	.21**	.07
Sex	-.14**			-.15*	-.11
adj. R ²	.17	.20	.08	.24	.11
F	27.82**	18.95**	9.51**	18.80**	8.98**
N	515	221	294	228	271

All independent variables contribute to the prediction of adolescent satisfaction with the democracy they experience.

The explanation is higher for boys than for girls and is accounted for by both parent attitude and internal efficacy. The lower the sense of internal efficacy, the higher the satisfaction, and the higher the parent satisfaction, the higher the satisfaction of their adolescent sons. With 8% the explained variance is much lower for girls than for boys. External efficacy is also a contributing factor in their case; the higher the trust in politicians the more satisfied they are – or vice versa, the lower the trust in politicians the less satisfied they are. The latter expresses exactly the same as the former. However, the wording of the latter is probably closer to the truth, since the satisfaction of girls with democracy in Palestine is significantly lower than that of boys (see Table 2 and 3).

The same pattern can be found in families with little communication about politics. Where political communication is greater in families, our model explains a quarter of adolescent satisfaction with the democracy they experience.

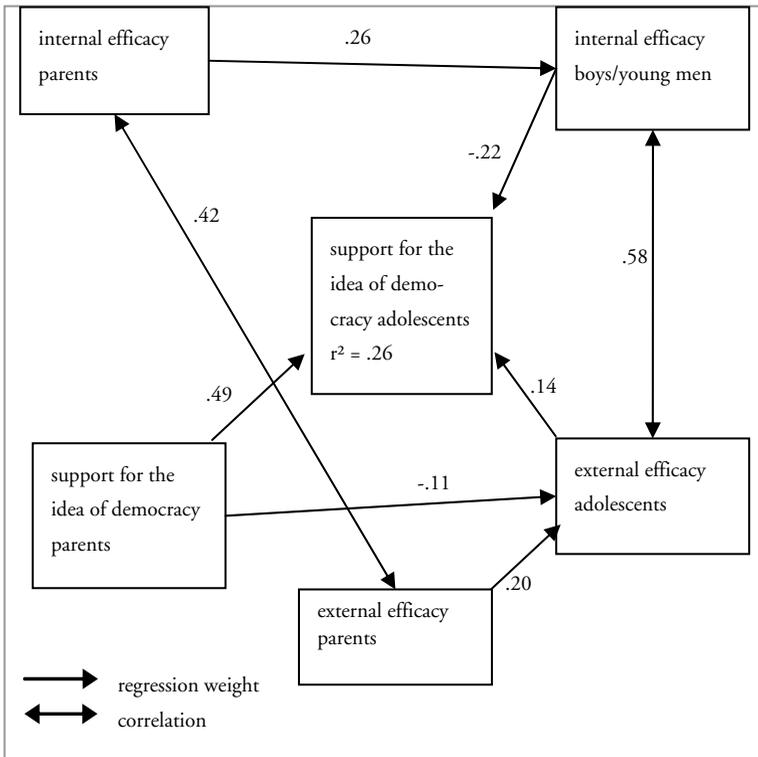
Having reviewed the findings of both tables 6 and 7, the question arises as to whether we can do more.

If adolescent efficacy contributes to explaining their support for the idea of democracy, the parental sense of efficacy could also do so – at least indirectly

by affecting their children’s sense of efficacy. This was tested with structural equation models. In doing so we can even explain the adolescent attitude as emanating from the family context more clearly than with a simple regression analysis that cannot adequately account for co-variations.

Since the sense of both internal and external efficacy obviously contributes to the attitude toward democracy and we assume that the adolescent sense of efficacy is additionally influenced by that of the parents, we undertook path analysis – which included the parental sense of efficacy (Figure 1) – to get a picture of transmission patterns and the pattern of attitude formation within the context of the family.

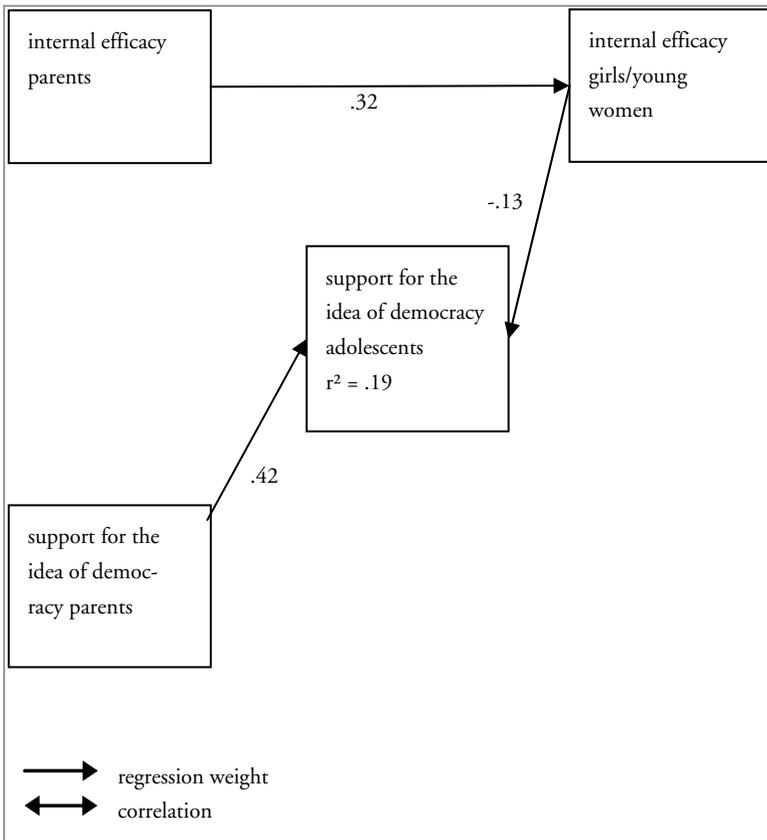
Figure 1: Structural equation model for male adolescent support for the idea of democracy



N = 208, $\text{CHI}^2 = 7,2$, $\text{df} = 7$, $p = .408$
 GFI = .988, AGFI = .965, RMSEA = .

The interpretation of figure 1 shows that in comparison with the regression analysis in table 6 we have only a minor increase in the explanation of support for the idea of democracy (from 25% to 26%). The pattern of attitude formation, however, can be seen more clearly. The main contributor is the parent attitude, followed by a sense of internal efficacy and a sense of external efficacy. The adolescent sense of efficacy, however, is also influenced by that of the parents, and the two show co-variation.

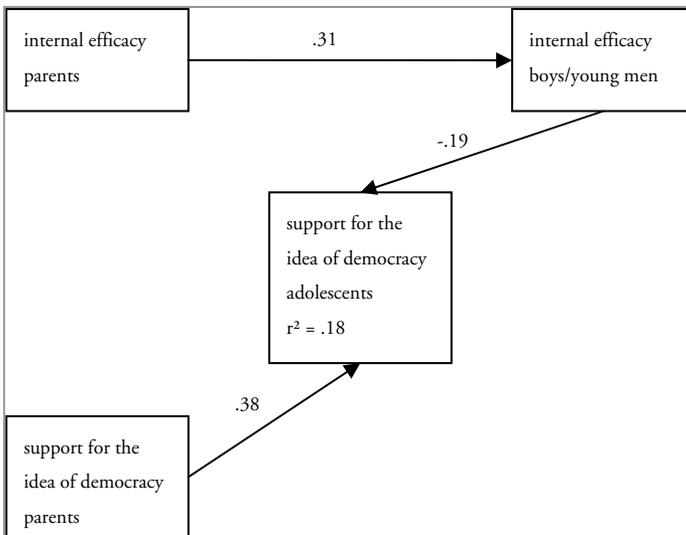
Figure 2: Structural equation model for female adolescent support for the idea of democracy



N = 263, $CHI^2 = 1,06$, $df = 3$, $p = .782$
GFI = .998, AGFI = .993, RMSEA = .000

The interpretation of figure 2 confirms that in a more complex model we find that the female sense of internal efficacy contributes to explaining their support for the idea of democracy when the sense of external efficacy is not taken into account. The explanation rises from 15% in the regression model to 19% in the structural equation model. However, the overall pattern of attitude formation seems to differ between boys and girls.

Figure 3: Structural equation model for all adolescent support for the idea of democracy in families showing a high cohesion



$N = 237$, $CHI^2 = 0,765$, $df = 3$, $p = .858$

$GFI = .998$, $AGFI = .995$, $RMSEA = .000$

Figure 3 gives us no additional information to the regression analysis in table 6 – except the finding from the two previous figures that the parent sense of internal efficacy shows an effect on the adolescent sense of internal efficacy.

None of the structural equation models were suited to families displaying low cohesion. We found nothing other than what had already been revealed in the regression analysis.

When structural equation models were applied to satisfaction with the democracy in Palestine, nothing new was discovered. We found identical expla-

nations to those found in the structural equation models on support for the idea of democracy. There are interconnections of efficacy of parents and children and of political attitudes.

Conclusion

It can be concluded that the family context in the West Bank contributes significantly to the adolescent attitude towards democracy in general and to the evaluation of the democracy adolescents experience. However, the contribution of the family differs in some cases according to the sex of their children and in others to the density of political communication or the extent of family cohesiveness.

This conclusion confirms the argument that the Palestinian family is still a major factor in the political socialization of its children, notwithstanding the differences shown in certain cases.

Accordingly, a vital question that emerges here is not simply whether Palestinians, parents and children in our case, exhibit clearly democratic tendencies (Hanf/Sabella 1996), but what factors contribute to these tendencies and their development. Another relevant question that has not been answered here concerns the impact of an unstable and violent political environment on the change in attitude of both parents and children towards support for the idea of democracy.

Undoubtedly the questions and issues raised here are not simply theoretical but have practical implications as well. In the Palestinian case and with the absence of a 'fully-fledged democratic tradition', these findings could be a yardstick for the direction in which Palestinian society needs to move and what is to be done to eventually increase the feeling of satisfaction among Palestinians, both parents and children, with the practice of democracy.

Notes

- 1 This presentation is a modified version of a chapter written in collaboration with Hilke Rebenstorf under the same title (see Rebenstorf, Hilke (ed.), 2004: *Democratic Development? East German, Israeli and Palestinian Adolescents*. Wiesbaden.)
- 2 For the status of Palestinian women and the implications of economic, political, and social change in the role of women in the Palestinian family and society, see: Haj 1992; Wing 1994; Ovensen 1994; Sabbagh 1998.
- 3 CPRS Polls April 1999 and April 2000.

Economic Change and Income-Generating Practices of Rural Youth in Northern Syria

Katharina Lange

Introduction

As the studies collected in the volumes edited by Meijer (2000), Mahdi (2003), and Simonsen (2005) document, the interest in youth in the Arabic-speaking Middle East has increased noticeably in the last decade. Many of these studies give similar reasons for the importance of studying youth in Arab countries. Apart from the numerical significance of the younger generation in Arab societies, the authors emphasize the rapid transformations these societies have undergone over the past fifty years and their profound effect on the younger generation in particular. Political and socio-economic aspects are often at the centre of such analyses, with authors pointing out the social, economic, and symbolic tensions and contradictions that define the situation of Arab youth today. The majority of them concentrate on urban youth. This is not surprising considering that large-scale and extremely rapid urbanisation processes are among the most noticeable of the transformations mentioned above.¹ Studies focusing on rural youth have – up to now – been less frequent.²

This article looks at the economic practices of youth in a rural context. It is based on data collected in qualitative research in a village in northern Syria, which I will call Rasm Hammoud. Fieldwork was carried out in the course of altogether thirteen months between September 2002 and January 2004. This was followed by a number of subsequent visits to the village, the last of which took place in February 2006.

The original purpose of the fieldwork was to research oral narratives about the history of the area and the ancestors of today's inhabitants.³ As I got to know the villagers better, however, I noticed that the past and the present are not only brought together in the different historical narratives; they also meet in intergenerational relations and interactions. The large-scale economic transformations that took place in the region in recent decades, affecting the lives of all the villagers, have led to noticeable differences between the older and younger generation in the experience of everyday life. These can be observed at various levels. In this article, the changing economic practices of youth are at the centre of the discussion. The aim is twofold: firstly, to contribute to the des-

cription of the economic situation of rural youth; secondly, to suggest some implications of the economic transformations for the complex field of practices, values and intergenerational relations in rural northern Syria, which could be explored further in future analysis.

During my visits to the village, I spent most of my free time with girls and young women. The five unmarried daughters of my host family and their large circle of friends generously allowed me to accompany them during their daily occupations and to their social gatherings. Observing them throughout the year and listening to their conversations brought home to me the significance of economic activities for their daily lives. As I became more interested in this topic, I began to conduct interviews with villagers of different generations on the subject of changing economic practices, wages, and labor-related attitudes.⁴ The information presented in this article is thus based on my own observations, as well as narrative interviews ranging from informal to semi-structured ones. Notes were usually taken during and occasionally after the interviews. My interlocutors were both male and female, but most of the more informal and spontaneous conversations took place with females.

Transformations in Rasm Hammoud

The village of Rasm Hammoud is located in northern Syria, close to Lake Asad. In the terminology of agricultural geography in Syria it is a “zone 4 village”, indicating that annual rainfall in the area averages 150-200 mm. As elsewhere in the Arab world, large-scale transformations have been taking place in this area since the early 1970s. Up to about thirty years ago, the population of this region lived off a multi-resource economy that included income from semi-nomadic shepherding and seasonal agriculture. Since then, seasonally mobile livestock raising, which has been decreasing since the beginning of the twentieth century, has declined notably, while the area under cultivation expanded as a result of the intensification and mechanisation of agriculture that began in the 1950s and has continued up to the present day. The land reforms of the late 1950s and early 1960s have changed property relations in the region, entailing a depropriation of large land-owners and the distribution of smaller-sized land holdings to farmers.

The construction of the Euphrates Dam at Tabqa in 1973 and the ensuing flooding of what is now Lake Asad with the resultant economic, geographical and social transformations mark the biggest rupture in recent decades.⁵ When the newly-emerging lake flooded the houses of the original village of Rasm

Hammoud, as well as the fields that had been cultivated seasonally in the fertile river valley (*zor*), the villagers moved a few kilometres further up to the higher river bank, where the new village of Rasm Hammoud was built.⁶ Water from the lake made it possible to expand the cultivated zone several kilometres beyond the original river bed, and even allowed the extensive cultivation of water-intensive crops, of which cotton was the most profitable. (More recently, government measures have been introduced to curb the extensive cultivation of cotton in an effort to use water more efficiently for other crops, especially olive and other fruit trees). At the same time, livestock raising has gradually lost its significance as a principal source of income. Although this process set in as early as the first half of the twentieth century and has accelerated notably since the 1950s,⁷ in the narratives of the villagers the decline in large-scale livestock raising is primarily associated with the flooding of the lake as a temporal marker of fundamental social and economic change.

Irrigated agriculture has extended beyond the river valley into the steppe, with areas formerly used for pasture now being transformed into cultivated lands. Electricity was brought to the villages around the lake, enabling access to mass media, notably TV; the plant that was erected to purify water from the Euphrates and supply the city of Aleppo and large stretches of northern Syria with drinking water has caused an influx of urban professionals as water department employees. Apart from these developments, labor migration to the large Syrian cities and abroad, which began sporadically in the late 1960s/early 1970s, shows a marked increase. Similar to other regions in rural Syria, at least one member of every household now works in Damascus, Aleppo or abroad; their contributions are vital to household livelihoods.

Village Youth

What does “youth” mean in the local context of Rasm Hammoud? In this article youth is understood as a social category associated with, but not defined by, biological age. Looking at local terminology in Rasm Hammoud, there seems to be no clear-cut equivalent to “youth” as a social category. The ages of those at the centre of this article are between fourteen (give or take a year) and mid- to late twenties. Locally, this age group is referred to as *ash shabab* (for males) or *al b'nayyat l'al banawit* (for “girls”). While the term referring to young men, *shabb lshabab*, gives no indication of marital status, the term *b'nayye*, girl, signifies a young unmarried female and can be applied to children as well as adolescents. In contrast, a married woman – regardless of her age – is

referred to as *mar'a*.⁸ A man who has reached a specific age and has a certain social status (usually including marriage and fatherhood) is referred to as belonging to the social category of *rijal* or *zilm* (men).

In this sense, “youth” in Rasm Hammoud is closely related to adolescence; it is characterized as a phase in the lifecycle of each individual associated with a young age, and as the period between childhood and full, social maturity that is reached with marriage and, especially, parenthood.

Young Men

For young men, neither the beginning nor the end of the phase described as youth are clearly marked. Their childhood ends roughly when their formal education is over. Although the number of secondary school graduates of both genders who continue their studies in a vocational college or at university is steadily growing, many village boys still leave school as early as in seventh or eighth grade, frequently citing a “dislike” or “lack of talent” for formal schooling as reasons. Consequently they are obliged to look at income opportunities that do not require a high level of formal education or even a high standard of literacy.

An important step for young male villagers on the way to social maturity is the obligatory military service, which lasted two and a half years in 2002/2003 (since then, it has been reduced to two years). A celebration in the young man’s home marks the end of this liminal phase and the young man’s return to his home community; quite often, it is followed by his engagement and marriage within a year. Only rarely does a young man get married before he has concluded his military service; in addition, he and his family are obliged to accumulate a certain capital to be able to meet the relatively high expenses associated with marriage. The groom must be prepared to pay bride wealth (*siyag* or *mahr*) to the bride’s father (between 100,000 LS and 250,000 LS, with an average of 150,000 LS in 2002/2003).⁹ Besides, he must provide housing – at least one room in his parents’ household – for his future family. A young man with insufficient property of his own must either save up enough money to meet the necessary expenses, or – in the still comparatively rare case of studying for a degree – complete his studies and wait for employment with a regular, albeit inadequate, salary. In the majority of cases, however, these sources of income are not sufficient to meet the cost of marriage, and most young men are forced to depend on financial support from their family for this occasion.

Age and generational precedence is generally regarded as one of the key factors apart from gender in determining social status and regulating interaction in the Middle East. Rasm Hammoud is no exception to this. If asked, most villagers would say that the older commands the “respect” of the younger generation, and that this is particularly true of relations within a kin group. Children not only owe their parents “respect” but must also show obedience, deferring to the parents’ experience and superior judgement. However, despite the unequivocal articulation of this social norm, there are numerous examples of intergenerational conflict in practice, where sons and fathers disagree over such issues as the choice of spouse for a daughter/sister, or for the son himself, as well as economic questions such as decisions on household spending or farm management.

Land is usually registered in the name of the male head of the family and is inherited in equal parts by his sons when he dies. This means that as long as the father is alive, the children hold no legal title to this property.¹⁰ But even before the legal transfer of property rights from father to son(s), which occurs upon the death of the father, marriage is a step in the life cycle that customarily marks the transfer of rights of use over at least some of the family property, most commonly by informally assigning part of the family house or another property to the young couple to live in.

Due to persistent economic dependency as well as normative prescriptions on intergenerational relations, it is extremely difficult for a young man to marry a girl against the wishes of his parents. Although social norms and customs, underlined by references to religious obligations, can be invoked to underscore a young man’s right to the financial support of his family when he wants to marry for the first time, they do not include his right to choose a spouse freely without considering his family’s preferences.

During my stay in the village, young men’s families raised money to cover marriage expenses by using either the bride wealth they received when one of their own daughters got married, by selling some of their land, or – in rare cases – their livestock. If the family’s economic situation allows it or if circumstances make it unnecessary to accumulate the large sum required as bride wealth, young men may get married in their teens, but this is exceptional.¹¹ In effect, most young men marry in their early to mid-twenties.

Income-Generating Activities of Male Village Youth

Herding sheep and goats used to be – and sometimes still is – a job for boys or young men.¹² Frequently, the livestock a shepherd (*raʿi*) tends are not his own; sometimes, he is employed by several different households to take their livestock out to graze in a joint herd. In the increasingly rare case where a household owns a larger herd of fifty or more heads of livestock, a shepherd could be charged exclusively with their care. Until about thirty years ago, shepherds used to be remunerated in kind. In early spring of each year they were given one lamb for every ten sheep herded throughout the year, as well as a certain amount of wheat, and perhaps some clothes. Today, payment is in cash, with a shepherd receiving about 30 LS per head and month. Working as a shepherd is considered a menial job with low social prestige. It is therefore not surprising that young men and even boys now rarely work as shepherds (villagers told me that the shortage of shepherds was an additional contributing factor to the disappearance of large herds). The situation is slightly different when the herd belongs to the shepherd's own family. Although his work may still be considered "dirty" or "backward", at least the undesirable position of "working for other people" is avoided.

Village households require fairly large sums of cash each month to cover their daily needs. My host family in the village, for example, whose household consisted of six adults and two children needed a minimum of 15,000 LS per month to cover their day-to-day expenses. As research in neighbouring areas of Northern Syria shows, land sizes per farmer have become so small that most households cannot subsist on farming alone due to the rapid population growth and subdivision of land through inheritance. A young man's decision to work in agriculture is therefore linked to the amount of land his family owns. If the family's land holdings are small, male household members, notably young men are more likely to turn to labor migration to supplement the meagre household income.¹³

Only a minority of young male villagers rely on agricultural work for income. The connection between the size of the family's land holdings and the decision to seek work elsewhere became apparent in the statements of my interlocutors in Rasm Hammoud, as well. I was told that most villagers consider working "for others" (*ind an-nas*) in agriculture embarrassing. Young men, who are conscious of their status in the village, are of the opinion that menial agricultural labor, such as weeding, cleaning the fields, and cotton-picking, is

beneath their dignity. This is slightly different if the labor involves “heavy” or “responsible” work “that females cannot do”, such as driving a tractor or a combine, ploughing and digging ditches, attending to irrigation, etc. Generally speaking, however, labor in agriculture is not acceptable to young men unless they work their *own* (or their family’s) fields – which is economically sensible only when the family’s land holding is of a certain size.

Since there are only very few other local sources of income open to young, unskilled men (a few find work as drivers of local minibuses, for instance), seasonal or year-round labor migration has become the most significant income-generating activity for the male youth of the village.¹⁴ The difference between wages paid to male laborers in agriculture (100-250 LS per day) and in construction (500 LS daily for an unskilled laborer, 1,000 LS or more for a worker with special skills) cited by Abdelali-Martini et al.¹⁵ shows the economic logic of seeking work abroad, despite that fact that migration causes additional expense for paperwork, transport, housing, etc. As a rule, visible signs of relative prosperity (a modern type of house made of concrete with a columned portico, a car, a motorbike, household appliances such as a refrigerator, satellite TV, a video disc- or videoplayer, a camera, new furniture and accessories etc.) indicate that at least one family member is working abroad and provides the household with the necessary cash to supplement the income from declining traditional activities such as livestock raising and agriculture. Apart from occasionally being a source of “luxury” items, however, income from migrant wage labor is indispensable to most household livelihoods.

In 2002/2003, most male migrants from the village sought work in construction, preferably in Lebanon or Jordan.¹⁶ Those who were able to find a patron and obtain a work permit in Saudi Arabia were among the most prosperous of the labor migrants; however, their absence from the village was comparatively longer. Other migrants moved to the Syrian cities, especially Damascus and Aleppo, where they found work as unskilled laborers on building sites, in factories, etc.; some of the male villagers worked seasonally in archaeological digs, others as carriers in Aleppo’s main vegetable market. Although the majority of migrant workers is male, more and more wives and daughters of male labor migrants are joining their relatives abroad, where they work as domestic servants or caretakers in Saudi Arabia, as factory workers in Damascus, or as agricultural laborers in the fields of the Damascene Ghouta. All labor migrants depend on a network of relatives, friends or fellow villagers to find work and accommodation at their destinations.

Female Village Youth

Where childhood ends and youth begins is more clearly marked for females than for males. The interstitial phase between childhood and marriage begins with the girl's first period. Consequently, her style of dress changes from that of a child (uncovered head, sweater or blouse with a long skirt or trousers) to that of a young girl who wears a long, loose *gallabiya*, and a headscarf whenever she is in public. The next status change occurs with marriage, which transforms the "girl" into a "woman". This step is elaborately marked by the wedding and the associated preparations, ceremonies and celebrations.

In contrast to male villagers, girls in Rasm Hammoud may get married as young as fourteen years of age.¹⁷ Girls who reach their mid-twenties without getting married have less chance of making a "good match." Since it is unthinkable for them to remain unmarried, they may be obliged to accept a proposal from a man who is already married and thus become a second or third wife, or marry a divorced or widowed man who may be fifty or more years of age. Marriage – and, consequently, motherhood – is considered an inevitable step in every young girl's life. Villagers gave a number of reasons why they considered it necessary for a girl to marry: "life without children is empty. And who will take care of you when you are old?" or "marriage provides emotional and mental stability, despite all the problems you may have with your husband". I was also told frequently that "unmarried girls are a burden on their fathers. It costs money to feed and clothe them, and they do not earn any money themselves."

This statement, however, cannot be taken literally. Although income opportunities are limited for village girls and wages paid to them are extremely low, they engage in a number of economic activities in the village. It is also true, though, that a great deal of the work done by girls is not remunerated. A large part of female working hours are taken up with household management and maintenance. Besides daily activities such as cleaning, preparation of meals and bread-baking, child care, doing the laundry etc., work in this sector includes the maintenance of clay roofs and walls (*tali*) carried out once or twice a year, preparation and maintenance of mattresses and blankets (*nadhida*) which are the traditional status symbol of a prosperous household, or the preparation of the household staples (vegetable and/or fruit preserves, cheese, etc.).

In families that still own sheep or goats, it is the girls' and women's task to milk the livestock and process the milk into yoghurt and cheese. As a result of

the transition from semi-sedentary livestock raising, involving seasonal migration and milk processing, to a completely sedentary lifestyle with hardly any livestock raising that has taken place over the last thirty to forty years, the change is generational. Almost all women of forty and older have experienced seasonal mobility and command the necessary skills (setting up the tent, looking after sheep and processing milk). Only very few girls and women under forty years of age still possess these skills.

Of the few households in the village that still keep sheep, most of them merely have a small herd of five to ten sheep (known as *mneeħa*) to produce yoghurt and butter for home consumption. The surplus is sold to the village shop or, less frequently, in Aleppo. Like young men, female youth do not appreciate working with livestock because they see it as tiring, “smelly”, and “dirty”. This perception also translates into marriage preferences. Most girls I spoke to said they would not like to marry into a family that kept sheep and goats because “they would not be able to do the work.”

Most of the unskilled labor required in agriculture but disregarded by the male youth in the village is carried out by girls, who work seasonally either as wage laborers or, if a girl’s family have their own fields, as unpaid workers on the family property.¹⁸ When a girl gets married, she usually stops working “for others” in agriculture, since it is considered incompatible with the dignity of her married status, and impractical because of her responsibilities as a housewife and mother. Wage labor in agriculture is a crucial and for many village girls the only source of income. Girls spoke of two major problems in this sector. First of all, they were paid a very low wage of 100 LS per day (a working day in the fields lasts from approx. 7 a.m. to 2 p.m.), while male laborers received an average of 200 to 300 LS per day. However, girls perceived that there was nothing they could do to increase this wage. Secondly, wage labor in agriculture does not provide a steady, annual source of income but is dependent on seasonal fluctuations. The busiest time for girls is the cotton-picking season between August and October, cotton picking being the only task that is not paid with a daily wage but according to the quantity picked. (In Rasm Hammoud, girls were paid 3,000 LS per ton in the cotton harvest of 2003, with each girl harvesting daily between 50-90 kg. In other villages, I was told, girls pick even more. Generally speaking, a girl can expect to earn between 3,000 and 10,000 LS per season.)

Other activities include cleaning cotton fields of the stubble residue in January and February as preparation for new crops, and springtime weeding and

cleaning of wheat and barley fields as well as olive tree plantations which have only recently been introduced into the village. During the rest of the year, there are no regular income opportunities for girls in agriculture.

The girls I spoke to complained that their opportunities to work in agriculture had decreased in the last three to five years. They explained this with the steadily growing mechanisation of agriculture that has taken over the work traditionally done by girls, on the one hand, and legal measures such as the new legislation limiting the cultivation of cotton along the Euphrates, and the introduction of government-established environmental protection zones, on the other.

In principle, girls have the right to spend their wages as they please. When the harvest is over and wages are distributed, girls typically buy themselves new clothes, make-up and other cosmetic products, as well as costume jewellery, sandals, headscarves, clothes and underwear for everyday use. When the household income is in short supply, however, girls give part or all of the money they have earned to their family as a contribution to day-to-day household expenses. Labor migration occasionally has consequences for household finances that are in stark contrast to the positive effects described above. A few households where the male household head worked abroad were among those with the lowest income in the village (indicated, for example, by lack of heating fuel in the winter, an unbalanced diet, refraining from medical treatment except in the direst emergency). The livelihood situation of these households depended partly on the migrant's work situation abroad, on the duration of his absence, and his financial provisions during this period, as well as on personal relations within the family; the financial situation of the family members "left behind" can become precarious especially when the household head marries more than one wife and there are no sons of a suitable age to contribute to the household income. In this case, income contributions from girls are of vital importance. However, the temporary participation of women and girls in household decision-making and income contribution was countered by a – sometimes difficult – readjustment to former roles once the male head of household had returned home.

Formal education for girls plays a rather insignificant role in the village, although now the first girls from the village have completed their university education and work as teachers in the village school.¹⁹ However, most of the girls I met during my fieldwork had left school in fifth or sixth grade. The main reasons given for leaving school were personal dislike either of school work or

the teachers; in other instances, the parents had decided to take their daughters out of school for reasons of “propriety”, so that they would not be exposed to the gaze of men and boys on the way to and from school. Equally, many people argued that it is more essential for a girl to gain knowledge in household work than to learn English, French, or mathematics. As a result, the general level of education in the village is low, with a surprisingly large number of girls barely literate.

As a result of the shortage of income opportunities for girls, new activities have entered the village. These are based on skills that girls acquire through informal learning. Up to thirty years ago, handicrafts (mainly weaving of rugs and blankets) were engaged in for household consumption only. More recently (from the mid- to late 1990s), handicrafts on commission for Aleppian merchants such as the finishing of cloth for sale with embroidery, seams and other needlework, are carried out by some girls and young women. They are paid per piece completed at an estimated hourly wage of 20 to 60 LS, depending on the nature of the work and the skill of the seamstress. Other income opportunities are opened by cosmetic skills, especially bridal make-up and hairdressing, which can bring up to 500 LS or more for an evening's work. Another activity practised by girls and women is the sewing of simple dresses (*gallabiya*) for the women of the village. The seamstress earns between 75 to 100 LS per finished *gallabiya*. However, there are some obstacles to entering this trade. Firstly, not many households own a sewing machine, which means that an investment is a prerequisite for earning money by sewing; and secondly, several girls told me that they could not work as seamstresses because “they did not know how to do it”. While this simple skill could be acquired from other women who were more accomplished, I was informed that the village seamstresses guarded their trade secrets closely for fear of competition, and did not want to teach other girls and women how to sew. Sewing courses are also offered by the women's union in the nearest market town, which is about five kilometres away and easily accessible with local transport. However, none of the unmarried girls I knew were allowed to attend – again, I was told, for reasons of “propriety”.²⁰

Conclusion: Economic Practice, Changing Values, and Social Norms

Income-generating strategies of youth in Rasm Hammoud respond to external constraints, pressures, and the new opportunities that have emerged as a result of the large-scale transformations of everyday life in the Syrian Euphrates val-

ley in recent decades. The decline in livestock herding, lack of income opportunities in local agriculture, and the new infrastructure that has enhanced villagers' mobility have in particular led to increased labor migration, especially among male rural youth. In addition to these external conditions, the economic practices pursued by individual actors are influenced by other factors, such as their respective social and economic background, educational situation, or social networks.

However, young villagers' decisions about income-generating practices do not follow a purely economic rationale. Their choices are also motivated by other considerations, namely references to both explicit and implicit work-related values, which should not be overlooked in the attempt to gain a more complete understanding of young villagers' economic choices.

A closer look at some of these work-related values and attitudes in the village reveals that they have changed at least partly over the last twenty to thirty years. Villagers' views on working with livestock are one example of this. Members of the older generation speak with nostalgia of the semi-nomadic lifestyle associated with large-scale sheepherding. They describe livestock raising as a rewarding occupation, frequently portraying it as a "clean life" where people relied on "unpolluted", homemade products such as yoghurt and ghee as the mainstay of their diet. Health, longevity, and economic self-sufficiency are associated with this "clean" lifestyle.

Members of the younger generation, on the other hand, emphasize that technological progress and growing sedentarisation have made villagers' lives easier over the last twenty to thirty years. Their attitudes toward livestock raising are a striking contrast to those articulated by their parents or grandparents. Village youths refer to work associated with livestock as "dirty" and look down on the daily chores connected with it as tiring and "backward". Underlying this attitude is a specific understanding of modernity, which can be linked to the rhetoric of "development", progress and modernisation that characterizes much of official Syrian representations about the country's past, present and future. In official discourse propagated via media as diverse as political speeches and TV soap operas, the future of the country is associated with technological progress, increased urbanisation, industrialisation, and education. Nomadic or semi-nomadic sheepherding is, at best, accorded a folkloristic value as the "authentic Arab way of life" – an image that is located irrevocably in the past.

Gendered Perceptions and the Division of Labor

Other value-related considerations with regard to income-generating practices emerge when gender-specific divisions of labor are examined. As outlined above, the conception of “youth” as a phase of preparation for marriage and full social adulthood makes it necessary for young men to accumulate capital and prove themselves capable of providing income to support their future family. “Earning a living” is thus an integral part of the normative concepts of male village youth. For young girls, other normative ideals, such as being modest, well-behaved, etc., but also proving oneself proficient in the tasks required of a future wife, such as cleaning, cooking, baking, and childcare, are more predominant, although economic realities may in fact oblige girls to contribute to the household income with wage labor, as well. It can be assumed that these normative ideals influence local perceptions of work, at least in part. The view that “girls do not earn any money” as expressed by the villagers would then not only be explained by the observation that girls receive lower wages than male workers, but would also be an expression of normative perceptions linked to gender and generational roles.

It is conspicuous that activities with low prestige, such as menial agricultural tasks, are practised by the village girls, i.e., by laborers whose youth and gender imply that they will not lose face by working “for others” in the fields. Male villagers, on the other hand, are under constant pressure to preserve their dignity among their peers. This applies all the more to young men, whose social standing and reputation has yet to be proved and asserted. Carrying out menial tasks for somebody else would show up a young man as subordinate to another villager, at least in the economic sphere, and could therefore detract from his social standing.

However, the stigma of “working for others” associated with wage labor in local agriculture does not apply to migrant wage labor. This indicates that it is not working for others *as such* that is perceived as demeaning. Rather, the problem seems to lie in working for members of one’s home community, i.e., for peers, relatives, friends, or neighbours, to whom one’s dignity and reputation is vulnerable. In contrast, working as a wage laborer abroad means working for an outsider, for someone who is not part of the constant struggle for predominance and face-saving that takes place among the villagers. Furthermore, work on construction sites in Beirut or elsewhere is beyond the village gaze. Although the nature of migrant labor is well known in the village, wor-

king for others is not *visible* there, since it takes place in an environment far from home – unlike the wage labor practised by village girls.²¹

Intergenerational Relations

Changing economic practices play a part in subtly transforming intergenerational relations.²² “Traditional” economic activities of youth have always taken place within the framework of the family as a unit of production. Income and labor related to family property was and still is shared by family members of both genders and all ages. Meat, wool, milk products, and agricultural produce are all understood as family property; but decisions about land use and disposition of the income derived from it rest with the patriarchal head of the household.

Income from wage labor, however, is a different matter. Other than the natural produce obtained through working in agriculture or with livestock, the cash a young man earns during labor migration is his own property. Although he is expected to contribute a considerable amount of this income to covering his family’s day-to-day expenses, he has far more influence on and can even veto decisions about how the money should ultimately be spent.²³ A changed balance of income may thus lead to a shift in the balance of authority within the household. It can be assumed that this will gradually strengthen the position of the young generation in Rasm Hammoud by increasing their authority and, possibly, even autonomy vis-à-vis their parents’ generation.

At the same time, the economic transformations described above create new dependencies that may lead to the preservation and even strengthening of family ties. As parents and younger siblings depend on income contributions from sons, especially when a family has very few economic assets, such as livestock or property in land, a son’s responsibility for the parents’ material well-being can set in even earlier than before, i.e., even before he gets married and has a family of his own.

Outlook

Of course the field of economic practice, notably the income-generating activities that were the subject of this article, represents only one aspect of the multi-faceted everyday life of youth in Rasm Hammoud. But although the discussion of these activities is just a starting point on the way to a greater understanding of what characterizes the situation of the young generation in rural northern Syria, I would argue that looking through the lens of youth-specific

economic practices makes the complex interrelationships between external economic transformations, changing work-related values, and intergenerational relations and social norms more tangible.

Nevertheless, it should be emphasized that social and cultural change in the village goes beyond the work-related aspects discussed within the scope of this article. Increased labor migration, electrification and access to mass media and communication technologies, as well as contact to urban professionals who come to the village in various capacities, are of course not only indicators of economic transformations. They also transport new and potentially conflicting images, values, and norms to the countryside, which first and foremost affect the younger generation.

Changing practices and representations of marriage, religious norms, political attitudes and constructions of rural as opposed to urban identity and belonging, in addition to gender and generational roles, are thus among the issues that could be included in future studies of the situation of youth in rural northern Syria.

Notes

- 1 See, for instance, Muñoz (2000: 19).
- 2 For a recent example, see Ibrahim/Wasef (2000).
- 3 The research was part of a project entitled “Life worlds of a nomadic tribe from 1900 to 2000”, directed by Dr. Annegret Nippa, in the framework of the comparative research centre “Integration and Difference” at the Universities of Leipzig and Halle-Wittenberg, Germany. It was funded by the German Research Association. During my stay in Syria I was hosted by the International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA), Aleppo, as a visiting researcher.
- 4 I would like to thank Dr. Aden Aw Hassan, who supported my research throughout my stay at ICARDA, for his encouragement to take a closer look at the significance of livelihood security and income generation for villagers’ everyday lives.
- 5 Detailed descriptions of the changes in the Euphrates valley since the early 1970s can be found, for example, in the studies of Annika Rabo (1986), Sulaiman Khalaf (1981; 1993), Günter Meyer (1984; 1990) and Myriam Ababsa (2004).
- 6 For more details of villagers’ displacement and the different state-directed relocation measures, see Meyer (1984: 25ff).

- 7 See Daker (1973) for a more detailed description of the sedentarisation process in this area.
- 8 Terms such as *sabiyye* or *fatat*, designating a young girl, which are heard in urban contexts, are understood, but rarely used in the village.
- 9 Unless marked otherwise, information on wages, fees, etc. in this chapter relies on oral information from the villagers in 2002/2003. During my stay in Syria, 50 LS (Syrian Pounds) was approximately equivalent to 1 US Dollar.
- 10 Of course, the property relations and inheritance laws in this region that involve custom, state law and religious prescriptions as multiple reference systems are much more complex than can be described here and merit a far more detailed discussion.
- 11 In one tragic case, for example, the parents of a young girl were killed in a car accident, leaving herself and her brother, who supported both of them as a laborer on construction sites in Lebanon. Shortly afterwards, her brother was also killed in an accident. Consequently, she was married to her young patrilineal parallel-cousin (i.e., her father's brother's son) who was only seventeen years of age when they married. The marriage, which gave the girl a place in her patrilineal uncle's home, was facilitated by the fact that no bride wealth was demanded.
- 12 In some cases, when a household has very few animals and the grazing ground is close to home, older women or young girls can also be seen accompanying the small herd.
- 13 Abdelali-Martini et al. (2003: 72f).
- 14 Although this process has accelerated in recent years, it should be noted that labor migration from the Euphrates valley began several decades ago. Meyer (1984: 87), for instance, gives a description of this phenomenon in the early 1980s.
- 15 Abdelali-Martini et al. (2003: 88).
- 16 Lebanon was the preferred destination because Syrian citizens only need their identity card for entry; however, since the assassination of former Lebanese prime minister Rafiq al Hariri in February 2005, and the ensuing tensions between Syria and Lebanon, there has been a noticeable decrease in labor migration to Lebanon.
- 17 As Annika Rabo notes, this early age of marriage for girls – which contradicts legal prescriptions in Syria – can also be found in the conservative merchant milieu of Aleppo (Rabo 2005: 88).

- 18 See also Abdelali-Martini et al. (2003).
- 19 The example of a girl from a neighbouring village, who had completed her secondary education with such excellent grades that she was accepted at the college of medicine in Aleppo university, was sometimes cited with admiration and – at the same time – considered as an exceptional and rare case by girls in Rasm Hammoud.
- 20 This changed for one of my friends when she got married. Her husband supported her wish and consented to her attending training classes.
- 21 The difference between working “for others” at home and abroad was made clear to me by the mother of one young man. Her son, a teacher and the grandson of a famous tribal sheikh, used to work in Beirut in construction for additional income to alleviate the family financial situation. His mother told me that this was only possible away from the Euphrates valley, since it would be too embarrassing to work “for others” so obviously in an area where everyone knew his family background.
- 22 See also the contribution by El-Harras in this volume.
- 23 For instance, I was told that a father might marry a second or third wife with the money derived from his land, even against the will of the children from his first marriage, who had contributed to this very income with their own labor. He would, however, not be able to remarry with the money received from a grown-up son’s migration labor if his son did not agree.

Methodological Considerations Related to Studies on Youth and Adolescents in Egypt

Sahar El-Tawila

This paper summarizes the strengths and weaknesses of two pioneer studies on youth and adolescents in Egypt and the overall experience acquired from their design and implementation. The first study, *Transition to Adulthood: A National Survey of Egyptian Adolescents*, was conducted in 1997 and focused on adolescents aged 10-19 years. The second study, *Patterns of Marriage and Family Formation among Youth in Egypt*, was conducted in 2000 and targeted young Egyptians in the 18-30 age group. Although they combined several methodologies for data collection, both studies relied heavily on structured instruments administered in the context of a national survey. The sample design and related biases are detailed and response rates are presented and discussed. The material presented and discussed in this paper is extracted mainly from the annexes of the published reports of the two studies.

Transition to Adulthood: National Survey on Egyptian Adolescents¹

As societies began to extend the years of education and skill-training necessary for participation in adult life, adolescence came to be recognized as a unique and important period in the life cycle. The working definition of this prolonged period of transition from childhood to adulthood is the second decade of life, spanning the ages of 10 to 19. Much of the international literature on adolescence focuses on sexual behavior, deviance, or rebellion against adults. However, this literature often misses crucial aspects of adolescent life in developing countries, which either lead to deprivation or to enhanced opportunities in the future, such as the transition from school to work roles, and marital unions.

Now that Egypt has expanded basic education to reach nearly all children and the requirements of entering into adult roles such as work and parenting have become more complex, adolescence emerges as a crucial phase in the life cycle of young people. In the Egyptian context, girls and boys experience adolescence differently, which translates into different opportunities as young people progress toward adulthood. Also, adolescence in Egypt is a period when many gender-specific distinctions become more concrete and revolve around

appropriate dress, mobility, leisure activities, and aspirations for the future. In addition, health and nutrition are major components during adolescence and puberty, as is reproductive health. Hence, the main objective of the study was to compile, a comprehensive profile of Egyptian adolescents for the first time.

Collaborating institutions on this study were the High Institute for Public Health (HIPH) of the Alexandria University, the Faculty of Medicine of Assiut University, and the Social Research Center of the American University in Cairo. The whole exercise was led and coordinated by the Population Council Regional Office for West Asia and North Africa.

Sample Design

The survey sample is a national representative, multi-stage, stratified, probability cluster sample of adolescents. In the first stage, 101 primary sampling units (PSUs) were selected proportional to population size, using the census frame compiled by the Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS). The five frontier governorates were excluded from the study, as only about 1.5% of the total population of Egypt lives in these five governorates. In urban areas, PSUs are the smallest administrative units for which census results are published, and are known as *shiakhas*. In the rural areas, PSUs are made up of villages and the corresponding hamlets and satellites administratively linked to them.

The PSUs were stratified by 21 governorates and by urban/rural type of residence within each governorate. Based on population estimates from 1996, selected PSUs were partitioned on the maps. In the rural PSUs each partition had an approximate population of 5,000, while urban PSUs had an approximate population of 10,000 to allow for the greater heterogeneity in urban areas. One partition was randomly selected from each of the 101 PSUs. A quick count process of housing units in the selected partition was carried out. The selected partition was then divided into smaller well-defined segments, each with an approximately equal number of housing units. In the second stage, two segments were randomly selected from each of the 101 primary sampling units. The segment size varied among the different PSUs so as to yield a self-weighted sample of households at the end. Using a household roster sheet, all households within the well-defined boundaries of the selected segments were screened.

A total of 13,271 households were successfully screened during this phase of the survey. Households were defined as eligible when they contained at least

one member in the 10-19 age group. The number of eligible households amounted to 7,256 (the eligibility rate was 0.547). Using the Kish-grid, one adolescent (by gender) was randomly selected from each eligible household. This resulted in one boy and one girl being selected from households that contained at least one adolescent of each gender. A total of 9,128 adolescents were successfully interviewed (4,354 boys and 4,774 girls). All adolescents selected at random were eligible for an individual interview using a core instrument. The sample of adolescents is not self-weighted.

All randomly selected adolescents enrolled at school between 5th grade and 9th grade and those who dropped out between these two grades were eligible for two achievement tests in Arabic and mathematics. A total of 3,713 eligible adolescents completed the Arabic test and 3,792 completed the mathematics test. A total of 3,682 adolescents completed both tests.

A quarter of the total sample of adolescents selected at random was systematically sub-sampled: half the sample (by gender) in 50 primary sampling units. Subjects in this sub-sample were eligible for a second interview focusing mainly on health issues. The total size of the sub-sample successfully interviewed was 2,323 (1,070 boys and 1,253 girls). The adolescents selected in this sub-sample were also eligible for a complete health examination including urine, stool and blood tests. Similar to the original sample of adolescents, the sub-sample is not self-weighted.

Since the principal investigators had an interest in the phenomenon of adolescent marriage among females, both the individual core instrument and the health instrument were administered to all ever-married adolescents identified in eligible households. This process was applied regardless of whether or not the adolescent was selected at random. The total number of ever-married adolescents successfully interviewed was 317.

This design resulted in national representative samples of adolescents for which all reports remain generalizable and can be disaggregated by region of residence (urban governorates/Lower Egypt/Upper Egypt), type of place of residence (urban/rural) and by gender.

Study Instruments and Methodology

The Roster

The roster collected basic demographic information from all 13,271 sampled households on all regular members of the household, such as age, sex, marital

status, educational attainment, literacy among the group who never attended school, and work status.

The Individual Adolescent Core in Five Parts

Section I. Education: information was collected on exact birth date, school ever-attendance, highest stage reached if ever attended, current enrolment status, age at drop out of school and reasons for drop out, school entry age, reasons for never attendance, and attitudes towards literacy classes among never-attendants. For those in pre-university education at the time of the survey and for the group who had ever attended preparatory schools, a battery of questions on different aspects of the school experience was administered. Attitudes toward school, distance to school, school conditions and facilities, interaction with teachers and among students, and some indicators of the quality of education were also addressed.

Section II. Economic roles: this section included questions concerning ever as well as current participation in the labor market, type of current employment, working hours per day and work days per week. Special questions were asked of adolescents working for pay in regard to working conditions, work hazards, satisfaction with current job, level of earnings, and management of earnings. Reasons for and age at starting work were asked of all who ever worked.

Section III. Health status: focused on health-service-seeking behavior, medications taken regularly, exercise, and smoking behaviors. For girls, questions about menstruation and its management were addressed.

Section IV. Social relations and personal traits: focused on the adolescent's communication and exchange of support with family members and peers. Questions addressing important aspects of the psychological profile of individuals in this transitional phase of their lives were also included. These were not psychological tests but rather an exploratory tool to investigate some positive personal traits such as self-worth and leadership, as well as the prevalence of negative emotions (loneliness, anxiety, fear, guilt). In addition, venues to express anger and the extent of satisfaction with life, future expectations, and role models were examined.

Section V. Time Use: twenty-four hour recall of studying, work, help in household chores, exposure to the media, and activities during leisure time.

The Health Status and Health-Related Attitudes Questionnaire

Section I. Health-service-seeking behavior: this section focused on the frequency of laboratory testing of urine, stool and blood in the 12 months preceding the interview. General information on the type of service provided, reason for utilization, and level of satisfaction during a recent illness was also collected.

Section II. Health-related practices: this included regular intake of vitamins and iron tablets as well as personal and peer experience in regard to tobacco and drug use.

Section III. Dietary habits: the number of meals per day, snacks between meals, eating outside the home, consumption of tea and coffee, vegetables, fruit, bread, salt, etc.

Section IV. Reproductive health and gender roles: appropriate age at marriage for boys and girls and justification for it, the incidence of circumcision and the related social context, knowledge of perception of maturational changes, sources of information on these changes, and for girls, management of menstruation. Adolescents between 16 and 19 years of age were asked a battery of knowledge and attitudinal questions on reproductive health issues, including sexually transmitted infections (STIs) and family planning, gender roles in the house, sharing tasks and decision-making, divorce, and the marriage contract. Some of the questions concerned with circumcision, gender roles, decision-making and divorce were extracted from Egypt Demographic and Health Survey modules that were administered to ever-married women in reproductive age.

Section V. Marriage: all 16-19 year old adolescents were asked about the qualities they sought in a future spouse, the ideal age difference between spouses, and the difference in educational attainment between spouses. Ever-married female adolescents were asked about their age and that of their husbands at the time of marriage, marriage arrangements, living arrangements after marriage, ideal number of children, communication between spouses, and a complete account of pregnancy outcomes.

Assessment of General Health Status

Laboratory investigations incorporated 'Hemoglobin Determination' and a 'Parasitologic Study' (El-Tawila/Ibrahim et al. 1999). Measurement of weight and height was carried out on 1,999 adolescents according to procedures recommended by Jelliffe (1966). The anthropometric indices height-for-age and

body mass index (BMI)-for-age, as recommended by the World Health Organization (WHO) Expert Committee (1995), were used to evaluate the nutritional status of the adolescents. The United States National Center for Health Statistics/World Health Organization (NCHS/WHO) reference data (1983) was used for the height-for-age index. The latter provides an indication of linear growth retardation and is therefore an indicator of stunting. BMI-for-age [weight (kg)/height² (cm)] is recommended as the best indicator of thinness and overweight in adolescence. Tanner's scale was also adopted for the assessment of sexual maturation.

The Unique Features of the Study

The experience from the pre-test and later the implementation of the survey emphasized the feasibility of interviewing very young adolescents, as long as the phrasing of the questions was sensitive to age and regional colloquial differentials.

Obtaining parental consent to interview an adolescent in private was occasionally problematic. While the majority of the adolescents interviewed were positive about this process, took it seriously, and felt a sense of pride about participating, parents were often sceptical. The interviewers were instructed to carry out the interviews in total privacy. When parents insisted on attending, the interviewers used one or more strategies to maintain the privacy of the interview. They reiterated the objectives of the study gave parents a blank questionnaire to read or offered to read the questions to them prior to the interview. Alternatively, interviewers suggested that parents sit where the interview could be seen but not heard, and began with the achievement tests if the adolescent was eligible. Otherwise more than one interviewer carried out interviews with several eligible respondents from the same household simultaneously. At worst, the interviewers had to accept parents' listening to the first few questions and answers, after which they either recognized the legitimacy of the survey or grew bored and left the room.

One problem unique to surveys on adolescents is the relatively high mobility of this segment of the population within the area of residence. In-school adolescents are either in class or at private lessons after school. When they finish their scholastic commitments, they visit or go out with friends, or are off buying things (particularly food) for the household. In rural areas and in urban Lower and Upper Egypt, they are very likely to be employed either in workshops for pay or helping their parents in the fields without pay. The interview-

ers were instructed to make three attempts on different days and hours to meet the selected adolescent. After the third unsuccessful attempt, the adolescent in question was considered a non-response.

Administering multiple instruments to the same respondent translated into the practical need to make more than one visit to the same respondent. Adolescents in the health sub-sample who were also eligible for the achievement tests represent an extreme case. This group was interviewed for the core individual adolescent questionnaire, the health questionnaire, and the achievement tests in Arabic and in mathematics. Collectively, two and a half hours were needed to implement this set of instruments. Allocating such a long period to the interview was difficult for some adolescents due to exhaustion or other commitments. The successful implementation of the complex health component of the survey is the outcome of a high level of coordination between four research institutions, on the one hand, and the sincere support of high level executives at the Ministry of Health and Population, on the other. Furthermore, the seriousness and commitment of the physicians who were recruited to implement this component and their sensitivity to the respondents were infinitely vital assets. Nonetheless, implementation of the health component faced four main problems.

Parental skepticism (and occasional indifference) was a major obstacle interviewers had to face. Convincing parents and the adolescents themselves to undergo the clinical examination and to give urine and stool specimens was indeed a very difficult task. Accompanying the respondents to the health center, emphasizing the safety of the procedure, and the presence of a female physician (for girls) were all positive factors in raising the response rate to this particular component of the survey. Later on, returning the results of the laboratory tests to the respondents reinforced the benefits of participation and a sense of the researchers' commitment to them.

In some urban and rural PSUs, the health center designated by the Ministry of Health as the nearest to the area was still not close enough to the particular sampled segment. Having to walk a long distance or use a means of transportation were real obstacles to implementing the health component. Furthermore, no paramedics were recruited. The presence of paramedics might possibly have speeded up the process, facilitated the work of the team, and minimized waiting time for the respondents.

In addition, the implementation of the health component coincided in some PSUs with school examinations during the month of May. Both parents and

adolescents were reluctant to participate in this component during this period because of the time consumed in the process, while the survey team could not postpone it due to the potential cost incurred by this delay.

Characteristics of the Sample and Quality of the Data

Due to the innovative nature of the study and the complexity of the sampling design, it was important to assess the quality of the data collected and the extent to which the sample of adolescents was representative of the original population. Three main concerns were: accuracy of reporting the age of the adolescent, level and pattern of response rates, and impact of non-response on the overall quality and representation of the sample.

Figure 1: Age distribution of 9-20 year old individuals in screened households

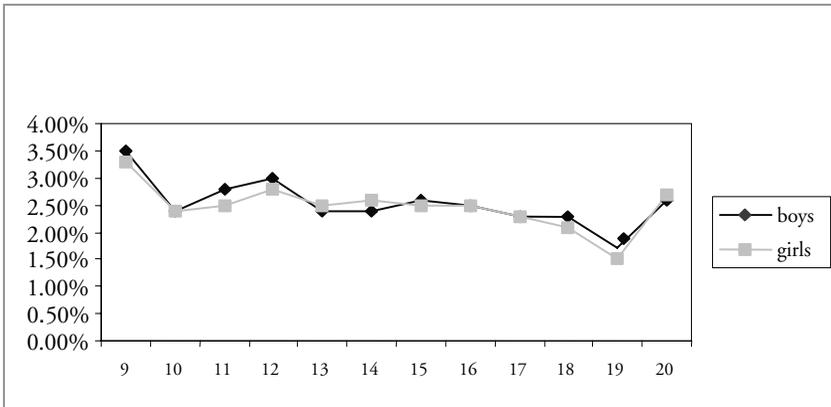


Figure 1 displays the age distribution of individuals from 9-20 years in all sampled households screened for the purposes of the survey. The results indicate that some of the eligible adolescents, aged either 10 or 18-19, were probably shifted to the ages of 9 and 20 respectively, putting them outside the range of the eligibility criterion for selection and interview.

The process of smoothing the age-curve results in an increase by about 700 in the number of eligible adolescents in screened households. Assuming the same response rate, the size of the core sample of adolescents successfully interviewed should have been higher by 400-500 cases, comprising less than 5% of those actually interviewed. The sub-sample subjected to the second interview,

using the health instrument followed by the clinical examination, and the collection of urine and stool specimens, lost about 100-125 cases due to inaccurate age reporting. The loss is divided almost equally between the ages of 10 and 18-19. As a result, the number of 16-19 year old adolescents in the health sub-sample is reduced by 8%. For all reported ages above 20, age heaping at figures ending with zero or five is evident.

Table 1 provides the response rate, the number of adolescents successfully interviewed, and the number originally selected by type of instrument, sex of respondent, and urban/rural type of residence.

Table 1: Response rate, the number of adolescents successfully interviewed and the number originally selected by type of instrument, sex of respondent and urban/rural type of residence

	Males	Females	Urban	Rural	Total
Core adolescent questionnaire	82.1	89.7	82.7	88.2	86.0
	4,354	4,774	3,659	5,469	9,128
	5,303	5,323	4,423	6,203	10,626
Health sub-sample questionnaire	80.7	94.2	84.8	89.3	87.5
	1,070	1,253	938	1,385	2,323
	1,326	1,330	1,105	1,550	2,656
Achievement test in Arabic	73.3	80.3	71.4	80.8	76.6
	1,858	1,855	1,534	2,179	3,713
	2,536	2,310	2,149	2,697	4,846
Achievement test in mathematics	75.2	81.6	72.0	83.2	78.3
	1,908	1,884	1,548	2,244	3,792
	2,536	2,310	2,149	2,697	4,846
Responsible adults questionnaire	82.6	93.1	83.5	90.0	87.2
	3,274	2,939	2,552	3,661	6,213
	3,965	3,157	3,056	4,066	7,122
Clinical examination*	88.7	82.7	71.0	95.2	85.4
	949	1,036	666	1,319	1,985
	1,070	1,253	938	1,385	2,323
Test for anemia*	88.2	82.3	71.0	94.5	85.0
	947	1,033	668	1,312	1,980
	1,070	1,253	938	1,385	2,323

Urine specimen*	86.2	79.6	67.9	92.6	82.7
	922	998	637	1,283	1,920
	1,070	1,253	938	1,385	2,323
Stool specimen*	81.4	74.8	59.2	90.5	77.8
	871	937	555	1,253	1,808
	1,070	1,253	938	1,385	2,323

* The response rates are calculated as a percentage of the sample that successfully completed the health interview.

The overall response rate for structured questionnaires administered to adolescents was 87%. Response rates were systematically higher in rural than in urban areas and higher among girls than boys. Three out of every four eligible adolescents completed the achievement tests in Arabic and mathematics. Among adolescents who successfully completed the health questionnaire, the response rate to the clinical examination was 85%, and was higher among boys than girls and higher in rural than in urban areas.

Table 2 shows the differentials in response rates among adolescents randomly selected for the core individual interview by sex, age, school enrolment, and work status.

Table 2: The differentials in response rates among adolescents randomly selected for the core individual interview by selected background variables

	Boys	Girls	Total
Age			
10	91.8	91.9	91.9
11	89.2	94.2	91.5
12	85.0	94.3	89.6
13	86.3	90.7	88.5
14	85.2	93.9	89.8
15	81.8	90.5	86.1
16	76.9	85.9	81.7
17	78.8	87.3	83.1
18	70.5	83.2	76.8
19	68.1	80.0	74.0

School enrolment			
In school	85.9	91.6	88.6
Out of school	71.5	86.0	80.5
Work for pay			
Yes	79.3	86.2	80.5
No	82.9	89.8	86.7
Unpaid employment			
Yes	90.4	95.3	92.0
No	79.4	89.0	84.6

Table 3 displays the distribution of individuals in all sampled households by sex, age, and type and region of residence, and compares this distribution to data results of the 1996 census in Egypt. Only minor differences are observed in the distribution of sampled households by urban/rural type of residence. The proportion of urban households in the sample is slightly lower than in the census, apparently outside of the urban governorates. This is a result of two main factors. Firstly, response rates for the preliminary screening process was lower in urban than in rural areas. In addition, non-sampling non-response was also higher in urban than in rural areas due to the higher incidence of unoccupied housing units in urban than in rural areas.

Table 3: The distribution of the population from the 1996 census data and the distribution of individuals in all sampled households by background variables

	Results of the 1996 census			Individuals in all sampled households			N
	Males	Females	Total	Males	Females	Total	
Sex							
Males	-	-	51.2	-	-	50.3	34,241
Females	-	-	48.8	-	-	49.7	33,894
Age							
% 10-14* to total population	-	-	10.7	-	-	12.8	8,772

Type of residence							
Urban	43.1	42.9	42.9	41.5	41.4	41.4	28,241
Rural	56.9	57.1	57.1	58.5	58.6	58.6	39,894
Region of residence							
Urban Gov.	18.8	18.7	18.8	21.6	21.2	21.4	14,590
Lower Egypt	44.1	44.2	44.1	43.2	43.0	43.1	29,373
Upper Egypt	37.0	37.0	37.0	35.2	35.8	35.5	24,172

Patterns of Marriage and Family Formation Among Youth in Egypt

Within the changing demographic and socio-economic context surrounding 'youth' in Egypt, patterns of marriage and family formation require realistic assessment. Understanding marriage is important for the appreciation of future social change. Marriage behaviors such as the choice of partner, the timing of marriage, and the forms of marriage and consequent living arrangements are relevant to questions of population, fertility, and child rearing. The research aimed at investigating the knowledge, attitudes and practices of official marriages among young adults vis-à-vis secretive *urfi* marriages. The ultimate goal of the study was to provide all stakeholders with the necessary information to help them improve the social, cultural and economic environment in the interests of a healthier pattern of 'youth' marriage and family formation by seeking answers to the following questions:

- How do young people choose their prospective marriage partners?
- What are the financial implications and impediments to the formation of new families?
- What is the attitude of young people toward the pre-nuptial medical examination?
- Is early marriage a persistent problem?
- Does late marriage affect all young people in Egypt?
- Is there still a preference for consanguineous marriage?
- What do young couples appreciate in married life, and what are the disadvantages of marriage envisaged by young couples?
- How do young people evaluate secretive *Urfi* marriage: its consequences, advantages and disadvantages?
- What factors are correlated with entering into a relationship that may or may not lead to an official marriage?

- What is the extent of involvement and role of the family in the marriage process?

Study Design and sampling Scheme

The study integrated quantitative and qualitative methodologies in an attempt to understand the context and content of relationships that may or may not lead to marriage, and to describe these relationships and the deliberations and considerations that structure them.

The research had three phases:

Phase I: was a qualitative assessment of a wide spectrum of issues that needed to be considered from the perspective of young people themselves. Several techniques were utilized in this phase, such as free-listings (33 respondents), Focus Group Discussions (17 FGDs involving 87 Egyptian youth) and one in-depth interview with a key informant who had close daily contact with a population of about 900 youth of both sexes. Participants in the FGDs were not selected with probability-sampling techniques, but rather on the basis of certain individual characteristics related to age, sex, marital status, education attainment, place of residence, religion, and socio-economic background.

Phase II: was a household survey using structured instruments developed on the basis of the qualitative assessment results in phase I. These instruments were administered to a national probability sample of young males and females in the 18-30 age group. Based on our previous experience (collecting data from 10-19 year old adolescents) and given the sensitive nature of the data collected, we realized that if we raised the lower age limit from 15 to 18 years, the gain in terms of interview privacy and data quality would outweigh the loss of information on adolescents of younger ages (15-17). In addition, extending the upper age limit of the target population to 30 years proved essential to providing a comprehensive profile of the marriage process and the significant long-term influences exerted by contextual factors on the formation of new families.

Phase III: was a social in-depth qualitative component. In this phase, in-depth interviews were conducted with young males and females who had experienced secretive *urfi* marriages. Interviews were carried out using a semi-structured questionnaire. The aim of these interviews was to give interviewees the latitude to present and evaluate their own experiences, discuss their concerns and share their thoughts. Non-probability sampling methods, such as the use of informants and snowballing, were used in this phase. A total of 18 in-depth interviews were conducted.

Sampling Scheme for the Household Survey

The target population for the study was defined as young men and women in the 18-30 age group. Existing listings from the adolescent survey were re-utilized to identify eligible households for the study in two-thirds of the original Primary Sampling Units (66 Primary Sampling Units in 21 governorates). The eligibility criterion for inclusion was based solely on the ages of individual members of the screened households. The time lag between the two surveys was taken into consideration. A total of 5,743 eligible households was identified. We anticipated that this procedure would yield a fairly representative sample of young respondents – males/females, married/unmarried, at university/otherwise – who would be in the 18-30 age group at the time of the interviews for this study.

Sources of Bias in the Sample

The study aimed at profiling marriage-related attitudes and practices among a representative sample of young males and females in Egypt. Ideally, a stratified probability sample of households, where all eligible respondents identified are interviewed, should be sufficient to fulfil the objectives of the study. However, four main sources of bias are intrinsic to its design.

First of all, ensuring literally a representative sample of Egyptian ‘youth’ requires all socio-economic groups be represented in this sample. The ‘elite’ in any society – Egypt being no exception – is a relatively small group and tends to be clustered in geographic terms. Probability cluster sampling could never yield the desired level of representation for this group unless a sufficiently large number of Primary Sampling Units and socio-economic criteria were incorporated in the stratification of the original frame before the selection process is carried out. Both conditions were beyond the resources available to this study.

Secondly, the target population for this study was ‘Egyptian youth’ in the 18-30 age group. It encompasses several sub-groups, including young males in the course of fulfilling mandatory military service and unemployed males who travel abroad for short periods (less than six months) in search of work. These two sub-groups meet the *de jure* criterion for identifying members of a sampled household, which emphasizes not having another residence during the preceding six months. Hence, they are listed along with other household members in the roster sheet although they are not actually present. The two sub-groups remain grossly under-represented in the sample.

Thirdly, two further sub-groups of young men and women pose a real challenge to gaining full coverage of the target population in sampled households, as they are hardly ever at home and therefore very difficult to interview, i.e., those who leave their main residence and reside temporarily in other governorates for the purposes of work or study, and those who work very long hours outside the home and are highly mobile when they are not at work. Our only strategy in this respect was to intensify the data collection effort at weekends and during the holidays.

A final source of bias relates to the utilization of existing rather than updated listings of households residing within well-defined segments. As a result, young men and women from originally screened households who had changed residence in the preceding two or three years (moved to another non-sampled PSU altogether) due to marriage or other reasons were excluded by definition. The absence of this group was only partially compensated for by the inclusion of newly-formed couples in the households already listed. In western societies this would have been a very serious source of bias to the sample, since ‘youth’ usually move out of the parents’ residence as they approach the age of 18 and become young adults themselves, regardless of their marital status. The situation in Egypt is somewhat different. Young adults of both sexes tend to continue living with their parents until they get married and the majority begin their married life residing with one of the families of orientation. In the current study, we attempted to at least count the cases of eligible respondents within listed households who had changed residence in the interim period between the two surveys.

Table 4 provides information on the size of the youth groups not represented in the survey sample, as well as the total number of those listed and those actually interviewed.

Table 4: Total number of listed eligible households and individuals (youth), the number of households and youth included in the study, and the number of households and youth not included by reason

Households		Individuals (youth)	
Total eligible households from existing listings in 66 PSUs	5,743	# of youth who changed residence-between the two surveys due to marriage	409

# of households that moved out of sampled PSUs	242	# of youth who changed residence-between the two surveys for other reasons	126
# of households that could not be identified in the field in all 66 PSUs	127	Total number of youth in the updated listings of designated eligible household	7,907
# of households included in this study	5,374	Total number not available for interview	1,138
		Total number available for interview	6,769

Response Rates and Reasons for Non-Response

Response rates reported for national surveys in Egypt are known to be high for two main reasons: the high share of the rural population and the nature of the target population, basically middle-aged married women who are at home most of the time. Generally, it has been documented that adolescent and youth response rates are much lower than among the adult or elderly population. Adolescents are known to be a mobile group. In Egyptian society, rules and boundaries that restrict the movements of this group – in terms of the time they are allowed to stay outside the home as well as the places they can go to – still exist to some extent for boys and much more so for girls. However, it seemed that these rules did not exist at all for young males in the 20-30 age group. At this stage of their lives, they can exercise the utmost freedom of movement, since the majority has completed education/military service, started to explore the labor market, and have little or no responsibilities.

As indicated in Table 5, the overall response rate of sampled youth in this study was 68%, 59% among young males and 77% among young females. The highest response rates were recorded for young females who were either married or resided in Upper Egypt (85-87%). On the other hand, young married men and young men in the urban governorates recorded the lowest response rates (53%). These two sub-groups of young men were the most likely to be working extremely long hours and to be at home only at times inappropriate for interviewing. Moreover, it is not surprising that the highest rate of non-response was encountered in the urban governorates.

Among young females, non-response was mainly due to refusal (10%) or because the respondent was running errands or visiting someone (9%). Straight refusals comprised 11% of total eligible cases among males, while ‘at

work' and 'not at home' had a higher magnitude – 12% and 17% respectively (Table 6). Weights were computed on the basis of response rates by sex, region of residence and marital status.

Table 5: Response rates by sex, region of residence, type of region of residence and marital status

Background Variables	Response Rate	
	Males	Females
Urban Governorates	52.7	62.5
Urban Lower Egypt	55.6	78.9
Rural Lower Egypt	56.0	80.7
Urban Upper Egypt	80.2	87.5
Rural Upper Egypt	76.3	87.1
Urban	55.3	68.6
Rural	62.7	83.3
Single	63.8	72.3
Married	55.2	84.9
Widowed	-	81.8
Divorced	-	72.2
Total	59.3	76.7
	68.1	

* Sampled PSUs in Giza governorate are included in the category of urban governorates

Table 6: The distribution of screened youth in eligible households by sex, the result of interview (completed/not completed) and reasons for non-response

Reason for non-response	Male	Female	Total
Refused	11.2	10.7	10.9

Not at home	16.6	8.6	12.5
At work	11.8	2.8	7.2
Health reasons	0.8	1.0	0.9
In jail	0.2	-	0.1
Ran away	0.1	-	-
Total not completed	40.7	23.3	31.9
Interview completed	59.3	76.7	68.1
Total	100.0	100.0	100.0

The Study Instruments

The study instruments comprised three sets corresponding to the three main phases of data collection:

The first set: had two instruments: the free-listing tool and the guidelines for Focus Group Discussions. The guidelines covered issues related to the reasons and circumstances underlying youth marriages – how young couples get introduced, the role of the two families, the financial implications of forming a new family etc., perceived marriage assets and liabilities, consequences of divorce and spinsterhood, and emerging unconventional forms of marriage.

The second set: comprised four structured questionnaires corresponding to possible marital statuses of youth – single, engaged, married, or widowed/divorced. One questionnaire was administered to each sampled youth in the survey, according to their current marital status. The ‘youth’ instrument was administered to all respondents through face-to-face interviews. No identifying information was collected and each instrument was enclosed in a sealed blank envelope at the end. These interviews were carried out at home after obtaining the informed consent of the young respondent and ensuring privacy during the interview. All four questionnaires had the same sections on official marriage and extra-marital relationships, secretive Urfi marriage, health-risk practices including sexual relationships, and some background information on education attainment and current work experience. Different versions of the questions related to official marriage were developed to reflect either attitudes/perceptions/expectations or otherwise actual behaviors/practices, based on the current marital status of the respondent, i.e., single or ever married.

The third set: consisted of two slightly different, semi-structured questionnaires, which were used in the in-depth interviews conducted with young men and women with current or previous experience of secretive Urfi marriage. The

instrument aimed at collecting some background information on the respondents and their family of orientation, how the couple got involved in Urfi marriages, motivations for avoiding official marriage, the role of other agents such as family or friends in initiating/terminating the marriage, consequences of this marriage, and their overall self-assessment of the experience.

Dialogue with the Future.¹ Findings of a Study on Adolescents in Three Egyptian Governorates

Farag Elkamel

The main objective of this study is to identify problems, opinions, and ambitions of Egyptian adolescents. The study used a qualitative research methodology known as Focus Group Discussions (FGDs), which is suitable for research on sensitive issues such as those under review. The sample consisted of 24 groups (each with 6-8 persons) divided into an equal number of male and female groups. The groups had an equal representation of young adolescents (12-15 years) and older adolescents (16-18 years). The 24 groups were in turn divided into three sub-groups, one of which was researched in Upper Egypt (Menya), another in the Delta (Dakahlia), and the third in the metropolitan Cairo area, including Cairo and Giza. The methodology of the study required female researchers to moderate the female group discussions, and male researchers those of male groups. There was no exception to this rule. All group discussions took place at the homes of selected participants, with the exception of two groups, whose discussions were held in the meeting room of a social club.

Findings

Gender Equality

Almost all boys agree that girls are treated differently from boys with respect to at least two issues: freedom to go out and the type of parental punishment. Boys are generally allowed to stay out late and to go out more frequently. Girls are not. Male participants justify this differential treatment as ‘protection’ for girls from harassment by boys. One boy from Giza explained: “If something happens to a girl, people will say that her father failed to bring her up properly. There is no problem if a boy comes home late. If it was a girl, she would have a problem with her reputation.” In fact, this is one of the very few situations where a girl can be physically punished by her parents. On the whole, however, boys are subject to far more physical punishment than girls. Our discussions with boys revealed that most of them are physically punished by their parents.

In addition to the belief that boys are more equipped to withstand physical punishment than girls, one of the boys justified this differential treatment in

terms of what he called the 'higher aspirations' parents have for boys. Boys are treated with physical punishment if they neglect their studies, whereas girls are scolded verbally. One boy from Cairo (16 years) explained: "A girl will eventually marry someone, even if she has no education, but a boy won't." Another boy (14 years) added: "Parents always set higher standards for boys. Even if a girl doesn't study she will eventually get an intermediate diploma and stay at home (until she gets married). But a boy has to do better in order to be able to have a home and raise a family."

On the other hand, several boys indicated that parental attitudes and treatment varied according to their social and cultural levels, and that boys and girls were treated equally in families with a higher socio-economic status.

From the girls' perspective, however, parents are much more restrictive with girls than they are with boys. One girl from Menya stated: "There is a saying that if you break one of her ribs, a girl will grow twenty-four more instead. But nobody, for example, would say if you break a boy's leg, he will grow two more." Girls also claimed that parents give boys what they want but do not do the same for girls. "For example, if a boy wants a new pair of trousers and a girl wants a new skirt, the parents will only buy trousers for the boy." Another girl explained: "Parents always say girls will eventually leave home when they get married." Another one added: "When a girl gets married, she becomes a member of someone else's family." Commenting on the above, one girl exclaimed: "Why this backwardness? We want people to be more progressive in their thinking." Her friend(s) continued: "What they are doing is wrong. Why did they have us? To torture us?" A girl from Cairo (H) said: "A girl is scolded and yelled at no matter what she does. Boys aren't." However, (D), also from Cairo, had a different experience: "On the contrary, I believe that boys are treated more roughly so that they will toughen up." Nevertheless, (M) insisted that boys enjoy more rights than girls: "This happened to me, for example. My mother told me that my brother was to get double the daily allowance I get. She shouldn't have said that to me. She shouldn't have hurt my feelings, especially considering he's my younger brother." In conclusion (S) added: "Some boys are very spoiled by their parents. Any extras in food, money, or clothes, for instance, are automatically given to them."

This differential treatment is more intense when the family has only one son, particularly if he is the oldest child. One 13-year old girl from Cairo said: "In the case of two girls and a boy, the two sisters will be close to each other. As a result, parents will spoil the boy and give him more things as compensa-

tion. My mother doesn't understand when I tell her she treats my brother better than me."

One troubling phenomenon is, however, that a large number of girls have come to accept this differential treatment as normal, to the extent that they themselves intend to follow the same pattern with their own children. A 12-year old girl from Menya said: "My brother beats me to teach me what's right and wrong. I never get angry or hit him back." Her friend (M) added: "Parents don't mind if a younger brother beats his older sister, but they would scold her if she did the same to him." A girl from Mansoura (K) stated: "If I had a son I would try to make him feel he's a man, but a girl is different. A boy should be treated more firmly, and a girl more kindly. Boys and girls shouldn't be treated equally."

It is undeniable that many girls have developed an inferiority complex as a result of years of this differential treatment. They do not even aspire to equality of girls and boys. In fact, their sole wish is that their families grant them 'some' of the rights boys are given. The girls from Menya had the following opinions: "They should be strict with us because we're girls, but not too strict"; "We can go out, but not stay out late, otherwise we wouldn't be allowed to go out at all"; "We should have some freedom." Media programmes targeting youth evidently need to tackle this complex.

Many of the girls in the sample accuse their brothers of treating them badly, and of controlling their behavior or how they dress. Brothers sometimes exercise more control than parents. Most girls obey their brothers' orders, unless they are expressed rudely, in which case a girl can refuse to obey.

This sense of inequality increases as a girl gets older and sees that her brother is given more rights, while she herself is deprived of them. One example is using the telephone. (A) from Cairo explained: "Parents let a boy talk on the phone for as long as he wants. They don't even ask him who he was talking to. But with girls it's different. They always want to know who is calling or who I called, and usually ask before they allow me to use the phone." Another girl (D) added: "A boy is free to talk to girls on the phone, but girls aren't. It's no big deal if a girl talks to a boy on the phone, but parents don't understand this."

The preceding analysis has shown that girls enjoy fewer rights than boys. In addition to what has been mentioned above, focus groups also spoke of other rights, such as choosing the faculty they join. Parents can interfere and prevent their daughters from joining a particular faculty if it is too far from home or in

another governorate, although the daughters themselves may prefer it. Furthermore, girls are not permitted to join the police or military faculties. The girls in the sample also discussed the right to work, and concluded that society did not encourage women to join certain professions, such as law. "Anyone with a legal problem goes to a male not a female lawyer." In Mansoura, focus group discussions mentioned that some parents stop sending their daughters to school after third grade. Others said that girls are often obliged to marry a man chosen by their family, on the basis of his wealth or other material possessions. They stated that boys, on the other hand, are not forced to marry a person of their parents' choosing.

Relationships Between Boys and Girls

Relationships between boys and girls tend to be mostly innocent during the early adolescent phase (12-14). Friendships between the two sexes exist in the context of collaboration in school activities. It seems, however, that relationships outside school are strongly discouraged. As illustrated by (K) from Giza: "It is possible for a boy and a girl to be friends, but it's not welcomed because the girl's father looks on the relationship differently." His colleague (A) added: "If you were to walk in public with a girl who's just a friend, people in the street would shout 'don't you have a sister?' at you. They see it quite differently."

Indeed, both boys and girls agreed that there cannot be mere friendship between boys and girls. Boys were of the opinion that girls cannot keep a secret the way a male friend can, and girls said it is impossible to talk about certain subjects to a male friend as they do with their girlfriends. Girls also agreed that it is not possible to walk down the street with a male friend or visit him as a friend at home. Some girls stated that they tend to be more rational and more mature than boys of their age.

Half-way through adolescence, peer group pressure encourages both boys and girls to develop relationships with the opposite sex, ranging from friendships to romantic love. One boy from Mansoura expressed it as follows: "Friendship between a boy and a girl is a normal thing nowadays. A girl who doesn't want to have a male friend is called 'old-fashioned'. However, in my opinion a girl shouldn't have such relations with boys or even talk to them on the phone."

On the whole, boys believe that girls hold the reins in a relationship. They stress that it is basically the girl who decides how far it should go. Boys also agree that a girl who allows a boy to have a 'physical' relationship with her is

not really 'respected' by him. The boy would eventually leave the girl because he was convinced she had had similar relationships with other boys. He would never think of marrying her.

Relationships between boys and girls begin in various ways. Sometimes a boy sends a letter to a girl through one of her friends, or he might even drop it into her briefcase or her drawer. Some boys use the telephone to develop a relationship with a girl. With a few exceptions, however, most girls are closely monitored with respect to their use of the phone. One girl from Mansoura mentioned that her mother allows her only a ten-minute telephone conversation once a week with a boy who 'admires' her.

In addition, boys and girls meet each other in the context of family relatives, neighbours, social clubs or private tutoring. When boys and girls reach a later stage of adolescence (15-17), it is more likely that they will meet in clubs or even on the street or other public places. The girls from Mansoura said that there was a particular street in the city where a girl and a boy could meet, and that boys and girls respect existing relationships between couples. Boys would not bother a girl if it was common knowledge that she was attached to another boy.

Most girls, however, do not tell their parents about these relationships. They are afraid that their mothers might ask for more details, or pressure them into turning the relationship into an official engagement. Girls prefer to wait for the right moment. The definition of the right moment is when the boy himself is ready to propose to her and come with his family to meet hers. Some girls in the group stated that they were well able to distinguish between boys who were serious and those who just wanted to fool around. One of the tests a girl puts a boy through is to claim that one of her neighbours had seen them walking down the street together. If this does not bother the boy, the girl knows he is not seriously interested in her. If he is, he may even suggest avoiding the streets in future in order not to expose her to a similarly embarrassing situation.

The girls in Menya said they knew of other girls who had relationships with boys, and that some of them had developed into 'consensual marriages'. Many of the boys waited outside the school to meet their girlfriends and, as they said, everyone could see them walking down the street. They also said that some of these girls were veiled. However, the Menya girls did indicate that it was not easy for a boy and girl to meet in public because of what their fathers or brothers might do if they found out.

Adolescent Problems, Ambitions, and Opinions

The status of a boy among his peers is determined by several factors. A boy from lower-class background is considered a leader if he is physically strong and can beat others up. Other boys come under his protection and treat him as their leader. Leaders can also be determined on the basis of how they are dressed or their ability to treat other boys to food and drink. A boy who beats up another boy for daring to harass his girlfriend could also become a leader.

Boys who are top of the class or have particularly good manners are usually admired, albeit such traits do not qualify them to become leaders among their peers. Nonetheless, features of this kind give boys preferential status with girls, as the latter tend to admire boys with a sense of humor, a sense of responsibility, good manners, and a high performance at school.

Decisive factors for female leadership are the ability to give good advice, a strong personality, rational thinking, and high achievements at school. Some girls particularly emphasized keeping a secret as an essential trait.

Relationship to Teachers

According to the statements of the boys and girls in the focus group discussions, their relationship with teachers is generally negative. Both boys and girls believe that teachers are only interested in money and private tutoring. During class, teachers talk about everything except the lessons themselves. On the other hand, the relationship with a teacher improves when a boy or girl pays for private tutoring. Teachers are friendlier in these cases, and might even exchange cigarettes with some of the boys.

The study reveals quite clearly that many of the teachers beat their students and insult them with obscenities. This is more likely to be the case with boys than girls.

Some boys believe that their relationship with the teachers deteriorated when the system of 'continuous assessment' was abolished, and performance based solely on final examination marks. This situation has led to a couldn't-care-less attitude towards teachers among students, which, in turn, seems to make the teachers so aggressive that they insult their students and beat them. One boy, however, expressed a different opinion: "But not all of them. We have a maths teacher who always talks to us about the importance of having good manners, only nobody listens to him." Sometimes it is the students themselves who cause tension in the relationship with teachers. One boy ex-

plained: "We had a good teacher once, but the students wouldn't give him a chance. They used to bang on their desks every time he tried to speak."

The girls' experience with teachers is similarly harsh. They too are the subject of physical abuse and verbal insults by teachers, who are also considered by these girls to be unfair. "If, for instance, two girls had a fight, the teacher would punish both of them, regardless of who is at fault." Furthermore, girls who have relatives in the school or those who take private lessons with teachers are not punished to the same extent as others. One girl from Menya got very emotional when the subject of teachers was brought up during the focus group discussion. She stood up and addressed the other participants in the group: "Just wait. Nobody has mentioned the teachers; let me talk on your behalf." She then looked at the moderator saying: "Frankly speaking, I don't know how to put it. They should be buried alive! They look at us and treat us like dirt." Another girl added: "They should be more respectful." A third one said: "It's the language they use. They say we're just a pile of garbage." A fourth one claimed: "Some teachers use words a girl shouldn't have to listen to. I can't even repeat them." A girl from Cairo (M) stated: "We have a teacher who treats us like married women. May God get rid of him." Her friend (H) added: "He stares at us in a horrible way. We even avoid class participation because we're afraid he might use bad words or tell dirty jokes that make us cry." A girl from Mansoura said: "Teachers just sit there drinking tea and coffee all day long. They either talk to each other or about each other." Another girl from Mansoura commented: "During private lessons, the teacher explains everything in great detail. But in the classroom he only talks about himself. He keeps telling us that he was in Saudi Arabia, where he had an air-conditioned car. We all failed the first monthly exam because we had not yet taken private lessons with him. Once we started taking private lessons, we all passed."

The accumulation of all these problems and negative experiences has led to a total absence of trust in teachers. When a female teacher encourages students to discuss their problems with her, no one tells her anything. One girl from Cairo put it this way: "I don't trust her enough to discuss my personal problems with her. How do I know that she won't discuss what I tell her with her husband and her kids?" One of her colleagues in the group added: "Teachers shouldn't be told anything of a private nature. It's better to talk to a friend or an older sister. They wouldn't go around telling everyone else what I told them."

The study found no real presence of counselling in schools. Even if qualified counsellors were available, the atmosphere is not conducive to productive

counselling. It is quite obvious that social workers do not play a major role. Not a single boy or girl in the sample mentioned a situation where a social worker had intervened to solve a problem encountered by boys or girls at school.

Relationship with Parents

The early adolescent phase (12-14) is characterized by mild tension in the relationship between boys and their parents. The boys in this age group were divided into three categories: those who cannot communicate with their fathers, those who have a problem communicating with their mothers, and those who are unable to communicate with their parents in general. The older group (15-18) is almost unanimously of the opinion that their parents lack the ability to understand their ideas, opinions and behavior. The boys stated that the only thing their parents talk about is studying. However, these young people also want to have fun, to go out, and to hang around. Some of the boys in the study sample describe their parents as still living in the 'stone age'. These youths told us they were forced to develop a dual personality, one that surfaces in the presence of their parents, where they act politely and show responsibility, and the other when they are not at home. One boy from Giza said: "My parents think I am decent and polite. But I know certain words and things, and I'm totally different on the street." Another boy added: "A father wants his son to follow his instructions and obey him, that is, to pray, be polite, and be responsible. The minute that boy leaves home, he becomes someone totally different. He could carry a knife, smoke, or be a member of an irresponsible group."

There is constant tension in the relationship between teenage boys and their fathers and mothers. Some of the immediate causes of friction include constant insistence by the father to study for school, regardless of any obstacles they may be facing. The latter include the absence of a private space to study in, the presence of too many other siblings and the annoyance they cause, especially the younger ones, and the loud sound of television, as their parents watch it nearby. Friction also occurs when boys ask permission to go to their friends in order to study there. Parents usually refuse to let them go, frequently accusing them of making excuses to go and play or smoke.

Another source of tension is the negative attitude of parents towards their children's involvement in sport. Parents often discourage this commitment because it leaves less time for studying than they consider necessary. One of the boys in the sample received an award in Kung Fu, and wanted to hang his cer-

tificate up on the wall. His father was against it and even tried to tear up the certificate, saying: "What is this. You might as well dissolve it in water and drink it." In another case, the father of a boy who had bought a new pair of football boots rebuked his son: "You could have used this money for something more useful. Football is not going to feed you or pay for your wedding." Finally, boys stated that the opinions of parents and their sons differed when it came to what college they should go to, and caused tension every time the subject was brought up.

For girls, the greatest source of tension with their parents is divided between the subject of relationships with boys and the appropriate clothes to wear. Some girls see disagreement over these subjects as a reflection of the generation gap, where parents want to raise their children in precisely the same way they themselves were raised. Similar to boys, girls also complained about the parental obsession with studying. One girl commented: "I don't like being told to study. I prefer to do it off my own bat." Another girl added: "When my mother insists and makes me study, I hide a magazine under the book and pretend I'm studying."

Girls are very upset about how parents make threats and issue ultimatums. One of the girls in the study sample stated: "They live in a different world." Another girl claimed: "They don't understand us. They don't understand our way of thinking. They force us to do things, instead of trying to get close to us." A fourth girl in the group added: "They think we're still children. They never think that we, too, might have an idea of how to solve a problem. They need to understand that we've grown up and can think of easier solutions."

Girls also disagree thoroughly with their parents over the kind of clothes to wear or shoes to buy. Parents often prefer shoe styles that girls dislike, and force their daughters to buy them. Girls rebel at the way their parents 'order' them to do things, and often think up ways to avoid doing something that is forced on them. A 13-year old Cairene girl admitted: "I can't stand vegetable soup. One time I wanted to visit my aunt, but my mother told me that I couldn't go if I didn't eat vegetable soup. I finished it, but then went to the bathroom and threw up."

Many girls complained that their parents had no time for them, and that they didn't seem to care, or want to give them any attention. A 12-year old girl from Menya said: "When I ask my father about something, he is usually too busy to discuss it. He sometimes agrees with my doing something and doesn't even stop to think about whether it's good or bad." Typical answers that girls

hate include “later”, “after a while”, or “I’m busy now.” One girl commented: “This means they’ll forget about it.”

Girls also complained that parents are always suspicious of their relationships, even with girlfriends. If a mother finds out, for example, that her daughter is friends with a girl who talks to boys, she tells her to discontinue the relationship, although the daughter may be very attached to this particular girlfriend.

It is worth noting that youth has developed its own techniques to adapt to this constant tension and lack of parental understanding. The two sides have an ‘agreement to disagree’. Youth are obliged to accept this situation, primarily because they are financially dependent on their parents. However, the significant gap in understanding and effective communication is growing wider every day.

One serious consequence is the fact that this generation is growing up in an unhealthy social environment that gives them no space to think freely. They commonly use a number of tricks to adapt to this environment, including lies, hypocrisy, and deception. The reader is undoubtedly aware of the potentially damaging consequences to the value system of society, and to this generation in particular.

Finally, it is important not to generalize the findings discussed above to include ‘all’ youth in Egypt. There were teenagers who indicated that they had no problem in communicating with their parents, and that the latter showed a great deal of understanding and emotional support. However, they formed a minority in the sample. Hence, there is a genuine need to include different segments and social strata in follow-up studies, in order to further investigate this sensitive issue of intergenerational communication.

Risky Behavior

Smoking is not a straightforward problem among young people. It is merely the tip of the iceberg – the tip of a mountain of potentially serious problems with regard to the future of youth and the general well-being of society. For youth, smoking is not just a cigarette, as some might think. It is, in fact, the start of something more damaging. A 16-year old boy from Mansoura stated: “A cigarette without ‘bango’ is like drinking pure water when you really want tea. Bango is for cigarettes what a tea bag does for tea.” His colleague (H) added: “A lot of kids our age smoke. If you want to be considered a man, you have to have a packet of cigarettes in your pocket. Smoking cigarettes leads to other things, like bango, drugs, and so on.”

Adolescent smoking is not limited to the street or places not in view by adults. It also takes place in schools, sometimes even in the classrooms. As (M) from Giza said: "As soon as the teacher leaves the classroom, two or three kids light cigarettes and smoke until the teacher comes back. They also smoke bango in the classroom, but there are no pills." One boy in the same focus group discussion had a different experience at his school: "Our school has very strict supervision. If a student gets caught, he is expelled." (M), however, responded: "I swear that yesterday I said to the Arabic teacher, 'Isn't it wrong for you to smoke in the classroom in front of the kids?' and he replied, 'It's not my problem'. Then I said, 'What do you mean it's not your problem?' and he said, 'Well, all kids are sons of...'" A boy from another school commented: "Some of our teachers smoke in the classroom and some kids exchange cigarettes with them." He added: "Even the janitor sells cigarettes to students. Boys usually say to him, 'I need a cup of tea and a cigarette'. It's all because the janitor needs money and kids want to look cool."

Adolescents start smoking in preparatory school. A 14-year old youth told the moderator: "With my own eyes I saw kids from my school going on to the roof of the school and smoking. The neighbors saw it too and informed the headmaster, but he didn't do a thing." Another preparatory school kid commented: "And during exams, there are students who smoke freely because no one can say anything about it during exams."

It is worth noting here that smoking appears to be confined to a minority of adolescents. However, this minority has a negative influence on others, and encourages non-smokers to join in. One student stated: "They need money to buy cigarettes. They steal or even rob others to buy cigarettes and bango. Then they smoke in a group and invite us to join them." A 13-year old youth from Mansoura said: "One of my friends told me his family grows bango. They put it in cigarettes and sell each one for two pounds." His colleague (S) added: "My friends in class offered me cigarettes." A 15-year old boy from a low-income family in Giza said: "At school we load a cigarette with bango and all share in smoking it. Each kid gets a kiss. Which means everyone takes a drag and passes it on to the next kid."

In addition to cigarettes and bango, they also report the wide use of pills and other 'medicine', which many youths use as drugs. One stated: "They ask their fathers for money for private lessons and then they go out and buy pills." They mentioned various names of tablets and said that one kind was sold in the school for one pound fifty. One boy commented: "It's all a lack of consci-

ence. A packet of these tablets normally costs five pounds but the pharmacist sells it to these kids for thirty. The kids then sell each pill for a pound and because there are 100 tablets in a packet, they make a profit of 70 pounds.”

The most widespread pills are known as ‘cockroach tablets’. Normally used as cough medicine, an overdose of these pills makes adolescents feel high. One of them stated: “He used to swallow the entire strip of tablets and then say ‘Look, the cockroach is moving around in my head’.” Another boy added: “Last year a kid in my school took three cockroach tablets and then tried to kill the headmaster in his office.” Other youths use liquid cough medicine as a drug, especially the kind containing alcohol.

This precarious behavior is not only harmful to those who engage in it, but to others as well. Sooner or later adolescent drug addicts turn to crime in order to come up with money to buy drugs. A 15-year old boy explained the procedure: “At first one of them would come up to you and say, ‘Take this pill, it’ll make you feel great’. After a while you have to buy some. Kids steal money from home or deceive their fathers and spend the money for private lessons on drugs.” He added: “There are kids who steal car tires and sell them for whatever they can get, in order to buy bango and tablets.” Another boy commented: “They stand in front of my school and force students to empty their pockets or else beat them up quite badly.” A third boy stated: “One of my classmates hit one of our group after taking some of these tablets, and caused a wound that needed nine stitches.” Another boy in the group claimed: “If someone gets high after having taken these tablets, he could rape a girl if one happened to pass by.”

The situation for girls in all three regions of the study sample is fairly similar. Risky behavior spoken of by girls includes smoking and drugs (tablets, bango, and hashish). A 12-year old girl declared: “There are girls around here who smoke.” Her 13-year old colleague added: “They once did a body search at my school and found drugs on girls.” In Mansoura, some girls were caught taking intravenous drugs.

Several girls in Cairo and Menya said that they knew of girls who watch X-rated videos and listen to pornographic cassettes. Girls of preparatory school age in Cairo stated that they knew of some schoolchildren who had sexual relations with boys. “This kind of thing is widespread in school, and I know girls in the club, too, who do it.”

A secondary school student from Mansoura added: “Another thing that is becoming common in the neighbourhood is consensual marriage. It is particu-

larly prevalent among university students, who walk boldly down the street as couples. If anyone makes a comment, the guy simply says, 'She's my wife'."

Finally, it should be remarked here that the above is not a complete list of risky behavior among youth. More attention should be given in future studies to the issue of AIDS, since there are indications of practices that could cause it to spread more rapidly, especially in the absence of adequate AIDS awareness and information on protection and prevention.

Conclusions and Recommendations

This study has yielded significant results with regard to the kinds of problems and challenges facing the adolescent segment of the population, who are indeed the future of this country. Most important was the finding that youth has developed its own sub-culture, complete with communication symbols and vocabulary. Adults are not allowed to enter this "world". When parents enter their children's room while they are on the phone to a friend, the son or daughter does not hang up immediately as young people in previous generations used to do if they were 'caught' in the middle of talking about something 'personal'. Nowadays, the adolescent would simply say to the friend on the other end of the line: "It's getting too hot in the room." The friend understands and 'decodes' the message as meaning that they should change the subject.

Of course, many adolescent problems are part of growing up. Many of the problems found in this study, however, go beyond that, and can only be explained by the widespread lack of knowledge and skills among adults, both teachers and parents, in the principles of effective communication with teenagers. As a result of repeated frustration, youth are in effect 'withdrawing' from the communication process with adults. Their experience has been extremely negative. Their opinions are either ridiculed or overheard. Their communication with adults is a one-way street; they are merely at the receiving end of orders, instructions, blame, insults, and abuse. Consequently, youth are 'forced' to develop their own unique sub-culture. Many of the expressions in the 'vocabulary' we identified reflect their apathy and unwillingness to continue dialogue with adults, who view them as children. They consider themselves just as capable of problem-solving as adults, if not better!

The end result of all of this is a considerable lack of essential information and life skills, and worse still, the absence of a clear set of values to equip these young people for life. This is at least partly due to the fact that they have no confidence in the adults who are supposed to convey precisely these basic 'pro-

ducts'. The study, for example, shows that youth are amazed at the hypocrisy of adults, such as teachers who smoke in the classroom, or parents who tell them not to lie but ask them to say they are not at home to an unwelcome caller.

The situation is problematic. Youth are in many ways confused and ill-adjusted. In short, they need help. However, they are not receiving this help from parents, teachers, or even the current media programmes.

In view of the issues raised by youth in this study, it is strongly recommended that a number of priority interventions are undertaken and genuine efforts made by the relevant institutions.

Notes

- 1 The study was conducted in 2000 with funding from Unicef, Egypt. The detailed findings were published by Unicef both in English and in Arabic (Elkamel 2001).

Influencing Gender Attitudes of Rural Adolescents: Findings of an Action-Research Project in Egypt

Rania Salem

Introduction and Review of the Literature

Egypt is often regarded as a society in which the norms and values of patriarchy are deeply entrenched (Hoodfar 1997). Nowhere is this truer than in rural Upper Egypt, a region where distinctive forms of male domination are ingrained in the local culture. Shifting the ideological parameters underlying gender differences is a challenge which consumes development practitioners, policymakers and social scientists alike in Egypt.

It has been noted elsewhere (El-Tawila/Ibrahim/Wassef 2003) that the gender role attitudes of today's generation of young people in Egypt are no more progressive than those of their parents. Intergenerational differences in gender attitudes are minimal, although overall, girls are more likely to embrace egalitarian gender role attitudes compared to both their parents and their male counterparts.

In another analysis, Mensch et al. (2000) demonstrate that educational attainment is neither strong nor significant as a predictor of egalitarian gender role attitudes among Egyptian adolescents. In other words, the gender role attitudes of those with only some primary schooling do not differ markedly from those with university degrees. Together these findings suggest that the dominant gender ideology in Egypt is indeed quite resilient. However, the fact that the education system has failed to erode patriarchal notions among its students is especially interesting, and poses the question of what sort of intervention, if any, could succeed in doing so.

This paper investigates gender attitudes among rural adolescent girls in Upper Egypt through an analysis of survey data from a sample of approximately 600 girls. The data derives from the assessment of an NGO program carried out by the Population Council in collaboration with a number of Egyptian NGOs. Targeting disadvantaged adolescent girls and members of their communities, this program sought to improve the lives of rural girls by providing non-formal educational opportunities, raising awareness and addressing harmful traditional practices. Although changing gender attitudes among beneficiar-

ies was not articulated as an explicit objective of the intervention, its curriculum was nonetheless pervaded by messages on gender equity.

The present analysis seeks to address a number of research questions related to gender role attitudes among adolescent girls. Firstly, I explore the question: what gender norms are prevalent among adolescent girls residing in rural Upper Egypt? This population sub-group, which stands at the far end of the socio-economic distribution, consistently records the lowest rates of school attendance, suffers poor health status, and experiences a host of other forms of social exclusion and disadvantage, will be described in the course of the analysis. Although program and policy efforts addressing this group have intensified in recent years, rural adolescents seldom feature as the subject of focused research in Egypt. I attempt to redress this knowledge gap by constructing a profile of rural adolescent girls' gender attitudes, as well as a number of behaviors that reflect gender norms. Second, I posit the question: can gender norms be altered through program intervention? Despite the recent interest in adolescents and youth in developing countries, little is known about the program approaches and intensity of exposure necessary to produce change. Thirdly, if program interventions can change gender norms, in what ways and to what extent do they change? A final aim of the paper is to highlight some of the methodological and ethical challenges arising from intervention research. These will be explored in the concluding section.

The Program and the Methodology of its Impact Assessment

Between 2001 and 2004, the Population Council had the opportunity to observe the social changes triggered by a development program called *Safe Spaces for Girls* or *Isbraq*. The Minya governorate in which the *Isbraq* program was implemented performs poorly on a number of human development indicators as compared to Egypt as a whole, with nearly half of all households in the governorate falling into the poorest wealth quintile nationally. Women in Minya also tend to marry earlier and bear more children than Egyptian women overall.

There is also evidence to suggest that in Minya, slightly fewer girls than boys are fully immunized, and girls are less likely to receive medical attention when ill (El-Zanaty/Way 2004). If we take rural Upper Egypt as a whole, we find that the gender gap in school attendance is considerable. According to the 2000 DHS, only 68% of girls aged 11-15 are currently enrolled in school in rural Upper Egypt (as compared to 89% of boys) (El-Zanaty/Way 2001).

Targeting the population sub-group that lag furthest behind their male counterparts in both education and health status, namely, adolescent girls in rural Upper Egypt, the program's overarching goal is to redress gender disparities among adolescents. The specific objectives of the *Ishraq* program were to create safe public spaces for girls and increase their mobility; foster the formation of peer relationships; raise awareness of their rights, bodies, and health; develop functional literacy and numeracy skills; mainstream girls back into formal schooling; and finally to advocate for positive community norms concerning girls. The program did not explicitly aim to change gender attitudes, as stated earlier. Nonetheless, it is reasonable to expect that it might, since the *Ishraq* curriculum contained a plethora of messages on gender equity.

The program sought to achieve the above-mentioned goals by means of a non-formal education program for girls of 13-15 years of age, who were currently out-of-school at the time *Ishraq* was launched. The program consisted of three components: literacy, life-skills, and sports.¹ Beneficiaries were grouped into classes of 25 girls each under the guidance of a promoter, an older girl from the local community with a secondary education degree. Each class met for an average of 12 hours per week over the course of two and a half years.

As the research partner in this project, the Council was tasked with assessing the social impact of the program on its beneficiaries. Although a number of qualitative research methods were employed, this was done primarily through pre- and post- intervention surveys. The impact assessment used an experimental design whereby data was not only gathered in the four villages where the program was offered, but also in two matched villages where no program was offered. Making comparisons between this control group and program participants enables us to determine whether changes over time can be attributed to the intervention. As noted above, questionnaires were administered to the same population of girls at two time points. At baseline, a saturation sample of all out-of-school girls aged 13-15 was taken in each village. The same girls were interviewed approximately 2.5 years later at endline. A total of 582 girls completed questionnaires at both time points. Of these girls, 100 had completed the full *Ishraq* program. 148 had participated for some time but dropped out before graduating from *Ishraq*. In addition, 200 respondents had never participated in the program although it was offered in their village. And finally, 134 girls were in the control group, meaning that *Ishraq* was not offered in their village. These four exposure groups ('control', 'none', 'some', and 'full') will be used in displaying the results of the analyses that follow.

The survey instruments contain a number of variables that are of interest. Here, respondents' attitudes pertaining to the roles and relationships of men and women are supplemented with girls' reports on behaviors that can be considered indicators of gender norms (namely early marriage, female genital cutting, and physical violence) to gauge the extent to which changed attitudes have been accompanied by changed behaviors. Such behaviors are indicative of adolescent girls' own attitudes, but perhaps more importantly those of their parents, who are often the main agents behind such practices.

Findings

Gender Role Attitudes

The *Isbraq* survey instrument contained a battery of statements about appropriate power relations between the sexes and the sexual division of labor within the household. We assumed a set of stereotyped attitudes regarding male-female and intergenerational roles and relationships to be common in this setting, and to constitute important obstacles to gender equity. Respondents were asked to state whether they agreed or disagreed with each of these statements, as displayed in Table 1.

We find that at baseline, several of these patriarchal stereotypes were opposed by girls. For example, three-fifths disagreed that boys and not girls should be sent to school if a family cannot afford to educate all their children. In addition, 72% of girls agreed that if a woman works outside the home, her husband should help with house work and child care. However, at the same time, 65% stated that ideally women should be wives and mothers, and not work outside the home. Also notable is the fact that approximately four-fifths of all respondents agreed at baseline that a girl must obey her brother even if he is younger than her.

Table 1: Percentage agreement with gender role attitude statements over time

Gender Role Attitudes	Baseline	Endline
If the wife works outside the home, the husband must help her in the house work and child care	72%	88%
Women must be wives and mothers only and not work	65%	34%
Boys must help with house work just like girls	40%	63%

When the family cannot afford to educate all their children, boys and not girls should go to school	41%	26%
If the husband wants children, the wife must obey him, even if she does not want to have children	73%	68%
A girl must obey her brother, even if he is younger	82%	71%
Men should have prior knowledge about pregnancy, delivery and family planning before marriage	59%	82%
A woman who has daughters only must keep trying for a boy	44%	18%
A girl should accept a groom chosen by her parents, even if she does not want him	35%	21%
The husband is the one who should decide how to spend money at home	72%	54%

How did girls’ gender role attitudes change over time, and what was the impact of the *Isbraq* program on those who participated? To address this question, a simple index comprised of the statements that appear above was constructed. Each respondent was assigned a score on this index ranging from 0 to 10, with 0 as the least equitable gender role attitude and 10 the most equitable. In Table 2, girls’ scores are disaggregated according to exposure to *Isbraq*, with scores at baseline and endline displayed for each group so that we can evaluate the program’s impact.

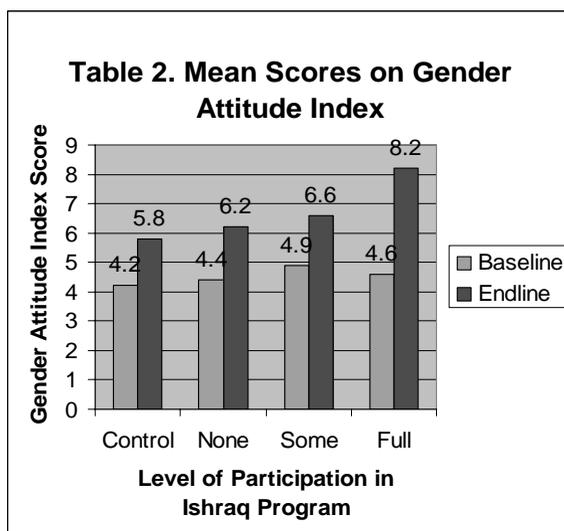


Table 2 suggests important maturation effects in girls' gender role attitudes. That is, girls belonging to each exposure group expressed more equitable gender attitudes as they grew older. However, the greatest absolute increases in the gender equity were witnessed among girls who participated in the full *Ishraq* program. Girls in the full exposure group had an average score of 4.6 before the program began, and by the time it ended their scores on the gender attitude index had increased to 8.2 – the highest score attained among all the exposure groups.

In examining this table it is also important to note differences among girls' gender role attitudes at baseline. It appears that girls residing in the control sites were less equitable in their gender attitudes than girls in the treatment sites overall. Among respondents from the treatment villages, it appears that girls with more favorable attitudes towards the roles of males and females at baseline may have been more likely to enroll in the *Ishraq* program. Multivariate analysis allows us to account for these and other influences on girls' gender role attitudes.

Linear regression was used to test the association between exposure to the program and gender role attitudes, net of other factors that might affect gender attitudes such as village of residence, socio-economic status, age, and attitude at baseline. The second column of Table 3 demonstrates that completion of the *Ishraq* program is strongly associated with improved scores on the gender attitude index, and that this association is highly significant even after controlling for other factors.

Table 3: Coefficients of the multiple linear regression of endline gender index score on level of participation in *Ishraq* program.

	Unstandardized Coefficients (B)	
	Model 1	Model 2
No Participation	.383	-.302
Some Participation	.799**	.007
Full Participation	2.390***	1.827***
Baseline Index Score	-	.339***

NOTES: Reference category for the outcome variable Endline Gender Index Score is "Control Group". Model 2 also includes the predictors age, village, and socio-economic status. None of these are significant, and are therefore not displayed in the table. * p<.05, **p<.01, ***p<.001

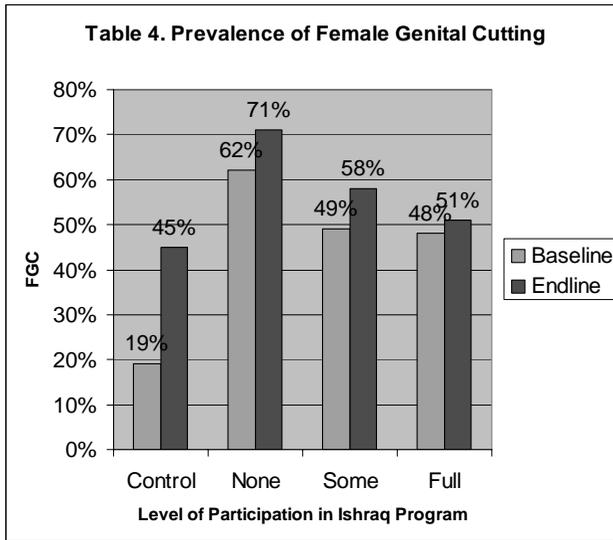
Behaviors Related to Gender Ideology

Exposure to program opportunities does have the potential to change gender attitudes significantly among adolescent girls; however, to what extent is this translated into changed behaviors? Behaviors such as early marriage, female genital cutting (FGC), and violence arise in part from cultural assumptions about the role and value of girls and women in society. While we may expect a shift towards gender equity in the attitudes of girls to affect such practices, it must be accompanied by a decline in the support of parents and other community members for these practices. Mothers, fathers, and community leaders were addressed by the program, primarily through public seminars and targeted awareness-raising sessions for smaller groups. Although the surveys fielded did not solicit the views of parents, we can deduce their attitudes indirectly through indicators such as their daughters' experience of early marriage, FGC, and violence. Female genital cutting (FGC) is a formidable health risk that affects approximately nine out of every ten adult women across Egypt (El-Gibaly et al. 2002). There was overwhelming support for FGC among each group of adolescent girls at baseline. By endline, girls with exposure to the program were more likely to state that FGC is not necessary, and less likely to express the intention to circumcise their own daughters in the future. Coupled with attitudes that favor higher status for females in the family and society, such opposition to FGC could lead to a decline in the practice if girls themselves had full control over the FGC decision.

Table 4 reveals that to the contrary, the prevalence of FGC increased in each exposure group as girls matured. Early adolescence is, after all, the time when the majority of circumcised girls undergo the operation nationally². As with other indicators, we see in Table 4 that the control sites are distinct from treatment villages regarding the practice of FGC. Rates of FGC were markedly lower in the control sites at both baseline and endline. Although this hinders our ability to draw conclusions about *Ishraq's* effect on the practice of circumcision, we can still make comparisons between exposure groups within the treatment villages. Clearly, FGC rates at endline are lowest (51%) among girls who attended the full *Ishraq* program. However, it appears that initially, a smaller proportion of girls were circumcised among those who enrolled in the program relative to those who did not enrol.

When we use multivariate analysis to control for FGC status at baseline and other background factors, we find that completion of *Ishraq* is strongly

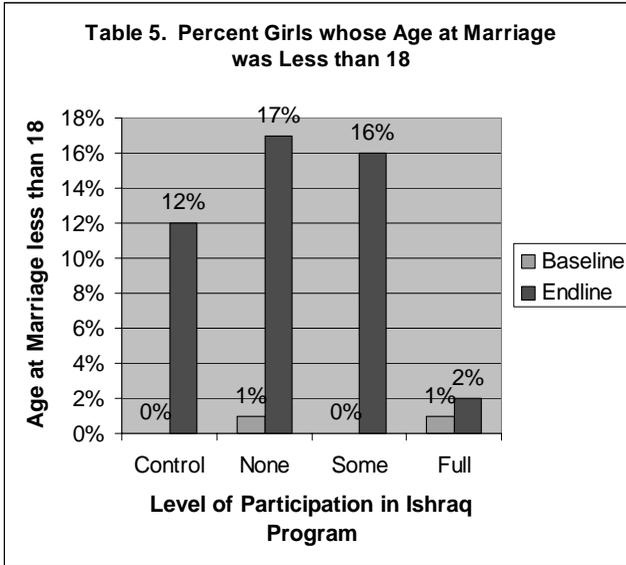
and significantly associated with being uncircumcised at endline (regression results not displayed here). Despite these encouraging results, the multivariate analysis also reveals that not getting married has an even greater protective effect against FGC than program participation does. Therefore, the program may have operated to prevent, or at least delay, FGC in part by retaining those participants who remained unmarried.



As with FGC, the program sought to raise awareness in the community about the negative consequences of early marriage for girls – survey’s an effort that met with great success among beneficiaries, according to the attitudinal indicators. Turning now to actual behavior, we find that program participation is associated with delaying marriage, as noted above. At baseline, only two girls in the entire sample were married. By endline, 92 girls were currently married. Table 5 demonstrates that, excluding control villages, the lowest proportion of those who married before turning 18 is among the graduates of the *Ishraq* program. Multivariate analysis confirms that completion of the program significantly reduces the odds of marrying before the age of 18, net of background characteristics (not shown here).

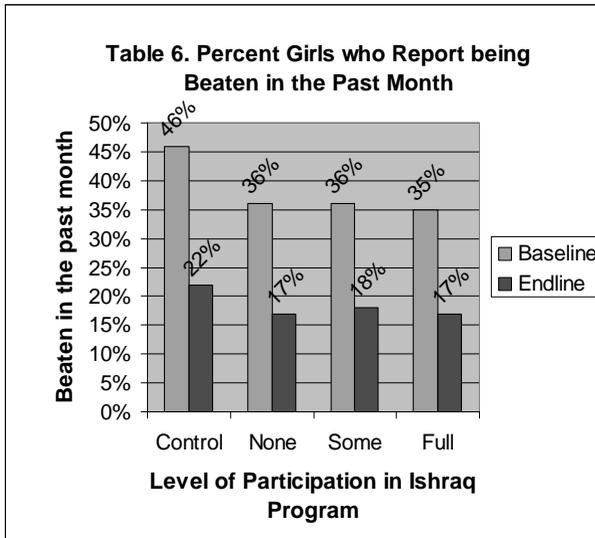
Here again there are notable village effects, with the marriage rate somewhat lower among control village respondents (16%) than among treatment village respondents with no program exposure (22%), and even lower than

girls with some program exposure (19%). It is also important to note that the low proportion of married girls among full-term participants is in part due to the fact that enrolled beneficiaries sometimes dropped out of the program when the time came to get married.



The final behavior of interest is domestic violence against girls. Hitting, pushing, and other forms of violence are often employed within the family as a means of punishment or coercion. Nationally, adolescent girls are far more likely to be subjected to physical aggression within the family than boys (El-Tawila et al. 2000). The *Ishraq* questionnaire did not attempt to gauge the severity of the violence, but rather asked about the frequency with which girls were beaten at the hands of a family member.

Table 6 displays the results by exposure category. With the exception of the control sites, where a distinct pattern of behaviors clearly prevails, various categories of respondents are undifferentiated according to program exposure. The incidence of violence does not appear to be related to the *Ishraq* program, since it declined for all groups as they grew older. This finding is confirmed by multivariate analysis (not shown here).



Discussion and Conclusions

To return to the initial research questions posed, it is clear from the findings presented above that gender norms are by no means fixed. The *Ishraq* experience demonstrates that gender role attitudes can be influenced using specific program approaches at a rather high intensity of exposure during the adolescent stage of the life cycle. I show that the gender role attitudes of rural adolescent girls are in many respects quite conservative and stereotypical, but at the same time, that they favor equality between the sexes on a number of issues. These gender role attitudes shift considerably after exposure to the *Ishraq* program, with increasing participation in the program resulting in greater egalitarianism in the gender attitudes of adolescent girls. These strong and statistically significant results are impressive, especially given that the *Ishraq* program has achieved what the formal education system has thus far failed to do. Although the composite index used here showed that gender role attitudes changed in a positive direction overall, it is important to note that positive change was not observed in all items equally. Girls' support for the separation of domestic tasks according to sex is especially inflexible.

Another conclusion that arises from this analysis is that practices pertaining to adolescent girls that stem from the dominant patriarchal norms appear to be more persistent than gender role attitudes. While positive program effects were detected with regard to FGC and early marriage, the program had no effect on

the incidence of domestic violence, which appears to decrease as girls age. Because adolescent girls have limited agency in determining whether or when they are circumcised, married, or beaten, these behaviors are treated as indicators of the feasibility of influencing parents as well as girls. Since messages on these harmful practices were directed at several target groups by the program, it is difficult to discern the actual mechanisms operating to produce the observed change. In other words, did participating girls acquire new skills and attitudes that allowed them to avert FGC and early marriage? If so, what were these skills and attitudes, and which actors were involved in arriving at positive outcomes? Did *Isbraq* persuade parents directly to abandon FGC and delay their daughters' marriage? Did *Isbraq* change intermediate factors that are themselves determinants of FGC and early marriage? Further research is required to better understand these processes. However, regardless of the mechanism of change, the program has clearly had some success in this domain.

The analysis of the program's impact on gender norms presented here highlights some of the challenges inherent in the methodology employed in this research. Although the control villages ostensibly shared the same characteristics as treatment villages, upon analysis of the survey data it became evident that the two control villages were quite unique. This hampers our ability to isolate the effects of the *Isbraq* program. In this paper, I drew comparisons between the girls who were exposed to the program and their peers in the same villages who had no exposure. This approach gives us an imperfect sense of the program's impact because there may have been contamination effects, whereby girls outside of the program learned and absorbed its content through interaction with girls participating in the program in the same village. Another major limitation of this study is that it only provides data on short-term impact – that is, indicators of change were measured just a few months after the completion of the program, when program impact is likely to be strongest.

Finally, the discrepancy between attitudes and behaviors found in this analysis poses an ethical dilemma with which development practitioners and researchers must grapple. When a program such as *Isbraq* fosters equitable gender role attitudes among girls, this may not be compatible with their wider social environment, which continues to harbor contradictory norms. Beneficiaries of such programs may experience frustration if this prevents them from acting on their newly acquired values, or conflict may arise between beneficiaries and other members of their community, and special efforts must be exerted to prevent or alleviate the consequences of these problems.

Notes

- 1 These components made use of modified versions of the Caritas literacy curriculum “Learn to be Free”, the CEDPA life-skills curriculum “New Horizons”, and a sports and recreation curriculum designed by Save the Children, Population Council, and members of the Faculty of Physical Education at Minya University. Save the Children was responsible for overall implementation of the program.
- 2 At the same time, our observation of the research sites revealed that customs vary regarding the timing of FGC in Minya. In some villages the procedure is performed when a girl is very young, others when she enters puberty, and in others the operation is carried out directly before marriage.

Researching Attitudes Towards Power in Morocco A Methodological Account

Sonja Hegasy

Introduction

This contribution presents implementation and method of a quantitative survey on royal authority in Morocco carried out between May 2003 and January 2004. The data was collected in eight different areas in the country from south of Marrakech to the Rif mountains in the north among 622 young adults between 18 and 35 years. Nearly 30% of the Moroccan population fall into this age category. This group is the politically most relevant part of society that will decide over the stability and continuity of the new monarch. 35% of the questionnaires were carried out in Arabic and 65% in French. With 33%, students were the largest group we polled.¹ The survey was based on a random sample and cannot claim representativity for a number of obstacles I encountered during the administration. The article will therefore concentrate on the possibilities as well as limitations when doing quantitative youth research in Morocco.²

The study started from the hypothesis that under Mohammed VI the relation between subjects/believers/citizens and the king is changing from the patriarchal and authoritarian to more rationally established arguments as a result of a young society that is partaking in processes of modernization and globalization. The study's starting point put into question that Mohammed VI can retain both traditional as well as modern aspects of legitimacy. I wanted to know from young Moroccans from different backgrounds what in their view constituted the new king's authority over them. Was he still the highest religious authority and ultimate arbiter in the country and at the same time an icon of globalized popular youth culture?

In the course of 59 mainly multiple choice questions, interviewees were asked about attitudes towards Hassan II and Mohammed VI. It will be shown that the monarchy's attempts to establish the king as the cultural representative of modern, 'Europe-oriented', globalized Moroccan youth has been successful in terms of securing authority. According to the survey youthfulness (Q 58-4) as well as the king's good relations with Europe (Q 58-6) were regarded as the

most important basis of the new king's authority: 62,7% (Q 58-4) and 62,5% (Q 58-6) of the interviewees regarded these two features as very important or important and achieved the highest consent of all possible answers.

Without neglecting the authoritarian character of the Moroccan monarchy, the exertion of manipulation mechanisms or the use of open violence even by the *new makhzen*³, this study explored motives for recognizing the ruler, assuming that citizens are not driven by 'sheer docility'. Reasons for being loyal must be examined as part of changing social praxis and cannot be considered as a static given. During a pre-test in 2002 one woman in retirement expressed her opinion on Mohammed VI to me as follows: "The king is the only person who works in this country." It is not a simple given that the authority of the then 38-year old Mohammed VI is accepted.

Assuming that these societies did not merely submit passively for centuries to their sovereign, new aspects of the complex processes of legitimization need to be made accessible. Using this approach, I intend to distance myself from theories that regard the 'submissiveness' or 'docility' of Arab societies as the reason for the continuity and legitimacy of power in the Middle East, as well as from interpretations that use notions of 'oriental despotism'.

Secondary literature is divided on the subject of growing or diminishing 'religious authority and legitimacy' among youth in the Maghreb. In his essay "Metamorphosis of the Sacred", Mohammed Arkoun (1994) argues in favour of a reduced role of religious authority, contending that youth have "to a large extent lost interest in such matters, while at the same time the mosque is being used for many other types of activity carried on in the name of religion. The young are more concerned with seeking tangible results in respect of jobs, housing and social welfare, as well as with pressing for participation in political affairs, greater fairness in the distribution of wealth and a reduction in corruption" (1994: 271).

An empirical survey by Rahma Bourquia, Mohammed el-Ayadi, Mokhtar el-Harras and Hassan Rachik on "Youth and Religious Values" in Morocco (published in 2000) suggests the opposite. Although it was not possible at the time (mid-1990s) to include concrete questions regarding the monarchy and its religious authority, the survey confirms that religious values and practices are more important to young people today than they were in the sixties and seventies.

Finding a Research Team

Opinion polls are extremely rare in Morocco⁴ and the rest of the Arab⁵ world. In contrast to the Arab world, many Latin American countries have administered national youth surveys within the last ten years. In Israel, annual representative youth surveys are also carried out. A study by Bernard Sabella (2004) on the political socialization of Palestinian youth was the first of its kind, using annual investigations from 1998 to 2001. Empirical surveys in the Arab world are generally hampered by the fact that asking questions automatically makes people think of the secret service.

During a visit to Morocco in 2002, I contacted several sociology students with the aim of setting up a team of five or six people to help me carry out the questionnaire. I also carried out a preliminary test containing 43 questions (including eight open questions). Some of the answers of the preliminary test were incorporated in the final questionnaire as an element of multiple choice. With this, I checked on the comprehensibility and usefulness of the questions.⁶ When I returned in 2003 in order to begin with the survey, it became clear that the king's authority was too delicate an issue for students to participate. Moreover, 45 people had been killed in Casablanca in five simultaneous suicide attacks carried out by 12 young men two days after I had arrived on May 14th. It now seemed impossible to find people to go around the country enquiring about attitudes to the king. Left on my own, I was faced with two major problems. How could I reach my goal of interviewing 600-700 young people and what options did I have to go beyond Rabat – the rich administrative capital of Morocco?

Through word of mouth I got in touch with a lawyer from Fez who agreed to interview her colleagues and people from the administration and the courts in Fez.⁷ This would not necessarily counter the urban or elite bias of the questioning in Rabat but at the time I had no choice, especially since freedom of movement in Morocco is non-existent.⁸ Later on, a courageous student who had heard about my study, approached me and suggested that her friend could interview young people in Meknès and Fez. She (Female 3) herself took ten questionnaires and had most of them filled out in the student dormitory in Rabat. I hoped in this way to counter the elite bias and gain access to lower income groups. Indeed the male interviewer (Male 1) went to several working quarters in Fez and made a detailed report about his interview situations. Through him I met the president of a local branch of the *National Association*

of *Unemployed Graduates* (ANDCM), a unique lobby organization in Morocco (Male 2). He went further south to an area between Casablanca and Settat.

Grand Casablanca is the large economic capital in the west of the country, while Settat is a medium-sized but politically significant town in a mid-western province. As the birthplace of the former long-term Minister of the Interior, Driss Basri, the village of Settat developed a reputable infrastructure with high investments. The town also served as one of the main recruitment areas for members of the security apparatus. Male 2 conducted interviews in the Beni Ahmed area (60,000 inhabitants), using taxi stands or kiosks to approach

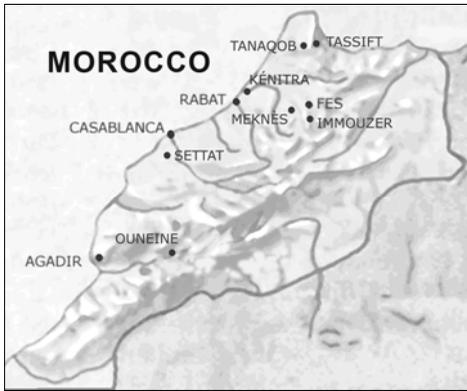


Figure 1: Locations of the survey

areas are in the countryside and very difficult for foreigners to access.

While designing the survey the Rif region was chosen because of its location in the neglected north of Morocco and its “traditional opposition” to the king. Many people still speak fluent Spanish here, a vestige of the Spanish occupation. George Joffe (1988) explained the violent public revolts in the Rif against Hassan II in the 1970s and 80s as a mass expression of the demand for attention of their king. Mohammed VI’s visits to the north of Morocco at the very beginning of his reign demonstrated this attention and prevented such instability.

For the poll we chose the villages of Tanaqob and Tassift, where *Targa* is active. I was eventually able to go to Tanaqob, where I spoke to the local counterpart of *Targa*. At the end of the day we met with the local male community in a tiny village coffee shop, where I presented the project and asked for their support and participation. Here it was even more difficult to convince people that there was nothing suspicious about the survey. But thanks to the reliable

people from the younger generation. In my view he balanced the middle- and upper-class bias of Female 2 and myself. Finally, through the political scientist Mohammed Tozy and the development NGO *Targa*, I met two other trained interviewers (Male 3 and 4). They conducted interviews in so-called *douar* in the Rif mountains to the east, as well as in Ouneine in the High Atlas of southern Morocco. Both

contact with the *Targa* local counterpart, the men finally agreed to answer questions. From Rabat, a twelve-hour car journey to the south leads to the village of Ouneine where *Targa* is working on electrification. 72 *douar* are home to about 10,000 people here. Illiteracy is high and there are a large number of people of Berber origin. The interviewer himself (Male 4) also came from Ouneine and therefore spoke the local Berber dialect.⁹

At the end of my field work a colleague from a university in southern Morocco suggested conducting 50 interviews with her students (Female 4). I cautioned her about possible repercussions but she was adamant. Two days later she informed me that the Dean's office had requested her to stop her activity immediately, probing her about the survey. On her next journey to Europe she was taken aside at the airport. Her luggage was searched and her papers investigated. They found the three remaining questionnaires she had completed. Once again she was asked about the questionnaire but finally allowed to continue her journey without further harassment. But as we had seen before at the universities of Rabat and Salé, it was impossible to do the poll on campus.¹⁰ Therefore, I had been advised from the beginning not to demand for a research permission.

A word about Self-Censorship

Such was the context in which we began working; training interviewers in advance as had been planned in the beginning, was out of question. Nevertheless, I discussed the questionnaire with each interviewer individually, pointing out potential difficulties and ambiguous wording. In fact the interviewers avoided overlapping at my house as they were afraid it might look like a conspirative meeting with a Westerner. These circumstances prevented any kind of representativity of the survey. Let me give you an example of the wording I was advised not to ask: "Are you satisfied with the accomplishments of the King since his ascendance? (on a scale from 1 to 5, 1 meaning 'very satisfied' and 5 'unsatisfied')". Instead we decided to ask: "Are you satisfied with the accomplishments 'since 1999'?" Everybody knew what had happened in 1999, i.e., the succession of Mohammed VI to the throne, but in this case the monarchy was not directly evoked. Or we asked: "During the last three years, do you think that less authoritarian relations between the state and the citizens have been installed in Morocco?" This type of self-censorship is one of the major obstacles to empirical research in the Arab world.¹¹

The Questionnaire

For obvious reasons the questionnaire had a neutral title: “Jeunesse et changements politiques au Maroc.”¹² It consisted of seven parts.¹³ After noting the interview situation (where and when), questions 1 to 9 dealt with the basic personal data of the interviewee. Questions 10 and 11 concerned the level of education and the profession of mother and father. Following are the answers on changes in the economic status of the household.

Table 1: Did the economic status of your household improve or deteriorate during the last ten years?

improved	44.7%
unchanged	32.2%
deteriorated	23.1%

Question 13 tried to determine the economic status of the interviewees more precisely. It asked whether these young people possessed a bicycle, motorcycle, car or something similar. It turned out that three quarter had no own means of transport or similar possession which shows that we did not deal with the upper class.¹⁴ Questions 14 to 17 concerned stays outside Morocco and reasons why. It turned out that 86.9% had never been outside of Morocco. Question 18 to 21 treated issues of equality between husband and wife. Starting with question 22, attitudes towards political engagement were polled (participation in elections, party membership, expectations of the current government etc.). Questions 29 to 31 asked about the use of media. Following are the answers on leisure activities.

Table 2: How much time do you spend...?

	at the mosque	with your family	with friends	doing sports	on the Internet	in an NGO
a lot	4.9	29.7	33.9	8.5	7.4	6.0
quite some	15.5	33.3	38.6	16.3	18.3	6.5
little	32.6	35.2	23.2	32.3	26.0	11.0
none	47.0	1.8	4.2	42.8	48.4	76.2

Questions 33 to 37 asked about religious practices. Questions 38 and 39 were reproduced from a survey by André Adam in 1962, dealing with awareness of the generation gap.¹⁵ Question 40 asked about the degree of trust in a number of national institutions.¹⁶ Question 41 inquired whether the process of globalization was considered an advantage or disadvantage to them. Half of the respondents saw both, advantages as well as disadvantages. Question 42 was the first to deal directly with youth and state power, and included a choice of perceived characteristics of Mohammed VI.¹⁷ 20% of the interviews were broken off at this point, as people felt they could not continue to answer the questions honestly.

Questions 42 to 58 all dealt with attitudes towards Mohammed VI and Hassan II¹⁸, the impact of the monarchy's representation, recent political reforms, expectations of the new king, and finally the chief basis of the young king's authority. The final question left room for criticism of the questionnaire and additional remarks.

Interviewees Profile

The survey took place in Casablanca, Rabat, Settat, Tanaqob, Fez, Meknès, Immouzer, Agadir, Tassift, Ouneine, Kénitra and other places. 42.8% of the questionnaires were carried out in Casablanca and Rabat. 22.6% in smaller towns and 34.6% in rural areas. 36% of the participants were women; 64% men. The largest age group was between 25 and 29 years (29%). 80% spoke Arabic as a first language; 19% grew up with a Berber dialect. 70% were singles; 28% were married.¹⁹ In 67% of the cases, we carried out the survey in the place where people were born; 33% had meanwhile moved to the area we met them in. 33.2% were students, 10.3% were farmers; 9.4% were unemployed, another 9% were civil servants; 6.6% worked in liberal professions; 6.3% were housewives; 4.5% were workers in either industry or agriculture; 5.3% worked in services and another 5.3% were small merchants. A majority of 52.4% had finished their education with a university degree. 11.8% finished high school; 9.1% finished O-level; 9.6% went to Koran school; 8.3% finished 7th grade, and 6.3% had no education.

As we dealt with youth it was clear that the vast majority (98.3%) had not performed the *hadj* so far (although 65.6% wished to do so at one point). 91.6% were not member of a political party. Half of them participated in the 2002 parliamentary elections. A quarter of those voted for the leftist *koutla* (USFP, PI, PPS), and a quarter did not respond to this question. 8.8% said

they voted centriste (RNI, MNP, MDS), 12.7% voted for the *wifaq* (UC, MP, PND), 11.9% voted for the Islamist *Parti de la Justice et du Développement* (PJD). 11.9 voted for independent candidates and 7.3% casted a white ballot.

Reactions

Anonymity was vital to the respondents, and doubted on several occasions.²⁰ Some students asked me if I came from the German embassy or if their responses would have an effect on eventual visa applications. I was also asked whether I was sent by the German government or the secret service. If we had given out the forms and collected them the next day, the thrust would not have survived, and we would have had neither large participation nor serious answers. The students at the Goethe-Institute were very hesitant at first. Later on, more and more students asked if we could also come to their class. Particularly in Tanaqub in the countryside I was openly confronted with an attitude of “We cannot answer these questions honestly because we have to be loyal to our king.” But again, my counterpart and *Targa’s* practical work (they were vaccinating the cattle that day) prepared the ground for the trust that led to the men agreeing to participate.

On the other hand, the majority of the interviewees expressed delight at being asked to give their opinion on these topics. They were glad that challenging questions of social relevance were asked. This information is not derived from the statistical results but from narrative interviews conducted while carrying out part of the survey. Observing the context of the study was at least as indicative as the survey itself. The latter served as a vehicle for discussion that would otherwise have been arbitrary, and could not have been discussed, for example, in groups. It became clear in the course of the survey that only a combination of quantitative and qualitative methods would give a verifiable picture of youth attitudes and preoccupations.

Male 2 observed that after the attacks people were keen on reporting odd behaviour in their neighbourhood, and that everyone was on the look-out for members of the terrorist group *Sirat al-Mustaqim*, said to be responsible for the attacks. This phenomenon was exacerbated in Casablanca. Dealing with questions on Mohammed VI, Male 2 estimated that half of the people who answered ‘positively’ later added orally what they really thought (e.g., just vs. unjust). The fact that he noticed a different attitude in the countryside does not mean that the attacks had no effect there. As Male 2 put it: “The simple equation was that the perpetrators of 16th May were weird people who travel

around and ask strange questions.” He also remarked that comprehension of the questions was more difficult in the countryside.

Results

Approximately 80% of the interviewees answered the main question, i.e., what they regarded as the primary pillar of the new king’s authority. They were asked to rate the importance of ten elements on a scale from one to four²¹ (see table 3).

Table 3: What is, in your opinion, the new king’s main basis of authority?

Reason	that he is a descendant of the Prophet	his status as “Commander of the Faithful”	his closeness to the people	his youthful spirit	his efforts for democratic reforms	his good relations with Europe	the cleverness of his governance in times of globalization	his role as president of the “Jerusalem Committee”	that he improves the citizens’ standard of living	his efforts to introduce rule of law
very important	42.1	45.9	44.5	47.2	40.1	37.7	22.1	18.6	30.7	36.8
important	13.4	14.9	15.7	15.5	17.9	24.8	20.2	12.2	18.8	21.6
less important	12.4	14.1	13.3	13.9	14.6	15.4	20.4	16.8	15.1	13.4
not important	32.1	25.1	26.5	23.4	27.4	22.1	37.3	52.4	35.4	28.2

The question how important it was that the king had a young spirit achieved highest approval.²² His capacity to guide the country during the era of globalization was relatively unimportant, whereas his good relations with the European Union were of great importance to 37.7%. Mohammed VI’s efforts for democratic reform were given a mixed reception. 40.1% considered them very important, 17.9% important, 14.6% less important and 27.4% unimportant.

Characteristics with religious connotations, i.e., his descent from the prophet and his status as *Commander of the Faithful* were with 42.1% and 45.9% very important. As important was his closeness to the people. 54% regarded Hassan II as a father of the nation whereas 46% did not. For Mohammed VI the result was the opposite: 46% saw him as a father of the nation whereas the rest did not. Regarding characteristics that were ascribed to both monarchs differences can be identified very clearly: whereas 78% attributed the characteristic 'severe' to Hassan II, only 22.9% did this for Mohammed VI. Hassan II is widely esteemed as a "génie politique" (89.1%) whereas Mohammed VI only convinces 31.1% in this regard. In comparison to his father, Mohammed VI is regarded as more just (39.8% vs. 30.6% for Hassan II). 76.4% attributed "authoritarian" to Hassan II, but only 29.9% to his son. 83.1% deemed Hassan II as eloquent whereas only 32.1% connect this feature with Mohammed VI. 47.3% looked upon the father as "arbitrary" whereas only 26.6% associate this feature with Mohammed VI.

The results from questions 42 and 55 show that the "new concept of authority" introduced by Mohammed VI convinces many young adults and is obviously positively connected with him. Mohammed VI is regarded as a much more open, just, benevolent and a less patriarchal ruler than his father. 70.4% were e.g. in favour of abolishing the royal hand-kiss. In 2000 Remy Leveau wrote that kissing the king's hand has handicapped Moroccan politics. One of Mohammed's VI first acts was to abolish this particular feature of royal etiquette – although it seems to be reappearing 'on stage'. 74.5% explained this continuation with a strong tradition (64.8% mentioned that it was also still practiced in their family). 62.8% cited fear as a reason, 63.9% opportunism 58.5% respect for the king and 47.2% respect for the Commander of the believers.²³

The survey shows that the initial abolishment goes hand in hand with the majority's popular aspirations. I read from the results that the monarchy is not estranged from its populace. That his new style of rule is not merely the result of improved public relations or pure propaganda is immediately evident on asking any Moroccan citizen what has changed since Mohammed VI came to power. People from different backgrounds agree that they can move more freely, that the state of fear (*hiba*) has ended, and that they have more freedom of expression. 51.7% stated that one could criticize the *makhzen* today. Asked whether less authoritarian relations had been installed between state and citizens 41.3% said yes and 32.6% no.²⁴

On a scale from 1 to 4, 9.2% stated they were very satisfied with the reforms introduced during the last three years. 24.9% were satisfied, 30.2% not satisfied and 35.8% were not at all satisfied. Asked about concrete politics, 40.1% expected the king to democratise the country. 30.6% awaited that he equals the rights between men and women. The same number anticipated that the king guarantees more civic liberties. Social issues like unemployment (59.4%), housing, education and health (56.9%), poverty (49.1%) gained highest expectations for the king to act, 41.8% also saw it as his task to control the Islamist movements. Regarding trust into different political institutions like political parties, the government, the judiciary, the trade unions and non-governmental organizations, none of them gained high trust, including the Islamist NGOs.

Conclusion

Regime durability in the Arab world is not only a function of repression and cooptation. Negotiating reasons for legitimate order is a major contributing factor to stable and legitimate rule which should not be underestimated. Significant political and demographic change impacts on the Moroccan monarchy's pattern of domination as well as its search for legitimacy. Mohammed VI does not simply rely on the legitimization strategies his father used. A mounting gap between rich and poor, popular expectations and global challenges force him to adapt his strategies, and especially his concept of authority. The king and his advisers are obviously aware of this challenge and have reacted to it at the level of royal iconography and discourse, as well as with several major reform initiatives (inclusion of Tamazight in the national education plan, reform of family status law etc.). "The new [family law, SH] draft will play an important role in keeping society together and in confirming the religious authority of Mohammed VI" as Léon Buskens concludes (2003: 124).

Young women in particular favour the opening up of the monarchy and its new political iconography. The *new makhzen* has successfully managed to create a different image both for itself and for the king.

As far as its relationship to the citizens is concerned, the Moroccan kingdom is in the process of substituting verbal persuasion for coercion.²⁵ This in itself is part of the process of modernization. The king's voicing of problems and emphasis on their gravity is not designed to avoid change. A major moral split between talking and acting, between words and deeds might not be tolerated by the citizens. "Political actors, whether individuals or groups, cannot

act by physical force alone – except in the extreme case, where it is questionable that one is still in the realm of what is understood by ‘politics’. This function is closely linked to coercion, because it establishes the right to be obeyed, that is, ‘legitimacy’. Why do people obey regimes that are very different in their policies? Reasons for being obeyed have to be communicated linguistically, whether by overt statement or by implication.” (Chilton/Schäffner 1997: 213)

The “new concept of authority” in Morocco influences king-subject relations: The king is more popular than is widely acknowledged. Young people in particular admire Mohammed VI for his newly-defined role, which has the semblance of being closer to their reality.

Notes

- 1 University education is still to a high degree francophone.
- 2 In 2006 the Journal of North African Studies (vol. 12, no.1, March 2007) discusses the findings of the study.
- 3 *Makhzen*, which originally meant ‘warehouse’, denotes the formal royal institutions and informal networks that constitute the center of power in contrast to the *bled as-siba*, i.e., the autonomous tribes.
- 4 About 12 empirical studies addressing youth or young adults have been published in Morocco since André Adam’s work in 1962 entitled *‘Une enquête auprès de la jeunesse musulmane du Maroc’*, for which 1,500 high schools students were interviewed.
- 5 Even an organization like *The Pew Global Attitudes Project* chaired by Madeleine Albright, which carried out a survey on “Views of a Changing World” in six Arab countries in 2003, did not get a research permit to poll outside the city of Cairo, for example.
- 6 The pre-test took place in March and April 2002. I would like to thank Dr. Driss Maghraoui for distributing the questionnaire to students at the University of Ifrane in September 2002.
- 7 Hereafter she will be referred to as Female 2. Due to the political circumstances the interviewers are kept anonymous.
- 8 When I left some weeks later for the village of Beni Ahmed in the south of Casablanca, I was obliged to carry a travel permit with me. This I was only able to obtain through a local NGO.
- 9 At one point we discussed translating the questionnaire into Berber. However, the cost alone made it prohibitive.

- 10 We were seven interviewers altogether including myself. Female 1 (SH) carried out 25.9% of the interviews. female 2: 13%. female 3: 1.6%. female 4: 0.5%. male 1: 14.3%. male 2: 13%. male 3: 12%, male 4: 18.3%.
- 11 My thanks therefore go to the interviewers for their courage and commitment to carry out this study.
- 12 We began the questionnaire with an introduction: „Je m'intéresse à l'étude des jeunes au Maroc et notamment à la connaissance de leurs attitudes concernant les récents changements politiques et sociaux survenus au Maroc. Il s'agit d'une étude scientifique du Centre du Proche Orient Moderne en Allemagne pour la réalisation de laquelle votre coopération est vivement souhaitée. Votre réponse restera anonyme et ne sera transmise à aucune autre personne ou institution.”
- 13 1) personal data, 2) family background, 3) economic status, 4) male-female relations, 5) attitudes to politics, 6) leisure activities and 7) attitudes to the monarch.
- 14 10% owned a car and 7% a bicycle.
- 15 In 1962 people replied as follows: 20% felt very close to the proceeding generation. But nearly three quarter saw a gap. In 2003/04 only 6% felt very close and 27.8% replied close. 28.8% felt distanced and 29.8% felt very distant.
- 16 Political parties, the government, the constitutional council, the judiciary, trade unions, the media, human rights NGOs, Islamist NGOs, the major official NGOs.
- 17 Just, severe, political genius, *bel homme*, authoritarian, eloquent, arbitrary, charismatic, someone with *baraka* (someone who is blessed).
- 18 In question 55 we listed the same characteristics to enquire about Hassan II to see whether the attributes differed.
- 19 Eight participants were divorced, and four were widows.
- 20 Sabella encountered similar problems while carrying out his poll in the West Bank. “[Q]uestions related to influences among peers had to be abandoned completely, because the anonymity of the questioning would have been cast into doubt if we had asked for the names and addresses of the young people’s friends.” (Oswald 2004: 12)
- 21 1 = very important, 4 = unimportant.
- 22 47.2% said that youthfulness was a very important basis of the new king’s authority.
- 23 Multiple nominations were possible.
- 24 26.1% said they do not know.
- 25 See also Catusse; Vairel 2003.

Students, Family and the Individuation Process: The Case of Morocco

Mokhtar El-Harras

Introduction

The accelerated social change experienced by Moroccan society in the post-independence period impacted strongly on family values and relationships. Young people have been greatly influenced by globalized cultural values and patterns of behaviour, in most cases against the will of their families and without their approval. More than ever, Moroccan youth now faces economic and social uncertainty of a very persistent kind. Youth unemployment is on the increase, while the indeterminate status of the young is beginning to lose its temporary character.

Youth can no longer simply follow in the footsteps of their parents, or continue to regard the latter as their identification model. In order to adapt to this new life of constraints and challenges, they need to experience new lifestyles and ideas. The age when youth simply had to adopt the path their family environment had prepared for them in advance has vanished irretrievably. The definition of youth as the uncomplicated, natural passage to adulthood is no longer valid. Youth is no longer a time of delightful dreams, but has instead become a period of anxiety, instability and fear vis-à-vis the future.

One of the most tangible results of this new situation is that norms and ideas of previous generations have lost their effectiveness and validity for the current generation. In both rural and urban areas, the relationship between parents and their young children has forfeited a fundamental characteristic, namely, the authority of the old over the young. Young people tend more and more to take their own decisions, reducing parental intervention to officialising what has already become a reality. On the other hand, parents have different power strategies towards their children according to gender considerations.

Methodology

The study findings we will present in the following were obtained in fieldwork I conducted in Rabat five years ago with three other colleagues (R. Bourqia, H.

Rashiq and M. El Ayyadi). Our main objective was to study how young students deal with religious values and Western culture, and to see if there was any conflict or compromise between traditional, popular and modern culture.

The findings were arrived at with the use of a questionnaire that involved 865 youth, 60% of whom attended Mohamed V University in Rabat and 40% were taking their final year at the four Rbati high schools. Individual interviews were carried out to secure more details and obtain further explanations of the quantitative data.

In the sample selection we took several significant variables into consideration, such as the nature of the departments (human and social sciences/'hard' sciences); university students/high school students; males/females. Each member of the team used the collected data according to the problematic they were interested in. In the following, I will present my analysis and interpretation of the data collected on youth and family relations.

Students and Family: Evidence from the Field

Between 1960 and 1998, the percentage of people with single status in the Moroccan population increased substantially. The proportion of single males in the population rose during this period from 35% to 55.6%; and of females from 17% to 44.8%. The number of single males exceeds that of single females. Another significant statistic relates to age at first marriage. In 1998, it had reached 32.5 years for males and 28 years for females in urban areas, and 29.3 years for males and 25 years for females in rural areas. The difference in age at first marriage between urban and rural areas is less than ever before.

This immense increase in the length of the dependence period on the family is due to socio-economic constraints rather than to deliberate choice. There is a growing tendency for young people to study longer, and thus to earn their first income at a later stage than their parents had done.

In spite of a discernible modernization, young people face obstacles to marrying at the appropriate time. When they marry, they do so at a much older age than their parents did; the dowry sum is higher and in addition, they have to be in a position to pay for expensive wedding ceremonies. All these factors constrain young people and force them to extend their single status. Moreover, the socio-demographic changes taking place in Moroccan society prolong the obligations of youth toward their families. As a consequence of increased life expectancy, more young people are looking after their elderly parents and siblings.

This new intergenerational relationship could be explained in part by the fact that parents are less educated than their children. The fieldwork data shows that only 13% of fathers and 4.4% of mothers went to university. The knowledge gap between the majority of students and their parents has resulted in the transformation of parent-children relations: parents have not only ceased to act as knowledge transmitters, but have also had to relinquish a significant amount of their moral and religious authority.

However, despite this new youth autonomy in relation to parents and family authority, and the difficulties young people face in having a family of their own, most of the youth consulted continue to attach importance to the family. Of the various institutions, be it the state, the political party, the university, the trade union or the humanitarian association, it is the family that deserves most to be trusted. Such was the attitude of 78% of the students.

Family and the Individuation Process

The sociological research revealed that manifest processes of individuation are taking place in Moroccan society. From the analysis of quantitative and qualitative data, we could also deduce the existence of multiple signs of individuation in the family.

We noticed that children's first names are less and less those of an ancestor. First names are currently being chosen from Egyptian TV series, or from a particular political or religious historical period. Instead of integration into the family lineage, there is a singular characterization of the individual. Family solidarity is contracting more and more to the immediate family environment, namely, the family of orientation, the stepfamily, the grandparents and the nephews. The choice of marriage partner has become largely an individual affair. Parents might still be consulted but the decision is no longer theirs. Finally, knowledge of the family genealogy rarely goes beyond the grandparents. Only families in possession of written genealogies know more.

In spite of our customary tendency to perceive the family as a coherent and harmonious group, the individual element is an essential component of the family structure. Everyone has a unique relationship with their parents, and brothers and sisters. In early childhood we begin to express our attachment to individual ownership and show interest in the private and the intimate. We increasingly push our children into the competitive scene, asking them to be first in the class, an individual distinct from the crowd. Even family power is exerted to impose the will of one individual on that of another. The individual di-

mensions of romantic love and sexuality, which have largely been liberated from former social regulations, are no less significant.

Signs of Individuation Among Students

Numerous signs of individuation were observed among the students. The fact that 2/3 of their parents live in a big city (73.87%) and 1/3 was born there predisposed students to evolve in the direction of an increased process of individuation. The variety of individual paths and trajectories is more visible in a big city than a small one or in a rural area.

With regard to the ideal marriage partner, we noticed that 18.7% of the students wanted their partner to be a believer; 59%, however, had a preference for a well-educated partner. This statistic expresses a student inclination for a society model with a diversity of ideas and variety of attitudes that allow individuals to express themselves, even against the group, as distinct from a model where individuals with similar beliefs dissolve into the community.

Equally important in the case of marriage is the preference of almost 50% of the students for two children as an ideal number. They want to be responsible toward their children, and to personalize their relationships with them. In the same vein, 88% of the interviewees are in favour of contraception, a fact that shows how important it is to them to act responsibly and respect individual choice.

The process of individuation is also evident in how students would prefer to bring up their children. 80% of them prioritized 'persuasion', as against 4.2% who preferred severity, and 6.5% who were more in favor of allowing children to act freely. Contrary to the educational method that obliges everyone to act according to a unique behavioral norm, regardless of differences and individual particularities, the persuasive method recognizes the right to autonomy and difference from the outset and, hence, rejects the unconditional submission to the will of the father.

Preference for Autonomy in the Case of Personal Difficulties

Young students also incline towards autonomy when they face personal difficulties. Asking a certain family member or someone else for help depends on the nature of the problem to be solved. The following table 1 illustrates the student response.

Table 1: Person called on first in the case of difficulties

Person called on in the case of difficulties	Material and professional level		Personal level	
	Number	%	Number	%
No answer	5	0.6	14	1.6
Anybody	46	5.3	148	17.1
Father	312	36.1	11	1.3
Mother	166	19.2	123	14.2
Brother/sister	97	11.2	88	10.2
Friend	57	6.6	355	41.0
Other	19	2.2	16	1.8
Many	163	18.8	110	12.7
Total	865	100	865	100

In the case of either material or professional difficulty, 36.1% of the students have recourse to their fathers as a priority. Only 19.2% and 11.2% respectively have recourse to their mothers or brothers/sisters. When students face personal difficulties, however, they prefer to consult their friends (41%) rather than members of their families. Another significant element is the 17.1% who have recourse to anybody at all under these circumstances. Whereas their families are to a large extent involved in everything related to their studies and material needs, young people allow themselves a substantial margin of autonomy when it comes to dealing with feelings and intimate problems.

Intermittent and Discontinuous Obedience

Another indicator of this process of individuation among young students relates to their opinions on the degree of obedience youth should show to their parents, a wife to her husband, and the younger to the older (brother/sister). A tendency to autonomy was confirmed at all these levels.

Table 2: Pupil and student opinions on the degree of obedience (according to family relation type)

Family relation	children/parents		wife/husband		younger/older	
	Number	%	Number	%	Number	%
No answer	2	0.2	5	0.6	18	2.1
Yes, often	438	50.6	272	31.4	186	21.5

Yes, sometimes	409	47.3	538	62.2	580	67.1
Not at all	16	1.8	50	5.8	81	9.4
Total	865	100	865	100	865	100

Undoubtedly, obedience in the family is largely accepted by most students. Out of 865 students studied, only 9.4% reject obedience to elders, 5.8% are against obedience of a wife to her husband, and a very small percentage completely rejects obedience to parents (1.8%). With regard to internal family relations, student opinions are clearly still impregnated with the traditional obedience model.

However, a distinction should be made between continuous obedience and one that is intermittent; between general obedience in relation to both private and professional life, and partial obedience activated only in the household or when the dignity and reputation of the family is at stake. Although students tend to reject parental 'intrusion' in their personal lives, they accept obedience when it comes to the moral codes and social conventions their parents represent.

Our observations show that students feel obliged most to be constantly obedient to their parents, but notably less so at the level of wife/husband and younger/older relations. What about youth opinions concerning relations between the sexes? How does the question of obedience rate among youth in the case of such relationships?

Table 3: Opinions on the degree of obedience a woman should show towards her husband (according to sex) (%)

Obedience degree/sex	Yes, often	Yes, sometimes	Not at all	Total
Male	49.4	47.5	3.1	100
Female	18.8	73.3	7.9	100
Total	31.8	62.3	5.8	100

We see that while 49.4% of male students are in favor of continuous female obedience towards the husband, only 18.8% of female students share this attitude. Whereas more than half of the males would like to maintain their privileges of dominating women, female students prioritize intermittent obedience towards a husband, and tend to alleviate the obedience charge rather than reject it totally.

Opinions on the conditions for sexual practice

Male and female students express divergent opinions on the required conditions for sexual practice. Let us look at their answers.

Table 4: The conditions for sexual relationships (according to sex) (%)

Sex conditions	Should be married	Should be love	Enough to know each other	Other	Total
Males	39.6	31	21.4	8	100
Females	86.2	10.6	1.5	1.7	100
Total	67	19	9.7	4.3	100

For 86.2 % of these young females and 39.6% of the young males, sexual relationship is linked to marriage. The personal and familial cost of an eventual pregnancy out of marriage is much higher in the case of female students. Such a relationship also entails the risk of damaging the woman's reputation, her matrimonial capital, and the honor of the entire family group. Sex is for women mostly dependent on marriage; women are aware that social sanctions would in no way affect their male partners.

Most of them are in favor of abstinence before marriage because any other behaviour would expose them to lack of respect in the community for a long time, and therefore, the possibility of a successful and durable encounter with men. From their own experience of Moroccan social life, women know that beyond their declared intentions or expressed attitudes, men end up respecting women who did not consent prematurely to their desire.

The conditions for sexual practice in the case of young men, on the other hand, are less complicated. The reason why 60% of young men state a preference for sexual relationships before marriage is because they know they are less vulnerable to social sanctions in a society that still values male virility highly. For most young men, sexual relationships are determined solely by the quality of the intersubjective relationship (it should be love, knowing each other is enough). They know very well that they suffer far less from social and ideological pressures, and are perceived to a much lesser degree as a channel for the 'social pollution' that could affect their family reputation.

The ambivalence is greatest when these young men aspire, on the one hand, to sexual relations before marriage but consider the ideal woman, on the

other hand, to be one who has had no premarital sexual relations. While male sexuality is seen as 'natural and necessary', female sexuality is perceived from the angle of shame and prohibition. Young men allow themselves to have premarital sexual relations but refuse to marry a girl who has had similar experience. In their mode of thinking, honor carries more weight than religious principles.

Ambivalence is also manifest in the aspirations of young women to have contact with the opposite sex, knowing in advance that society disapproves and men cannot be trusted. Young men are also in two minds about being with a woman who has already had sexual experience with someone else, and could act similarly in the future.

Attitudes Toward Polygamy

Polygamy is the second question where male and female attitudes diverge.

Table 5: Young people's attitudes toward polygamy (according to sex) (%)

Attitude	In favor	Against	Indifferent	Total
Males	29.4	43.3	27.3	41.7
Females	16.1	70.9	13	58.3
Total	21.7	59.4	18.9	100

If we compare 59.4% of students against polygamy with 21.7% in favor, it can be deduced that for the most part monogamy represents the family ideal in the student milieu. However, while all of the students are generally in favor of the monogamous family, female students are more inclined to reject polygamy than males. 29.4% of males expressed a favorable attitude toward polygamy, whereas only 16.1% of females were of this opinion. Even the female students who accepted polygamy would refuse to endorse it in the case of their own marriage, and saw great difficulty in applying it in contemporary Islamic societies.

Attitudes Toward Women Working Outside the Home

As in the previous questions, the attitudes of both sexes differ substantially from one another here, too.

Table 6: Young people's attitudes toward women working outside the home (according to sex) (%)

Attitude	In favor	Against	Total
Sex			
Males	72.4	27.6	100
Females	91	9	100
Total	83.3	16.7	100

On the whole, although 83.3% of students of both sexes are in favor of women working outside the home, a significant divergence between male and female attitudes should be underlined. 91% of female students are in favor of women working outside the home, but only 72.4% of male students express a similar attitude. In other words, working women are still a problem for almost a third of the male students under review. Emanating from a young, educated section of the population, this attitude is quite surprising. Female students claim their right to work outside the home almost unanimously. Neither do they seem predisposed to accepting a family where the woman identifies with the private sphere, while the husband is totally integrated in the public sphere. They refuse to be isolated from the work environment in the name of some religious or political ideology, and are supported in this by almost 2/3 of male students. What kind of work and under what conditions is vital in this case. The balance of power between the sexes is not so much determined by the rejection or acceptance of women working outside the home, but by the nature of the jobs taken by or left to women, and the corresponding rights and salaries.

Conclusion

In the next twenty years, the percentage of Moroccans under the age of 15 will decline. At the same time, the overall number of young people and those over the age of 60 will increase. The young will exert strong pressure on the job market. Will Morocco be able to satisfy such a strong job demand? This is one of the real challenges for the next two decades.

The transfer of youth socialization to extra-familial educational institutions undoubtedly contributes to the autonomy of youth. At the same time, however, these institutions extend their dependence on family resources. In spite of their aspirations to take charge of themselves, the lack of job opportunities for-

ces a large number of youth to live in prolonged dependence on the family. The family, on the other hand, finds itself in charge of an anxious and frustrated category of youth, torn between the desire for greater autonomy and real dependence, but is unable to reintegrate its own members because they have been formed in other institutional moulds.

Despite the process of individuation in the family and the aspirations of young students to keep their private lives to themselves, they still have recourse to family support in matters crucial to their future, such as their studies and professional careers. Although the autonomy of youth is more obvious within a circle of friends or a peer group, it has not been achieved to the detriment of good relations with their families.

On the other hand, the respect of youth for religious principles in family life is accompanied by a growing privatization of their own personal relationships. Faced with pressure derived from what is left of parental power, however, youth opposes individual choice, a spirit of understanding, persuasion, and dialogue.

The abstinence practiced in relations between the sexes, as strongly demanded by the family, indicates a more prominent rejection of modern values and reveals the extent to which youth tendencies towards a certain form of modernity remains eclectic and hesitant.

Although religious values are important in young people's family lives, there is a tendency towards an ideological *bricolage*, manifested in the many forms of compromise with modern culture. Due to the variety of referents, choices and alternatives that students have to deal with among other factors in their daily lives, ambivalence has become a cultural system, and negotiation a fundamental way of coping and adapting.

Studying Youth in Germany: The 13th Shell Youth Study

Richard Münchmeier

Traditions

The *Shell Youth Studies* look back on fifty years of tradition in youth research. The first report was published in 1953 and in 2002 the 14th edition of the report was issued. I had the pleasure of being a member of the scientific board of the 12th and 13th reports, published in 1997 and 2000 respectively. The following remarks therefore obviously refer to these two studies.

The *Shell* Company possesses great merits for initiating and financing the studies without influencing their scientific independence and autonomy. The budgets, made available to the studies, have been relatively substantial until now. In the case of the 13th study, the budget reached the total of US \$ 750,000. Thus the scientists had rich possibilities for lavish scientific work and costly empirical designs. The *Shell Youth Reports* are said to be one of the most important youth studies in Europe, due to their methodological and theoretical expenditures. They combine and integrate qualitative and quantitative approaches; the main study is usually a representative questionnaire among a large sample.

Anybody who is interested in the data, tables and findings of our study can get all information through the Central Archive of Social Sciences, University of Cologne. From the start, *Shell Studies* viewed themselves as a service to the public, i.e. for all who were seeking information with respect to youth. That means the studies intended to provide a database for practical or political orientation for all dealing with youth issues. So it is perhaps understandable that *Shell Youth Studies* have gained impressive public interest.

The findings are traditionally presented in the *Federal Press Conference*, and the Federal Minister of Youth Affairs of the day usually comments on the main results. The print and media industry usually review the presentation. And, of course, the studies are published and distributed by the book trade. As an example: the book vendors marketed approximately 85,000 copies of the 13th study.

Theoretical and Methodological Framework

Theoretical Starting Points and Development of Concrete Topics

Our theoretical starting point has been based on the social situation and structural problems of youth at the beginning of the 21st century. In almost all wealthy, post-industrialized countries, we observe the emergence of new conditions of growing up, which produce a changed model of juvenile life, what we can refer to as a 'pattern of modern youth'. It is a perspective for development also for those countries developing in this direction.

'Modern youth' is characterized by

- prolongation of the period of education,
- a new biographical phase between youth and adulthood: 'post adolescence',
- a specific youth culture, tending to separate from the mainstream culture towards own rituals, esthetics, and behavioral patterns,
- ambivalence in terms of the social status between economic dependency and socio-cultural autonomy,
- inclusion even of those groups of youth which in the past had less access to education and youth culture (e.g. girls, rural youth, working class youth),
- marginalisation of those who fail to meet the demands of modern youth (above all failing to reach a high level of education),
- delegitimization of the traditional value-structure of youth (especially the value of focussing upon qualification and deferring gratifications) by the consequences of worldwide economic changes (growing unemployment even among the high-qualified).

Methodological Design of the 13th Study

As these theoretical theses are necessarily very abstract ones, it is important to explore

- if and how embedded in concrete constellations they are experienced by the young people, and
- what the meaning is of the mentioned topics within the subjective perspective of youth, respectively of the different groups of youth.

From the 9th study (1981) on, it has been scientific standard to conduct a series of non-directive interviews and group discussions with young people in order to understand their subjective perceptions and valuations, and to select the

topics of the questionnaire according to their point of view. Very often the transcripts of the interviews have been used as an items source for constructing scales via factor-analysis by a pre-study.

This subjective line of vision has been one of the methodological basics of the *Shell Youth Studies* since 1981 and has had a great influence on the basic orientations of youth research in Germany. In this sense the task of youth research is not to ask whether the value orientations, the goals of life, and the attitudes of the young generation are in harmony with the societal expectations or the norms of the adult society. This way of questioning would risk misunderstandings. Therefore youth research defines its job to outline the subjective viewing points and judgements of youth regarding society, politics, adult expectations and so on.

In the case of the 13th *Shell Youth Study* we conducted 30 explorative and 32 biographical interviews and ran two group discussions. We used these qualitative approaches to construct the measuring scales.

The representative survey was carried out among 4,546 young people between 15 and 24 years (and an additional survey among 648 youngsters of foreign Turkish and Italian nationality). The sample is representative with regard to five connected characters (age, sex, social status, member states of the Federal Republic of Germany, size of the respondent's residence). We only used socio-demographical characters for the quota scheme. We strictly avoided any substantial definition of youth. Even the limitation of the age groups was caused only by the restrictions of our budget. If there had been sufficient money, we would have liked to extend the age groups from 10 to 30 years. Instead of introducing our own definitions and theoretical understandings of youth, we investigated how youth is thinking of itself and how they express their self-awareness.

We employed more than 450 professional interviewers (the questionnaire was filled in during face-to-face interviews) of the ADM (i.e. Association of German Opinion Research Institutes). For the analysis of the data quality we used multiple data-evaluations by intrapersonal consistency-checks.

Outline of the Main Findings

Perception of the Most Serious Problems of Modern Youth

In modern and modernizing societies we observe the emergence of new conditions of growing up, which produce new chances and risks young people have

to cope with. Youth no longer means a psycho-social moratorium, but an open biographical period of burdens, challenges and strains. One of the most serious problems is the delegitimation of the inner sense of the youth period. Viewing the structural crisis of labour society, young people can no longer be sure that their efforts in learning, preparation and qualification will be rewarded in the future by satisfying employment careers.

We asked our sample an open question: "What are in your opinion the most serious problems of young people nowadays?" Almost half of the respondents (48%) answered: "unemployment". If we look upon the age group between 22 and 24 we find 64% who point out that unemployment is the most serious challenge. This is no surprise, because it is during the third decade when youth has to solve the problems of transition from the phase of preparation and qualification to the biographical phase of employment and work.

Future Expectations

One of the most important preconditions for making plans for one's life is the competence to conceive the next steps into the future. If we ask for the clarity of the perception of the next steps towards the future we find differences between German and foreign youths. Italian females appear to be more resolute and lucid in respect to their future plans. But Turkish girls and even more Turkish boys seem to be rather reluctant and uncertain.

This may be due to a variety of reasons. Unlike Italians, who participate in the freedom of movement and labour market of the European Community, Turkish youths who don't hold German citizenship are subject to certain restrictions regarding the right of residence and entitlement to search for employment. In planning their future they have to decide if they want to re-migrate or to remain in Germany, if they want to assimilate into the German culture, or to which extent they want to keep up their Turkish cultural habits. In not few cases their decision signifies conflicts with parents and families or with friends, peers and related persons in Germany. Their characteristic position 'in between' makes it difficult to reach clear anticipations of the future.

The average level of education among Turkish youths is lower than it is among German. So among the Turkish group we find a far weaker self-confidence in relation to being very well prepared for the future. Only 15% of the Turkish respondents feel "very well, or rather well" prepared to cope with the competitive structure, the achievement principle, the requirements of flexibility and efficiency and other traits of modern society.

For the maintenance of personal autonomy and mental health it is of enormous importance, if one can be convinced that it will be possible to arrange the personal future according to one's own wishes. Of course, this conviction is dependent on social resources and personal competences. In this respect Italian girls are the most confident ones. The very high part of 90% answered our question ("Are you convinced, that you will be capable of arranging your personal future according to your own ideas?") by "certainly yes" or "probably yes" (instead of "probably not" and "certainly not"). And again we find the Turkish subgroup, especially the Turkish girls, relatively reluctant and uncertain. To understand this we have to remember what already has been said, and, moreover, take into consideration that girls from traditional oriented Turkish families are very highly guarded and supervised and confronted with cultural norms and patterns which don't leave margins for an autonomous arrangement of life-style.

Goals in Life and Biographical Perspectives

Reluctance as such we can not only find on an abstract and general level, but also in respect to more concrete biographical decisions. If we ask whether the young people are ready to set up one's own business, to try to be successful in the business world as entrepreneurs on a modest level, we encounter again general differences between boys and girls. But in particular we find clear differences between German, Italian and Turkish girls. The patterns of female biography still seem to be dependent on cultural norms which prescribe the norm "family-orientation" for girls and "job-orientation" for boys. This gender-specific pattern is least true for German girls and mostly the case for Turkish ones: 41% of the German girls stress their readiness for entrepreneurship, in comparison to 28% of Italian and only 23% of Turkish girls.

By factor-analyses we constructed different scales in order to measure the importance of different goals in life and biographical orientations among our sample. There are in particular two very important and prominent goals, which jump out very clearly: to have a good job and to live a good family-life.

If we look at the scale "job orientation" (consisting out of 6 items) we find: The weightiest importance have "job – good education and interesting work" for German boys and girls. They reach the very high scale level of 24.5 and 24.4 points respectively (scale-maximum 30 points). The differences between boys and girls in respect of job-orientation, which we found in the past, have completely disappeared. The traditional definitions and gender patterns of the

female role (emphasizing motherhood and housewifely duties) seem no longer to be orientation lines for the girls of today. They claim equal opportunities as males, and therefore rank fairly high self-realization through labour, and autonomy through economical independence.

But, of course, we recognize some differences. The level of importance among Italian and Turkish youths is fairly lower. And especially Turkish girls show less emphasis towards this goal in life: only 22.1 points (scale-minimum 6). Within this group traditional role patterns seem to be a little bit more prevalent.

On the other hand we find different results when we analyse the scale "family orientation". Life of today is experienced as remarkably contradictory, urging permanent struggles, competition, strengthening self-management, coolness, flexibility etc. All that is very boring and burdening. Family seems to be desired as a counterbalance to these challenges. Family is associated with experiences of emotional warmth, acceptance, security and faithfulness.

One aspect differs significantly in comparison with job-orientation. The results show large differences between boys and girls in all ethnic groups. Family seems to be of much higher importance for the female youth.

The difference between boys and girls is the clearest one among the Turkish group. And the scale level of importance is on the part of the Turkish girls almost as high as on the part of the German ones. How can we explain this? More detailed analysis illustrates two main reasons. In the perspective of German girls, job and family are of equal importance; they want to combine job and family and live both components. In contrast to that, Turkish girls give family orientation a higher value; therefore they estimate job orientation less. And what is more: Turkish girls less clearly perceive that they have margins and options to make their own decisions with respect to how they want to live. For them both work and family seem to be more or less objective rules which are not in the range of subjective disposition. Perhaps this can explain their relatively low scale level in respect to family orientation.

The prominent role of family and children within their biographical anticipations can be clearly found in the answers to the question regarding how many children they intend to have. 53% of the Turkish girls state that they want to have two children, plus 29% who want three or more – altogether 82%. In comparison: 56% of the German girls want two and 12% three or more kids; this amounts to only 68%.

The whole range of differences between the various cultural patterns of marriage and premarital relationship can be found in the answers to the ques-

tion: "Does it match your ideas of your own life to [...] live in close relation with a partner without being married?" About three quarters of the German respondents state that they agree totally or to a certain amount with this form of life, but only 56% of Turkish boys and only 36% of Turkish girls.

Relations to the Parents

The renaissance of traditional family values we can also discover with regard to a surprising new and impressive good harmony between parents and youngsters. Compared to former studies, the German youth of today perceive their parents more often and more clearly as confidants (instead of authorities to whom you have to be obedient). They report less often of a severe style of education and express their intention to educate their own children like they had been educated themselves.

Commonly it was believed and written in the study books that it was typical for the juvenile changes that kids run a combative process of separation from their parents. It was commonplace within the juvenology that becoming an independent adult meant detaching oneself from parental authority and care. Perhaps, this is still true in a psychological sense. But it is no longer correct in a sociological sense. The process of becoming independent does not come about through conflict with the parents, but through mutual consent. Most of the juveniles report that their parents are supportive (even sponsoring) of their attempts to become autonomous in both an economical and socio-cultural sense.

In Germany during the period of the late sixties and early seventies of the last century, we experienced the peak of the so-called anti-authoritarian movement among the rebellious 1968-generation. This generation never would have accepted educating their own children the same way their parents did, and they would have refused to discuss their worries about orientation and decision problems with mother or father. So, as we can see, the situation has almost completely changed. Perhaps the most weighty change factor is: the members of the 1968-generation are today the parents of the kids, and practise changed educational methods.

Value Orientations

There is an ongoing discussion about a deep-reaching change of values on the part of the youth. In combination with prominent theorems of the processes of individualization and pluralization, sociologists state even a decay, or erosion

of value orientations. This would mean, that the young generation is not only the representative of a change of values, but – what's more – is suffering from a whatever clear consciousness of values.

In our investigations we could not find any of these statements and postulations. Of course, there are some changes. But such kind of changes we find throughout history. On the other hand – and that was very astonishing and surprising – we found just a 'renaissance' of well known and traditional value orientations.

Investigating the juvenile value orientations we followed new ways. We no longer used the traditional scales which imply a dichotomy of values (e.g. egoism versus altruism, materialism versus post-materialism etc.). Rather we tried to develop out of the qualitative materials and by means of a pre-study (factor-analysis) new scales that place value dimensions in the context of life concepts and biographical goals. We found eight quite different dimensions of value orientation: to have a family, to have meaningful work, humanity, modernity, autonomy, authenticity, attractivity, and self-management.

All these dimensions have in common that they differentiate very strongly according to the level of education. The well educated ones agree more intensely with each of the values. In practical life it is typical to perform a combination or a patchwork of a variety of values which seem to be contradictory (e.g. humanitarian orientations and seeking for personal autonomy). The traditional dichotomic concepts therefore seem to be inadequate and abstract ones beyond the realities of life. This is also shown by relatively high correlations between these values.

Humanity and modernity are important value orientations, especially in the western part of Germany. Attractiveness (and within this: economical success) as well as authenticity and autonomy are rather prevalent in the eastern part. But above all modernity is the most important value among all other dimensions. Modernity (in the sense of participation in technology and commitment in politics) is a deciding factor for one's own chances for the future, like employability, flexibility, and self-performance. But, high interest in technology (computer, handy, internet) does not mean social impoverishment. Quite the reverse: just technology, internet, and electronic media can be part of a particularly active, varied, and committed social life and fundament of an active organization of one's leisure time. Being enthusiastic for technology (in the sense of the value 'modernity') is not at all identical with sitting all the time in front of the television.

Politics

The interest in politics and political matters is declining further. This is the case for all subgroups of the sample. The most important reason for this distant attitude is that most of the respondents connect with the term 'politics' the panorama of political parties and bodies, ritualized procedures of interest bargaining, rituals of power struggles, or bureaucracy of the political administration. They perceive and experience politics as being far away from their every day life and their concrete problems. And, above all, they experience politics as being disinterested in youth. So they tend to say: it is not we, who are reluctant against politics, but it is the political actors, who are reluctant against the youth.

Having no interest in 'politics' therefore, does not mean not being interested in questions regarding for example social justice, solidarity, participation and equal rights of minorities, globalization and exploitation of the developing countries, human rights etc. Political parties and the organisations of the political system gain a very low confidence from young people. Upon our list of confidence in organisations they take the very last place.

It is very important to remember: all these changes and attitudes are not at all exclusively typical for the young only. They describe not merely a 'youth problem'. On the contrary: as Prof. Butterwegge (University of Cologne) was able to show, in respect to attitudes towards politics or confidence in established organisations of the political system, there are no differences between adults and youth. The reluctance against the political "business as usual" seems to be a commonly shared contemporary attitude through all generations.

But nevertheless it is typical for the youth: young people prefer to invest their interests and activities rather in small-scale initiatives and basic-democratic organisations such as civil movements, self-help groups, temporary and local projects.

Perception of the Unifying Europe

The cooling down of enthusiasm for Europe, which we can perceive generally throughout the entire European population, was also refined in our data among the youth. Youth in Germany is rather distant or sceptical towards the consequences of the European unification. Most of them perceive the rhetoric of the European politicians as a façade with nothing behind it. They believe that only the rich will profit from the extending possibilities.

Advantages or opportunities are only for those ahead who have a high level of education and qualifications, as well as strong beliefs in their personal efficacy. Those who have less resources, education and self-confidence fear growing disadvantages.

Nevertheless, the young people remain very calm and cool when the European perspectives are being discussed.

Gender Differences

Typical differences between male and female youngsters seem to be not as often as stated, and not particularly appear to be as severe as postulated, at least not among the German youth (whereas we actually find gender differences within the subgroups of foreign youngsters, especially young Turks). In respect to values, future expectations, goals and concepts of life, biographical preferences and so on, we find no sharp diversities, but a process of increasing similarity between the sexes. The combination of family- and job-orientation is the commonly shared, undisputed basic value orientation. But this is true only up to a certain age as well on the part of male as of female youth. At an age of 22 or 24 years, resp. at an age, when the decision to have children is a more tangible one and a more relevant one to the biographical situation, girls are still more prepared to change their job orientation and bring it in line with their wish for children, whereas young men show less reasons for such adaptations.

Also a variety of the in former decades gender-specific separated spheres of every day life and activities have been opened and made permeable in both directions. Nevertheless the classically male dominated spheres of technology, politics, computing, internet, sports, club activities are – even if no longer exclusive – clearly male-specific activities. Typical domains of the girls are shopping, strolling, caring for others and for the environment or animals, and chatting with others.

Even in respect to gender differences, the world apparently became more complex and diverse. Insisting upon categorical differences between the sexes seems to be as inadequate to the empirical findings as rashly announcing an upcoming state of equality. These would be merely simplifications of a fairly complex social reality.

Relationship Between German and Foreign Young People – Level of Integration

Germany is known as a country with a fairly high rate of yearly immigration, but also as a country with great difficulties to accepting and adjusting to this fact and for all to organise the social, cultural and political integration of the immigrants.

Of course we find a lot of indications for a growing normality and a trouble free living together of domestic and foreign young people. For instance: far more young people say that Germans and non-Germans can learn from each other (73% Germans, 85% Italians, 80% Turkish). And the most important condition for interethnic marriage is for all groups “love and nothing else” – and not “conversion to my religion” or “readiness to immigrate into my motherland” or things like that.

But against this, we find a fairly high percentage (in total 62%) of German youth who state: “The proportion of foreigners in our country is too high”. Those who have no contacts and connections with foreign peers tend to be even more aversive; 78% of them estimate the proportion of non-German inhabitants as being too high. So we find a close relation: the more contacts exist the lower is the tendency to judge the number of foreigners in Germany as a problem (only 48% of those who have high level of contacts).

Still, we find an strong tendency for separation and exclusion from each other. 68.9% of the German respondents stated that they have never or less often contacts with non-German peers. While almost all Germans (94.4%) live in homogeneous German neighbourhoods, less than half of the Turkish (43.8%) live with German neighbours, and 55.3% of them live in quarters where predominantly foreign families reside.

Religion

In the context of religious orientations and practises we find three central outcomes: (1) our data reports a drop in the acceptance of dogmatic creed, and a falling performance of religious or church rituals and practises such as participating in services, having a church wedding, etc.; (2) we find growing disparities in respect to religious creeds and practises between German and foreign youth; while the traditional differences between the Christian denominations have disappeared, and even the differences between baptized and non-baptized become smaller, the differences between the German (and more or less Chris-

tian) and the foreign (and in the case of Turkish, mostly Islamic) youth grow very fast; (3) in the case of protestant and catholic young people we find no differences in respect to characters like lifestyle, values, biographic preferences; a particular 'religious milieu' cannot be found; whereas on the part of the Turkish, we find a (not too small) group of adolescents who live in a 'religious milieu'.

Occult or spiritual practices among youth are on a very, very marginal level. The so-called 'private beliefs' (e.g. "there must exist a higher being", "in the end there will be a higher justice", "everything is predetermined") play a greater role than dogmatic creeds or church teachings.

Summary

Altogether, we mainly face a critical young generation with a clear understanding of the coming challenges, but also with a strong readiness to make the best out of them. On the other hand we find a smaller group, particularly with regard to foreign youth, which apparently is less open-minded, has less access to resources and opportunities, and lesser prospects to cope with life.

Conclusions for Youth Research

From the very beginning *Shell Studies* tried to influence and serve practitioners as well as politicians in the field of youth work and youth education. The practical applicability of the investigation however depends on methodological preconditions: first of all, it is necessary to follow a subjective approach, i.e. not to look towards the young generation from the perspective of adults (the public, politicians, teachers etc.) but to follow their own view and opinion of society, and the situation of youth from within. This is called the "subjective turn" in methodology, which is significant for the *Shell Studies* since the 9th study of the year 1969. Consequently *Shell Studies* include a variety of qualitative approaches as well as quantitative scales and instruments to investigate the relevant questions and topics within this "subjective" perspective. This methodological standard is responsible for the intensive dissemination of the findings and importance in the context of youth policy and practice. *Shell Reports* can thus be used as an example to analyse the preconditions of public and political influence and effects of youth research in modern societies.

Bibliography¹

- Ababsa, Myriam (2004): *Idéologies et territoires dans un front pionnier: Raqqa et le projet de l'Euphrate en Jazira syrienne*. Thesis, Tours, Centre d'études et de recherches sur l'urbanisation du monde arabe.
- Abdelali-Martini, Malika; Patricia Goldey; Gwyn E. Jones; Elizabeth Bailey (2003): *Toward a Feminization of Agricultural Labour in Northwest Syria*. In: *The Journal of Peasant Studies* Vol. 30, No. 2, 71-94.
- Abdelmoumni, Fouad (2003): *Mais que vit donc le Maroc?* In: *Le Journal Hebdomadaire*, 24-30 May.
- Abu Amr, Ziad (1996): *Pluralism and the Palestinians*. In: *Journal of Democracy*. Vol. 7, No.3, 83-93.
- Adam, André (1962): *Une enquête auprès de la jeunesse musulmane du Maroc*. Aix-en-Provence.
- Al-Ali, Nadje; Yasmin Hussein (2003): *Between Dreams and Sanctions: Teenage Lives in Iraq*. In: Akbar Mahdi (ed.), *Teen Live in the Middle East*. Westport/London, 33-75.
- Arkoun, Mohammed (1994): *The Metamorphosis of the Sacred*. In: Martin Frishman, Hassan Udin Khan (eds.), *The Mosque. History, Architectural Development & Regional Diversity*. London, 268-272.
- ATTAC Maroc, Groupe Rabat (2001): *Diplômés Chômeurs*. Casablanca.
- Bahgat, Hossam (2001): *Explaining Egypt's Targeting of Gays*. MERIP Online, July 23. www.merip.org/mero/mero072301.html (downloaded 30 August 2005).
- Bel, Alfred (1938): *La religion musulmane en Berbérie. Esquisse d'histoire et de sociologie religieuses*. Paris.
- Bennani, Driss (2003): "Je cauchemarde chaque nuit." *Telquel*, No. 73, 12-18 April.
- Bentahar, Mekki (1989): *La jeunesse Arabe à la recherche de son identité*. Rabat.
- Berdouzi, Mohamed (2000): *Destinées démocratiques. Analyse et prospective du Maroc politique*. Rabat.
- Bernardes, Jon (1985): *Family Ideology: Identification and Exploration*. In: *The Sociological Review*. Vol. 33, No. 2, 275-297.
- Berriane, Yasmine (2004): *Marokko im Übergang: Wandel des Bildes der Monarchie in der marokkanischen Presse seit dem Machtantritt von Mohammed VI*. Unpublished Masterthesis, submitted at Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg.
- Bourquia, Rahma et al. (2000): *Les jeunes et les valeurs religieuses*. Casablanca.

- Buskens, Léon (2003): Recent Debates on Family Law Reform in Morocco: Islamic Law as Politics in an Emerging Public Sphere. In: *Islamic Law and Society*. Vol. 10, No. 1, 70-131.
- Catusse, Myriam; Frédéric Vairel (2003): "Ni tout à fait le même ni tout à fait un autre." *Métamorphoses et Continuité du Régime Marocain*. In: *Monde Arabe, Maghreb, Machrek*. No. 175, 73-91.
- Center for Palestinian Research and Studies, CPRS (1999): Public Opinion Poll No. 40 on Conditions of Democracy and Corruption, among other Topics. Nablus, 15-17 April 1999.
- Center for Palestinian Research and Studies, CPRS (2000): Public Opinion Poll No. 48 on the Status of Palestinian Democracy, among other Topics. Nablus, 30 March - 1 April 2000.
- Centre d'Etudes et de Recherches Démographiques (1991): *Famille à Fès: Changement ou Continuité?* Direction de la Statistique, Rabat.
- Centre d'Etudes et de Recherches Démographiques (1996): *Les Rapports Familiaux: Modalités d'Échanges et Liens de Solidarité*. In: *Famille au Maroc, Enquête Nationale sur la Famille*. Direction de la Statistique, Rabat.
- Chilton, Paul; Christina Schäffner (1997): Discourse and Politics. In: Teun A. van Dijk (ed.), *Discourse as Social Interaction*. London, 206-230.
- Coenen, Valentin (2005): *Abdassalam Yasin: Ein islamischer Aktivist in Marokko*. Unpublished Masterthesis, submitted at Freie Universität Berlin.
- Combs-Schilling, Elaine (1989): *Sacred Performances: Islam, Sexuality, and Sacrifice*. New York.
- Coptic Evangelical Organisation for Social Services (ed.) (2002): *Exploratory Research on Egyptian Youth Oriented Projects*. Published for preparation for the Youth Employment Summit in Alexandria 2002, Cairo.
- Daker, Naoras (1973): *Sédentarisation des bédouins nomades en Syrie*. Introduction à l'étude de l'habitat. Thesis, Paris, Ecole pratique des hautes études, VIe section.
- Dawson, Richard E.; Kenneth S. Previtt (1969): *Political Socialization*. Boston.
- Dennerlein, Bettina (2001): Legitimate Bounds and Bound Legitimacy: The Act of Allegiance to the Ruler (baï'a) in Nineteenth Century Morocco. In: *Die Welt des Islams*. Vol. 41, No. 3, 287-310.
- Deth, Jan W. van (1990): Interest in Politics. In: Myron K. Jennings, Jan W. van Deth (eds.), *Continuities in Political Action*. Berlin/New York, 275-312.
- Deutsche Shell (ed.): 12. Shell Jugendstudie, Jugend 1997, Opladen 1997.

- Deutsche Shell (ed.): 13. Shell Jugendstudie, Jugend 2000, Opladen 2000.
- Eickelman, Dale F. (1985): From Theocracy to Monarchy: Authority and Legitimacy in Inner Oman, 1935-1957. In: *International Journal of Middle East Studies*. Vol. 17, No. 1, 3-24.
- Eickelman, Dale F.; Armando Salvatore (2002): The Public Sphere and Muslim Identities. In: *European Journal of Sociology*. Vol. 43, No. 1, 92-115.
- Erikson, Erik H. (1968): *Identity. Youth and Crises*. New York.
- Faour, Muhammad (1998): *The Silent Revolution in Lebanon: Changing Values of the Youth*. Beirut.
- Farah, Tawfic E. (1980): Learning to Support the PLO: Political Socialization of Palestinian Children in Kuwait. In: *Comparative Political Studies*. Vol. 12, No. 4, 470-484.
- Farouk-Sluglett, Marion; Peter Sluglett (1987): *Der Irak seit 1958. Von der Revolution zur Diktatur*. Frankfurt am Main.
- Fein, Elke; Sven Matzke (1997): *Zivilgesellschaft. Konzept und Bedeutung für die Transformation in Osteuropa*. In: *Arbeitspapiere des Bereichs Politik und Gesellschaft am Osteuropa-Institut der Freien Universität Berlin*. No. 7.
- Fend, Helmut (1991): *Identitätsentwicklung in der Adoleszenz. Lebensentwürfe, Selbstfindung und Weltaneignung in beruflichen, familiären und politisch-weltanschaulichen Bereichen*. Bern/Stuttgart.
- Fergany, Nader (1995): *Aspects of Adolescence in Egypt with Emphasis on Gender Differentials*. Al-Mishkat Center for Research, Cairo.
- Fergany, Nader (1995): *Egyptians and Politics: Analysis of an Opinion Poll*. Al-Mishkat Center for Research, Cairo.
- Ford Foundation (ed.) (2004): *Community Youth Development in Egypt*. New York/Cairo.
- Geertz, Clifford (1971 [1968]): *Islam Observed: Religious Development in Morocco and Indonesia*. Chicago.
- Geissler, Rainer (1996): Politische Sozialisation in der Familie. In: Bernhard Claussen, Rainer Geissler (eds.), *Die Politisierung des Menschen. Instanzen der politischen Sozialisation. Ein Handbuch*. Opladen, 51-70.
- El-Gibaly, Omaila; Barbara Ibrahim; Barbara S. Mensch; Wesley H. Clark (2002): The Decline of Female Circumcision in Egypt: Evidence and Interpretation. In: *Social Science and Medicine*. Vol. 54, No. 2, 205-220.
- Gilligan, Carol (1982): *In a Different Voice. Psychological Theory and Women's Development*. Cambridge.

- Gomaa, Salwa S.; Ali Eddin Hillal al-Dessouki, Mamduh Mustafa Ismail (2000): Youth Policies: Aspirations and Challenges. Public Administration Research & Consultation Center, Cairo.
- Haj, Samira (1992): Palestinian Women and Patriarchal Relations. In: Signs, Journal of Women in Culture and Society. Vol. 14, No. 4, 761-778.
- Hammoudi, Abdellah (1987): Sur les fondements culturels de l'autoritarisme au Moyen Orient. In: Peter Wapnewski (ed.), Wissenschaftskolleg Jahrbuch 1985/86. Berlin, 169-178.
- Hammoudi, Abdellah (1997): Master and Disciple. The Cultural Foundations of Moroccan Authoritarianism. Chicago.
- Hanf, Theodor; Bernard Sabella (1996): A Date with Democracy: Palestinians on Society and Politics. An Empirical Survey. Freiburg.
- El-Harras, Mokhtar (2000): Famille et jeunesse estudiantine: aspirations et enjeux de pouvoir. In: Rahma Bourquia et al. (eds.), Les jeunes et les valeurs religieuses. Casablanca, 167-216.
- Hayes, Bernadette C.; Clive. S. Bean, (1993). Gender and Local Political Interest: Some International Comparisons. In: Political Studies. Vol.41, No.1, 672-682.
- Hegasy, Sonja (1997): Staat, Öffentlichkeit und Zivilgesellschaft in Marokko. Die Potentiale der soziokulturellen Opposition. Hamburg.
- Hegasy, Sonja (2004): Empirical Youth Studies in the Arab World. In: ORIENT, Vol. 45, No 1, 179-184.
- Hoodfar, Homa (1997): Between Marriage and the Market: Intimate Politics and Survival in Cairo. Berkeley.
- Ibahrine, Mohammed (2002): Democratisation and the Press: the Case of Morocco. In: Nord-Süd Aktuell. Vol. 16, No. 4, 632-640.
- Ibrahim, Barbara; Hind Wassef (2000): Caught between two worlds: Youth in the Egyptian hinterland. In: Roel Meijer (ed.), Alienation or integration of Arab youth: between family, state and street. Richmond, 161-185.
- Inglehart, Margaret L. (1981): Political Interest in West European Women. A Historical and Comparative Analysis. In: Comparative Political Studies. Vol. 14, No. 3, 299-326.
- Jacobi, Juliane (1995): Are Girls Less Political Than Boys? Research Strategies and Concepts of Gender Studies among 9- to 12-Year-Olds. In: Georg Neubauer, Klaus Hurrelmann (eds.), Individualization in Childhood and Adolescence. Berlin/New York, 117-128.
- Jamäi, Aboubakr (2003): Sortie de crise pour Ali? In: Le Journal Hebdomadaire, 21-27 June.

- Jelliffe, Derrick B. (1966): *The Assessment of the Nutritional Status of the Community (with Special Reference to Field Surveys in Developing Regions of the World)*. WHO, Geneva.
- Joffe, George (1988): Morocco: Monarchy, Legitimacy and Succession. In: *Third World Quarterly*. Vol. 10, No. 1, 201-230.
- Kaase, Max (1984): The Challenge of the "Participatory Revolution" in Pluralist Democracies. In: *International Political Science Review* Vol. 5, No. 3, 299-317.
- Elkamel, Farag (2001): *Dialogue with the Future. Findings of a Study on Adolescents in Three Egyptian Governorates*. UNICEF Egypt Country Office, Cairo.
- Khalaf, Sulayman (1981): *Family, Village and the Political Party: Articulation of Social Change in Contemporary Rural Syria*. Thesis, University of California, Los Angeles.
- Khalaf, Sulayman (1993) : Cheikhs, paysans et membres du parti Ba'th: changements politiques en Syrie du nord. In: Ricardo Bocco; Ronald Jaubert; Françoise Métral (eds.): *Steppes d'Arabies. Etats, pasteurs, agriculteurs et commerçants : le devenir des zones sèches*. Paris, 178-194.
- Khamis, Vivian (2000): *Political Violence and The Palestinian Family: Implications for Mental Health and Well-Being*. New York/London/ Oxford.
- Klingemann, Hans D. (1979): The Background of Ideological Conceptualization. In: Samuel H. Barnes, Max Kaase et al. (eds.), *Political Action. Mass Participation in Five Western Democracies*. Beverly Hills/London, 255-277.
- Krämer, Gudrun (2000): Good Counsel to the King: The Islamist Opposition in Saudi Arabia, Jordan, and Morocco. In: Joseph Kostiner (ed.), *Middle East Monarchies. The Challenge of Modernity*. Boulder, 257-288.
- Krüger, Helga (1994): La prolongation de la durée de la jeunesse: un phénomène différencié selon les sexes. In: Gérard Mauger, René Bendit, Christian von Wolffersdorff (eds.), *Jeunesses et sociétés*. Paris, 78-94.
- Kuhn, Hans P.; Karin Weiss, Hans Oswald (2001): *Jugendliche Wähler in den neuen Bundesländern. Eine Längsschnittstudie zum Verhalten von Erstwählern bei der Bundestagswahl von 1998*. Opladen.
- Lalami, Laila (1992): La jeunesse Marocaine approuve la contraception et refuse la polygamie. In: *Al Bayane*, 4, March.
- Leveau, Remy (2000): The Moroccan Monarchy: A Political System in Quest of a New Equilibrium. In: Joseph Kostiner (ed.), *Middle East Monarchies. The Challenge of Modernity*. Boulder, 117-130.

- Lewis, Norman (1987): *Nomads and Settlers in Syria and Jordan, 1800-1980*. Cambridge.
- Loudiy, Fadoua; Andrew R. Smith (2005): Testing the Red Lines: On the Liberalization of Speech in Morocco. In: *Human Rights Quarterly*. Vol. 27, No. 3, 1069-1119.
- Mahdi, Ali Akbar (ed.) (2003): *Teen Life in the Middle East*. Westport/London.
- Mansour, Sylvie (1990): *Jil al-Intifadah, The Generation of the Intifadah*. Institute for Palestinian Studies. Beirut.
- Meijer, Roel (ed.) (2000): *Alienation or integration of Arab youth: between family, state and street*. Richmond.
- Marcia, James E.; Sally L. Archer (1993): Identity Status in Late Adolescence: Scoring Criteria. In: J. E. Marcia, A. S. Waterman, D. R. Matteson et al. (eds.): *Ego Identity. A Handbook for Psychosocial Research*. New York, 205-240.
- Mayring, Phillip, 2000 [1983]: *Qualitative Inhaltsanalyse. Grundlagen und Techniken*. Weinheim.
- Meyer, Günter (1984): *Ländliche Lebens- und Wirtschaftsformen Syriens im Wandel. (Sozialgeographische Studien zur Entwicklung im bäuerlichen und nomadischen Lebensraum)*. Erlangen.
- Meyer, Günter (1990): Rural Development and Migration in Northeast Syria. In: M. Salem- Murdock, H. Horowitz, with M. Sella (eds.): *Anthropology and Development in North Africa and the Middle East (IDA Monographs in Development Anthropology)* Boulder, 245-278.
- Mensch, Barbara; Barbara Ibrahim, Omaima El Gibaly (2000): *Socialization to Gender Roles and Marriage among Egyptian Adolescents*. Population Council, Policy Research Division Working Paper No. 140. Cairo.
- Meyer, Birgit (1994): „Wenn man so politisch aktiv ist, muß man sich ja noch lange nicht für Politik interessieren.“ Zum Politikverständnis von Mädchen. In: *Zeitschrift für Frauenforschung*. Vol. 12, No. 1+2, 64-76.
- Ministère de la prévision économique et du plan, Direction de la statistique (ed.) (2000): *Le Maroc en chiffres 1999*. Rabat.
- Ministère de la jeunesse et des sports (ed.) (2003): *Consultation nationale des jeunes. Enquête auprès de 18109 jeunes*. Rabat.
- Mohammed VI (2003): *Throne Day Speech*. Published by Maghreb Arabe Presse at www.map.co.ma/mapeng/speeches/throne2003.htm (download 16 Sept. 2003).
- Muñoz, Gema Martín (2000): Arab youth today: The generation gap, identity crisis and democratic deficit. In: Roel Meijer (ed.): *Alienation or integration of Arab youth: between family, state and street*. Richmond, 17-26.

- Nedelcovych, Mima; Monte Palmer (1982): The University and the Radicalization of Disenfranchised Youth: A Case Study of Moroccan University Students. In: *Journal of South Asian and Middle Eastern Studies*. Vol. 6, No. 2, 21-37.
- Nedelcovych, Mima; Monte Palmer (1984): The Political Behaviour of Moroccan Students. In: *Journal of Arab Affairs*. Vol. 3, No. 1, 115-129.
- Niemi, Richard G.; Mary A. Hepburn (1995): The Rebirth of Political Socialization. In: *Perspectives on Political Science*. Vol. 24, No. 1, 7-16.
- Organisation Marocaine des Droits Humains (ed.) (1995): *Liberté de la Presse et de l'Information au Maroc. Limites et Perspectives*. Rabat.
- Oswald, Hans (2004): Preface. In: Hilke Rebenstorf (ed.), *Democratic Development? East German, Israeli and Palestinian Adolescents*. Wiesbaden, 9-12.
- Ottaway, Marina (2003): *Democracy Challenged: The Rise of Semi-Authoritarianism*. Washington.
- Ovansen, Geir (1994): *Responding to Change: Trends in Palestinian Household Economy*. FAFO Report No. 166. Oslo.
- Owen, Diana; Jack Dennis (1988): Gender Differences in the Politicization of American Children. In: *Women & Politics*. Vol. 8, No. 2, 23-43.
- Owen, Diana; Jack Dennis (1992): Sex Differences in Politicization: The Influence of Mass Media. In: *Women & Politics*. Vol. 12, No. 4, 19-41.
- Pascon, Paul; Mekki Bentahar (1978): Ce que disent 296 jeunes ruraux. In: *Bulletin économique et social du Maroc, Études sociologiques sur le Maroc*. No. 31, 145-287.
- Pew Research Center for the People and the Press, Global Attitudes Project (ed.) (2003): *Views of a Changing World*. Washington.
- Population Council, Regional Office for West Asia and North Africa (ed.) (2001): *NGOs Serving Youth in Egypt*. Cairo.
- Rabo, Annika (1986) *Change on the Euphrates: Villagers, Townsmen and Employees in Northeast Syria*. (Stockholm studies in social anthropology; 15). Stockholm.
- Rabo, Annika (2005): *A Shop of One's Own. Independence and Reputation among Traders in Aleppo*. (Culture and Society in Western and Central Asia; 4). London & New York.
- Rebenstorf, Hilke (ed.) (2004): *Democratic Development? East German, Israeli and Palestinian Adolescents*. Wiesbaden.
- René, Jean-François (1993): *La Jeunesse en Mutation: d'un Temps Social à un Espace Social Précaire*. In: *Sociologie et Sociétés*. Vol. 25, No. 1, 153-172.

- Rothholz, Walter (1986): Sakrale und profane Ambivalenzen: Zum Problem der politischen Legitimation im Modernen Oman. In: *Orient*. Vol. 27, No. 2, 206-227, 338-339.
- Rücker, Ulrike von (2004): *Mit Bestimmen - Selbst Gestalten. Jugendinitiativen in Ägypten*. Typoskript. Goethe-Institut Kairo/Alexandria.
- Sabbagh, Suha (ed.) (1998): *Palestinian Women of Gaza and the West Bank*. Bloomington.
- Sabella, Bernard (2004): Characteristics of Palestinian Society: Youth and their Context. In: Hilke Rebenstorf (ed.), *Democratic Development? East German, Israeli and Palestinian Adolescents*. Wiesbaden, 71-88.
- Sabra, Martina (2004): Frauenrechte von Königs Gnaden. In: *E+Z*. Vol. 45, No. 2, 68-71.
- Salamé, Ghassan (ed.) (1994): *Democracies without Democrats. The Renewal of Politics in the Muslim World*. London.
- Sayigh, Rosemary (1997): Sources of Palestinian Nationalism: A Study of a Palestinian Refugee Camp in Lebanon. In: *J. of Palestine Stud.* Vol. 6, No. 3, 17-40.
- Schaffer Davis, Susan (1989): *Adolescence in a Moroccan Town*. New Brunswick/London.
- Schmidt, Siegmund (2003): Theoretische Überlegungen zum Konzept „Politische Stabilität“. In: Sigrid Faath (ed.), *Stabilitätsprobleme zentraler Staaten. Ägypten, Algerien, Saudi-Arabien, Iran, Pakistan und die Regionalen Auswirkungen*. Hamburg, 9-39.
- Silver, Eric (2001): *The Children Who Dream of Dying for Their Cause*. The Independent, 11 July 2001.
- Simonsen, Jørgen Bæk (ed.) (2005): *Youth and Youth Culture in the Contemporary Middle East*. (Proceedings of the Danish Institute in Damascus, 3). Aarhus.
- Singly, François de (1993): *Sociologie de la famille contemporaine*. Paris.
- Suleiman, Michael W. (1989): Morocco in the Arab and Muslim World: Attitudes of Moroccan Youth. In: *The Maghreb Review*. Vol. 14, No. 2, 16-27.
- El-Tawila, Sahar ; Barbara Ibrahim, et al. (eds.) (1999): *Transition to Adulthood: A National Survey of Egyptian Adolescents*. Population Council, Cairo.
- El-Tawila, Sahar; Barbara Ibrahim, et al. (eds.) (2000): *Transitions to Adulthood: A National Survey of Egyptian Adolescents*. Population Council, Cairo.
- El-Tawila Sahar; Zeinab Khadr (2003): *Patterns of Marriage and Family Formation among Youth in Egypt*. Population Council, Cairo.

- El-Tawila, Sahar; Barbara Ibrahim, Hind Wassef (2003): Social Change and Adolescent Parent Dynamics in Egypt. In: Cairo Papers in Social Science. Vol. 24, No. 1-2, 214-246.
- Tessler, Mark (1993): Alienation of Urban Youth. In: I. William Zartman, William M. Habeeb (eds.), *Polity and Society in Contemporary North Africa*. Boulder, 71-101.
- Tessler, Mark (2000): Morocco's Next Political Generation. In: *Journal of North African Studies*. Vol. 5, No. 1, 1-26.
- Torney-Purta, Judith; Rainer Lehmann, Hans Oswald (2001): *Citizenship and Education in Twenty-Eight Countries – Civic Knowledge and Engagement at Age 14*. Amsterdam.
- Tozy, Mohamed (1999): *Monarchie et Islam politique*. Paris.
- UNESCO (ed.) (2003): *Situation Analysis of Education in Iraq*. Paris.
- Verba, Sidney; Kay Lehman Schlozman, Henry E. Brady (1995): *Voice and Equality: Civic Volunteerism in American Politics*. Cambridge.
- Weber, Max, (2005 [1922]): *Wirtschaft und Gesellschaft. Grundriss der Verstehenden Soziologie*. Frankfurt/Main.
- Weiss, Karin; Michael Mibs (2004): Parents, Adolescents and Attitudes towards Democracy. In: Hilke Rebenstorf (ed.): *Democratic Development? East German, Israeli and Palestinian Adolescents*. Wiesbaden, 191-210.
- Westle, Bettina (2001): Gender-Asymmetrien zwischen politischem Interesse, subjektiver politischer Kompetenz und politischer Partizipation? In: *Femina Politica*. 1/2001, 15-29.
- WHO (ed.) (1983): *Measuring Changes in Nutritional Status*. Geneva.
- WHO (ed.) (1995): *Physical status. The Use and Interpretation of Anthropometry. Report of a WHO Expert Committee. World Health Organization Technical Report No. 854*. Geneva.
- Wing, Katherine A (1994): Custom, Religion and Rights: The Future Legal Status of Palestinian Women. In: *Harvard International Law Journal*. Vol. 35, No. 1, 149-200.
- Winkler, Jürgen R. (1996): Bausteine einer allgemeinen Theorie des Rechtsextremismus. Zur Stellung und Integration von Persönlichkeits- und Umweltfaktoren. In: Jürgen W. Falter, Hans G. Jaschke, Jürgen R. Winkler (eds.): *Rechtsextremismus. Ergebnisse und Perspektiven der Forschung*. Opladen, 25-48.
- El-Zanaty, Fatma, Ann A. Way (2001): *Egypt Demographic and Health Survey 2000*. ORC Macro, Calverton.

- El-Zanaty, Fatma, Ann A. Way (2004): Menya Governorate: A Profile Based on the 2003 Egypt Demographic and Health Survey. ORC Macro, Calverton.
- Zerhouni, Saloua (2004): Morocco: Reconciling Continuity and Change. In: Volker Perthes (ed.), Arab Elites. Negotiating the Politics of Change. Boulder, 61-86.

Notes

- 1 Compiled by Tobias Goldschmidt.

About the Authors

Dr. **Farag Elkamel**, Dean, Faculty of Mass Communication, Ahram Canadian University, Cairo. elkamel_f@yahoo.com

Prof. Dr. **Mokhtar El-Harras**, Professor, Department of Sociology, Mohamed V University Agdal, Rabat. mokhtar@menara.ma

Dr. **Sonja Hegasy**, Researcher, Zentrum Moderner Orient, Berlin. sonja.hegasy@rz.hu-berlin.de

Dr. **Elke Kaschl**, Director, Goethe-Institut Liaison Office Gulf-Region, Abu Dhabi. kaschl@abudhabi.goethe.org

Dr. **Katharina Lange**, Researcher, Zentrum Moderner Orient, Berlin. katharina.lange@rz.hu-berlin.de

Prof. Dr. **Richard Münchmeier**, Chair of Social Work and Youth Education, Freie Universität Berlin. muenchm@zedat.fu-berlin.de

Prof. Dr. **Hans Oswald**, Prof. em., Sociology of Education, University of Potsdam. oswald@rz.uni-potsdam.de

Prof. **Bernard Sabella**, Associate Professor of Sociology, Bethlehem University, Bethlehem. dspr@netvision.net.il

Rania Salem MSC, PhD student, Sociology Department. Princeton University. raniasalem@hotmail.com

Prof. **Sahar El-Tawila**, Associate Professor of Statistics, Faculty of Economics and Political Science, Cairo University, Cairo. stawila@hotmail.com

Dipl. Psych. **Anja Wollenberg**, Media in Cooperation. anja@streamminister.de



Studien

- Bd. 1 Joachim Heidrich (Hg.): **Changing Identities** – The Transformation of Asian and African Societies under Colonialism (1994)
- Bd. 2 Achim von Oppen / Richard Rottenburg (Hg.): **Organisationswandel in Afrika** – Kollektive Praxis und kulturelle Aneignung (1995)
- Bd. 3 Jan-Georg Deutsch: **Educating the Middlemen** – A Political and Economic History of Statutory Cocoa Marketing in Nigeria, 1936-47 (1995)
- Bd. 4 Gerhard Höpp (Hg.): **Fremde Erfahrungen** – Asiaten und Afrikaner in Deutschland, Österreich und in der Schweiz bis 1945 (1996)
- Bd. 5 Helmut Bley: **Afrika: Geschichte und Politik** – Ausgewählte Beiträge 1967-1992 (1997)
- Bd. 6 Gerhard Höpp: **Muslimen in der Mark** – Als Kriegsgefangene und Internierte in Wünsdorf und Zossen, 1914 - 1924 (1997)
- Bd. 8 Henner Fürtig: Islamische **Weltauffassung und außenpolitische Konzeptionen der iranischen Staatsführung** seit dem Tod Ajatollah Khomeinis (1998)
- Bd. 9 Brigitte Bühler-Probst: **Mündliche Überlieferungen** – Geschichte und Geschichten der Wiya im Grasland von Kamerun (1999)
- Bd. 10 Katja Füllberg-Stollberg / Petra Heidrich / Ellinor Schöne (Hg.): **Dissociation and Appropriation** – Responses to Globalization in Asia and Africa (1999)
- Bd. 12 Reinhard Kößler / Dieter Neubert / Achim von Oppen: **Gemeinschaften in einer entgrenzten Welt** (1999)
- Bd. 13 Gerhard Höpp / Brigitte Reinwald: **Fremdeinsätze – Afrikaner und Asiaten in europäischen Kriegen** (2000)
- Bd. 14 Petra Heidrich / Heike Liebau (Hg.): **Akteure des Wandels?** – Lebensläufe und Gruppenbilder an Schnittstellen von Kulturen (2001)
- Bd. 15 Dietrich Reetz (Hg.): **Sendungsbewußtsein oder Eigennutz** – Zu Motivation und Selbstverständnis islamischer Mobilisierung (2001)
- Bd. 16 Gerhard Höpp: **Mufti-Papiere** – Briefe, Memoranden, Reden und Aufrufe Amin al-Husainis aus dem Exil 1940-1945 (2. Aufl. 2004)
- Bd. 17 Katja Füllberg-Stollberg: **Amerika in Afrika** – Die Rolle der Afroamerikaner in den Beziehungen zwischen den USA und Afrika 1880 - 1910 (2003)
- Bd. 18 Brigitte Reinwald: **Reisen durch den Krieg** – Erfahrungen und Lebensstrategien westafrikanischer Weltkriegsveteranen der französischen Kolonialarmee (2005)
- Bd. 19 Gerhard Höpp / Peter Wien / René Wildangel (Hg.): **Blind für die Geschichte?** – Arabische Begegnungen mit dem Nationalsozialismus (2004)
- Bd. 20 Georg Berkemer / Margret Frenz (eds.): **Sharing Sovereignty** – The Little Kingdom in South Asia (2004)
- Bd. 21 Nora Lafi (ed.): **Municipalités méditerranéennes**. Les réformes urbaines ottomanes au miroir d'une histoire comparée (Moyen Orient, Maghreb, Europe méridionale)
- Bd. 23 Krajewski, Patrick: **Kautschuk, Quarantäne, Krieg:** Dhauhandel in Ostafrika 1880-1914 (2006)

Schriften des Arbeitskreises Moderne und Islam

Bd. 3 Gerhard Höpp / Norbert Mattes (Hg.): Berlin für Orientalisten
– Ein Stadtführer (2. Aufl. 2002)

Arbeitshefte

- Nr. 1 Annemarie Hafner / Joachim Heidrich / Petra Heidrich: **Indien** – Identität, Konflikte, soziale Bewegung in einer pluralen Gesellschaft (1993)
- Nr. 2 Heike Liebau: Die **Quellen der Dänisch-Halleschen Mission in Tranquebar in deutschen Archiven** – Ihre Bedeutung für die Indienforschung (1993)
- Nr. 3 Jürgen Herzog: **Kolonialismus und Ökologie** – Plädoyer für eine historische Umweltforschung (1994)
- Nr. 4 Gerhard Höpp: **Arabische und Islamische Periodika in Berlin und Brandenburg 1915-45** – Geschichtlicher Abriss und Bibliographie (1994)
- Nr. 5 Dietrich Reetz: Hijrat: **The Flight of the Faithful** – British File on the Exodus of Muslim Peasants from North India to Afghanistan in 1920 (1995)
- Nr. 6 Henner Fürtig: **Demokratie in Saudi Arabien?** – Die Al-Saud und die Folgen des 2. Golfkrieges (1995)
- Nr. 7 Thomas Scheffler: **Die SPD und der Algerienkrieg 1954-1962** (1995)
- Nr. 8 Annemarie Hafner (ed.): **Essays on South Asian Society, Culture and Politics (I)** (1995)
- Nr. 9 Bernt Glatzer: **Essays on South Asian Society, Culture and Politics (II)** (1998)
- Nr. 10 Ute Luig / Achim von Oppen (Hg.): **Naturaneignung in Afrika als sozialer und symbolischer Prozeß** (1995)
- Nr. 11 Gerhard Höpp / Gardien Jonker (Hg.): **In fremder Erde** – Zur Geschichte und Gegenwart der islamischen Bestattung in Deutschland (1996)
- Nr. 12 Henner Fürtig: **Liberalisierung als Herausforderung** – Wie stabil ist die Islamische Republik Iran? (1996)
- Nr. 13 Uwe Pfullmann: **Thronfolge in Saudi Arabien** – Wahabitische Familienpolitik von 1744 bis 1953 (1997)
- Nr. 14 Dietrich Reetz / Heike Liebau (Hg.): **Globale Prozesse und „Akteure des Wandels“** – Quellen und Methoden ihrer Untersuchung (1997)
- Nr. 15 Jan-Georg Deutsch / Ingeborg Halene (Hg.): **Afrikabezogene Nachlässe** – in den Bibliotheken und Archiven der Bundesländer Berlin, Brandenburg und Mecklenburg-Vorpommern (1997)
- Nr. 16 Henner Fürtig / Gerhard Höpp (Hg.): **Wessen Geschichte?** – Muslimische Erfahrungen historischer Zäsuren im 20. Jahrhundert (1998)
- Nr. 17 Axel Harneit-Sievers (Hg.): **Afrikanische Geschichte und Weltgeschichte** – Regionale und universale Themen in Forschung und Lehre (2000)
- Nr. 18 Gerhard Höpp: **Texte aus der Fremde** – Arabische politische Publizistik in Deutschland 1896-1945. Eine Bibliographie (2000)
- Nr. 19 Henner Fürtig (Hg.): **Abgrenzung und Aneignung in der Globalisierung** – Asien, Afrika und Europa seit dem 18. Jahrhundert. Ein Arbeitsbericht (2001)
- Nr. 20 Jan-Georg Deutsch / Brigitte Reinwald (ed.): **Space on the Move** – Transformations of the Indian Ocean Space in the Nineteenth and Twentieth Century (2002)
- Nr. 21 Thomas Rottland: **Von Stämmen und Ländern und der Macht der Karte** – Eine Dekonstruktion der ethnographischen Kartierung Deutsch-Ostafrikas (2003)

Distribution: Klaus Schwarz Verlag Berlin
Fax +49 (0)30 322 51 83
www.klaus-schwarz-verlag.com



KLAUS SCHWARZ VERLAG • BERLIN

يتوقف على بعض المتطلبات المنهجية الأولية، حيث يتعين أولاً اتباع مدخل "ذاتي" أو من منظور الفئة قيد الدراسة بحيث لا يتم دراسة جيل الشباب في ضوء نظرة الراشدين اليهم (المجتمع العام، السياسة، المدرسون)، وإنما في ضوء آرائهم ونظرتهم هم إلى مجتمعاتهم، وأوضاعهم بتلك المجتمعات، وهو ما يطلق عليه "التحول للذاتية"، وهو تحول شهدته دراسات شل منذ دراسة شل التاسعة لعام 1969. وقد أسفر هذا التحول في المنهج المتبع في دراسات شل عن استخدام عدة مداخل نوعية ونطاقات وأدوات كمية، وذلك لبحث القضايا والموضوعات الهامة في ظل هذا المنظور "الذاتي". تعد المعايير المنهجية هي المسؤولة عن نشر النتائج بصورة مكثفة، وأيضاً عن أهمية تلك النتائج بالنسبة للسياسات والأعمال المعنية بالشباب. من هنا تعد دراسات شل نموذج يمكن استخدامه لتحليل المتطلبات المبدئية للتأثير العام والسياسي لبحوث الشباب على المجتمعات الحديثة.

الألماني، قل الاعتقاد بأن وجود أجناب بألمانيا يشكل مشكلة (48% فقط من الشباب الذي يتواصل بصورة مكثفة مع غير الألماني).
غير أننا نلاحظ أيضاً ميل الشباب الألماني إلى الانفصال عن الشباب من الجنسيات الأخرى والانعزال عنهم، حيث أشار 68.9% من المستجيبين الألمان إلى أنهم يتواصلون مع أقرانهم من غير الألمان بين الحين والحين، وبينما يعيش أغلبية الألمان تقريباً (94.4%) بمناطق ألمانية متجانسة، يعيش حوالي نصف الأتراك (43.8%) مع جيرانهم الألمان، و55.3% منهم بمناطق تأهلها أسر أجنبية بالأساس.

الدين

فيما يختص بالتوجهات والممارسات الدينية تتضح ثلاثة نتائج أساسية وهي كما يلي: 1- تشير البيانات إلى انخفاض نسبة الشباب ممن يقبلون المعتقدات المتشددة ومن يأدون طقوس وممارسات الكنيسة مثل المشاركة في الطقوس وإقامة حفلات الزفاف بالكنيسة، 2- نجد أن هناك فجوة متزايدة بين الشباب الألماني وغير الألماني فيما يتعلق بالمعتقدات والطقوس الدينية، وبينما انحسرت الاختلافات التقليدية بين الطوائف الدينية المسيحية، بل وأيضاً الاختلافات بين هؤلاء ممن تم تعميدهم وهؤلاء ممن لم يتم تعميدهم، تزداد أوجه الاختلاف بين الشباب الألماني ممن يعتقدوا الديانة المسيحية، وبين الشباب الأتراك ومعظمهم من المسلمين. 3- فيما يتعلق بالشباب البروتستانتي والكاثوليكي لا توجد اختلافات خاصة بأسلوب الحياة، والقيم، والتفضيلات الشخصية، وبالتالي لا نجد "إطاراً دينياً" يجمعهم، وهو ما لا ينطبق على الشباب الأتراك حيث عادة ما نجد مجموعة من الأفراد (ليست مجموعة صغيرة) يعيشون في إطار ديني معين.
ومن الجدير بالذكر أنه قلما يتم ممارسة الطقوس الدينية أو الروحانية، فالمعتقدات الشخصية مثل "ضرورة وجود ذات عليا" أو أنه "في نهاية المطاف سيعم العدل الأسمى" أو أن "كل شيء محدد منذ البداية" إنما تلعب دوراً أكبر من المعتقدات المتشددة أو الطقوس الدينية التي تفرضها الكنيسة.

ملخص

نواجه بوجه عام جيلاً من الشباب لديه فهم جيد للتحديات المستقبلية، وعلى استعداد تام للاستفادة من تلك التحديات. وعلى الجانب الآخر نجد فئات أصغر من الشباب، لا سيما من غير الألمان، ممن لا يتمتعون بنفس الانفتاح الفكري، بل ولا يتاح لهم نفس الموارد والفرص، ولا يستطيعون التكيف مع الحياة مثل أقرانهم الألمان.

خلاصة خاصة ببحوث الشباب

لطالما كانت دراسات شل منذ البداية تهدف إلى مساعدة الممارسين والمعينين بتعليم الشباب والتأثير على الأنشطة والسياسات المعنية بالشباب. غير أن امكانية التطبيق العملي للدراسة

أن هناك اختلافات بين الجنسين بالمجموعات الأخرى مثل مجموعة الشباب الأتراك، كما لا توجد فجوات كبيرة بين الجنسين فيما يتعلق بالقيم، والتوقعات المستقبلية، والأهداف، ومفاهيم الحياة، والتفضيلات الشخصية، وإنما هناك توافق متزايد فيما بين الجنسين في هذه الجوانب، إذ أنه عادة ما يجمع الشباب بين التوجه الأسرى والوظيفي كاتجاه قيمى أساسى لا غبار عليه، وهو ما ينطبق على الشباب حتى سن معين، وينطبق أكثر على الشباب مقارنة بالشابات، ففى الفئة العمرية من 22 إلى 24 عاما وهى المرحلة التى عادة ما يتم فيها اتخاذ قرار الإنجاب، ويكون هذا القرار قرار حياتى هام، نجد أنه لدى الفتيات استعداد أكبر لتغيير المهنة بحيث تتلاءم مع رغبتهم فى الإنجاب، بينما لا يكون لدى الفتيان نفس الدافع لتعديل مسارهم الوظيفى.

ومن الجدير بالذكر أن ما دأب عليه كل جنس من الجنسين من مباشرة أنشطة فى مجالات محددة تخص هذا الجنس، وهو ما دام لعقود طويلة، قد تغير، بحيث أصبح فى الإمكان مباشرة كل من الجنسين أنشطة كانت فى السابق تعتبر أنشطة يمارسها أساسا الجنس الآخر. غير أنه حتى وان كانت الفتيات قد اخترقن هذه المجالات فان بعض المجالات لا تزال مجالات تخص عالم الرجال بالأساس، مثل مجالات التكنولوجيا، والسياسة، واستخدام الحاسب الآلى، وشبكة الانترنت، والأنشطة الرياضية، والأنشطة التى يتم مزاولتها بالنوادى. أما الأنشطة التى عادة ما تباشرها الفتيات بالأساس فتكون فى مجالات التسوق، وممارسة رياضة المشى، ورعاية الآخرين، والاهتمام بالبيئة وبالحيوانات، وتجاذب أطراف الحديث مع الآخرين.

ونجد أنه حتى فيما يتعلق بأوجه الاختلاف بين الجنسين فإن العالم أصبح أكثر تعقيدا وتنوعا، فالإصرار على أوجه الاختلاف بين الجنسين يبدو غير كافٍ بالنسبة لنتائج البحث العملى مثل التيسير بحلول حالة من المساواة بين الجنسين، الأمر الذى سوف يكون بمثابة تبسيط لواقع اجتماعى معقد إلى درجة ما.

علاقة الشباب الألمانى مع الشباب من الجنسيات الأخرى - مستوى الاندماج

من المعروف عن ألمانيا أنها من الدول التى تستقبل عدداً كبيراً من المهاجرين سنويا، وأنها تواجه صعوبات هائلة فى قبول هذه الحقيقة، والتكيف معها، ومساعدة هؤلاء المهاجرين على الاندماج الاجتماعى والثقافى والسياسى.

ويلاحظ بطبيعة الحال أن حياة المهاجرين بألمانيا قد باتت حياة طبيعية، وأن تعايش الشباب الألمانى مع الشباب من الجنسيات الأخرى يخلو من أى مشاكل، على سبيل المثال يتزايد عدد الشباب ممن يؤمنون أن الشباب الألمانى وغير الألمانى يمكن أن يتعلموا من بعضهم البعض (73%) من الألمانى، 85% من الإيطاليين، 80% من الأتراك، بل أن أهم شرط للزواج بين طرف ألمانى وآخر غير ألمانى هو وجود علاقة حب بين الطرفين "ليس إلا"، وليس "تغيير الديانة" أو "الاستعداد للهجرة إلى البلد الأم" أو مثل تلك الشروط.

على الجانب الآخر تشير نسبة كبيرة نسبيا من الشباب الألمانى (62% فى الاجمالي) إلى ارتفاع عدد الأجناب بألمانيا، وهو موقف يتخذه أساسا الشباب الألمانى الذين لا يندمجون أو يتواصلون مع أقراهم من غير الألمانى، حيث أشار 78% منهم إلى الارتفاع المفرط فى عدد الأجناب الأهلين لألمانيا. ومن الجدير بالملاحظة أنه كلما زاد التواصل بين الشباب الألمانى وغير

"السياسة" وساحة المؤسسات والأحزاب السياسية والإجراءات المتبعة في التفاوض بشأن المصالح، والصراعات على السلطة، وبيروقراطية الإدارة السياسية. كما ينظر الشباب إلى السياسة ويعايشونها وكأنها شيء بعيد كل البعد عن حياتهم اليومية وما يواجهون من مشكلات، ويعتقدون أن الساحة السياسية لا تهتم بالشباب، وبالتالي فهم يميلون إلى قول ما يلي: لسنا نحن من نأى بعيدا عن السياسة وإنما الساسة هم من لا يهتمون بنا.

غير أن عدم الاهتمام بالسياسة لا يعنى عدم الاهتمام ببعض القضايا مثل العدالة الاجتماعية، والنضامن، والمشاركة، وحصول الأقليات على الحقوق مثلهم مثل سائر فئات المجتمع، والعولمة، واستغلال الدول النامية، وحقوق الانسان، وغير ذلك من القضايا.

ومن الجدير بالذكر أن الأحزاب السياسية والمؤسسات السياسية لا تحظى بثقة الشباب، فمن بين قائمة المؤسسات التي تنال يقيمتهم تأتي المؤسسات والأحزاب السياسية في نهاية القائمة.

من الأهمية بمكان ادراك أن تلك التغيرات والاتجاهات لا تنطبق فقط على الشباب ولا تعد مشكلة تقتصر عليهم دون غيرهم، حيث أوضح الأستاذ بترويدج من جامعة كولون أن العكس هو الصحيح، ذلك لأن آراء الكبار لا تختلف كثيرا عن آراء الشباب فيما يتعلق بالاتجاهات السياسية أو الثقة في المؤسسات السياسية، فعدم الانخراط في الحياة السياسية إنما هي ظاهرة تنسحب على كافة الأجيال.

غير أن ذلك ينطبق أكثر ما ينطبق على الشباب، حيث يفضل الشباب قضاء أوقاتهم في ممارسة الأنشطة التي تهمهم، بدلا من الانضمام لمبادرات ضيقة النطاق، أو الحركات الساعية إلى تحقيق الديمقراطية، مثل حركات المجتمع المدني، والفئات التي تعتمد على ذاتها، والمشاريع المحلية والمؤقتة.

آراء الشباب في اتحاد الدول الأوروبية

لقد أكدت المعلومات التي تم الحصول عليها من الشباب على التراجع الملحوظ في حماس سكان القارة الأوروبية تجاه اتحاد الدول الأوروبية. فالشباب الألماني يعتبر بعيدا بعض الشيء عن النتائج المرجوة من الاتحاد الأوروبي، أو متشكك فيها، حيث أن معظمهم ينظرون إلى خطابات الساسة الأوروبيين كواجهة فقط لا يوجد من ورائها أى مضمون، وأن الأغنياء دون غيرهم هم الذين يستفيدون من الفرص التي يتيحها الاتحاد.

إن المزايا أو الفرص التي يتيحها الاتحاد الأوروبي إنما تعم فقط على هؤلاء ممن يتمتعون بمستوى عال من التعليم والمؤهلات، ومن يؤمنون بمكانتهم الشخصية. أما هؤلاء فمنهم من لا تتوافر لهم الموارد والتعليم الجيد، أو ممن يفتقرون إلى الثقة بالنفس فيخافون مما قد يخلفه هذا الاتحاد من نتائج سلبية.

ومن الجدير بالذكر أن الشباب عادة ما يتسم بالهدوء وبعدم الانفعال أثناء مناقشة الجوانب الخاصة بالاتحاد الأوروبي.

أوجه الاختلاف بين الجنسين

يبدو أن الاختلافات التي عادة ما نجدها بين الشباب والشابات لا توجد بصورة شائعة مثلما يعتقد البعض، بل ولا تكون بالحدة التي يصفونها على الأقل فيما بين الشباب الألماني (بينما نجد

التوجه القيمي لدى الشباب

هناك نقاش دائر حول التغير الجذري الذى طرأ على قيم الشباب، وإلى جانب النظريات الخاصة بالتحول إلى الفردية و التعددية يذهب علماء الاجتماع إلى أن التوجه القيمي لدى الشباب يعانى من الخلل والتآكل، وهو ما يعنى أن الجيل الجديد لا يعد فقط تمثيلا للتغير الذى طرأ على القيم، وإنما يعانى أيضا من وعيه الواضح بذلك.

غير أننا لم نتمكن من خلال البحث التوصل إلى أى من تلك النتائج أو الاستنتاجات. فمما لا شك فيه أن ثمة بعض التغيرات، ولكن تلك التغيرات لطالما حدثت على مدار التاريخ. وعلى الجانب الآخر -وهو ما يعد شيئا مدهشا وغريبا- أنه اتضح وجود احياء لبعض التوجهات القيمية المعروفة والتقليدية.

وعند دراسة التوجهات القيمية لدى الشباب قمنا بإتباع أسلوبين جديدين، حيث عرفنا عن استخدام أسلوب نطاقات الدرجات والذى ينطوى على مقارنة بين انتشار قيم معينة مقابل قيم أخرى (مثل انتشار قيم الأنانية مقابل قيم إنكار الذات، وقيم المادية مقابل قيم ما بعد المادية الخ....)، وحاولنا بدلا من ذلك وبواسطة المواد الوصفية ودراسة أولية (تحليل للعوامل) إعداد نطاقات جديدة تضع أبعادا قيمية فى سياق مفاهيم الحياة والأهداف الحياتية، وتوصلنا إلى ثمانية أبعاد مختلفة خاصة بالتوجه القيمي لدى الشباب وهى: تكوين أسرة، والالتحاق بوظيفة جيدة، والتعاطف الانسانى، والحدأة، والأصالة، والاستقلالية، والحدابية، وإدارة الذات.

إن كافة تلك الأبعاد تشترك فى عنصر واحد وهو أن مدى التمسك بها يتوقف على المستوى التعليمى للشخص، فكلما ارتفع المستوى التعليمى، كلما زاد التأيد لتلك القيم، وفى الحياة العملية نجد أنه من الطبيعى أن يتم التمسك ببعض القيم التى تبدو وأنها متضاربة (مثل التعاطف الانسانى والسعى إلى الاستقلالية الذاتية). من هنا فإن المفاهيم التقليدية والمقارنة غير كافية، وتتسم بالتحريد والبعد عن أرض الواقع، وهو ما يتجلى فى علاقات الارتباط الوثيقة نسبيا بين تلك القيم.

تعد قيم التعاطف الانسانى والحدأة من القيم الهامة بالنسبة للشباب بالمنطقة الغربية من ألمانيا، بينما تعد قيم الحدابية (والتي تنطوى على النجاح الاقتصادى) والأصالة والاستقلالية من القيم الهامة لدى شباب المنطقة الشرقية، غير أن قيمة الحدأة من أهم القيم على الاطلاق وذلك عند مقارنتها بالقيم الأخرى، فالحدأة (بمعنى المشاركة فى التكنولوجيا وفى الحياة السياسية) إنما هى العامل المحدد للفرص المتاحة للفرد فى المستقبل، مثل مدى إمكانية عثوره على عمل والمرونة ومستوى الأداء. غير أن الاهتمام المفرط بالتكنولوجيا (الحاسب الآلى، وشبكة الانترنت) لا يعنى بالضرورة الافتقار إلى حياة اجتماعية، وإنما العكس هو الصحيح، حيث أنه يمكن أن تكون التكنولوجيا والانترنت والأوساط الألكترونية الأخرى جانبا هاما من حياة اجتماعية تتسم بالنشاط والتنوع والالتزام، بل وتعد أحد الأنشطة الهامة لقضاء وقت الفراغ، فالولع بالتكنولوجيا (من منظور الحدأة) لا يمانل الجلوس ومشاهدة التلفاز طوال الوقت.

الاهتمام بالسياسة

يتراجع الاهتمام بالسياسة والقضايا السياسية فيما بين الشباب، وهو ما يلاحظ على كافة المجموعات الفرعية بعينة البحث، ويرجع أساسا إلى أن معظم المستجيبين يربطون بين مصطلح

المهنية، بل ونجد أن الفتاة التركية لا ترى أن لها حدوداً وبدائل لاتخاذ قرارات خاصة بما تتعلق بكيف تريد أن تعيش حياتها، فالحياة العملية والأسرية بالنسبة لها من المسلمات العامة التي لا تخضع للميول الشخصية. وربما يفسر ذلك الانخفاض النسبي في الدرجات الخاصة بالتوجه الى الحياة الأسرية.

وتبرز أهمية الأسرة والأطفال في حياة الفتيات من خلال اجابتهن على السؤال الخاص بعدد الأطفال الذى يرغبن في انجابها، فبينما أشارت 53% من الفتيات الى أنهن يرغبن في انجاب طفلين، و29% منهن الى أنهن يرغبن في انجاب ثلاثة أطفال أو أكثر (بحيث يصل الاجمالي الى 82%)، أشارت 56% من الفتيات الألمانيات الى رغبتهم في انجاب طفلين و12% منهن الى رغبتهم في انجاب اثنين أو أكثر من الأطفال (باجمالي 68%).

ومن الجدير بالذكر أنه تبين وجود اختلافات كبيرة في وجهات النظر حول مختلف الأنماط الثقافية الخاصة بالزواج وعلاقة الجنسين قبل الزواج، وذلك من خلال الاجابات على السؤال التالى: "هل من الممكن أن تعيش مع الجنس الآخر خارج اطار الزواج؟"، حيث أجاب 75% تقريبا من الشباب الألماني بما القبول التام أو قبول ذلك لمدة محددة، بينما أعرب 56% و36% من الشباب الأتراك عن قبولهم لذلك.

علاقة الشباب مع الآباء

ان التطور الذى طرأ على القيم التقليدية الخاصة بالأسرة بين الشباب قد طرأ أيضا على العلاقة بين الآباء والأبناء، والتي باتت علاقة أكثر تناغما. فبالمقارنة بالدراسات السابقة التي أجريت في هذا المجال تبين أن الشباب الألماني باتوا ينظرون الى الآباء باعتبارهم موضع ثقتهم وأسرارهم (بدلا من مركز السلطة الذى عليهم طاعته)، حيث أشاروا الى أن التربية التي تربوا عليها لم تكن تتسم بالصرامة أو التشدد، وأنهم عندما ينجبون سوف يتبعوا نفس هذا الأسلوب في التربية.

لطالما شاع الاعتقاد وذهبت الدراسات الى أنه من الطبيعي أن تؤدي التغيرات التي تطرأ على المراهقين الى صراعهم من أجل الانفصال عن آباءهم، وكان من المتعارف عليه في علوم الشباب أن بلوغ سن الرشد والتمتع بالاستقلال يعنى الانفصال عن السلطة والرعاية الأبوية، الأمر الذى قد يكون صحيحا من الناحية النفسية، ولكن غير صحيح من منظور علم الاجتماع، حيث لم يعد الاستقلال يتأتى من خلال الصراع مع الآباء، وانما من خلال قبول الطرفين لذلك. فمعظم الشباب يصرحون بأن آباءهم أصبحوا أكثر مساندة لهم، بل وحتى أكثر تشجيعا لهم في سعيهم نحو الاستقلال الاقتصادى والثقافى والاجتماعى.

لقد شهدت ألمانيا في الفترة من أواخر الستينات إلى مستهل السبعينات ذروة ما يطلق عليه حركة مكافحة الاستبداد، والتي قام بها جيل عام 1968 الثائر، وهو جيل لا يقبل أن يربي أبناؤه بنفس الأسلوب الذى تربى عليه، بل وغالبا ما كان يرفض حتى الحديث مع الأم أو الأب عما يقلقه بشأن التوجهات أو القرارات الحياتية. من هنا، وكما يبدو، تغير هذا الوضع تماما وهو ما قد يرجع أساسا الى أن أفراد هذا الجيل قد باتوا آباء اليوم وأصبحوا يمارسون أساليب جديدة في التربية.

الفتيات والفتيان. ومرة أخرى نجد أنه ثمة اختلافات بين اجابات الفتيات الألمانيات والايطاليات والأترك، فأنماط حياة الفتيات تختلف تبعاً للأعراف الثقافية والتي تفرض عرف "توجه الفتيات نحو العائلة" و"توجه الفتيان نحو العمل". ويكاد هذا النمط الخاص بتوجه كل من الجنسين لا ينطبق على الفتيات الألمانيات على الاطلاق، بينما ينطبق تماماً على الفتيات الأترك، حيث أكدت 41% من الفتيات الألمانيات على استعدادهن للبدء في مشروع مقارنة بالفتيات الايطاليات (28%) والأترك (23%) اللاتي أعربن عن استعدادهن لذلك.

ومن خلال تحليلات العوامل قمنا باعداد نطاقات مختلفة من الدرجات لقياس أهمية مختلف أهداف الحياة والتوجه الحياتي لشباب عينة البحث، وهو ما أوضح أن لدى هؤلاء الشباب هدفين رئيسيين وبارزين ألا وهما: الحصول على وظيفة جيدة وحياة أسرية سعيدة.

عند النظر الى نطاق "التوجه الوظيفي" (يتكون من ستة عناصر) يتضح ما يلي: أعطى الشباب الألماني أكبر أهمية الى عنصر "الوظيفة - التعليم الجيد ومباشرة عمل شيق"، حيث حققوا أعلى الدرجات وهي 24.5 و 24.4 على التوالي (الحد الأقصى لدرجات هذا النطاق 30 درجة)، وزالت كافة الاختلافات التي كانت قائمة في السابق بين الفتيان والفتيات في مجال التوجه الوظيفي، وتغيرت نظرة فتيات اليوم التقليدية الى دور المرأة (الذي يركز على دورها كأم وكزوجة)، حيث باتت الفتيات تطالب بتحقيق المساواة بين الجنسين في الحصول على الفرص، وبالتالي أصبحن يحققن ذاقهن من خلال العمل و الاستقلال الاقتصادي.

غير أن ثمة بعض الاختلافات، حيث تبين أن الشباب الايطالي والتركي لا يهتم بذلك مثل سائر الشباب، وهو ما ينطبق أكثر ما ينطبق على الفتيات الأترك، واللاتي لا يضعن هذا الهدف في مقدمة اهتماماتهن، حيث وصلت درجات الفتيات الأترك الى 22.1 فقط (الحد الأدنى للنطاق: 6). ففي هذه الفئة نجد أن النظرة التقليدية لدور المرأة لا تزال هي النظرة السائدة.

وعلى الجانب الآخر تختلف النتائج عند تحليل نطاق "التوجه الى الأسرة". فالحياة في الوقت الراهن تنطوي على العديد من المتناقضات، حيث تحت على الصراعات المستمرة، والتنافس، وتعزيز الادارة الذاتية، واللامبالاة، والمرونة، وغير ذلك من الصفات التي تشكل عبئاً ومصدراً للضجر. وينظر للأسرة كعنصر يحقق التوازن مع تلك التحديات، حيث ترتبط الأسرة في الأذهان بالدفع العاطفي، والقبول، والشعور بالأمان، والاختلاص.

غير أن ثمة تفاوتاً كبيراً في أحد الجوانب، مقارنة بعنصر "توجه الشباب الى العمل"، حيث أوضحت النتائج أن هناك تبايناً فيما بين الفتيان والفتيات في كافة المجموعات الاثنية، حيث نجد أن الفتيات يعطين أهمية أكبر الى قيمة الأسرة.

وتجدر الاشارة الى أن التفاوت بين الفتيات والفتيان أكثر بروزاً فيما بين الشباب الأترك، كما تبين من خلال الدرجات أن الفتيات الأترك يعطين نفس الأهمية تقريباً لقيمة الأسرة مثلهن مثل الفتيات الألمانيات، وهو ما يجعلنا نتساءل حول السبب وراء ذلك. ومن خلال التحليل المتعمق يمكن التوصل الى سببين رئيسيين، الأول أن الفتاة الألمانية ترى أن الوظيفة والأسرة على نفس درجة الأهمية، حيث تريد أن تجمع بين العمل والأسرة، وعلى عكس ذلك نجد أن الفتاة التركية تعطى قيمة أكبر للحياة الأسرية، وبالتالي فهي لا تعطى نفس هذه الأهمية الى الحياة

التوقعات المستقبلية

ان أحد أهم مقتضيات التخطيط للحياة هو القدرة على تحديد الخطوات التي يتعين اتخاذها في المستقبل. وعند سؤال المستجيبين عن مدى وضوح تلك الخطوات المستقبلية أمامهم اختلفت اجابات الشباب الألمان عن اجابات الأجانب منهم، فالفتيات الايطاليات كن أكثر تحديدا وثقة عند الاجابة على السؤال الخاص بخطينهن المستقبلية، بينما كان الشباب الأتراك من الجنسين مترددين وعلى غير ثقة من ذلك.

وقد يعود ذلك الى عدد من الأسباب، فعلى عكس أصحاب الجنسية الايطالية ممن يتمتعون بحرية الحركة والمشاركة في سوق عمل الاتحاد الأوروبي، يواجه الشباب الأتراك ممن لم يحصلوا على الجنسية الألمانية بعض القيود الخاصة بالحق في الإقامة والعمل، لذا فعند قيامهم بالتخطيط للمستقبل عليهم تحديد اذا ما كانوا يريدون الهجرة مرة أخرى، أم البقاء بألمانيا، واذا ما كانوا راغبين في الاندماج في الثقافة الألمانية، أو الى أى مدى هم راغبون في الاحتفاظ بالعادات الثقافية التركية، وفي العديد من الحالات نجد أن القرار الذي يتخذونه يشير الى وجود خلاف مع آبائهم وأسرهم، أو مع أصدقائهم وأقربائهم، أو أى أشخاص آخرين بألمانيا، فنظرا لعدم استقرارهم يتعذر عليهم تحديد الخطوات التي سوف يتخذونها في المستقبل.

اضافة الى ذلك يعد مستوى التعليم المتوسط الذى يناله الشباب الأتراك أقل من مستوى التعليم الذى يناله الشباب الألمان، وهو ما يجعل الشباب الأتراك أقل ثقة بالنفس فيما يتعلق بالاستعداد للمستقبل، من هنا نجد أن 15% فقط من المستجيبين الأتراك على استعداد "كامل" أو "على استعداد" للتكيف مع الهيكل التنافسى، ومبدأ الانجاز، ومتطلبات المرونة والكفاءة، وسائر متطلبات المجتمعات الحديثة.

حفاظا على الاستقلالية الشخصية، والصحة العقلية، من الأهمية بمكان أن يكون الشخص على قناعة بأنه يستطيع تخطيط مستقبله الشخصى طبقا لرغباته، وتوقف هذه القناعة -بطبيعة الحال- على ما لدى هذا الشخص من موارد اجتماعية، وكفاءة شخصية، من هنا نجد أن الفتيات الايطاليات هن أكثر فئات الشباب ثقة بالنفس. وفيما يتعلق بالسؤال التالى وهو: هل أنت مقتنع أنك سوف تستطيع تخطيط مستقبلك وفقا لرغباتك أنت؟ اجاب 90% من الشباب "بالتأكيد نعم" أو "في الأغلب نعم" (بدلا من "في الأغلب لا" أو "بالتأكيد لا")، ونجد مرة أخرى أن الشباب الأتراك -لا سيما الفتيات منهم- مترددون وعلى غير يقين، وحتى يتسنى فهم ذلك يجب تذكر ما ورد أعلاه والأخذ في الحسبان أن الفتيات اللاتي ينتمين الى أسر تركية تتمسك بالتقاليد يخضعن لدرجة عالية من الحماية والرقابة، ويواجهن أعرافا وأنماط ثقافية لا تتيح لهن تخطيط مستقبلهن بصورة مستقلة.

الأهداف في الحياة والنظور الحياتي

ان مثل هذا التردد لا يتعلق فقط بالجوانب المجردة أو العامة وانما أيضا بالقرارات الحياتية الحيوية، فاذا ما تم سؤال الشباب ما اذا كانوا على استعداد لتأسيس مشروع خاص بهم وتحقيق نجاح كأصحاب أعمال، حتى وان كان على مستوى متواضع، نجد أن الاجابات متفاوتة فيما بين

البحوث طرح أسئلة معرفة اذا ما كانت توجهات الشباب الخاصة بالقيم، أم أهدافهم في الحياة، أم اتجاهات جيل الشباب تتفق مع توقعات المجتمع أو الأعراف المتفق عليها بمجتمع الكبار. فهذا الأسلوب في طرح الأسئلة قد يساء فهمه. من هنا تتمثل مهمة بحوث الشباب في التعرف على آراء الشباب، وتقديراتهم الشخصية فيما يتعلق بالجوانب الاجتماعية، والسياسية، وتوقعات عالم الكبار، وغير ذلك من الموضوعات.

عند اجراء الدراسة الثالثة عشر لشركة شل المعنية بالشباب، قمنا باجراء 30 مقابلة بحثية، و32 مقابلة خاصة بالحياة الشخصية، ومناقشتين. وقد استخدمنا تلك المداخل النوعية لاعداد نطاقات القياس.

يغطي المسح 4546 من الشباب ممن تتراوح أعمارهم بين 15 و24 عاما (ومسح اضافي يضم 648 من الشباب الأتراك والاطاليين). وتأخذ عينة البحث العناصر التالية في الاعتبار (العمر، النوع، الحالة الاجتماعية، الدول الأعضاء بجمهورية ألمانيا الفيدرالية، حجم مسكن (المستجيب). لقد تم في المسح تمثيل عناصر اجتماعية وسكانية فقط، مع تجنب أى تعريف محدد للشباب. وقد غطى المسح فئات عمرية محدودة بسبب الافتقار الى الموارد المالية. فلو كان هناك المزيد من تلك الموارد لكننا قد غطينا الفئات العمرية من 10 الى 30 عاما. وبدلا من طرح التعريفات والنظريات الخاصة بالشباب من منظورنا، نسعى الى التعرف على ذلك من منظور الشباب أنفسهم وكيف يعبرون عن وعيهم بذاتهم.

وعند اعداد المسح تم الاستعانة ب450 من المتخصصين في اجراء المقابلات من منظمة معاهد البحوث استطلاعات الرأى الألمانية.

نظرة عامة على النتائج الرئيسية

التعرف على أهم المشكلات التي تواجه الشباب

من الملاحظ في المجتمعات الحديثة أو تلك التي تتحول الى الحدائة نشوء أوضاع جديدة خاصة ببلوغ مرحلة الرشد، والتي تسفر عن فرص ومخاطر جديدة على الشباب التعامل معها. فمرحلة الشباب لم تعد تمثل مرحلة انعزال نفسى واجتماعى، وانما مرحلة في حياة الانسان تنطوى على أعباء، وتحديات، وضغوط. وتتمثل أحد أهم المشكلات في عدم شرعية delegitimization الشعور الداخلى بمرحلة الشباب. فعند النظر الى الأزمة في هيكل القوة العاملة، نجد أنه لم يعد عند الشباب الثقة في أن الجهود التي يبذلونها في التعلم والتأهل سوف تؤتى ثمارها في المستقبل من خلال الالتحاق بوظائف جيدة.

لقد قمنا بطرح سؤال مفتوح على المستجيبين وهو: ما هي -في رأيك- أهم المشكلات التي يعاني منها الشباب في الوقت الحالى؟، وقد أشار معظم المستجيبين (48%) الى أن "البطالة" هي أهم تلك المشكلات، واذا ما نظرنا الى الفئة العمرية من 22 الى 24 عاما، نجد أن 64% من المستجيبين يعتقدون أن البطالة هي أهم تحد يواجهونه، وهو ما يعد أمرا طبيعيا حيث أنه عادة ما يكون على الشباب في الفئة العمرية من 20 الى 30 عاما التغلب على مشاكل الانتقال من مرحلة اعداد وتأهيل الذات الى مرحلة الدخول في سوق العمل.

الاطار النظرى والمنهجى

نقاط البداية النظرية واعداد موضوعات ملموسة

تستند نقطة البداية النظرية الى الوضع الاجتماعى، والمشاكل الهيكلية التى يواجهها الشباب منذ بداية القرن الحادى والعشرين. نلاحظ أنه فى معظم الدول الغنية، والصناعية تنشأ أوضاع جديدة خاصة بالنمو، وتسفر عن تغير نمط حياة الشباب وهو ما يمكن أن نطلق عليه "نمط الشباب الحديث". انه منظور للتنمية ينطبق على الدول الأخرى التى تتطور فى نفس هذا الاتجاه.

ويتصف نمط الشباب الحديث بالصفات التالية:

- اطالة مدة التعليم.
- مرحلة جديدة فى حياة الشخص بين مرحلة الشباب والرشد: المرحلة اللاحقة للمراهقة.
- انتشار ثقافة بين الشباب تنأى عن الثقافة السائدة وتسم بالطقوس والجماليات وأنماط السلوك الخاصة بها.
- الازدواجية فى الحالة الاجتماعية بين الاعتماد الاقتصادى على الأسرة من جانب، وبين الاستقلالية الاجتماعية والثقافية من الجانب الآخر.
- ادماج بعض فئات الشباب التى كانت فى السابق محرومة من التعليم، ومن التمتع بالجوانب الثقافية (مثل الفتيات والشباب بالمناطق الريفية والعاملين من الشباب).
- تهميش تلك الفئات من الشباب التى لم تتمكن من استيفاء شروط نمط الشباب الحديث (أهمها فشل بعض الشباب فى الحصول على مستوى عال من التعليم).
- ازالة شرعية النظام القيمى التقليدى للشباب (لاسيما قيمة التركيز على المؤهلات، وتأجيل الرضاء عما تحقق بالفعل) وذلك بفضل التغيرات الاقتصادية العالمية (ارتفاع معدل البطالة حتى فيما بين الحاصلين على مؤهلات عالية).

تصميم منهج الدراسة الثالثة عشرة

لما كانت هذه الدراسات النظرية بالغة التجريد، يتعين البحث فيما يلى:

- اذا كانت ضمن مجموعات كبيرة وكيف يواجهها الشباب.
- ما هو معنى الموضوعات المذكورة من المنظور الشخصى للشباب، ومثلى مختلف فئات الشباب.

من الجدير بالذكر أنه منذ اجراء الدراسة التاسعة (1981) تم العمل على وضع معيار علمى، بحيث يتم اجراء مقابلات، ومناقشات مع الشباب تكون غير مصممة بصورة مسبقة-non directive حتى يتم فهم آرائهم الشخصية، وتقييمهم، وتصميم أسئلة استمارة الاستبيان وفقا لتلك الآراء. وعادة ما كان يتم استخدام محاضر تلك المقابلات كمصدر للموضوعات حتى يتم اعداد اختيارات مختلفة للأسئلة من خلال تحليل العوامل بواسطة دراسة مسبقة.

لقد أصبح الأسلوب الذى يفسح المجال للشباب للتعبير عن رؤيتهم الشخصية أحد الأساليب الأساسية بالمنهج المتبع فى دراسات شركة شل المعنية بالشباب، وذلك منذ عام 1981، وكان له أثر بالغ على التوجهات الأساسية للبحوث المعنية بالشباب بألمانيا. ما اذ من هنا لم تعد مهمة

دراسة أوضاع الشباب بألمانيا: الدراسة الثالثة عشر لشركة شل المعنية

بالشباب

ريتشارد مونشمير

تقليد متبع

ان اجراء "دراسات شركة شل المعنية بالشباب" انما هو تقليد تم اتباعه لقرابة الخمسين عاما. لقد تم نشر أول تقرير في عام 1953 وفي عام 2002 تم اصدار العدد الرابع عشر من التقرير. لقد سعدت لكوني أحد أعضاء اللجنة العلمية التي أعدت العدد الثاني عشر والثالث عشر من التقرير واللدان تم نشرهما في عام 1997 و2000 على التوالي. من هنا فان الملاحظات التي سوف أسوقها في هذه الورقة انما تتعلق بماتين الدراستين على وجه التحديد.

تنال شركة شل الكثير من التقدير لمبادراتها باعداد الدراسات، وتمويلها، دون التأثير على استقلالها العلمي وحياديتها. وحتى وقتنا هذا تخصص الشركة مبالغ طائلة لاجراء تلك الدراسات ، حيث بلغ اجمالي المبالغ المخصصة لاجراء الدراسة الثالثة عشر 750 ألف دولار أمريكي، وهو ما أتاح للعلماء القائمين على الدراسة امكانيات هائلة مكنتهم من الاستعانة بكل ما هو جديد في عمليات اجراء البحوث العلمية، واستخدام التصميمات empirical . بل ثمة اعتقاد أن دراسات شركة شل المعنية بالشباب هي من أهم الدراسات الخاصة بالشباب بالقارة الأوروبية، وذلك نظرا لمستوى الانفاق على الجوانب المنهجية والنظرية. فتلك الدراسات تجمع بين الأساليب الكمية، والنوعية، وعادة ما تكون الدراسة الأصلية عبارة عن استمارة استبيان تمثل كافة قطاعات الفئات المستهدفة بعينة واسعة النطاق.

ومن الجدير بالذكر أنه يمكن الحصول على البيانات، والجداول، والنتائج الخاصة بالدراسة من خلال الأرشيف المركزي للعلوم الاجتماعية التابع لجامعة كولون. ان الدراسات تهدف الى خدمة أفراد المجتمع، أى خدمة كل من يبحث عن معلومات تتعلق بالشباب، وهو ما يعنى أن الدراسات كانت بمثابة قاعدة بيانات تغطي التوجهات العملية، والسياسية لكافة هؤلاء ممن يهتمون بقضايا الشباب. من هنا فقد كان من الطبيعي أن تحظى دراسات شركة شل المعنية بالشباب باهتمام كبير من أفراد المجتمع. وعادة ما يتم عرض النتائج بالمؤتمر الصحفى الفيدرالى، حيث يعلق عليها الوزير الفيدرالى لشئون الشباب. كما يقوم قطاع الطباعة والاعلام بحضور العرض. بعد ذلك يتم نشر الدراسات، وتوزيعها بواسطة قطاع الكتب. على سبيل المثال، قام بائعو الكتب ببيع حوالى 85 ألف نسخة من العدد الثالث عشر من الدراسة.

وعلى الرغم من الميل إلى الفردية بالأسرة ورغبة الطلاب في الاحتفاظ بحياتهم الشخصية لأنفسهم، فأنهم ما زالوا يلجأون إلى أسرهم لدعمهم في الأمور المتعلقة بمستقبلهم مثل دراستهم ومسارهم المهنية. وبينما تبرز استقلالية الشباب في دائرة الأصدقاء والأقران، فإن ذلك لا يحدث بما يضر علاقاتهم الطيبة مع أسرهم.

ويأتي عزوف الشباب في علاقاتهم بالجنس الآخر كمؤشر لرفض قاطع للقيم الحديثة، وبم يكشف عن مدى ميل الشباب إلى اتخاذ موقف متغير ومتردد فيما يتعلق بأى شكل من أشكال الحداثة.

على الرغم من أهمية القيم الدينية في الحياة التي يعيشها الشباب في أسرهم، هناك ميل للتلفيق والتركيب الإيديولوجي "bricolage" الذي يتجلى في العديد من أشكال التوفيق بين الثقافة الإسلامية والثقافة الغربية الحديثة. فنظراً لوجود العديد من الإحالات والاختيارات والبدائل التي يتعين على الشباب التعامل معها، إلى جانب عوامل أخرى في حياتهم اليومية، فقد باتت الازدواجية نظاماً ثقافياً، وأصبح التفاوض أسلوباً أساسياً للتكيف والتعامل في المجتمع.

موقف الشباب من عمل المرأة خارج المنزل

كما هو الحال بالأسئلة السابقة يختلف موقف الجنسين بصورة كبيرة من هذه القضية أيضا.

الجدول رقم (6): موقف الشباب من عمل المرأة خارج المنزل (حسب الجنس) (%)

موقف الشباب الجنس	موقف مؤيد	موقف غير مؤيد	المجموع
الطلاب	72.4	27.6	100
الطالبات	91	9	100
المجموع	83.3	16.7	100

على الرغم من أن 83.3% من الطلبة بوجه عام يؤيدون عمل المرأة خارج المنزل، هناك بعض الاختلافات في رأى بين الطلاب والطالبات. فبينما تؤيد 91% من الطالبات عمل المرأة خارج المنزل، 72.4% فقط من الطلاب يتفقون على ذلك. بعبارة أخرى، لا يزال عمل المرأة أمرا لا يقبله ثلث الطلاب بالعينة، وهو ما يعد موقفا غريبا من جانب شباب متعلم. أما الطالبات، فقد أكدن على حقهن الكامل في العمل خارج المنزل بل ولا يبدو أنهن يملن إلى تقبل أسرة يقتصر فيها دور الزوجة على مهامها داخل البيت، بينما يشارك الزوج بصورة كاملة في الحياة العامة، ويرفضن أن يتم استبعادهن من بيئة العمل باسم الدين أو أى أيديولوجيا سياسية، وهو موقف يدعمه ثلثا الطلاب. وهنا يطرح التساؤل التالي: ما هو نوع العمل وما هى الظروف الحيوية في هذه الحالة؟ إن ميزان القوى بين الجنسين لا يتحدد بواسطة رفض أو قبول عمل المرأة خارج المنزل ولكن استنادا إلى طبيعة الأعمال المتاحة للمرأة، والحقوق والمكانة التي تقترن بها.

الخلاصة

على مدار العشرين سنة المقبلة سوف تنخفض نسبة سكان المغرب ممن هم دون سن 15 سنة، ويزيد عدد الشباب بوجه عام و من هم فوق سن 60 عاما. وسوف يمثل تزايد أعداد الشباب مصدر ضغط كبير على سوق العمل، وهو ما يثير التساؤل التالي: هل سوف يستطيع المغرب تلبية هذا الطلب الهائل على مناصب الشغل؟ ذلك أن قضية البطالة تمثل أهم تحديات العقدين المقبلين.

لا شك في أن الشباب لم يعد يتفاعل اجتماعيا داخل الأسرة فحسب، وإنما داخل المؤسسات التعليمية، الأمر الذى ساعد على تعزيز استقلالية الشباب، وذلك في الوقت الذى تقوم فيه تلك المؤسسات بالاعتماد بصورة أكبر على موارد الأسرة. وعلى الرغم من رغبة الشباب في تحمل المسؤولية، فإن عدم توافر فرص العمل يفرض على الكثير منهم الاستمرار في اعتمادهم على الأسرة. والأسر على الجانب الآخر تجد نفسها مسؤولة عن قطاع كبير من الشباب ممن يشعرون بالقلق والإحباط، ومن يتنازعهم شعوران، الأول هو الرغبة في التمتع بالمزيد من الاستقلالية، والثاني هو اعتمادهم الفعلى على الأسرة، والتي لا تستطيع إعادة إدماج أفرادها، وذلك لأنهم قد تشكلوا بفعل قوالب مؤسسية أخرى.

في الجانب الآخر يواجه الطلاب تعقيدات أقل فيما يتعلق بممارسة الجنس. فظنوا لوعيهم بأنهم لا يتعرضون لنفس العقوبات التي تتعرض لها الفتيات، يفضل 60% منهم ممارسة الجنس قبل الزواج، وذلك في مجتمع ما يزال يعلى من شأن القدرة الجنسية لدى الرجل. يعتقد أغلبية الرجال أن ممارسة الجنس تتوقف فقط على طبيعة العلاقة بين الطرفين (أى يكفى أن يكون هناك حب أو معرفة بين الطرفين حتى يتم ممارسة الجنس). فهم يعرفون جيدا أنهم لن يتعرضوا لنفس الضغوط الاجتماعية والإيديولوجية التي تتعرض لها الفتيات، بل ولن ينظر لذلك كإساءة لسمعة عائلاتهم.

وتبرز هذه الازدواجية من جانب الرجال عندما يرغب أحد الشباب في إقامة علاقات جنسية قبل الزواج، وفي الوقت نفسه يرى أن المرأة المثالية هي تلك التي لم يسبق لها ممارسة الجنس قبل الزواج. فبينما ينظر للحياة الجنسية للرجل كشيء "طبيعي وضروري"، ينظر للحياة الجنسية للمرأة من منظور الحرام ومقتضيات الشرف. فالشباب يعطون لأنفسهم الحق في ممارسة الجنس قبل الزواج، لكن في ذات الوقت يرفضون الزواج من فتاة سبق لها ممارسة الجنس. ومن هنا يبدو وكأنهم يعطون لمبدأ الشرف وزنا أكبر مما يعطون للقيم الدينية. كما تتجلى هذه الازدواجية أيضا من جانب الفتيات، وذلك عند رغبتهم في التواصل مع الجنس الآخر على الرغم من علمهم برفض المجتمع لذلك وبأن الرجال ليسوا موضع ثقة. ونجد الرجال أيضا في حيرة من أمرهم حول وجودهم مع امرأة سبق لها وأن مارست الجنس مع شخص آخر، وأنها يمكن أن تعود وتكرر ذلك في المستقبل.

موقف الشباب من تعدد الزوجات

لقد جاء السؤال الخاص برأي الشباب في تعدد الزوجات كثنائي سؤال اختلفت حوله الآراء بين الطلاب والطالبات.

الجدول رقم (5): موقف الشباب من قضية تعدد الزوجات (حسب الجنس) (%)

موقف الشباب الجنس	موقف مؤيد	موقف غير مؤيد	عدم المبالاة	المجموع
الطلاب	29.4	43.3	27.3	41.7
الطالبات	16.1	70.9	13	58.3
المجموع	21.7	59.4	18.9	100

إذا ما أجريت مقارنة بين نسبة الشباب ممن يرفضون تعدد الزوجات (59.4) ونسبة أولئك الذين يؤيدون ذلك، نجد أن الزواج بزوجة واحدة هو الزواج المثالي في نظر الطلبة بوجه عام. وبينما يؤيد أغلب الطلبة بوجه عام الزواج بزوجة واحدة، نجد أن الطالبات أكثر رفضا لتعدد الزوجات مقارنة بالطلبة حيث لا تتعدى نسبة من يقبلنه من الطالبات 16.1% مقابل 29.4 من الشباب المؤيدين له. بل نجد أن الطالبات اللاتي يؤيدن زواج الرجل بامرأة أخرى يرفضن أن يحدث ذلك لمن شخصيا ويؤكدن على صعوبة تعدد الزوجات في المجتمعات الإسلامية المعاصرة.

الجدول رقم (3): آراء الشباب حول مدى الطاعة الواجبة على الزوجة تجاه زوجها (حسب الجنس) (%)

المجموع	الطاعة غير واجبة	نعم، في بعض الأحيان	نعم، غالبا	مدى الطاعة الواجبة/الجنس
100	3.1	47.5	49.4	الذكور
100	7.9	73.3	18.8	الإناث
100	5.8	62.3	31.8	المجموع

يوضح الجدول أنه بينما يعتقد 49.4% من الطلاب بأنه يتوجب على الزوجة طاعة زوجها، فإن 18.8% من الطالبات فقط هن من يتفقن على ذلك. وفي حين يود أكثر من نصف الطلاب الاحتفاظ بميزة التحكم في الزوجة، فإن الطالبات يفضلن الطاعة المتقطعة للزوج، ويملن إلى الحد من درجة الطاعة وليس رفضها تماما.

آراء الشباب حول شروط الممارسة الجنسية

آراء الطلاب والطالبات متباينة فيما يتعلق بشروط الممارسة الجنسية. يوضح الجدول التالي إجابات الطلبة:

الجدول رقم (4): شروط ممارسة الجنسية (حسب الجنس) (%)

المجموع	شروط أخرى	يكفي معرفة الطرف الآخر	شريطة وجود علاقة حب بين الطرفين	في إطار الزواج	شروط العلاقة الجنسية
100	8	21.4	31	39.6	الطلاب
100	1.7	1.5	10.6	86.2	الطالبات
100	4.3	9.7	19	67	المجموع

يرى 39.6% من الطلاب و86.2% من الطالبات أن الجنس يجب أن تمارس في إطار الزواج. إن الطالبات يدفعن ثمنا غاليليا على المستوى الشخصي، وعلى مستوى الأسرة إذا ما حملن خارج إطار الزواج، فضلا عن أن تلك العلاقة تهدد سمعة الفتاة وفرصها في الزواج، وتنال من شرف العائلة. من هنا يجب على المرأة أن تمارس الجنس في إطار الزواج، وذلك لوعيها الكامل بأن المجتمع لن يعاقب شريكها في تلك العلاقة. إن معظم الفتيات يعرفن أن ممارسة الجنس قبل الزواج سترتب عنه فقدان احترام المجتمع لهن لفترة طويلة، ويقلل من فرص التعرف على شباب واقامة علاقات ناجحة معهم يمكن أن تتوج بالزواج. إن المرأة المغربية تعرف جيدا، انطلاقا من واقع خبراتها الحياتية، أنه على الرغم من النوايا والمواقف التي يصرح بها الرجال، فإنهم —في نهاية الأمر— يحترمون فقط المرأة التي لا تستجيب لشهواتهم.

يتضح من الجدول رقم (1) أنه في حالة مواجهة الطلبة لمشاكل مالية أو مهنية، يلجأ 36.1% منهم إلى آبائهم أولاً، بينما يلجأ 19.2% و11.2% فقط إلى أمهاتهم وإخوانهم أو أحوالهم، على التوالي. غير أنه عند مواجهتهم لمشاكل شخصية فإنهم يفضلون التشاور مع الأصدقاء (41%) وليس مع أفراد الأسرة. ويبين الجدول أيضاً أن 17.1% من الطلبة لا يلجأون إلى أي شخص على الإطلاق. فعلى الرغم من أن الأسرة تساهم بصورة كبيرة في كافة متطلبات الدراسة وتلبي الاحتياجات المالية للطلبة، إلا أن الطلبة يعطون أنفسهم هامشاً واسعاً من الاستقلال إذا ما كان الأمر يتعلق بالمشاكل الخاصة بالمشاعر والعلاقات الحميمة .

تباين علاقات الطاعة

من المؤشرات التي تؤكد على ميل الطلبة إلى الفردية آراءهم الخاصة حول الطاعة الواجبة عليهم تجاه آبائهم والطاعة الواجبة على الزوجة تجاه زوجها وطاعة الصغار (الإخوان/الأخوات) تجاه الراشدين. فقد تأكد على كافة المستويات أن هناك اتجاهاً نحو المزيد من الاستقلالية.

الجدول رقم (2): آراء التلاميذ والطلبة حول مدى الطاعة الواجبة عليهم (تبعاً لنوع العلاقة الأسرية)

العلاقة الأسرية		أبناء/آباء		زوجة/زوج		صغار/كبار	
مدى الطاعة الواجبة		التكرار	%	التكرار	%	التكرار	%
بدون جواب		2	0.2	5	0.6	18	2.1
نعم، غالباً		438	50.6	272	31.4	186	21.5
نعم، في بعض الأحيان		409	47.3	538	62.2	580	67.1
لا يحدث أبداً		16	1.8	50	5.8	81	9.4
المجموع		865	100	865	100	865	100

مما لا شك فيه أن أغلبية الطلبة يجمعون على أهمية طاعة الآباء. فمن بين 865 طالباً نجد أن 9.4% منهم فقط هم الذين يرفضون طاعة الراشدين، و5.8% يرفضون طاعة الزوجة لزوجها، ونسبة ضئيلة جداً من الطلبة هم من يرفضون طاعة الآباء بصفة مطلقة (1.8%). وعندما يتعلق بعلاقة أفراد الأسرة ببعضهم البعض نجد أن الطلبة ما زالوا متأثرين بالنمط التقليدي للطاعة داخل الأسرة.

بيد أنه يتعين التمييز بين الطاعة المستمرة والطاعة المتقطعة، وبين الطاعة بصفة عامة في الحياة الشخصية والمهنية والطاعة الواجبة فقط داخل محيط الأسرة، أو عندما تكون كرامة وسمعة العائلة في المحك. فعلى الرغم من ميل الطلبة إلى رفض تدخل الآباء في حياتهم الشخصية، فإنهم يقبلون مبدأ الطاعة عندما يتعلق الأمر بالقيم الأخلاقية والتقاليد الاجتماعية التي يتمسك بها الآباء. لقد أوضحت الدراسة أن الطلبة يشعرون بأنه يتوجب عليهم دائماً طاعة آبائهم، وإن كانت هذه الطاعة واجبة بدرجة أقل بكثير في علاقة الزوجة بزوجها، وعلاقة الصغار بالراشدين. هنا يجدر طرح التساؤل التالي: ما هي، إذن، آراء الشباب فيما يتعلق بعلاقتهم بالطرف الآخر في العلاقة الزوجية؟ وما هو مدى الطاعة الواجبة في العلاقة بين الجنسين؟

فيما يتعلق بشريك الحياة المثالي، لوحظ أن 18.7% من الطلبة يرغبون في أن يكون شريك الحياة مؤمناً، بينما يفضل 59% منهم أن يكون شريك الحياة على درجة عالية من التعليم، وهو ما يعكس تطلع الطلبة إلى نموذج مجتمع يضم العديد من الأفكار والاتجاهات، ويفسح المجال أمام الأفراد للتعبير عن ذواتهم، حتى وإن كان ذلك ضد الاتجاهات السائدة بالجماعة.

ومن المؤشرات الهامة أيضاً أن 50% من الطلبة قد أشاروا إلى أنه في حالة الزواج فإنهم يفضلون إنجاب طفلين على الأكثر، الأمر الذي يكشف عن رغبة هؤلاء الطلبة في التحلي بالمسؤولية تجاه أبنائهم، وإضفاء صبغة شخصية على علاقتهم بالأبناء. ومما يؤكد هذا التطور هو أن 88% من الطلبة يؤيدون استخدام وسائل منع الحمل، وهو ما يدل على مدى اهتمامهم بتحمل المسؤولية وإعطاء طابع شخصي ومباشر لعلاقتهم بأطفالهم.

كما يبرز الميل إلى الفردية أيضاً في الأسلوب الذي يرغب الشباب في اتباعه في تربية أطفالهم حيث يفضل 80% منهم أسلوب "الإقناع"، بينما يفضل 4.2% أسلوب الشدة والصرامة، ويفضل 6.5% منهم إعطاء كامل الحرية للأطفال ليفعلوا ما يريدون. إن أسلوب الإقناع يستند إلى احترام الحق في الاستقلال والاختلاف عن الآخرين، ورفض الإذعان غير المشروط لإرادة الآباء، وهو ما يتعارض مع المنهج التربوي الذي يفرض على الجميع اتباع نمط سلوكي موحد، بغض النظر عن أوجه الاختلاف بين الأفراد.

تفضيل الاستقلالية عند مواجهة المشكلات الشخصية

يميل الطلبة إلى الاستقلالية أيضاً عند مواجهتهم لبعض المشاكل الشخصية. وتحدد طبيعة المشكلة التي يواجهونها ما إذا كانوا سيلجأون إلى مساعدة فرد من أفراد الأسرة أو إلى شخص آخر. يوضح الجدول التالي استجابة الطلبة:

الجدول رقم (1): أول شخص يلجأ إليه الطلبة عند مواجهة مشكلات

المستوى الشخصي		المستوى المادي والمهني		الشخص الذي يتم الاتصال به عند مواجهة مشكلة
%	التكرار	%	التكرار	
1.6	14	0.6	5	بدون جواب
17.1	148	5.3	46	أى شخص
1.3	11	36.1	312	الأب
14.2	123	19.2	166	الأم
10.2	88	11.2	97	الأخ/الأخت
41.0	355	6.6	57	صديق
1.8	16	2.2	19	آخرون
12.7	110	18.8	163	العديد من الناس
100	865	100	865	المجموع

غير أنه وعلى الرغم من استقلال الشباب عن الآباء وعدم خضوعهم لسلطتهم، والصعوبات التي يواجهونها عند الزواج، فإن معظم ممن تمت استشارتهم منهم ما يزالون يعطون أهمية كبيرة للأسرة. فمقارنة بمؤسسات مثل الدولة، والحزب، والنقابة العمالية، والحزب، والجامعة والجمعية الخيرية، يعتقد الشباب أن الأسرة هي المؤسسة الجديرة بتقنتهم، وهو ما أجمع عليه 78% من الطلبة الذين تمت استشارتهم.

الأسرة والميل إلى الفردية

لقد أوضحت البحوث الاجتماعية التي أجريت أن المجتمع المغربي يشهد ظهور سيوروات فردية متنامية. فقد خلصنا من خلال تحليل البيانات الكمية والنوعية إلى أن هناك من المؤشرات ما يدل على هذا التحول داخل الأسرة.

من الملاحظ مثلا أنه لم يعد يتم إعطاء أسماء للأطفال نسبة إلى أسماء الأجداد، حيث يتم تسميتهم، إما بأسماء مصرية تأثرا بالمسلسلات التلفزيونية المصرية، أو بأسماء مأخوذة عن الأسماء التي كانت شائعة ببعض الحقب السياسية أو الدينية. فبدلا من الاندماج في محيط الأسرة، ينظر إلى الفرد بمعزل عن تبعيته لأسرته. كما أن التضامن الأسري أخذ في الانحسار، وبات يقتصر على الأسرة المحيطة فحسب وهي family of orientation، وأسرة الزوج أو الزوجة، والأجداد، وأولاد العمومة. كما بات اختيار شريك الحياة إلى حد بعيد اختيارا شخصيا، والآباء وإن كان يتم استشارتهم في القرار النهائي إلا أنهم لم يعودوا أصحاب القرار. إضافة إلى ذلك، فإن معرفة الشباب بشجرة العائلة لم تعد تعدى معرفة أجدادهم باستثناء الأسر التي كانت قد وثقت شجرة العائلة وتاريخها.

على الرغم من اعتيادنا النظر إلى الأسرة كوحدة متجانسة ومتماسكة، إلا أن العنصر الفردي يعد مكونا هاما لبنية تلك الأسرة. فكل فرد بالأسرة لديه علاقة متفردة مع أبويه وإخوانه وأخواته. في الطفولة المبكرة نبدأ في التعبير عن تعلقنا بالملكية الشخصية واهتمامنا بما هو شخصي وقريب إلى أنفسنا. كما أننا نعمل دائما على دفع أبنائنا نحو التنافس مع الآخرين، وذلك عندما نطالبهم بأن يكونوا الأوائل في الفصل، أي أن يتميزوا عن الآخرين. بل ونجد أن الأسرة تمارس سلطتها بصورة تفرض إرادة فرد واحد على فرد آخر. وينطبق ذلك أيضا على الحياة الرومانسية والعلاقة الخاصة بين الجنسين، والتي تحررت بدرجة كبيرة من القيود الاجتماعية التي لطالما كانت تفرض على تلك العلاقة، حيث باتت الأبعاد الفردية لتلك العلاقة ذات أهمية بالغة.

مؤشرات دالة على الميل إلى الفردية فيما بين الطلبة

لقد لوحظت بعض المؤشرات الدالة على تحول الطلبة المتزايد نحو الفردية. فنظرا لأن ثلثي آباء الطلبة يعيشون بمدينة كبرى (73.87%) وأن الثلث قد ولدوا هناك، بات لدى الطلبة نزوع إلى تبني الاتجاهات الفردية. فالتوجهات والمسارات الفردية تكون أكثر بروزا بالمدن الكبرى مقارنة بالمدن الصغرى أو بالمناطق الريفية.

في أربع ثانويات بالرباط. كما تم إجراء مقابلات شخصية للحصول على المزيد من التفاصيل والايضاحات الخاصة بالبيانات الكمية.

عند اختيار العينة تم أخذ بعض أوجه الاختلاف الهامة بين الطلبة بعين الاعتبار، من ضمنها القسم الذى يدرسون به (أقسام العلوم الإنسانية والاجتماعية/ العلوم البحتة)، والانتماء إلى جنس الذكور أو الإناث، وكذا الانتماء للجامعة أو للثانوية. وقد قام كل عضو في الفريق باستخدام البيانات المجمعة طبقا للمشكلة التي يتناولها. وفيما يلي نتائج عملية تحليل وتفسير ما تم جمعه من بيانات حول الشباب والعلاقات الأسرية.

الطلبة والأسرة: أدلة من الميدان

لقد زادت نسبة غير المتزوجين من الجنسين بالمغرب العربي بصورة ملموسة فيما بين عام 1960 و 1998، حيث زادت نسبة غير المتزوجين من الذكور بنسبة تتراوح ما بين 35% و 55.6%، ونسبة غير المتزوجات بين 17% و 44.8%. ويفوق عدد غير المتزوجين من الذكور غير المتزوجات. وتعد الإحصاءات الخاصة بسن الزواج هامة أيضا. ففي عام 1998 بلغ متوسط سن الزواج بالنسبة للذكور 32.5 عاما بالمناطق الحضرية، و 29.3 عاما بالمناطق الريفية. بينما بلغ متوسط سن الزواج بالنسبة للإناث 28 عاما بالمناطق الحضرية، و 25 عاما بالمناطق الريفية. وتجدد الإشارة إلى أنه لم يسبق أن كان الفرق بين سن الزواج بالمناطق الريفية ومثيله بالمناطق الحضرية متقاربا إلى هذا الحد.

ومن الجدير بالذكر أن هذه الزيادة في فترة اعتماد الشباب على أسرهم لا ترجع إلى رغبة الشباب أنفسهم في ذلك، وإنما إلى بعض القيود الاجتماعية والاقتصادية. بميل الشباب في الوقت الحالي إلى مد فترة الدراسة، وبالتالي إلى الحصول على أول عمل مأجور في مرحلة متأخرة مقارنة بما فعله آباؤهم. وعلى الرغم من سيورة التحديث الجارية في المجتمع المغربي، فإن الشباب يواجهون عقبات عند رغبتهم في الزواج في الوقت المناسب، وعندما يتزوجون فإنهم يتزوجون في سن متأخرة مقارنة بسن زواج آباءهم. بل ونجد أن قيمة المهر الذى عليهم تقديمه إلى العروس قد ارتفعت، هذا فضلا عن التكاليف الهائلة التي يتحملونها لإقامة حفل الزفاف. الأمر الذي يقيد الشباب ويدفعهم الى تأجيل الزواج. إضافة إلى ذلك، فرضت التغيرات التي طرأت على الأوضاع الاجتماعية والسكانية بالمجتمع المغربي على الشباب مسؤولية تجاه أسرهم. فنظرا لارتفاع أمل الحياة عند الولادة في المغرب العربي، فإن عدد الشباب الذين يتحملون مسؤولية رعاية آبائهم وإخوانهم أخذ في الزيادة.

قد يرجع هذا الشكل الجديد في العلاقة بين الأجيال إلى أن الآباء لم ينالوا نفس مستوى التعليم الذى ناله أبناءهم، حيث أوضحت البيانات التي تم التوصل إليها من خلال العمل الميداني أن نسبة الآباء والأمهات ممن تخرجوا من الجامعة لا تتعدى 13% و 4.4% على التوالي. وهذه الفجوة في المعرفة بين الطلبة وآبائهم قد أسفرت عن تحول في علاقة الآباء بالأبناء، حيث لم يعد الآباء مصدر المعرفة لأبنائهم مثلما كان الحال بالماضى، بل وقد فقد الآباء أيضا قدرا كبيرا من سلطتهم الأخلاقية والدينية على الأبناء.

الطلبة والأسرة والميل إلى الفردية: حالة المغرب العربي

المختار الهراس

مقدمة

كان للتغيرات الاجتماعية المطردة التي طرأت على المجتمع المغربي في أعقاب مرحلة الاستقلال أثر بالغ على تغير القيم الخاصة بالأسرة والعلاقات الإنسانية. لقد تأثر الشباب بالقيم الثقافية والأنماط السلوكية التي فرضتها العولمة، وهو ما جاء في معظم الحالات ضد رغبات الأسر. يواجه الشباب المغربي في الوقت الراهن، وأكثر من أي وقت مضى، حالة من الهشاشة على المستوى الاقتصادي والاجتماعي، وهي حالة تتخذ أكثر فأكثر طابع الدوام والاستقرار. فمعدلات البطالة في أوساط الشباب آخذة في التنامي، مما يزيد من حدة عدم الاستقرار وعدم وضوح الآفاق للذين يميزان حالياً أوضاعه وظروفه.

لم يعد في استطاعة الشباب اتباع مسارات آباءهم، أو النظر إليهم كقدوة مثلما كانوا يفعلون في الماضي. وحتى يتسنى لهم التكيف مع نمط الحياة الجديد بما يفرض من قيود وتحديات، يلجأ الشباب إلى أساليب وأفكار جديدة. فلم يعد الشباب يتبعون المسار الذي تحدده لهم الأسرة. كما أن التعريف الشائع لمرحلة الشباب كمرحلة ينتقل فيها الإنسان بصورة طبيعية وغير معقدة من مرحلة الطفولة إلى سن الرشد لم يعد تعريفاً يلائم ما طرأ من تغيير على تلك المرحلة، حيث لم تعد مرحلة الشباب هي تلك الفترة التي تداعب فيها الأحلام الوردية عقول الشباب، وإنما باتت مرحلة يخيم عليها القلق وعدم الاستقرار والخوف من المستقبل. في ضوء ما سبق نجد أن أعراف وأفكار الأجيال السابقة لم تعد تؤثر أو تلائم الجيل الحالي. فقد فقدت العلاقة بين الآباء والأبناء أحد أهم خصائصها، وهي سلطة الآباء على الشباب وذلك سواء بالمناطق الريفية أو الحضرية. فالشباب يميلون أكثر فأكثر إلى اتخاذ قراراتهم بأنفسهم. ومن ثم اقتصر دور الآباء على مجرد إعطاء صبغة رسمية لما قد أصبح واقعاً فعلياً. وعلى الجانب الآخر، يتبع الآباء مختلف الأساليب لفرض سلطتهم، وذلك للاعتبارات الخاصة بالعلاقة بين الجنسين.

منهج الدراسة

لقد تم التوصل إلى نتائج هذه الدراسة من خلال العمل الميداني الذي قمت به منذ خمس سنوات بمدينة الرباط بالتعاون مع ثلاثة من الزملاء (ر. بوقرية، ح. رشيق، م. العيادي). تهدف الدراسة بالأساس إلى معرفة موقف الطلبة من المبادئ الدينية والثقافة الغربية، وتحديد أوجه الاختلاف أو التشابه بين الثقافة السائدة، والثقافة الشعبية والحديثة.

وقد تم التوصل إلى نتائج الدراسة من خلال الاستعانة باستمارة تم توزيعها على 865 من الشباب، 60% منهم طلبة جامعة محمد الخامس بالرباط، و40% منهم يدرسون في السنة النهائية

- 9 وصل إجمال عدد الباحثين إلى سبعة من بينهم مؤلفة هذا البحث. فيما يلي نسبة المقابلات التي أجراها الباحثون لإجمالي المقابلات: الباحثة الأولى: 25.9%، الباحثة الثانية: 13%، الباحثة الثالثة 1.6%، الباحثة الرابعة: 0.5%، الباحث الأول %، الباحث الثاني: 13%، الباحث الثالث: 12%، الباحث الرابع: 18.3%.
- 10 (1) بيانات شخصية، (2) معلومات عن الأسرة، (3) الحالة الاقتصادية، (4) العلاقة مع الجنس الآخر، (5) الاتجاهات السياسية، (6) الأنشطة التي يتم مزاولتها أثناء وقت الفراغ، (7) الموقف حيال المملكة.
- 11 10% من المستجيبين يمتلكون سيارة، و7% منهم يمتلكون دراجة.
- 12 جاءت الإجابات في عام 1962 كما يلي: 20% كانوا يتمتعون بعلاقة حميمة مع الجيل السابق، بينما كان سائر المستجيبون يشعرون بوجود فجوة بين الجيلين. أما استطلاعات عام 2004/2003 فأوضحت أن 6% فقط هم من يتمتعون بعلاقة حميمة جدا مع الجيل السابق، و27.8% يتمتعون بعلاقة حميمة، بينما يشعر 28.8% بوجود فجوة بينهم وبين آبائهم، و29.8% يشعرون بوجود فجوة هائلة.
- 13 الأحزاب السياسية، والحكومة، والمجلس الدستوري، والقضاء، والاتحادات العمالية، وقطاع الإعلام، ومنظمات حقوق الإنسان، والمنظمات غير الحكومية الإسلامية، وكبرى المنظمات غير الحكومية.
- 14 عادل، حاد، سياسي مرن، *bel homme*، سلطوي، لبق، متعسف، يحظى بالقبول، يتمتع بالبركة.
- 15 تم تضمين نفس السمات بالسؤال 55، وذلك للتعرف على ما إذا كانت سمات الحسن الثاني في رأى المستجيبين تختلف عن سمات محمد السادس.
- 16 كان ثمانية من المشاركين من المطلقين وأربعة منهم من الأرامل.
- 17 واجه سائلا مشكلات مشابهة عندما أجرى استطلاع مماثل بالضفة الغربية، حيث وجد أن عليه الاستغناء تماما عن الأسئلة المعنية بتأثير الأقران على بعضهم البعض، والتي تتطلب الاستفسار عن أسماء وعناوين أصدقاء المستجيبين مما قد يثير شكوكهم في عدم الوفاء بالتعهد بعدم الإفصاح عن هويتهم. (أوزوالد 2004)
- 18 أشار 47.2% من المستجيبين إلى أن سلطة الملك مستمدة من كونه شابا.
- 19 كان من الممكن لكل مستجيب اختيار أكثر من إجابة.
- 20 أشار 26.1% من المستجيبين إلى أنهم لا يعرفون.
- 21 برحاء الرجوع لكتابات كاتوس وفايرل لعام 2003.

وفيما يختص بعلاقة المملكة بالمواطنين، تقوم المملكة في الوقت الحالى بالاستعانة بسياسة الإقناع بدلا من الإكراه وهو ما يعد جزءا من عملية الإقناع²¹، وهذا يعتبر في حد ذاته جانبا من جوانب عملية التحديث. أن تعبير الملك عن المشاكل وتأكيد على أهمية تلك المشاكل لا يهدف إلى تجنب التغيير. فالجتمتع المغربي قد لا يقبل الازدواجية بين ما يصرح به وبين ما يعمل به أى بين التصريحات والأفعال. "أن الأطراف السياسية سواء أفراد أو هيئات لا تستطيع أن تتصرف من خلال استخدام القوة فقط - إلا في الحالات القصوى عندما يكون هناك شك في أن الأمر لا يزال في اطار ما يمكن فهمه وأنه قضية سياسية. ويتعلق ذلك باستخدام القوة الجبرية وذلك لأنه يتم الاستعانة هنا بالحق في الطاعة أو بعبارة أخرى "الشرعية". هنا يدور تساؤل: لماذا يطيع الشعب أنظمة الحكم على إحتلاف سياساتها؟ لذا يتعين التواصل لفظيا حول أسباب الطاعة سواء من خلال البيانات الصريحة أو التلميح" (شيلتون وشافنر 1997: 213).

إن هذا المفهوم الجديد للسلطة يؤثر على العلاقة بين الملك والرعية. فقد حظى الملك الجديد بشعبية أكبر بكثير مما هو معلن. ويحظى الملك الجديد بإعجاب الشباب على وجه الخصوص وذلك بسبب دوره الجديد والذي أصبح أقرب إلى الواقعية عما ذى قبل.

الحواشى

- 1 سوف يتناول المؤلف نتائج الدراسة بالمزيد من التفصيل في مقال سوف يصدره في عام 2006
- 2 لقد تم نشر حوالى 12 دراسة معنية بالشباب بالمغرب، وذلك منذ صدور مؤلفات أندري آدمز في عام 1962 تحت عنوان "*Une enquête auprès de la jeunesse musulmane du Maroc*"، والتي تم من خلالها إجراء مقابلات مع 1500 طالب بالمرحلة الثانوية.
- 3 حتى مؤسسة مثل "مشروع الاتجاهات العالمية" *"The Pew Global Attitudes Project"* على سبيل المثال، وهو مشروع ترأسه مادلين أولبرايت، لم تستطع الحصول على موافقة السلطات على إجراء استطلاعات للرأى خارج مدينة القاهرة، وذلك عندما كانت تقوم بإجراء مسح في عام 2003 حول "الآراء حيال عالم متغير"، وذلك بست دول عربية.
- 4 المخزن: كلمة مستخدمة في اللغة العربية وتعنى المكان الذى يتم فيه تخزين الأشياء، ويقصد بها في سياق هذا البحث المؤسسات الملكية
- 5 لقد تم إجراء الاختبارات الأولية في كل من مارس وإبريل من عام 2002، وقام د/ادريس مغرووى بتوزيع استمارة الاستبيان على 34 طالبا بجامعة افران، وذلك في سبتمبر من عام 2002.
- 6 سيتم الإشارة إليها في سياق هذا البحث ب "الباحثة الثانية". من الجدير بالذكر أنه لا يتم الإفصاح عن هوية الباحثين ممن قاموا بإجراء المقابلات، وذلك لاعتبارات سياسية.
- 7 عندما توجهت إلى قرية بني أحمد الواقعة جنوب الدار البيضاء، وذلك بعد مضي عدة أسابيع، كان على أن أحمل إذن سفر، والذي لم أكن لأحصل عليه دون مساعدة الجمعية الأهلية.
- 8 تم بحث إمكانية ترجمة إستمارة الاستبيان إلى لغة البربر، وهو ما تعذر عمله بسبب ارتفاع تكلفة عملية الترجمة.

41.3% بنعم و32.6% بلا.²⁰ وعند طرح اختيارات من 1 إلى 4 على المستجيبين حول الإصلاحات التي أدخلت على مدار الثلاث سنوات الماضية أعرب 9.2% منهم عن رضاهم الكامل بينما أعرب 24.9% عن رضاهم و30.2% عن عدم رضاهم و35.8% عن عدم رضاهم على الإطلاق بشأن تلك الإصلاحات. وعند سؤال المستجيبين عن السياسات الملموسة أشار 40.1% منهم إلى أنهم يتوقعون أن تقوم المملكة بوضع سياسات خاصة بالإصلاح الديمقراطي و30.6% منهم إلى أنهم يتوقعون من الملك أن يعمل على تحقيق المساواة بين الجنسين في الحقوق و30.6% إلى أنهم يتوقعون منه أن يكفل المزيد من الحقوق المدنية. كما كان للجوانب الاجتماعية النصيب الأكبر من توقعات المستجيبين حيث توقع 59.4% من المستجيبين أن يسعى الملك إلى الحد من البطالة و56.9% منهم أن يعمل على توفير خدمات الإسكان والتعليم والخدمات الصحية و49.1% منهم أن يسعى نحو الحد من الفقر. كما كان البعض (41.8%) يتوقع من الملك أن يسيطر على الحركات الإسلامية.

وفيما يتعلق بثقة المواطنين في مختلف المؤسسات السياسية مثل الأحزاب السياسية والحكومة والقضاء والنقابات العمالية والمنظمات غير الحكومية تبين أن ما من تلك المؤسسات تخطي بثقة كبيرة من المواطنين وهو ما ينطبق أيضا على المنظمات غير الحكومية الإسلامية والتي نالت ثقة 10.2% وحسب من المستجيبين. ومن الجدير بالذكر أن منظمات حقوق الإنسان قد حظيت بثقة أعلى نسبة من المستجيبين (22.7%) بينما حصلت كافة المنظمات الأخرى (بما في ذلك وسائل الإعلام) على ثقة حوالى 10% وحسب منهم.

الخلاصة

أن استمرار نظام الحكم بالعالم العربي لا يتأتى من خلال سياسة القمع و الاكراه. فالتفاوض في أسباب النظام الشرعى إنما هو أحد العوامل الهامة التي تساهم في استقرار وشرعية الحكم وهو عامل يتعين عدم الاستهانة به بالعالم العربي. إن للتغيرات السياسية والسكانية الهامة أثرا بالغا على نمط المملكة المغربية في هيمنتها وسعيها إلى الشرعية. فالملك محمد السادس لا يعتمد فقط على إستراتيجيات إضفاء الصبغة الشرعية التي لطالما استعان بها الملك الحسن وذلك لأن التغيرات في الجوانب السكانية واتساع الهوة بين الأغنياء والفقراء وتوقعات الشعب والتحديات العالمية جميعها عوامل تفرض عليه تعديل إستراتيجيات الحكم لا سيما مفهوم السلطة. ومن الواضح أن الملك ومستشاريه كانوا على دراية بهذا التحدى واستجابوا إليه من خلال طرح رموز ملكية ومستوى من الخطاب وكذا من خلال تبني بعض مبادرات الإصلاح (إدخال اللغة الأمازيغية في خطة التعليم القومية وتعديل قانون الأسرة وغير ذلك من الإصلاحات). وتجدد الإشارة إلى أن مسودة "قانون الأسرة" الجديد سوف تقوم بدور هام في تحقيق مستوى أعلى من التلاحم بين أفراد المجتمع وفي التأكيد على السلطة الدينية للملك " وذلك كما يذهب ليون بسكتر (2003: 124).

تؤيد النساء الشبابات على وجه التحديد انفتاح المملكة ورموزها السياسية الجديدة. فالمخزن "الجديد" قد تمكن من خلق صورة مختلفة له وللملك وهي حقيقة تؤكدها كلمة "الجديد" والتي أصبحت كلمة شائعة الاستخدام بالمغرب.

السادس بأبيه في صفة العدل يرى المستجيبون أن محمد السادس أكثر عدلا من أبيه (39.8% مقابل 30.6% لصالح الملك الحسن الثاني). وبينما يعتقد 76.4% من المستجيبين أن الملك الحسن الثاني "مستبد" يعتقد 29.9% منهم أن الملك محمد السادس مستبد أيضا.

أما فيما يتعلق بصفة اللباقة فيجد 83.1% أن الملك الحسن الثاني يتصف باللباقة مقابل 32.1% من المستجيبين ممن وصفوا الملك محمد السادس باللباقة. كما وصف 47.3% من المستجيبين الملك الحسن الثاني بالتعسف مقابل 26.6% ممن وصفوا الملك محمد السادس بذلك. وقد كان ينظر للملك الحسن الثاني طوال فترة حكمه للبلاد كملك يتمتع بقبول كبير من الشعب حيث أيد ذلك حوالي 74% من المستجيبين بينما وجد 42.2% فقط من المستجيبين هذه السمة في الملك محمد السادس. وبينما يصف 57.8% من المستجيبين الملك محمد السادس بصفة *bien faiteur* حسن الطلعة أو الملامح يصف 30.3% منهم الملك حسن الثاني بهذه الصفة. ومن السمات الأخرى التي يتم الإشارة إليها في الكتابات الثانوية حول المغرب العربي هي سمة البركة حيث تشير الكتابات الثانوية أن تلك السمة من الركاثر التي يقوم عليها الحكم بالمغرب. من هنا تم تناول هذه السمة في هذا البحث وأن كان عدد من المستجيبين كانوا قد سألوني عن معنى هذه السمة وعندما شرحتها لهم انفجروا في الضحك. وقد أتضح من ردود أفعالهم أن الفئات المستهدفة بالبحث تعتقد أن مفهوم البركة إنما هو مفهوم قديم. وقد جاء أحد التعليقات كما يلي: "بركة؟ لا أعتقد في ذلك على الإطلاق".

لقد أوضحت الإجابات على الأسئلة من 42 إلى 55 أن "المفهوم الجديد للسلطة" الذي أتى به الملك محمد السادس قد أقع الكثير من الشباب وأنه مفهوم قد أقرن بمحمد السادس دون سواه. فالشباب يعتقدون أن محمد السادس ملك أكثر انفتاحا وعدلا وميلا نحو عمل الخير بل وأقل أبوية من أبيه. فعلى سبيل المثال كان 70.4% من المستجيبين يؤيدون إلغاء عادة تقبيل أيدي الملك. وقد كتب ريمي ليفو في عام 2000 أن عادة تقبيل أيدي الملك إنما هي العقبة التي تعيق السياسة بالمغرب. من هنا كان أول ما قام به الملك عند تنصيبه ملكا للمغرب هو إلغاء هذا التقليد الملكي وإن كان لا يزال يتم تقبيل يدي الملك في المحافل العامة. وقد أرجع 74.5% من المستجيبين استمرار عادة تقبيل يدي الملك إلى التقاليد الراسخة بالملكة (أشار 64.8% إلى أنه لا يزال يتم إتباع هذه العادة داخل الأسرة الملكية) بينما أرجع 62.8% من المستجيبين هذه العادة إلى الخوف من الملك، و63.9% منهم إلى الوصولية و 58.5% إلى احترام الملك و 47.2% إلى احترام الملك بصفته أمير المؤمنين.¹⁹ لقد أوضح البحث أن إلغاء تقليد تقبيل يدي الملك جاء مقترنا بطموحات أغلبية الشعب. وقد تراءى لي أنه ثمة العديد من النتائج التي ترتبت على ذلك مثل عدم انزغال المملكة عن الشعب وأن هذا الأسلوب الجديد في الحكم لا يرجع فقط إلى تحسين العلاقات العامة أو إلى أي ضجة إعلامية وهو ما يتضح عند سؤال أي مواطن مغربي حول التغييرات التي طرأت منذ أن تولى الملك محمد السادس السلطة. فالتناس على مختلف خلفياتهم يتفقون على أنهم يستطيعون الآن التحرك بحرية أكبر وأن دولة "الهيبة" قد انتهت وأنهم يتمتعون بدرجة أكبر من حرية التعبير.

لقد أشار 51.7% من المستجيبين إلى أن المواطن المغربي يمكنه اليوم أن ينتقد المخزن. وعند سؤالهم حول ما إذا كانت العلاقة بين الدولة والمواطنين قد باتت علاقة أقل سلطوية أحاب

الجدول رقم 1: في اعتقادك، ما هو الأساس الذي يستمد منه الملك الجديد سلطته؟

السبب	أته من نسل الرسول	مقامه كأمر المؤمنين	قربه إلى الشعب	تمتعه بروح الشباب	جهوده لارساء الديمقراطية	علاقته الجيدة مع أوروبا	براعته في الحكم في ظل العولة	دوره كرئيس للجنة القدس للمواطنين	يعمل على تحسين المستوى المعيشي للمواطنين	جهوده الرامية إلى إرساء سيادة القانون
مهم للغاية	42.1	45.9	44.6	47.2	40.2	37.7	22.1	18.7	30.7	36.8
مهم	13.4	14.9	15.7	15.5	17.9	24.8	20.2	12.2	18.8	21.6
أقل أهمية	12.4	14.1	13.3	13.9	14.6	15.4	20.4	16.8	15.1	13.4
غير مهم	32.1	25.1	26.5	23.4	27.4	21.8	37.3	52.4	35.4	28.2

كما يوضح الجدول فإن السؤال الخاص بمدى أهمية تمتع الملك بروح الشباب قد نال أعلى تأييد¹⁸ ومن الغريب أن عنصر جهود الملك لتحسين المستوى المعيشي للمواطنين لم يحظ بأولوية وإن كان هذا الجانب يلقي أهتماما أكبر كلما كان المستجيب أصغر سنا. أما العنصر الخاص بدور الملك كرئيس للجنة القدس فلم يحظ بأهمية تذكر (52%: غير مهم، 18%: مهم) وكذا العنصر الخاص بإرساء سيادة القانون. كما جاءت قدرته على إدارة الحكم في ظل العولة كعنصر غير مهم نسبيا بينما جاءت علاقته الطيبة مع الاتحاد الأوروبي كعنصر بالغ الأهمية بالنسبة إلى 37.7% من المستجيبين. أما العنصر الخاص بجهود الملك الرامية إلى الإصلاح الديمقراطي فقد نال استجابات متفاوتة حيث اعتبر 40% هذا العنصر عنصرا هاما للغاية و18% اعتبروه عنصرا هاما و14% اعتبروه عنصرا أقل أهمية وأخيرا اعتبره 27% من المستجيبين عنصرا غير مهم على الاطلاق. أما العناصر التي لها دلالات دينية مثل كونه من نسل الرسول ومقامه كأمر المؤمنين فكانت عناصر مهمة للغاية في نظر 42.1% و45.9% من المستجيبين على التوالي وهو ما ينطبق أيضا على أهمية قربه من الشعب.

إن 54% من المستجيبين كانوا ينظرون إلى الملك الحسن الثاني كأب للأمة بينما لا ينظر إليه 46% هذه النظرة. أما بالنسبة لمحمد السادس فالعكس صحيح حيث ينظر إليه 46% كأب للأمة. وفيما يتعلق بالاختلافات في الصفات التي يتصف بها كل من الملكين فهي كما يلي: بينما وصف 78% من المستجيبين أن الملك الحسن الثاني يتسم بالقسوة 22.9% منهم وصفوا الملك محمد السادس هذا الوصف. كما يوصف الملك الحسن الثاني بالسياسي المتحك (89.1%) بينما يترك الملك محمد السادس هذا الانطباع على 31.1% فقط من المستجيبين. وعند مقارنة محمد

أجيب على الأسئلة باستخدام الخبر السرى". وقال العديد منهم أنهم مستعدون للإجابة على الأسئلة فقط لأئني موجودة. فعدم الكشف عن هويتهم كان أمرا حيويا بالنسبة لهم وبل في بعض الأحيان كان موضع شك من جانبهم.¹⁷ وقد سألت بعض الطلبة إذا كنت أمثل السفارة الألمانية أو إذا كانت إجاباتهم سوف تؤثر على فرص حصولهم على تأشيرة دخول ألمانيا مستقبلا. كما سألتى البعض إذا ما كانت الحكومة أو المخابرات الألمانية قد كلفتني بهذه المهمة. لو كنا قد تركنا استمارات الاستبيان لليلة واحدة مع المستجيبين ولم نجمعها فوراً لكننا فقدنا الفرصة ولما كنا حصلنا على مستوى من المشاركة أو إجابة جديّة على الأسئلة. لقد ترددت طلبية معهد حوتة كثيرا في البداية ولكن بعد ذلك طالبنا المزيد والمزيد من الطلبة إذا كان من الممكن أن تتوجه إلى فصولهم أيضا.

جاءت بعض ردود الأفعال لاسيما بالمناطق الريفية بتاناكوب كما يلي: "لا نستطيع الإجابة على تلك الأسئلة بصدق بسبب ولائنا للملك. غير أنه بفضل الجمعية التي ساعدتني وأنشطة جمعية تاروجو بالمنطقة (حيث كانت في هذا اليوم تعمل على تطعيم الماشية) تم التمهيد لكسب ثقة السكان ودفعهم إلى الموافقة على المشاركة في البحث.

من جانب آخر عبر معظم المستجيبين للاستمارة عن سعادتهم لطرح أسئلة من هذا النوع عليهم. فقد كانوا مسرورين بسبب طرح أسئلة تشكل تحدياً وتهتم برأى المجتمع وهو ما لم نعلمه من نتائج الاحصاء ولكن من المقابلات التي أجريت أثناء اعداد جزء من البحث. أن مراقبة السياق الذى تم إجراء البحث فيه كان مفيدا مثل نتائج البحث نفسه. فقد تم استخدام نتائج البحث كوسيلة لإجراء مناقشات كانت سوف تكون مناقشات تعسفية بل كان سوف يتعذر إجراء المناقشات في مجموعات مثلا. فقد اتضح أثناء إعداد البحث أنه لن يتأتى الحصول على فكرة جيدة عن آراء الشباب واهتمامهم إلا عند الجمع بين الأساليب الكمية والنوعية في إجراء البحث.

لقد لاحظ الباحث الثانى أنه بعد وقوع الهجمات الإرهابية أصبح الناس أكثر اهتماما بالابلاغ عن أى سلوك غريب بمجاوراتهم وأن الجميع كانوا يبحثون عن أعضاء لمنظمة "الصرراط المستقيم" الإرهابية والتي قيل أنها مسؤولة عن تلك الهجمات. وقد تم ملاحظة هذه الظاهرة أكثر بالدار البيضاء حيث تبين للباحث الثانى أن نصف المستجيبين ممن أجابوا على السؤال الخاص بمحمد السادس "نعم" أفصحوا عن آرائهم الفعلية لاحقا (مثلا عادل أو غير عادل). وحقيقة أن رد الفعل بالمناطق الريفية كان مختلفا لا تعنى أن الهجمات الإرهابية لم تحلّف أى أثر بتلك المناطق ولكن كما أشار الباحث الثانى فإن الأمر بكل بساطة هو أن مرتكبى هجمات 16 مايو كانوا أناسا غربي الأطوار ممن يتحولون في أنحاء البلاد ويطرحون أسئلة غريبة. كما أشار الباحث الثانى إلى أن سكان المناطق الريفية لم يحسنوا فهم الأسئلة مقارنة بسكان الدار البيضاء.

النتائج

80% من المستجيبين تقريبا أجابوا على السؤال الرئيسى والخاص بالمرجعية الأولى لسلطة الملك الجديد. وقد طلب منهم اعطاء درجات لأهمية (من 1 أى مهم للغاية الى 4 أى غير مهم على الاطلاق) عشرة عناصر (أنظر الجدول رقم 1)

نظرة عامة على المستجيبين

دعوى الآن أصف مجموعة الأشخاص ممن تم مقابلتهم (الأرقام تقريبية بالزيادة أو النقصان). لقد تم إجراء البحث في الدار البيضاء والرباط وشطاط وتناكوب وفاس ومكنس وإمجوزير وأجادير وتاسيفت وأونين وكينيترا ومناطق أخرى. وقد كان للدار البيضاء والرباط النصيب الأكبر من المقابلات حيث بلغت نسبة الاستمارات التي تم استخدامها هناك 65.5% بينما كانت هذه النسبة بالمدن الصغيرة والمناطق الريفية 17% و 16.8% على التوالي. وقد كان 36% من المشاركين من النساء مقابل 64% من الرجال. وكان معظم المستجيبين في الفئة العمرية التي تتراوح بين 25 و 29 عاما (29%). وقد تحدث 80% اللغة العربية باعتبارها اللغة الأم بينما تحدث 19% من المستجيبين لغة البربر. إضافة إلى ذلك، بلغت نسبة غير المتزوجين 70% والمتزوجين 28%.¹⁶ وفي 67% من الحالات قمنا بإجراء المقابلات في الاماكن التي ولد فيها المستجيبون وإن كان 33% منهم كانوا قد انتقلوا إلى مناطق أخرى عندما قابلناهم. وبلغت نسبة الطلبة 33% ونسبة المزارعين 10% والعاطلين 9% والعاملين بالهيئات الحكومية 9% والعاملين بالأعمال الحرة 7% وربات البيوت 6% والعاملين بقطاع الصناعة أو الزراعة 4% والعاملين بالقطاع الخدمي 5% والعاملين بالمشاريع التجارية الصغيرة 5%. ويعد معظم المستجيبين (52%) من الحاصلين على شهادة جامعية و 12% ممن أتموا التعليم الثانوي و 9% ممن انتهوا من التعليم O-level و 10% ممن تعلموا بمدارس تحفيظ القرآن و 8% ممن أتموا السنة السابعة و 6% كانوا من غير متعلمين.

وفيما يتعلق بالأنشطة التي يباشرونها أثناء وقت الفراغ فقد أتضح أنهم يمضون معظم أوقات فراغهم مع الأسرة والأصدقاء بينما أشار 5% فقط منهم أنهم يقضون أوقات فراغهم بالجامع و 7.4% منهم أنهم يمضون تلك الأوقات أمام شبكة الانترنت. وقد تبين من خلال المقابلات أن الأغلبية العظمى منهم (98.3%) لم يسبق لهم الحج (على الرغم من أن 65.6% منهم كانوا يودون أن يحجوا إلى بيت الله). و 91.6% منهم لم يكونوا أعضاء بأي أحزاب سياسية وإن كان نصفهم قد شاركوا في الانتخابات البرلمانية التي أجريت في عام 2002. وقد أنتخب ربع المشاركين في الانتخابات الكنتلة اليسارية بينما لم يجيب ربع آخر على هذا السؤال. وأشار 8.8% منهم إلى أنهم قد انتخبوا الوسط و 12.7% أنهم قد انتخبوا حزب الوفاق، بينما انتخب 11.9% منهم الحزب الإسلامي للعدالة والتنمية فإن 11.9% آخرين قد انتخبوا مرشحين مستقلين 7.3% تركوا ورقة التصويت خالية أو أبطلوا أصواتهم.

ردود الأفعال

لقد واجهت عدة مرات ردود أفعال قاتلة: "أستطيع فقط الاجابة على الأسئلة لأن البحث لا يكشف عن هوية المستجيبين". وفي حالات أخرى كان المستجيبون يوضحون بمزيج من الجدل والدعابة قائلين: "قد يزعج بي في السحن إذا ما أجبت على هذا السؤال" أو "لا أستطيع إلا أن

استمارة الاستبيان

لقد كان هناك من الأسباب المعروفة ما أدى الى اختيار العنوان الحيدى التالى لاستمارة الاستبيان: "المستجدات والتغيرات السياسية بالمغرب العربي". وتكونت الاستمارة من سبعة أجزاء.¹⁰ وبعد الاشارة إلى الظروف التي أحاطت بعملية إجراء المقابلات (أين ومتى) كانت الأسئلة من 1 إلى 9 تتعلق ببيانات شخصية أساسية خاصة بالمستجيب. أما الأسئلة 10 و11 فقد كانت تختص بالمستوى التعليمى للمستجيب ومهنة كل من الأم والأب بينما يتعلق السؤال 12 بمدى تحسن الوضع الاقتصادى لأسرة المستجيب أى ما إذا كان كما هو أم ازداد سوءا. ومما يثير الدهشة أن 44.7% من المستجيبين قد أشاروا إلى أن الوضع الاقتصادى لأسرهم قد تحسن بينما أشار 32.2% إلى أن الوضع الاقتصادى لم يتغير و23.1% إلى أن هذا الوضع قد ازداد سوءا.

أما السؤال 13 فيحدد الوضع الاقتصادى للمستجيب بصورة أكثر دقة حيث كان السؤال يستوضح ما إذا كان الشخص يمتلك دراجة أو دراجة بخارية أو سيارة أو شيئا من هذا القبيل. وقد تبين من خلال الاجابات على هذا السؤال أن 75% من المستجيبين لا يمتلكون وسيلة مواصلات خاصة بهم وهو ما أوضح أننا لم نكن نتعامل مع الطبقة العليا بالمجتمع.¹¹ وقد تعلقت الأسئلة من 14 إلى 17 بالبقاء خارج البلد وأسباب ذلك. وأضح أن 86.9% لم يسبق لهم السفر خارج المغرب. أما الأسئلة من 18 إلى 21 فتتعلق بمجانب خاصة بالمساواة بين الزوج والزوجة. وبدءا من السؤال 22 كان يتم السعى إلى استيضاح مدى المشاركة السياسية للمستجيب (المشاركة بالانتخابات والعضوية بالأحزاب والتوقعات الخاصة بالحكومة الحالية الخ....). أما الأسئلة من 29 إلى 31 فتتعلق باستخدام وسائل الاعلام. بعد ذلك تأتى الأسئلة الخاصة بالأنشطة التي يتم مباشرتها أثناء وقت الفراغ.

وتتناول الأسئلة من 33 إلى 37 الممارسات الدينية التي يباشرها الشخص والأسئلة من 38 إلى 39 والمأخوذة عن مسح أندري آدم في عام 1962 عن الوعى بالفجوة بين الأجيال.¹² ويختص السؤال 40 بمدى الثقة في عدد من الهيئات الوطنية.¹³ أما السؤال 41 فيستوضح حول ما إذا كانت العولمة هي شئ سلبى أم إيجابى. تجدر الإشارة إلى أن نصف المستجيبين قد أجابوا أن للعولمة إيجابياتها وسلبياتها. ويعد السؤال 42 هو أول سؤال يتعامل بصورة مباشرة مع الشباب وسلطة الدولة حيث يقدم للمستجيب اختيارات خاصة بالصفات التي يتصف بها الملك محمد السادس.¹⁴ وقد توقفت الكثير من المقابلات عند هذه المرحلة وذلك لأن المستجيبين شعروا أنهم لا يستطيعون الاجابة على الأسئلة بصراحة. وفي احدى الحالات قامت امرأتان بامسك الاستمارات من الباحث الثانى وتمزيقها.

وتتناول الأسئلة 42 إلى 58 الاتجاهات إزاء الملك محمد السادس والحسن الثانى¹⁵ وأثر تمثيل المملكة وآخر الاصلاحات السياسية التي تم اجرائها، وتوقعات المستجيبين من الملك الجديد، والقاعدة الرئيسية التي تستند إليها سلطة الملك. أما آخر سؤال باستمارة الاستبيان فتفسح المجال للمستجيب لانتقاد الاستمارة وتقديم ملاحظات إضافية.

قمت بعرض المشروع وطلبت منهم دعم المشروع والمشاركة به. وقد تعذر في هذه المنطقة إقناع السكان أن هذا البحث لا يشكل أى خطر عليهم وأخيرا وافقوا على الاجابة على أسئلة البحث بفضل تأييد الجمعية النظرية لجمعية تاراجو لى.

تودى رحلة تستغرق 12 ساعة بالسيارة إلى قرية أونين بجنوب الرباط وهى قرية تعمل بها جمعية (تاراجو) فى توصيل الطاقة الكهربائية. وتضم القرية 72 دوار يسكنها حوالى 10.000 نسمة. و العديد من سكان القرية من البربر وتعد معدلات الأمية مرتفعة بما. بل أن الباحث نفسه (الباحث الرابع) ينتمى إلى أونين أيضا ويتحدث لكنة البربر المحلية⁸.

أثناء آخر أسبوع لى بالمنطقة قابلت زميلة من جامعة جنوب المغرب والتي اقترحت على إجراء 50 مقابلة مع طلابها (الباحثة الرابعة). وقد حذرنا حول التبعات التي قد تترتب على ذلك ولكنها لم تكثرث. وبعد يومين أبلغتني أن مكتب عميد الكلية قد طالبها بالتوقف عن إجراء المقابلات على الفور وسألها عن البحث. وفى ثانيا زيارة لها لأوروبا تم احتجازها فى المطار وتفتيش أمتعتها وفحص أوراقها. وقد وجدوا معها ثلاث استمارات استبيان مكتملة ثم سألوها مرة أخرى عن هذه الاستثمارات وسمحوا لها فى النهاية باستكمال رحلتها دون أى ازعاج. ولكن كما حدث من قبل بجامعة الرباط وسال كان اجراء المقابلات فى حرم الجامعة ضربا من ضروب المستحيل⁹.

فكرة عامة حول الرقابة الذاتية

كان هذا هو السياق الذى بدأنا العمل من خلاله والذى جعل من عملية تدريب الباحثين قبل إجراء المقابلات -وهو ما كنا نخطط له- أمرا مستحيلا. غير أنني تحدثت عن استمارة الاستبيان مع كل باحث على حدة مشيرة إلى ما قد يواجهون من صعوبات وبعض المفردات غير الواضحة بالاستمارة. وقد تجنب الباحثون الاجتماع جميعا فى منزلى خوفا من أن يبدو وأهم يتآمرون مع مواطنة من الغرب. وتلك الظروف قد حالت دون أن يكون البحث ممثلا لكافة الفئات. فلما كان يمكن الاجابة "بلا" على سؤال خاص بمدى قبول الملك محمد السادس أى أنه لا يملك سلطة على الاطلاق فإن هذا الموضوع يبلغ من الحساسية ما يصعب من طرحه بصورة علنية بالشوارع. على سبيل المثال نصحتني أحدهم ألا أطرح السؤال التالى: "هل أنت راض عن إنجازات الملك الجديد منذ تقلده للحكم؟". وكانت الإجابات التي على الشخص الإجابة عليها تتراوح من "راض تماما" إلى "غير راض على الإطلاق". غير أننا بدلا من طرح السؤال بهذه الصياغة قمنا بطرحه بالصياغة التالية: "هل أنت راض عن الانجازات التي تحققت منذ عام 1999؟". لقد كان الكل على علم بأن الملك الجديد كان قد تقلد مقاليد الحكم فى هذا العام ولكن لم يتم الإشارة إلى الملك الجديد بصورة مباشرة فى صياغة السؤال. وفى بعض الأحيان كنا نطرح السؤال بالصياغة التالية: "هل تعتقد أن العلاقة بين الدولة والمواطنين قد باتت علاقة أقل سلطوية فى الثلاث السنوات الماضية؟". إن هذه الرقابة الذاتية انما هى أحد أهم العقبات التي تواجه البحوث العملية بالعالم العربى. أنني أود هنا أن أعبر عن جزيل الشكر وكل الاحترام للباحثين الذين شاركوني فى اعداد هذا البحث لما تحلوا به من شجاعة والتزام أثناء اجراء هذا البحث والذى لم يكن ليرى النور دون الجهد الذى بذلوه.

ووزعتها على الطلبة بأحد بيوت الطلبة بالرباط وتم ملؤها. وبهذه الطريقة كنت أسعى الى تجاوز التحيز للنخبة والوصول إلى الفئات منخفضة الدخل. وقد توجه الباحث الأول إلى بعض مقار العمل بفاس وأعد تقريرا مفصلا حول المقابلات ومن خلاله تمكنت من مقابلة رئيس المكتب المحلي للجمعية الوطنية للمتخرجين غير العاملين (سيشار إليه في سياق هذه الورقة بالباحث الثاني) وهي منظمة ضغط متميزة بالمغرب العربي والذي توجه إلى أقصى الجنوب في المنطقة الواقعة بين الدار البيضاء وسطات.



المناطق التي تدخل في إطار البحث

تعد الدار البيضاء العاصمة التي يتركز فيها النشاط الاقتصادي وتقع في غرب البلاد، بينما تعتبر شطاط مدينة متوسطة الحجم تقع في مقاطعة بالوسط غربا وذات أهمية من الناحية السياسية. ولما كانت قرية شطاط هي مسقط رأس وزير الداخلية الأسبق ادريس البصري، والذي ظل لمدة طويلة في هذا المنصب، فقد تم توجيه استثمارات هائلة لتحسين البنية التحتية بالقرية. كما كانت المدينة بمثابة أحد المواقع الرئيسية التي يتم منها تعيين رجال الأجهزة الأمنية. وقد قام الباحث الثاني بإجراء مقابلات في منطقة بني أحمد (وتضم 60 ألف نسمة) حيث توجه إلى مواقف سيارات الأجرة والأكشاك للتحدث إلى الشباب. وفي رأي الشخصي تمكن الباحث الثاني من خلال المقابلات التي أجراها مع الفئات منخفضة الدخل من تحقيق توازن مع المقابلات التي أجريتها أنا والباحثة الثانية مع أصحاب الدخل المتوسط والمرتفع. أخيرا تمكنت من مقابلة باحثين آخرين (الباحث الثالث والباحث الرابع) من خلال السيد محمد طوزي الخبير في علوم السياسة ومنظمة غير حكومية (تارجو). وقد قام الباحثان بإجراء مقابلات بمنطقة تسمى الدوار بجبال الريف شرقا ومنطقة أوين على مرتفعات أطلس الواقعة بجنوب المغرب العربي. وتجدر الإشارة إلى أن هاتين المنطقتين تقعان بالمنطقة الريفية ويتعذر على الأجانب الوصول اليهما.

عند تصميم البحث قمت باختيار منطقة الريف وذلك بسبب موقعها بالشمال والذي لطالما تم إهماله وكذا معارضة سكانه للملك. ولا يزال يتحدث سكان منطقة الريف اللغة الأسبانية تأثرا بحقبة الاستعمار الأسباني للمغرب العربي. وقد أرجع جورج جوف (1988) وقوع ثورات عارمة من قبل سكان منطقة الريف ضد الحسن الثاني بالاسبينيات والثمانينات إلى تعبير هؤلاء السكان عن حاجتهم لاهتمام الملك. وقد جاءت زيارات الملك محمد السادس إلى الشمال في بداية تقلده للحكم كتعبير عن اهتمام المملكة بتلك المنطقة، الأمر الذي ساعد على استقرارها. ولأغراض إجراء المقابلات قمنا باختيار قرى التناكوب والتاسيفت والتي تعمل بها جمعية (تارجو) وتمكنت في نهاية الأمر من الذهاب إلى تناكوب حيث قابلت جمعية محلية نظيرة لجمعية (تارجو). وفي نهاية اليوم تقابلنا مع مجتمع الرجال بالمنطقة في أحد مقاهي قرية صغيرة حيث

تختلف المصادر الثانوية للمعلومات أو الأدبيات حول قضية تزايد أو انحسار السلطة المستندة إلى الشرعية الدينية فيما بين الشباب في المغرب فمحمد أركون، مثلا، يؤيد انحسار السلطة الدينية في مقاله الذي يحمل اسم " تغير المقدسات " وهو يذهب في مؤلفه إلى أن " الشباب قد فقدوا الإهتمام بتلك الأشياء بينما تستخدم الجوامع في مباشرة أنواع من الأنشطة تحت اسم الدين فقد أصبح الشباب أكثر اهتماما بالتوصل إلى نتائج ملموسة فيما يتعلق بالعمل والسكن والرخاء الاجتماعي، بالإضافة إلى ممارسة الضغوط من أجل المشاركة السياسية وتحقيق عدالة أكبر في توزيع الثروة ومكافحة الفساد ."

وفي طرح آخر يبدو متعارضا مع الطرح السابق يؤكد بحث ميداني أجراه فريق مكون من رحمة بريقة ومحمد العيادي ومختار الهراس وحسن رشيق (ثم نشره عام 2000 بالمغرب) على أنه بالرغم من صعوبة طرح أسئلة مباشرة تتعلق بالملكية وسندها الديني في هذا الوقت (منتصف التسعينات) إلا أن القيم والممارسات الدينية قد باتت أكثر أهمية بالنسبة للشباب في الوقت الراهن عما كان الوضع عليه في الستينات والسبعينات، أي كان الأمر فإنه، من جانبنا، وبناءً على ما سيأتي شرحه في هذا البحث، إضافة إلى مشاهدات ونقاشات أخرى من خارجه، نعتقد أن الملكية المغربية تشهد في عهد محمد السادس عملية تحلل لقداسة السلطة de-sacralization of power مما يعني لنا تحولا بارزا في مفهوم الشرعية ومكوناتها.

تكوين فريق البحث.

في أثناء زيارتي للمغرب في عام 2002، قمت بالاتصال بعدة طلبة يدرسون علم الاجتماع بهدف تكوين فريق يتكون من ستة أو خمسة من الباحثين وذلك لمساعدتي في استخدام استمارة الاستبيان. كما قمت أيضا بإجراء اختبار أولى يتكون من 43 سؤالا (ثمانية منهم أسئلة مفتوحة). وقد تم إدخال بعض الإجابات بالاختبار الأولى في استمارة الاستبيان الأخيرة كعنصر من عناصر يتم اختيار واحد منها. بعد ذلك قمت بالتحقق من مدى شمول الأسئلة ومن مدى الفائدة التي تحققها⁵ وعندما عدت في عام 2003 للبدء في إجراء المسح أدركت أن موضوع سلطة الملك من الموضوعات الحساسة التي لا يفضل الطلبة التحدث عنها. إضافة إلى ذلك، كان 45 شخصا قد قتلوا في الدار البيضاء في خمسة هجمات انتحارية وقعت في نفس الوقت وقام بها 12 من الشباب وذلك بعد مضي يومين من وصولي في الرابع عشر من مايو. وقد بدا لي في هذا الوقت مدى استحالة إيجاد باحثين يقومون بالتحول في كافة أنحاء الدولة لطرح أسئلة حول آراء الشباب في الملك. وعندما كنت وحدي وجدت أنني أواجه مشكلتين كبيرتين. فكيف سوف يتسنى لي تحقيق هدي وهو مقابلة من 600 إلى 700 شاب وما هي البدائل المتاحة أمامي لتجاوز الرباط وهي العاصمة الإدارية الغنية بالمغرب؟

من خلال تناقل الحديث قابلت محامية من فاس وافقت على إجراء مقابلات مع زملائها من العاملين بالإدارة ومحاكم فاس⁶ (سيشار إليها في سياق هذه الورقة بالباحثة الثانية). ولم أتعمد بالضرورة عدم التحيز للحضر أو للنخبة من خلال إجراء المقابلات بالرباط ولكن في هذا الوقت لم يكن أمامي اختيار آخر لا سيما في ظل انعدام حرية الحركة بالمغرب العربي. بعدها تحدثت إلى طالبة شجاعة (سيشار إليها في سياق الورقة بالباحثة الثالثة) سبق لها وأن سمعت عن قصتي واقترحت أن تقوم صديقتها بمقابلة الشباب بمكنس وفاس وأخذت نفسها عشر استمارات

الإستعانة بالتحقيقات السنوية التي أجريت في الفترة من عام 1998 إلى 2001. إن مساعي إجراء البحوث الميدانية بالعالم العربي عادة ما تواجه عقبات وقيوداً تتعلق بالمفهوم السائد بالعالم العربي حيث يرتبط أي طرح للأسئلة في أذهان الشعوب العربية بالمخبرات. ولهذا السبب فإن العينة المختارة في هذا البحث التي شملت 622 شاباً بثمان مناطق محلية مختلفة تمتد من مراكش جنوباً إلى جبال الريف شمالاً لا تعد مثلاً لكافة قطاعات الشباب المغربي. إنها أقرب إلى أن تكون عينة "شبه" عشوائية وأبعد عن أن تكون مسحاً شاملاً. شملت عينة البحث 622 شاباً ممن هم بين سن 18، 35 عاماً وحيث تمثل هذه الفئة العمرية نحو 30% من تعداد السكان فمن المفترض أنها تقوم بدور سياسي مؤثر في تحديد مدى استقرار وكذلك استمرارية الملكية.

لقد بدا لي أن ما سوف يفيدني على وجه التحديد هو فهم موقف هؤلاء الشباب من الملك الجديد بعد طول عهد دام نحو 37 عاماً تحت قيادة العاهل الأب الحسن الثاني. عبر استمارة استبيان تضم 59 سؤالاً أغلبها من الأسئلة متعددة الإختيارات، أردت أن أعرف من الشباب بالمغرب على اختلاف خلفياتهم ماهية الأسس التي تشكل في نظرهم سلطة الملك الجديد؟ هل لا يزال الملك يمثل أعلى سلطة دينية وأعلى قوة في الدولة؟ وفي الوقت نفسه يمثل رمزاً لثقافة الشباب القائمة على العولمة؟ هل صلات الملك الشاب برموز العولمة أصبحت أكثر أهمية اليوم بالنسبة لهم؟ هل نجحت مساعي المملكة لإظهار الملك كرمز ثقافي للشباب المغربي المتطلع إلى أوروبا والعولمة؟ وفي الإجمال ماهو وجه المقارنة، تبعاً لآرائهم، بين الملكين الحسن الثاني ومحمد السادس؟ هل العلاقة بين الحكم في عهد الملك الإبن والرعية / المؤمنين / المواطنين قد تغيرت أو هي آخذة في التغير من كونها علاقة تنسم بالأبوية والاستبداد إلى علاقة قائمة بشكل متزايد على العقلانية أو الرشادة؟ لقد انتهى البحث إلى أن حقيقة أن الملك في مرحلة الشباب وأن لديه علاقات جيدة مع أوروبا يعتبر من أهم الركائز التي تستند إليه سلطته حيث أن 76.2% و 56.2% على التوالي من الشباب ممن تم مقابلتهم يعتقدون أن هاتين الميزتين بالملك على درجة كبيرة من الأهمية وهو ما جاء بكافة الإجابات التي قدمها الشباب.

لقد سعى هذا البحث إلى تحديد الدوافع الخاصة بنظرة الشباب إلى الملك الجديد وماهية ولائهم لسلطته، وذلك دون إغفال الطبيعة المستبدة للمملكة المغربية وممارستها لآليات الإستغلال أو استخدام العنف حتى من قبل "المخزن الجديد"⁴.... إن الطرح الرئيسي هنا ينطلق من أن ولاء الناس لا يمكن أن يقوم على الإذعان فقط، بل يتعين بحث أسباب الولاء، لا كحقيقة ثابتة، بل كأحد التغيرات في الجوانب الإجتماعية.

من خلال اتباعي لهذا المدخل أسعى إلى الإبتعاد عن النظريات التي تذهب إلى أن "انصياع" أو "إذعان" المجتمعات العربية هو السبب وراء استمرار وشرعية أنظمة الحكم فيها، كما أحاول أن أنأى عن التفسيرات التي تستخدم مفاهيم مثل "استبداد أنظمة الحكم بالشرق" أو تلك الشعوب والمجتمعات التي لم تقم، ولقرون طويلة، إلا بمجرد الإذعان بصورة سلبية للسلطة. على النقيض من ذلك فإن مفهوم الشرعية في هذا البحث يظهر كمجال ديناميكي قابل للتحويل حيثما قد يبدأ من استخدام قوة متسلطة من جانب وينتهي إلى وجود أسباب مرسخة (أسباب تستند إلى العقلانية و/ أو العرف أو غيرها) لقبول السلطة من الجانب الآخر، وبين هذا وذاك توجد أشكال من الإجبار المباشر وغير المباشر، ومن إصدار الأوامر ومن ممارسة السلطة الدينية و/ أو السياسية ومن سياسات الرخاء الاجتماعي والتميز وفقاً للكفاءة، وربما عناصر أخرى جميعها تؤكد على الصفة الدينامية والفعالة والمتحولة لمفهوم الشرعية.

اتجاهات المجتمع ازاء السلطة: استطلاع آراء 622 من الشباب بالمغرب

سونيا حجازى

يلقى هذا المقال الضوء على عدة جوانب من بحث نوعي قامت به المؤلفة عن علاقات الشباب بالسلطة في المملكة المغربية تم إجراؤه في الفترة من مايو 2003 إلى يناير 2004 بشمالي مناطق مختلفة من البلاد. لقد شملت عينة البحث 622 من الشباب بين سن 18 و 35 عاما وهي الفئة العمرية التي تشكل نحو 30% من تعداد السكان بالمغرب.

لقد تم البدء في إجراء البحث استنادا إلى فرضية مؤداها أن العلاقة بين الحكم في عهد محمد السادس والرعية / المؤمنين / المواطنين هي علاقة آخذة في التغير من كونها علاقة تتسم بالأبوية والاستبداد إلى علاقة قائمة على العقلانية أو الرشادة، وذلك نتيجة مشاركة الشباب في عمليات التحديث والعولمة كما ان مساعي المملكة في العمل على تغيير تلك العلاقة حتى يحظى الملك الجديد بقبول الشعب له وخصوصا الشباب من الجنسين المتطلع إلى أوروبا وإلى العولمة قد نُحِث إلى حد كبير في أن يستطيع محمد السادس الإحتفاظ بكل من الجوانب التقليدية والحديثة لشرعيته.

مقدمة¹

في بلدان الشرق الأوسط هناك , من ناحية، مجتمعات صغيرة السن يمثل الشباب منها موقعا كميًا وكيفيًا هامًا بدأ، بما لديه من تطلعات وآمال , يلج عصر العولمة بما يتيح، بدوره، من إمكانيات وما يفرضه من تحديات. ومن الناحية الأخرى هناك جيل جديد من الحكام يمثل، إجمالاً، الجيل الثالث منذ الإستقلال عن الإستعمار الأوروبي بدأ يصل إلى السلطة السياسية في هذه البلدان. وعليه فقد يثير الواقعان السابق الإشارة إليهما إشكالية العلاقة بين الشباب والسلطة السياسية الجديدة في الشرق الأوسط. إننا نعتقد أن دراسة أولية، على المملكة المغربية مثالا، قد تفتح الباب أمام دراسة أشمل وأعمق كدراسة مقارنة بين دول المنطقة.

إن السؤال الرئيسي هنا يتعلق بالبحث عن ماهية الولاء من ناحية وشرعية الحكام من الناحية الأخرى كمفاهيم دينامية متحولة وليس كحقائق سرمدية ساكنة. كما أن مفهوم العولمة هنا لا يحمل بشحنات أيديولوجية متشاحنة كالغرب أو الديمقراطية في مواجهة الإسلام. بل يستخدم، ببساطة، تعبيراً عن ذلك المجال المفتوح، على نحو غير مسبوق، حيث تتفاعل القيم والأفكار كما هي السلع لثقافات شتى وجدّ متنوع².

تعد استطلاعات الرأي بالمغرب² , كما هو بسائر الدول العربية³ امراً نادراً. وذلك على عكس الحال في دول أخرى كما في أمريكا اللاتينية التي قامت بإجراء بحوث وطنية حول الشباب على مدار السنوات العشر الأخيرة. كما أن دولة مثل إسرائيل تقوم بإجراء مسوح ممثلة للشباب بصورة سنوية. وقد جاء البحث الذي أجراه بيرنارد سابيللا (2004) حول التفاعل الاجتماعي في الجوانب السياسية فيما بين الشباب الفلسطيني كشيء فريد من نوعه حيث تم

أو قد يقع صراع بين المستفيدات من البرنامج وبين سائر أفراد المجتمع، الأمر الذي يتطلب بذل بعض الجهود للحيلولة دون وقوع تلك التبعات أو الحد منها.

الحواشي

- 1 استعانت تلك المكونات بالنسخ المعدلة لمنهج "تعلم أن تكون حرا" للقراءة والكتابة التابع لجمعية كاريتاس، ومنهج "أفق جديدة" المعنى بالمهارات الحياتية التابع ل CEDPA، ومنهج رياضي وترفيهي تم تصميمه بواسطة برنامج "حماية الأطفال"، ومجلس السكان، وأساتذة بكلية التربية الرياضية بجامعة المنيا. كما اضطلع برنامج "حماية الأطفال" بتنفيذ البرنامج بوجه عام.
- 2 في نفس الوقت كشفت متابعتنا للمواقع التي تدخل في نطاق البحث عن أن التوقيت الذي يتم فيه اجراء عملية ختان الاناث يختلف من قرية لأخرى بالمنيا، ففي بعض القرى يتم اجراء عملية الختان عندما تكون الفتاة في سن مبكر، بينما يتم اجراء العملية بقرى أخرى وقت بلوغ الفتيات، أو قبل الزواج مباشرة.

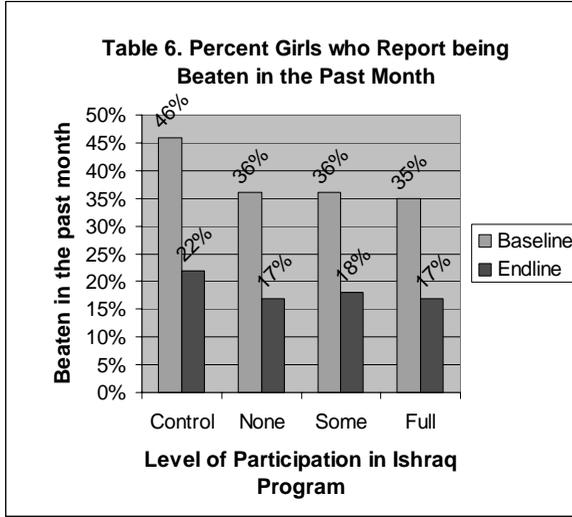
بالإعجاب، لا سيما وأن برنامج إشراق قد نجح فيما فشل في تحقيقه التعليم النظامي. وعلى الرغم من أن المؤشر المركب المستخدم في البحث قد أوضح أن النظرة إلى دور الحنسين قد اتجهت في الاتجاه الصحيح بوجه عام، تجدر الإشارة إلى أن التغيير الإيجابي لم يطرأ على كافة العناصر بصورة متساوية. فالفتيات لا يزلن يتسمن بالتشدد في تأييدهن للفصل بين دور كل من الرجل والمرأة بالمتزل.

ومن النتائج الأخرى التي توصل إليها البحث هي أن الممارسات الخاصة بالفتاة المراهقة النابعة من الأعراف الأبوية السائدة إنما هي أكثر ثباتا من الاتجاهات الخاصة بدور كل من الرجل والمرأة. وبينما جاء البرنامج ببعض الآثار الإيجابية في الحد من معدلات ممارسة عادة ختان الإناث، والزواج المبكر، لم يترك البرنامج أى أثر على معدلات وقوع العنف المتزلى، وهى ظاهرة تنحسر مع تقدم الفتيات في العمر. فلما كانت الفتيات يتمتعن بسيطرة محدودة على ما إذا كن سيخضعن لعملية الختان، ومتى، وللزواج المبكر، وللعنف المتزلى، ينظر لتلك السلوكيات كمؤشرات تبرز أهمية التدخل لتغيير اتجاهات الآباء وليس الفتيات فقط. ونظرا لأن رسائل البرنامج الرامية إلى الحد من تلك الممارسات تستهدف عدة فئات، يتعذر تحديد الآليات الفعلية التي قد تؤدي إلى تحقيق التغيير الملحوظ. بعبارة أخرى، هل اكتسبت الفتيات اللائي شاركن في البرنامج مهارات واتجاهات جديدة ساعدت على تغيير آرائهن في ختان الإناث والزواج المبكر؟، وإذا كان هذا هو الحال فما هى تلك المهارات والاتجاهات؟، ومن هم الأطراف الذين شاركوا في التوصل إلى نتائج إيجابية؟، وهل تمكن برنامج إشراق من إقناع الآباء بصورة مباشرة بالعزوف عن عادة ختان الإناث، وتأخير سن زواج البنات؟، وهل عمل برنامج إشراق على تغيير العوامل المحددة لعادات ختان الإناث والزواج المبكر؟ نخلص الى أن هناك حاجة إلى إجراء المزيد من البحث حتى يتم فهم تلك العمليات بصورة أفضل. غير أنه بغض النظر عن آليات التغيير فقد نجح البرنامج بوجه عام في أحداث بعض التغيير.

إن التحليل المعنى بأثر البرنامج على الأعراف الخاصة بالنوع الاجتماعي، والذي يتم استعراضه في هذه الورقة يقى بالضوء على بعض تحديات المنهج المتبع في إجراء البحث. وعلى الرغم من أن قرى التحكم تشابه قرى المعالجة في بعض الخصائص، اتضح من خلال تحليل بيانات المسح أن قريتي التحكم تتمتعان بتفرد يميزهما وهو ما يعيق القدرة على فصل أثر برنامج إشراق. لقد قمت في هذه الورقة بإجراء مقارنات بين الفتيات المعرضات للبرنامج وأقرائهن بنفس القرى واللاتي لم يتعرضن له، وهو مدخل يقدم فكرة غير دقيقة حول أثر البرنامج، وذلك لأنه قد يكون لتناقل الأحاديث لبعض الآثار بحيث تتعرف الفتيات غير المشاركات بالبرنامج على فحوى البرنامج من خلال التفاعل مع الفتيات المشاركات به بنفس القرية. ومن بين القيود الأخرى التي واجهت البحث هو أنه يقدم بيانات حول الأثر قصير المدى فقط. فقد تم قياس مؤشرات التغيير بعد مضي عدة أشهر فقط على انتهاء البرنامج وهى الفترة التي يكون فيها للبرنامج أكبر أثر.

أخيرا، تمثل الهوة بين الاتجاهات والسلوكيات التي توصل إليها البحث معضلة أخلاقية يتعين على الممارسين والباحثين في المجال التنموى العمل على حلها. فعندما يقوم برنامج مثل برنامج إشراق بتوعية الفتيات حول أهمية المساواة بين الجنسين، قد لا يتفق ذلك والبيئة الاجتماعية المحيطة والتي تستمر في تمسكها بالقيم والأعراف المتضاربة. فقد تشعر المستفيدات من البرنامج بالإحباط إذا ما أحالت تلك البيئة المحيطة دون مباشرة حياتهن وفقا لتلك القيم المكتسبة حديثا،

أما آخر سلوك هام فيتمثل في تعرض الفتيات للعنف المثلثي مثل الضرب، أو الدفع، أو غير ذلك من أشكال العنف التي يتم اللجوء إليها داخل الأسرة كأسلوب للعقاب أو الردع، وهو ما تتعرض له الفتيات أكثر مما يتعرض له الفتيان في كافة أنحاء مصر. ولم تهدف استمارة استبيان برنامج إشراق إلى التعرف على مدى حدة العنف الذي تتعرض له الفتيات، إنما على مدى تكرار تعرض الفتيات للضرب من قبل أحد أفراد الأسرة. يستعرض الجدول (6) النتائج الخاصة بمجموعة التعرض. باستثناء مناطق التحكم حيث يسود نمط سلوكي خاص، لم يكن هناك فرق في النتائج بين الفتيات اللاتي تعرضن لبرنامج إشراق والفتيات اللاتي لم يتعرضن له. بعبارة أخرى، يبدو أن وقوع العنف ضد الفتيات لا يرتبط ببرنامج إشراق، إنما يتضاءل تعرض الفتيات له بكافة المجموعات مع تقدمهن في السن. وقد أثبتت نتائج التحليل متعدد المتغيرات هذه النتيجة (لا يتم استعراض تلك النتائج في البحث).

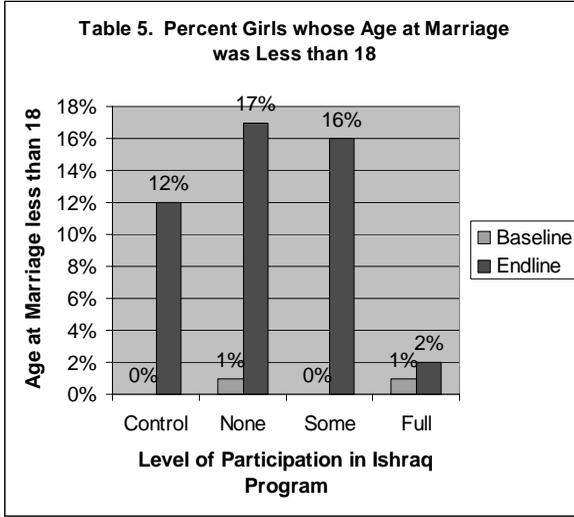


مناقشة واستخلاص النتائج

عودة إلى الأسئلة التي طرحها البحث من البداية يتضح من النتائج الواردة أعلاه أن الأعراف الخاصة بالجنسين ليست أعرافاً ثابتة، حيث أثبتت تجربة برنامج إشراق أن الاتجاهات الراضحة حول دور كل من الجنسين إنما يمكن أن تتغير بفضل بعض المداخل المحددة بالبرنامج والتي يتم تطبيقها من خلال التعرض المكثف أثناء مرحلة المراهقة. فنظرة الفتيات الريفيات إلى دور كل من الجنسين، وإن كانت نظرة تقليدية وشمطية، فإنها تدعو إلى المساواة بين الجنسين في عدد من القضايا. كما تتغير تلك النظرة بصورة كبيرة بعد تعرض الفتيات لبرنامج إشراق، وذلك من خلال المشاركة بصورة أكبر في البرنامج بما يؤدي إلى تغيير نظرة الفتيات إلى دور كل من الجنسين نحو نظرة أكثر عدالة. وتعد هذه النتائج الإيجابية وذات الأهمية الإحصائية جديدة

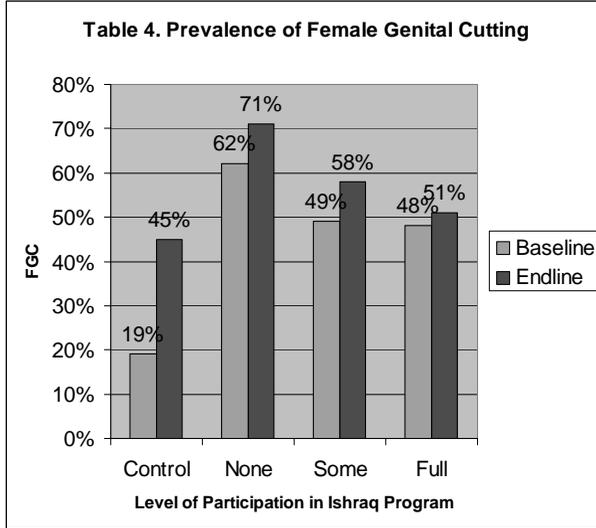
في هذا البحث). وعلى الرغم من تلك النتائج المشجعة فقد كشف التحليل متعدد المتغيرات أن عامل عدم الزواج كان له أثر أكبر على حماية الفتيات من الختان من أثر برنامج إشراق على المشاركات به. من ثم فإن أحد الأساليب التي اتبعتها البرنامج للحيلولة دون ممارسة هذه العادة، أو على الأقل تأجيلها هو الاحتفاظ بالمشاركات غير المتزوجات.

وإلى جانب العمل على الحد من عادة ختان الإناث، سعى البرنامج إلى رفع وعي المجتمع حول الآثار السلبية التي يخلفها الزواج المبكر على الفتيات، وهي جهود لاقت نجاحا كبيرا فيما بين المستفيدات طبقا لمؤشرات الاتجاهات التي تم الاستعانة بها في المسح. وفيما يتعلق بالسلوكيات الفعلية فقد اتضح أن المشاركة في البرنامج قد أدت إلى تأخير سن الزواج كما هو مذكور أعلاه. فقبل تنفيذ البرنامج كانت فتاتان فقط بالعينة هن من كن متزوجات، بينما وصل عدد المتزوجات عند انتهاء البرنامج إلى 92 فتاة. يوضح الجدول (5) أنه باستثناء قرى التحكم فإن نسبة الفتيات اللاتي تزوجن قبل سن 18 سنة كانت أقل بالمجموعة التي تخرجت من البرنامج. ويؤكد التحليل متعدد المتغيرات أن إتمام برنامج إشراق إنما ساعد بدرجة كبيرة على الحد من احتمالات زواج الفتيات قبل سن 18 سنة، مع استبعاد العوامل الأخرى غير الواردة هنا.



ومن الجدير بالذكر أنه ثمة آثار أخرى بالقرى حيث تبين أن معدل الزواج كان أقل بعض الشيء بين المستجيبات بقرى التحكم (16%) مقارنة بمعدلات زواج الفتيات بقرى المعالجة، واللاتي لم يتعرضن للبرنامج (22%)، بل وأقل فيما بين الفتيات اللاتي حضرن البرنامج لبعض الوقت (19%). كما تجدر الإشارة إلى أن انخفاض نسبة المتزوجات فيما بين الفتيات اللاتي أكملن دراستهن بالبرنامج ترجع جزئيا إلى حقيقة أن الفتيات قد تخلفن عن المشاركة بالبرنامج عند زواجهن.

من الجدير بالذكر أن ختان الإناث إنما هو ممارسة تشكل مخاطر صحية بالغة، وتؤثر على تسعة من بين عشرة نساء بكافة أنحاء مصر. وقد حظى ختان الإناث بتأييد كبير من الفتيات بكل مجموعة من مجموعات المراهقات قبل تنفيذ البرنامج. غير أنه عند انتهاء البرنامج كان لدى الفتيات اللاتي شاركن به ميل إلى الإشارة إلى أن ختان الإناث أمر غير ضروري، وأنها لن يعرضن بناتهن للختان في المستقبل. وإلى جانب الآراء المناصرة لعلو مكانة المرأة بالأسرة والمجتمع، فإن هذه المعارضة لختان الإناث قد تؤدي إلى تراجع ممارستها، لا سيما إذا كانت الفتيات أنفسهن من صاحبات القرار في هذا الشأن.



يوضح الجدول 4 أن العكس هو الصحيح، حيث تزيد معدلات ممارسة ختان الإناث بكل مجموعة تعرض مع تقدم فتيات تلك المجموعة في العمر. ففترة المراهقة الأولية إنما هي الفترة التي يتم فيها إجراء العملية للفتيات،² ومثلما هو الحال بالمؤشرات الأخرى يشير الجدول (4) إلى أن الوضع بمناطق التحكم يختلف عن الوضع بقري المعالجة، وذلك فيما يخص ختان الإناث. فمعدلات إجراء العملية تعتبر منخفضة بمناطق التحكم، وذلك قبل تنفيذ البرنامج وبعد التنفيذ. وعلى الرغم من أن ذلك يعيق قدرتنا على استخلاص بعض الاستنتاجات حول أثر برنامج إشراق على مدى ممارسة ختان الإناث، لا يزال من الممكن إجراء مقارنات بين مجموعات التعرض داخل مناطق المعالجة. مما لا شك فيه أن إجراء عمليات الختان قد وصل إلى أقل معدلاته (51%) بعد تنفيذ البرنامج. غير أن نسبة الفتيات اللاتي تعرضن للختان كانت أقل بين الفتيات اللاتي شاركن في البرنامج مقارنة بالفتيات اللاتي لم يشاركن به وذلك في البداية.

عند الاستعانة بأسلوب التحليل متعدد المتغيرات للوقوف على مدى ممارسة ختان الإناث قبل تنفيذ البرنامج، وكذا عوامل أخرى، يتضح أن استكمال برنامج إشراق كان له أثر بالغ على انحسار تلك الممارسة عند نهاية البرنامج. (لا يتم الإشارة إلى معدل انخفاض ممارسة الختان

يشاركن في برنامج إشراق. إن التحليل متعدد المتغيرات إنما يفسح المجال للتعرف على تلك العوامل المؤثرة، وعوامل أخرى تؤثر على مواقف الفتيات تجاه دور كل من الجنسين. لقد تم الاستعانة بأسلوب Linear regression لاختبار مدى الارتباط بين التعرض للبرنامج ومواقف الفتيات من دور كل من الجنسين، مع استبعاد العوامل الأخرى التي قد تؤثر على تلك المواقف مثل القرية التي تنتمي إليها الفتاة، والحالة الاجتماعية-الاقتصادية، والسن، واتجاه هذه الفتاة قبل تنفيذ البرنامج. ويوضح العمود الثاني بالجدول (3) أن اتمام المشاركة ببرنامج إشراق قد ارتبط ارتباطاً وثيقاً بتحسين درجات المؤشر الخاص بالموقف من دور كل من الجنسين، وأن هذا الارتباط على جانب كبير من الأهمية حتى بعد أخذ عوامل أخرى في الحسبان.

الجدول (3) معاملات التراجعات الطولية المتعددة والخاصة بدرجات مؤشر النوع الاجتماعي عند انتهاء البرنامج حول مستوى المشاركة في برنامج إشراق

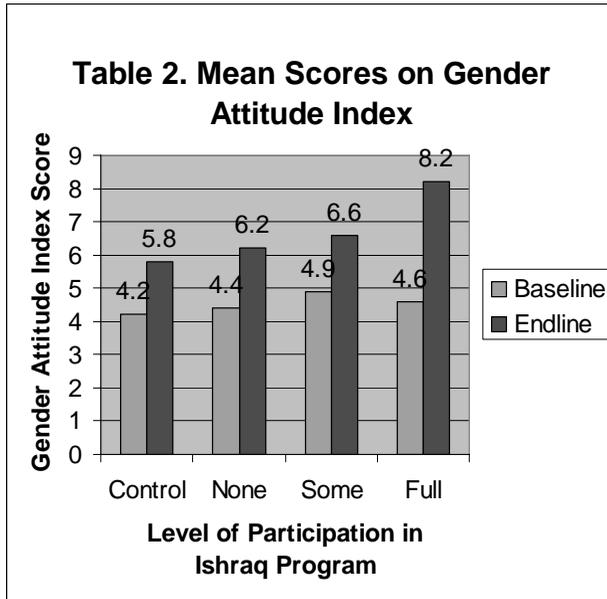
معاملات غير خاضعة لمعايير (ب)		
النموذج الأول	النموذج الثاني	
0.383	-0.302	لا مشاركة
0.799**	0.007	بعض المشاركة
2.390***	1.827***	مشاركة كاملة
-	0.339***	درجات المؤشر قبل تنفيذ البرنامج

ملاحظة: إن الفئة التي تم الإحالة إليها في هذا الجدول هي فئة "مجموعة التحكم". كما يشمل النموذج الثاني عوامل السن، والقرية، والحالة الاجتماعية-الاقتصادية، وهي عوامل ليست على جانب كبير من الأهمية، وبالتال فهي غير متضمنة في الجدول. $p < 0.05^*$, $p < 0.01^{**}$, $p < 0.001^{***}$

السلوكيات المتعلقة بأيدولوجيا النوع الاجتماعي

إن التعرض لما يقدمه البرنامج من فرص قد يؤدي إلى تغيير النظرة إلى قضايا النوع الاجتماعي فيما بين الفتيات المراهقات، ولكن إلى أي مدى يمكن أن يؤدي ذلك إلى تغيير فعلي في السلوكيات؟ فبعض السلوكيات مثل الزواج المبكر، وختان الإناث، والعنف قد ترجع جزئياً إلى بعض الافتراضات الثقافية حول دور الفتيات والنساء، وقيمتهم في المجتمع، وبينما قد نتوقع أن الفتيات قد يتغيرن ويسعين إلى تحقيق المساواة بينهن وبين الجنس الآخر للحد من تلك السلوكيات، يتعين أن يقترن ذلك بموقف مناهض لتلك الممارسات من قبل الآباء وسائر أفراد المجتمع. من هنا يعمل البرنامج على استهداف الأمهات والآباء وقيادات المجتمع من خلال الحلقات الدراسية العامة وورش عمل لرفع وعي بعض الفئات الأصغر. وعلى الرغم من أن المسوح التي أجريت لم تتعرف على آراء الآباء بصورة مباشرة، يمكن استنتاج مواقف هؤلاء الآباء بصورة غير مباشرة من خلال بعض المؤشرات مثل مدى تعرض بنات هؤلاء الآباء للزواج المبكر وختان الإناث والعنف.

هنا يدور التساؤل التالي: كيف تغيرت اتجاهات الفتيات الخاصة بدور كل من الجنسين مع مرور الوقت، وما هو أثر برنامج إشراق على المشاركين به؟. حتى يتسنى الإجابة على هذا السؤال تم إعداد مؤشر بسيط يشتمل على البيانات الواردة أعلاه، وتم إعطاء كل مستجيبة درجة على هذا المؤشر من ضمن مجموعة درجات تتراوح بين صفر و10، بحيث يشير الصفر إلى أقل نظرة عادلة إلى دور الجنسين، و10 إلى أعلى درجة من العدالة في توزيع الأدوار. أما الجدول (2) فيتم من خلاله تقسيم الدرجات طبقاً للتعرض لبرنامج إشراق مع عرض درجات كل مجموعة عند بداية برنامج إشراق، وبعد تنفيذ البرنامج، وذلك حتى يتسنى لنا تقييم أثر البرنامج.



يوضح الجدول (2) أثر النضوج على اتجاهات النوع الاجتماعي لدى الفتيات. بعبارة أخرى فإن الفتيات اللائي يتبعن لكل مجموعة تعرض قد تبين موقفاً أكثر عدالة مع تقدمهن في السن ونضوجهن. غير أن أكثر الفتيات اللائي أظهرن موقفاً أكثر عدالة هن الفتيات اللائي شاركن بصورة كاملة في برنامج إشراق. وقد حصلت الفتيات بمجموعة "المشاركات بالكامل" على متوسط درجات 4.6 قبل بدء البرنامج و8.2 عند انتهائه، وذلك فيما يتعلق بمؤشر النظرة إلى دور كل من الجنسين، وهي أعلى درجات تم الحصول عليها من بين كافة مجموعات التعرض. وتجدر الإشارة إلى أنه يتضح من الجدول (2) وجود بعض الاختلافات في نظرة الفتيات إلى دور كل من الجنسين، وذلك قبل تنفيذ البرنامج حيث يبدو أن الفتيات اللائي يؤهلن مواقع التحكم كن يتبنين موقفاً أقل عدالة فيما يتعلق بدور كل من الجنسين مقارنة بالفتيات اللائي يؤهلن مواقع المعالجة. فمن بين الفتيات اللائي يتبعن إلى قرى المعالجة يبدو أنهن يتبنين موقفاً أكثر إيجابية إزاء أدوار كل من الجنسين قبل تنفيذ المشروع من الفتيات اللائي غالباً ما سوف

النتائج

الاتجاهات الخاصة بدور كل من الجنسين

لقد اشتمل المسح الخاص ببرنامح إشراق على مجموعة من البيانات حول السلطات الملائمة لكل من الجنسين وتوزع الأعمال المنزلية داخل الأسرة على المرأة والرجل. وقد افترضنا شيوع مجموعة من الأنماط التقليدية فيما يتعلق بدور الرجل والمرأة، والأدوار فيما بين الأجيال، وأن هذه الأنماط تشكل عقبة هامة أمام تحقيق المساواة بين الجنسين. وقد تم مطالبة المستجيبين بتحديد إذا ما كانوا يوافقون أو لا يوافقون على كل بيان من البيانات الموضحة بالجدول (1).

في بداية البرنامج اتضح أن العديد من الأنماط الأبوية السائدة تلقي معارضة من الفتيات. على سبيل المثال اعترضت ثلاثة أخماس الفتيات على الحاق الفتيان بالمدارس بدلا من الفتيات إذا ما تعذر على الأسرة تحمل تكاليف الدراسة. إضافة إلى ذلك، اتفقت 72% من الفتيات على أنه إذا ما عملت المرأة خارج المنزل فإن على زوجها أن يساعدها في الأعمال المنزلية ورعاية الأطفال. غير أن 65% من الفتيات قد أشرن إلى أنه من المفضل ألا تعمل المرأة وأن يقتصر دورها على دورها كزوجة وأم. وقد لوحظ أيضا أن حوالي أربعة أخماس المستجيبات قد اتفقن من البداية على أن الفتاة يجب أن تطيع أباها حتى وإن كان يصغرها سنا.

الجدول (1) نسبة الموافقة على البيانات الخاصة بالنظرة إلى دور كل من الجنسين مع مرور الوقت

عند نهاية البرنامج	عند بداية البرنامج	الاتجاهات الخاصة بدور كل من الجنسين
88%	72%	إذا ما عملت المرأة خارج المنزل، على الزوج أن يساعدها في الأعمال المنزلية ورعاية الأطفال.
34%	65%	دور المرأة يقتصر على دورها كزوجة وأم فقط ويجب ألا تعمل.
63%	40%	يتعين على الفتيان المساهمة في الأعمال المنزلية مثلهم مثل الفتيات.
26%	41%	في حالة عدم قدرة الأسرة على تحمل تكاليف الدراسة يجب الحاق الفتيان بالمدرسة وليس الفتيات.
68%	73%	إذا ما أراد الزوج إنجاب أطفال يتعين على الزوجة أن تطيعه حتى لو لم تكن ترغب في ذلك.
71%	82%	على الفتاة طاعة أباها حتى وإن كان يصغرها سنا.
82%	59%	يتعين على الرجل أن يكون لديه فكرة مسبقة حول الحمل والولادة وتنظيم الأسرة قبل الزواج.
18%	44%	المرأة التي تنحب إناثا فقط يجب أن تحاول دائما إنجاب ذكور.
21%	35%	على الفتاة أن تقبل أي عريس يختاره لها أبواها حتى وإن كانت لا ترغب في الزواج منه.
54%	72%	الزوج هو صاحب القرار الخاص بالإنفاق داخل المنزل.

مرة أخرى بنظام التعليم الرسمي، وأخيراً الدعوة لنشر قيم وأعراف اجتماعية إيجابية تتعلق بالفتيات. كما سبق الإشارة، لم يهدف البرنامج بصورة صريحة إلى تغيير اتجاهات النوع الاجتماعي التقليدية، ولكن لما كان البرنامج يوضح العديد من الرسائل الخاصة بالمساواة بين الجنسين، كان من المتوقع أن يتحقق هذا الهدف في نهاية المطاف.

لقد سعى برنامج إشراق إلى تحقيق الأهداف المذكورة أعلاه من خلال برنامج للتعليم غير الرسمي للفتيات فيما بين سن 13 و15 عاماً، واللاتي كن متسربات عن الدراسة عند بدء البرنامج. ويتكون البرنامج من مكونات ثلاثة وهي: مكون نحو الأمية، ومكون تنمية المهارات الحياتية، ومكون مباشرة الأنشطة الرياضية.¹ وقد تم تقسيم المستفيدات إلى مجموعات تتكون كل مجموعة منها من 25 فتاة، وذلك تحت إشراف رائدة، وهي فتاة من المجتمع المحلي حاصلة على التعليم الثانوي. وكانت كل مجموعة تجتمع في فصل لمدة 12 ساعة في المتوسط كل أسبوع، وذلك على مدار سنتين ونصف.

ولما كان مجلس السكان هو الشريك البحثي في المشروع فقد تم تكليفه بمهمة تقييم الأثر الاجتماعي للبرنامج على المستفيدات. وعلى الرغم من الاستعانة بعدد من أساليب البحث النوعية، فقد تم تقييم أثر البرنامج من خلال إجراء مسح قبل التدخل وبعده، والاستعانة بتصميم تجريبي تم من خلاله جمع البيانات ليس فقط بالأربع قرى التي تدخل في نطاق البرنامج، وإنما أيضاً بقرتين أخريتين لم يطبق بهما البرنامج. فقد تسنى من خلال المقارنة بين مجموعة التحكم تلك، والمشاركين في البرنامج تحديد ما إذا كانت التغيرات التي طرأت مع مرور الوقت ترتبط بالتدخلات التي جاء بها البرنامج.

كما سبق الإشارة، تم توزيع الاستثمارات على نفس مجموعة الفتيات عند مرحلتين زمنيتين مختلفتين، وفي بداية البرنامج تم إعداد عينة البحث من كل قرية من خلال اختيار كافة الفتيات المتسربات عن الدراسة في الفئة العمرية من 13 إلى 15 عاماً. وبعد مرور سنتين ونصف تم إجراء مقابلات مع نفس الفتيات مرة أخرى. وقد قامت 582 فتاة بملء استمارات الاستبيان في كل من المرحلتين. ومن بين كافة الفتيات، أتمت مائة فتاة برنامج إشراق بالكامل، بينما شاركت 148 منهن بعض الوقت ثم تخلفن عن البرنامج قبل التخرج منه. إضافة إلى ذلك، تخلفت 200 من المستجيبات عن المشاركة في البرنامج على الرغم من تنفيذه بقراهن. وأخيراً كانت 134 من الفتيات في مجموعة "التحكم" وهو ما يعني أن برنامج إشراق لم ينفذ في قريتهن. وسوف يتم استخدام مجموعات التعرض الأربع تلك وهي "مجموعة التحكم" و"مجموعة غير المشاركات" ومجموعة "المشاركات لبعض الوقت" ومجموعة "المشاركات بالكامل" في عرض نتائج التحليل الواردة أدناه.

تشتمل الأساليب المتبعة بالمسح على عدد من المتغيرات المثيرة للاهتمام. لقد جاءت تقارير الفتيات حول السلوكيات التي قد تعد مؤشرات للتقاليد المتبعة (مثل الزواج المبكر، وختان الإناث، والعنف البدني) مؤيدة لاتجاهات المستجيبين الخاصة بدور كل من الجنسين وعلاقاتهم، وذلك لمعرفة ما إذا كان التغيير الذي طرأ على الاتجاهات قد اقترن بتغيير في السلوكيات أيضاً أم لا. فهذه السلوكيات تعد مؤشر لاتجاهات الفتيات أنفسهن، بل والأهم اتجاهات آبائهن وهم أحد أسباب هذه الممارسات.

فيما بين المراهقات اللاتي يأهلن المناطق الريفية بصعيد مصر؟. وسوف يركز التحليل على وصف هذه الفئة بعينها، والتي تقع في نهاية هيكل التوزيع الاجتماعي-الاقتصادي، وتسجل أقل معدلات الالتحاق بالمدارس، وتعد أكثر الفئات معاناة من تدني الحالة الصحية، وتعرض لمختلف أشكال الانعزال الاجتماعي. وعلى الرغم من أن تلك الفئة قد حظيت باهتمام أكبر من خلال السياسات وجهود البرامج في السنوات الأخيرة، إلا أنه قلما يركز القطاع البحثي بمصر على قطاع شباب الريف، وهو ما دفعني الى سد هذه الفجوة المعرفية من خلال إعداد ملف حول اتجاهات النوع الاجتماعي لدى الفتيات المراهقات، وكذا بعض السلوكيات التي تعكس انتشار بعض الأعراف الخاصة بدور كل من الجنسين. ثانيا، قمت بطرح السؤال الثاني وهو: هل يمكن تغيير الأعراف المتعلقة بالنوع الاجتماعي من خلال البرامج؟ فعلى الرغم من الاهتمام المتزايد الذي يحظى به المراهقون والشباب بالدول النامية في الآونة الأخيرة، إلا أنه لا تتوفر معلومات كافية حول مداخل البرامج، ومدى كثافة التعرض المطلوب لاجداث تغيير فعلى. ثالثا، إذا كان من الممكن من خلال تدخلات البرامج تغيير الأعراف السائدة حول الجنسين، فما هو الأسلوب، وإلى أى مدى يمكن أن تتغير تلك الأعراف؟ ان هذا البحث يهدف أساسا الى إلقاء الضوء على بعض التحديات المنهجية والأخلاقية التي تنشأ عن دراسة التدخلات، وهو ما سوف يتم بحثه في خاتمة البحث.

البرنامج والمنهج المتبع في تقييم أثره

لقد أتيح لمجلس السكان في الفترة بين عام 2001 و2004 فرصة ملاحظة بعض التغيرات الاجتماعية التي طرأت من خلال برنامج تنموى يسمى "مكان آمن للفتيات"، أو "إشراق"، وهو برنامج يجرى تنفيذه بمحافظه المنيا. وتجدر الإشارة الى أن محافظة المنيا تؤدي أداءا متدينا طبقا لمؤشرات التنمية البشرية، وذلك مقارنة بسائر محافظات مصر، حيث ينتمى حوالى نصف عدد الأسر بالمحافظة إلى فئة أكثر السكان فقرا، وذلك على الصعيد القومى، كما تنزوج الفتيات بالمحافظة في سن مبكرة، وينجبن لمرات عديدة مقارنة بأقرانهن بالمحافظات الأخرى، وهناك من الأدلة ما يشير إلى أن عدد الاناث اللاتي يتم تطعيمهن أقل من عدد الذكور، فضلا عن أن الفتيات غالبا ما لا يحصلن على الرعاية الطبية التي يحصل عليها الفتيان عند الإصابة بالمرض. وإذا ما نظرنا إلى المناطق الريفية بمصر بوجه عام سوف نجد أنه ثمة فجوة واسعة بين الجنسين في معدلات الالتحاق بالمدارس، فطبقا لـDHS لعام 2000 تصل نسبة الفتيات في الفئة العمرية من 11 إلى 15 عاما اللاتي يلتحقن بالمدارس بالمناطق الريفية بصعيد مصر 68% (مقارنة بنسبة الفتيان والتي تصل إلى 89%).

إن للبرنامج هدف عام وهو تحقيق المساواة بين الجنسين، وذلك من خلال استهداف فئة المراهقات الريفيات بصعيد مصر، والتي تتخلف عن فئة المراهقين في العديد من الجوانب مثل التعليم والحالة الصحية. أما الأهداف الفرعية لبرنامج إشراق فتتمثل في خلق مكان آمن للفتيات، وتحسين قدرتهن على الانتقال، وتشجيعهن على إقامة صداقات مع أقرانهن، ورفع وعيهن حول حقوقهن وأجسادهن وحالتهم الصحية، وتنمية مهارتهن الخاصة بالقراءة والحساب، وإلحاقهن

التأثير على اتجاهات النوع الاجتماعي لدى المراهقات بالمناطق الريفية:

نتائج مشروع بحثي بمصر

رانيا سالم

مقدمة ومراجعة للكتابات في هذا المجال

يعتبر المجتمع المصرى من المجتمعات التي تتمسك بالأعراف والقيم الأبوية وهو ما ينطبق أكثر ما ينطبق على المناطق الريفية بصعيد مصر، وهي مناطق يتم فيها ممارسة مختلف أشكال الهيمنة من جانب الرجل، وهي هيمنة راسخة بالثقافة المحلية بتلك المناطق. ويشكل تغيير المقاييس الأيدولوجية التي تفسر الاختلافات بين الجنسين تحدى يورق ممارسى التنمية، وصناع السياسات وعلماء الاجتماع في مصر.

لقد تمت الإشارة في بعض الكتابات إلى أن اتجاهات جيل الشباب الحالي بمصر تجاه دور كل من الجنسين لم تتغير عن اتجاهات الجيل السابق. فأوجه الاختلاف بين الاتجاهات الحالية للشباب واتجاهات آبائهم تعتبر ضئيلة للغاية، وإن كانت الفتيات أكثر انفتاحا في اتجاههن الخاصة بدور كل من الجنسين مقارنة بأبائهن وأقربان من الفتيان. وفي تحليل آخر، برهن نشى وآخرون على أن المستوى التعليمي لا يعد مؤشرا جيدا يدل على تفتح النظرة الى دور كل من الجنسين فيما بين المراهقين المصريين. بعبارة أخرى، فإن نظرة الحاصلين على التعليم الابتدائي فقط إلى دور كل من الجنسين لا تختلف عن نظرة الحاصلين على الشهادة الجامعية. ومن الجدير بالذكر أن هذه النتائج توضح أن أيديولوجيا هيمنة جنس على الجنس الآخر لا تزال راسخة في مصر. ومما يبعث على الدهشة هو أن النظام التعليمي قد فشل في تغيير المفاهيم الأبوية لدى الطلبة، وهو ما يثير التساؤل التالي: ما هو إذا التدخل الذى سوف ينجح في تغيير هذه الأيديولوجيا الخاصة بدور كل من الجنسين.

تبحث هذه الورقة اتجاهات النوع الاجتماعي لدى الفتيات المراهقات بالمناطق الريفية بصعيد مصر من خلال تحليل لبيانات مسح مأخوذة من عينة تشتمل على حوالى 600 من الفتيات. وتم الحصول على البيانات من خلال تقييم لبرنامج لمنظمة غير حكومية يتم تنفيذه بواسطة مجلس السكان بالتعاون مع عدد من المنظمات غير الحكومية المصرية. ومن خلال استهداف المراهقات وأفراد المجتمع الفقراء يسعى البرنامج إلى تحسين حياة الفتيات الريفيات من خلال اتاحة فرص التعليم غير الرسمي لهن، ورفع وعيهن، ومكافحة الممارسات التقليدية الضارة. وعلى الرغم من أنه لم يتم وضع تغيير اتجاهات النوع الاجتماعي كأحد أهداف البرنامج بصورة صريحة، إلا أنه تم تضمين هذا الهدف من خلال نقل بعض الرسائل التي تعزز مبدأ المساواة بين الجنسين.

يسعى هذا التحليل إلى طرح عدد من الأسئلة البحثية التي تتعلق بنظرة المراهقات الريفيات إلى دور الجنسين. لقد قمت أولا بطرح السؤال التالي: ما هي أعراف النوع الاجتماعي السائدة

على متحدث في الهاتف غير مرغوب فيه! إن هذه الأوضاع قد باتت معقدة، وهو ما يؤرق الشباب، ويجعلهم غير قادرين على التكيف. فالشباب في واقع الأمر في حاجة إلى المؤازرة، تلك المؤازرة التي لا يقدمها لهم الآباء أو الأمهات، أو المدرسون أو حتى البرامج الإعلامية. إن القضايا التي أثارها الشباب خلال هذه الدراسة تستوجب قيام الجهات المعنية باتخاذ الإجراءات اللازمة للتصدي لها والعمل على مواجهتها بشكل إيجابي.

الحواشي

- 1 تم اعداد الدراسة قيد التناول في عام 2000، وذلك بتمويل من منظمة اليونيسيف، والتي قامت بنشر كافة النتائج باللغة الانجليزية والعربية.

كما قالت طالبة المرحلة الثانوية بمحافظة المنصورة: من السلوكيات الشائعة بالمنطقة هي الزواج العرفي. وتضيف: يشيع هذا الشكل من أشكال الزواج فيما بين طلبة الجامعة، ونجد الفتى والفتاة يسيرون سويا بكل جرأة في الشارع، وإذا ما علق أحد على ذلك فإن الفتى يرد قائلاً: إنها زوجتي.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن السلوكيات المذكورة أعلاه لا تشمل كافة السلوكيات الخطرة فيما بين الشباب. ومن هنا، يجب الاهتمام في الدراسات المستقبلية بتناول قضية الإيدز، وذلك نظرا لشيوع بعض الممارسات التي قد تؤدي إلى تفشيه، لا سيما في ظل الافتقار إلى الوعي بالمرض، وعدم توافر معلومات عن كيفية الحماية والوقاية منه.

الخلاصة والتوصيات

لقد أوضحت هذه الدراسة بعض الحقائق الهامة، فيما يتعلق بالمشكلات والتحديات التي تواجه قطاعا عريضا من المجتمع المصري، ألا وهو قطاع المراهقين ممن هم يمثلون عن حق مستقبل هذه الأمة. إن أهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة، هي أن الشباب قد انخرطوا في ثقافة خاصة بهم، وهي ثقافة لها مفرداتها ولغة التواصل الخاصة بها. والشباب لا يسمحون بإشراك آبائهم أو أمهاتهم في هذه الثقافة، فعندما يتحدث أحد المراهقين عبر الهاتف إلى صديقه، ثم يدخل عليه أحد الأبوين فإنه قد لا ينهي المكالمة على الفور، كما كان يفعل الشباب في الماضي، ولكنه يقول إلى صديقه بكل بساطة: الجو حار بالغرفة وهو تعبير يفك الصديق شفرته، ويفهم منه ضرورة تغيير موضوع الحديث لدخول أحد "الكبار" إلى الغرفة، بينما يظل الأب متعجبا من سبب شعور ابنه بحرارة الجو في منتصف فصل الشتاء!

ومما لا شك فيه أن العديد من المشاكل التي يواجهها المراهقون إنما هي مشاكل خاصة بطبيعة مرحلة المراهقة. غير أن عديدا من المشكلات التي توصلت إليها الدراسة تتجاوز ذلك بكثير، وترجع أساسا إلى افتقار مجتمع الراشدين، مثل المدرسين، والآباء، إلى الوعي بمهارات التواصل الفعال مع المراهقين، الذين يشعرون بالإحباط مرة بعد الأخرى، إلى أن يأسوا فيتوقفون عن التواصل مع الراشدين تماما. عملية الاتصال بين المراهقين ومجتمع الكبار هي للأسف عملية غير سليمة فالكبار يسخرون من آرائهم، أو لا يستمعون إليها من الأساس. من هنا فإنه يمكن القول أن عملية الاتصال بين المراهقين والكبار تسير في اتجاه واحد، وعادة ما يكون المراهقون هم المتلقون للأوامر، والتعليمات، والعتاب، واللوم، والسب، وسوء المعاملة.

وكنتيجة لكل ذلك يجد المراهقون أنفسهم مجبرين على الانخراط في ثقافة خاصة بهم، وعلى استخدام العديد من التعبيرات، والمفردات التي تعكس عدم اكتراثهم، بل وعدم رغبتهم في الاستمرار في الحوار مع الكبار الذين لا يزالون ينظرون إليهم كأطفال. فالمرهقون يرون في أنفسهم القدرة على حل المشاكل مثلهم مثل الكبار تماما أن لم يكن أفضل!

وقد أسفر كل ذلك عن افتقار هؤلاء الشباب إلى المعلومات، والمهارات الحياتية الأساسية، بل وعدم اكتسابهم لبعض القيم الضرورية التي تساعد في مشوار الحياة، وهو ما يرجع جزئيا إلى عدم ثقتهم في الكبار ممن يجب أن يستمدوا منهم تلك القيم. لقد أوضحت الدراسة — على سبيل المثال — أن الشباب يتعجبون من نفاق الراشدين، مثل المدرسين الذين يدخنون بالفصل، أو الآباء الذين ينصحونهم بعدم الكذب، بينما يطالبونهم أحيانا بإنكار وجودهم بالمثل عند الرد

السجائر، وتشارك في تدخينها. كل طالب يأخذ "بوسة" بمعنى أنه يتم تمرير السيجارة على المجموعة كلها.

وبالإضافة إلى السجائر والبانجو أشار الشباب إلى الاستخدام الشائع للأقراص، والأدوية الأخرى التي يتعاطاها العديد من الشباب كمخدرات. وقال أحد الشباب: يطلبون من آباءهم مبلغا من المال لدفع رسوم الدروس الخصوصية، ثم يشترون بها أقراصا. وأعطى البعض أسماء لتلك الأقراص وقالوا: يتم بيع أحد تلك الأنواع بالمدرسة مقابل جنيه ونصف. وعلق طالب قائلا: كل هذا أزمة ضمير. فسعر علبة الأقراص في الصيدلية هو خمسة جنيهات، ولكن الصيدلي يبيعها إلى الطلبة مقابل ثلاثين جنيها، ثم يبيع الطلبة كل قرص مقابل جنيه، ولما كانت العلبة تحتوي على مائة قرص، فإن هؤلاء الطلبة يحققون ربحا يصل إلى سبعين جنيها.

أن أكثر الأقراص المستخدمة، هي ما يسمى أقراص "الصراصر". وهي أقراص مصنعة لمعالجة السعال، ولكن عند تعاطي جرعة زائدة منها يكون لها تأثير مماثل لتأثير المخدرات. وقال أحد الفتيان: كنت أرى أحد الفتيان وهو يتلع شريطا بالكامل من الأقراص، ثم يقول أنظروا "الصرصار يمشى في دماغى". أضاف آخر قائلا: فى العام الماضى تعاطى أحد الطلبة تلك الأقراص وحاول قتل الناظر فى مكتبه، ويتعاطى شباب آخرون دواء السعال فى صورة شراب لا سيما الأنواع التى تحتوى على الكحول.

أن هذا السلوك الخطر لا يهدد فقط هؤلاء الذين يشاركون فيه، وإنما يهدد الآخرين أيضا. ففى نهاية المطاف يلجأ المراهق المدمن إلى ارتكاب جرائم، حتى يحصل على المال لشراء المخدرات. وقد شرح ذلك أحد الفتيان، ويبلغ من العمر 15 عاما حيث قال: فى البداية قد يأتى أحدهم ويقول لك خذ هذا القرص، سوف يجعلك تشعر بسعادة غامرة. وبعد فترة يكون عليك شراء هذه الأقراص. ويبدأ الشباب فى سرقة الأموال من منازلهم، أو أخذ أموال من آبائهم بحجة دفع رسوم الدروس الخصوصية ثم يقوم بإنفاقها على المخدرات. وعلق فتى آخر قائلا: هناك شباب يسرقون إطارات السيارات، ويبيعونها مقابل أى ثمن، حتى يتسنى لهم شراء البانجو والأقراص. وقال آخر: هم يقفون أمام بوابة مدرستى ويرغمون الطلبة على إفراغ ما يجيبهم من مال، وإذا تعنت البعض فإنهم يضربونهم ضربا مبرحا. وعلق آخر قائلا: أحد زملائى فى الفصل ضرب طالبا من مجموعتنا بعد تعاطي تلك الأقراص، وتسبب فى جرحه جرحا كبيرا تطلب نقله إلى المستشفى، واحتاج الجرح إلى تسع غرز. وقال آخر: إذا ما تعاطى أحد الشباب هذه الأقراص، فإنه يصبح فى حالة قد تجعله يغتصب أية فتاة تمر أمامه صدفة.

وقد جاء موقف الفتيات بالمحافظات الثلاثة التي تغطيها الدراسة ماثلا إلى حد ما لموقف الفتيان، حيث أشارت الفتيات إلى أن التدخين، وتعاطي المخدرات (الأقراص والبانجو والحشيش) من السلوكيات الخطرة التي قد تتبعها الفتيات. وقد أشارت فتاة تبلغ من العمر 12 عاما إلى ذلك قائلة: هناك فتيات تدخن. وأضافت زميلتها وتبلغ من العمر 13 عاما قائلة: قاموا ذات يوم بتفتيش الفتيات، ووجدوا فى حوزة بعضهن مخدرات. كما تم اكتشاف بعض الفتيات وهن تتعاطين مخدرات عن طريق الحقن.

لقد أشارت بعض الفتيات من المنيا والقاهرة إلى أنهن تعرفن بعض الفتيات اللاتي تشاهدن الأفلام الفاضحة، وتستمعن إلى الشرائط الإباحية. كما قالت بعض طالبات المرحلة الإعدادية بالقاهرة: هناك طالبات لهن علاقات جنسية مع الفتيان. وقالت إحداهن: أن ذلك أمر شائع بالمدرسة. أعلم بعض الفتيات بالنادى أيضا على علاقة بفتيان.

في دراسات لاحقة، حتى يتسنى إجراء المزيد من البحث حول هذه القضية الحساسة، والخاصة بالتواصل فيما بين الأجيال.

السلوكيات الخطرة

لا يعد التدخين مشكلة في حد ذاته بالنسبة للشباب، ولكنه يعد حافة الهاوية، أو الحافة التي يهوى منها المرء إلى مشكلات أخرى أكثر خطورة على مستقبل الشباب، والمجتمع بوجه عام. فالتدخين بالنسبة للشباب ليس مجرد سيجارة كما قد يعتقد البعض، بل هو بداية لخطر داهم. قال شاب من المنصورة يبلغ من العمر 16 عاما: إن السيجارة بدون البانجو مثل شرب كوب من الشاي نسبت أن تضع به "باكيت" الشاي. وأضاف زميله (هـ) قائلا: العديد من الشباب في مثل سننا يدخنون، إذا ما أردت أن ينظر إليك الجميع كرجل يجب أن يكون يجيبك دائما علبه سجائر. إن التدخين يؤدي بالإنسان إلى عادات أخرى مثل تعاطي البانجو، والمخدرات وغيرها. وتجدد الإشارة إلى أن المراهقين لا يدخنون فقط بالشوارع، أو بالأماكن العامة، حيث يمكن للكبار رؤيتهم، وإنما أيضا بالمدارس، بل وفي الفصل الدراسي نفسه. فكما يقول (م) من الجيزة: بمجرد أن يترك المدرس الفصل يبدأ اثنان أو ثلاثة من الطلبة في التدخين حتى يعود المدرس. كما يدخن الطلبة البانجو أيضا بالفصل، ولكنهم لا يتعاطون الأقراص. غير أن أحد الفتيان بمجموعات النقاش كانت له تجربة مختلفة بمدرسه فيقول: أن طلبة المدرسة يخضعون لمراقبة متشددة للغاية، فإذا ما تم اكتشاف أى طالب يتم طرده من المدرسة على الفور. ردا عليه قال (م): أقسم بالله أنني قلت بالأمس لمدرس مادة اللغة العربية أليس من الخطأ أن تدخن في الفصل أمام الطلبة؟ فأجابني: هذه ليست مشكلتي. ثم قلت: ماذا تعنى أنها ليست مشكلتك؟ وبعدها بدأ في تلفظ الألفاظ البذيئة. علق فتى آخر من مدرسة أخرى قائلا: بعض المدرسين يدخنون في داخل الفصل في مدرستي، بل ويتبادلون السجائر مع الطلبة. كما يبيع الفراش السجائر إلى الطلبة، وهم يطلبون منه كوب شاي وسيجارة. الفراش يحتاج إلى دخل إضافي، والطلبة يريدون أن يكونوا "روشين".

يبدأ المراهقون في التدخين بالمرحلة الإعدادية. قال شاب يبلغ من العمر 14 عاما: لقد شاهدت بعض الأطفال من مدرستي وهم متوجهون إلى سطح المدرسة للتدخين، وقد شاهدتهم الجيران أيضا، وقاموا بإبلاغ مدير المدرسة، ولكنه لم يتدخل على الإطلاق. وعلق طالب آخر بالمرحلة الإعدادية قائلا: يدخن الطلبة علنا أثناء فترة الامتحانات، لأن ما من أحد لديه سلطة عليهم أثناء فترة الامتحانات.

وتجدد الإشارة إلى أن المدخنين من الطلبة يمثلون أقلية، ولكن هذه الأقلية لها أثر سلبي على الآخرين، حيث يشجعون سائر الطلبة على التدخين. وقد أشار أحد الطلبة إلى أن هؤلاء المدخنين غالبا ما يفتقرون إلى المال اللازم، وهو ما يدفعهم إلى السرقة لشراء السجائر، والبانجو، وبعد ذلك يجتمعون ليدخنون، ويدعون الآخرين للانضمام إليهم. وقد قال شاب يبلغ من العمر 13 عاما: أحد أصدقائي قال لي أن أسرته تزرع البانجو وتضعه في سجائر، وتبيع كل سيجارة مقابل جنبيين. وأضاف صديقه (س) قائلا: لقد عرض على أصدقائي بالفصل سجائر، وقال طالب آخر (15 عاما) ينتمي لأسرة منخفضة الدخل: في المدرسة نقوم بإضافة البانجو إلى

أحب أن يقول لي أحد ذاكري. أحب أن أقوم بذلك بنفسى. وقالت أخرى: عندما تجرني أمى على المذاكرة، فأنتى أحنىي مجلة تحت الكتاب المدرسى وأدعى المذاكرة. كما أن الفتيات يستأن بشدة من تهديدات الآباء، وتهذيراتهم. أشارت إحدى الفتيات بعينة الدراسة إلى ذلك قائلة: هم يعيشون في عالم آخر. وقالت أخرى: هم لا يفهمونا ولا يفهمون أسلوب تفكيرنا، ويدفعوننا إلى القيام بأشياء، بدلا من محاولة التقرب منا. وأضافت فتاة ثالثة قائلة: هم يعتقدون أننا لا نزال أطفال، ولا يؤمنون أننا نستطيع التوصل إلى أفكار لحل المشكلات. يجب أن يفهموا أننا قد نضجنا، وأنا نستطيع التوصل إلى حلول أسهل من تلك التى يتوصلون إليها.

كما تختلف الفتيات كلية مع آباءهم، حول نوعيات الملابس والأحذية التى يرتدينها ويشترينها. فالآباء عادة ما يفضلون أنواعا من الأحذية لا تحبها الفتيات، ويفرضوا عليهن شراءها. ونجد أن الفتيات يثرن على الأسلوب الذى يتبعه الآباء فى دفعهن إلى القيام ببعض الأشياء رغما عنهن، وعادة ما يفكرون فى أساليب تجنبهن القيام بتلك الأشياء. وقد اعترفت فتاة من القاهرة فى الثالثة عشرة من عمرها بذلك قائلة: لا أطيق احتساء شوربة الخضروات. فى أحد الأيام كنت أريد زيارة عمى، وقالت لى أمى أنها لن تسمح لى بالذهاب إذا لم أحتسى شوربة الخضروات، فاحتستت الشوربة وبعدها ذهبت إلى دورة المياه لأتقيأها.

تشكى العديد من الفتيات من أن الآباء لا يقضون وقتا كافيا معهن، وأنه يبدو وأنهم لا يهتمون بهن، أو لا يرغبون فى الاهتمام بهن. وعبرت فتاة تبلغ من العمر 12 عاما عن ذلك قائلة: عندما أسأل أبى عن شيء ما فإنه عادة ما يكون مشغولا، ولا يستطيع التحدث لى، وفى بعض الأحيان قد يوافق على قيامى بشيء ما دون أن يفكر ولو لوهلة إذا ما كان هذا الشيء مفيدا أو مضرا. وتساءم الفتيات سماع إجابات الآباء المتكررة مثل: "بعدين" و"بعد شوية"، وأنا مشغول الآن، وعلقت فتاة قائلة: تعنى تلك الإجابات أنهم سوف ينسون الأمر تماما.

كما تشكى الفتيات من تشكى آبائهم الدائم فى علاقتهن حتى مع صديقاتهن، فإذا ما اكتشفت الأم مثلا أن ابنتها تصادق فتاة تتحدث إلى الجنس الآخر، فإنها تطالبها بعدم الاستمرار فى تلك الصداقة، وذلك على الرغم من علاقة ابنتها الوثيقة بصديقتها.

ومن الجدير بالذكر أن الشباب قد لجئوا إلى أساليب خاصة بهم للتكيف مع التوتر الذى يحيم على علاقتهم بالآباء، وعدم تفهم الآباء لهم. فقد أتفق الجانبان على ألا يتفقا، ويجد الشباب أنفسهم مجبرين على تقبل هذا الوضع، وذلك بسبب إنفاق آبائهم عليهم. بيد أن الهوة بين الجيلين فى الفهم المتبادل والتواصل الجيد تتسع يوما بعد الآخر.

ويترتب على ذلك نشوء جيل من الشباب فى بيئة اجتماعية غير سليمة لا تفسح لهم المجال للفكر الحر. وكنتيحة لذلك يلجأ هؤلاء الشباب إلى بعض الخدع للتكيف مع هذه البيئة مثل الكذب، والنفاق، والخداع. ومما لا شك فيه أن القارئ على وعى تام بأثر كل ذلك على النظام القيمى بالمجتمع، وعلى هذا الجليل تحديدا.

وأخيرا فإنه من الأهمية بمكان عدم تعميم النتائج المذكورة أعلاه وكأنها تشمل كافة شباب مصر. فمن الجدير بالذكر أن هناك من المراهقين من أشاروا إلى أنهم لا يواجهون أية مشاكل فى التواصل مع آبائهم، وأن آباءهم يفهمونهم ويساندونهم عاطفيا. غير أن هؤلاء المراهقين إنما يمثلون الأقلية وليس الأغلبية. وهناك حاجة ماسة إلى تغطية مختلف الفئات والطبقات الاجتماعية

أشار إلى أى موقف تدخل فيه الأخصائى الاجتماعى لحل مشكلة واجهها هذا الطالب، أو الطالبة بالمدرسة.

ب- علاقة المراهقين بالأبوين

تتسم علاقة الفتيان المراهقين مع آبائهم أثناء فترة المراهقة الأولية (12 - 14 عاما) بالتوتر. لقد تم تقسيم الفتيان في هذه المرحلة العمرية إلى ثلاث مجموعات وهى: مجموعة لا تستطيع التواصل مع الآباء، ومجموعة تواجه مشكلات عند محاولة التواصل مع الآباء، وأخرى تتفق بشدة على أن الآباء غير قادرين على فهم أفكارهم، وآرائهم، وسلوكهم. وأشار الفتيان إلى أن كل ما يهم الآباء هو المذاكرة، وذلك في الوقت الذى يرغب فيه هؤلاء الفتيان إلى الاستمتاع بأوقاتهم والخروج والاحتتماع مع أقرانهم. وقد وصف بعض الفتيان بالعينة آبائهم بأنهم من "العصر الحجرى"، وقالوا أنهم أرغموا على الحياة بشخصية مزدوجة، بحيث يسلكون سلوكا حسنا في وجود الآباء يكونون فيه على درجة كبيرة من الأدب والمسئولية، وسلوكا مغايرا خارج البيت. لقد قال أحد الفتيان من الحيزة: يعتقد والدى أنني مهذب، وحسن السلوك، ولا يعرف أنني أعرف بعض الألفاظ والأشياء، وأنى مختلف تماما عندما أكون خارج البيت. أضاف فتى آخر قائلا: يريد الأب من ابنه أن يتبع تعليماته ويطيعه، وذلك بأن يصلى ويكون مهذبا وعلى درجة كبيرة من المسئولية. وبمجرد أن يترك هذا الفتى منزله فإنه يصبح بمثابة شخص آخر تماما، بحيث يمكن أن يحمل مطواة، وأن ينضم إلى مجموعة من الأقران لا تتحمل أى مسئولية.

دائما ما يحجم التوتر على علاقة الفتيان المراهقين بآبائهم وأمهم. ومن بين الأسباب المباشرة لذلك إصرار الأب المستمر على قيام ابنه بالمذاكرة، بغض النظر عن أية عقبات قد يواجهها ابنه، مثل عدم توافر مكان هادئ للمذاكرة، ووجود العديد من الأخوة لا سيما الصغار منهم ممن يسببون ضجيجا، وارتفاع صوت التلفاز الذى يشاهده الكبار. كما تقع احتكاكات أيضا عندما يطلب الابن من الأب إذنا لزيارة صديقه للمذاكرة، وذلك لأن الآباء عادة ما يرفضون طلب الابن ويتهمونهم باستخدام المذاكرة كحجة لزيارة صديقه، واللهو معه، أو التدخين.

ويضيف أفراد عينة البحث أن من أسباب توتر العلاقة بين الأبناء والآباء هو الموقف المتعنت من جانب الآباء تجاه اشتراك الأبناء في إحدى الألعاب الرياضية. فعادة ما لا يشجع الآباء أبناءهم على الالتزام بأية لعبة رياضية، لأن ذلك ينتقص من وقت المذاكرة. وقد حكى أحد الفتيان بعينة الدراسة أنه حصل على جائزة في لعبة الكونج فو، وأراد أن يعلق الشهادة على الحائط. غير أن والده هاجمه على ذلك وقال له: ما هذه الشهادة؟ "بلها وأشرب ميتها". وحدث مع فتى آخر أن والده وبجته لشرائه حذاء لكرة القدم قائلا: كان من الممكن أن تستخدم الفلوس في شراء شيء مفيد. الكرة لن تطعمك أنت وأولادك، ولن تساعدك في زواجك. وأخيرا أشار الفتيان إلى أن الآباء يختلفون مع الأبناء فيما يتعلق بالكلية التى يجب أن يلتحق بها الأبناء، وهو الأمر الذى يسبب توترا كلما تطرق الحديث إلى هذا الموضوع.

أما الأسباب الرئيسية وراء توتر علاقة الفتيات بآبائهن فتتمثل في علاقتهن بالجس الآخري، والملابس التى ترتدينها. فبعض الفتيات ينظرن إلى اختلافهن مع آباءهم كانعكاس للفجوة بين الجيلين، بينما يريد الآباء أن يربوا أبناءهم بنفس الطريقة التى تربوا عليها. ومثلما هو الحال مع الفتيان، فإن الفتيات أيضا قد اشتكين من هوس الآباء بالمذاكرة حيث قالت إحدى الفتيات: لا

المدرسين، لدينا مدرس في مادة الحساب دائما ما يتحدث إلينا حول أهمية حسن السلوك، ولكن للأسف لا أحد يستمع إليه. وفي بعض الأحيان يتسبب الطلبة أنفسهم في سوء العلاقة مع المدرس، حيث قال أحد الفتيان: كان لدينا مرة مدرس جيد ولكن الطلبة لم يعطوه الفرصة، فكانوا يطرقون على مناظرتهم كلما تحدث.

أما خيرة الفتيات مع المدرسين فهي خيرة سلبية أيضا، فالفتيات أيضا تتعرضن للتعدى البدني واللفظي من جانب المدرسين، ويعتقدن أن المدرسين لا يعاملوهن بصورة عادلة، فإذا ما نشب خلاف بين فتاتين يقوم المدرس بمعاينة كل من الفتاتين، بغض النظر عن أى منهن هي المخطلعة. إضافة إلى ذلك فإن الفتيات اللاتي لديهن علاقة قرابة مع أحد المدرسين، أو العاملين بالمدرسة، أو اللاتي تأخذن دروسا خصوصية لا تتعرضن لنفس العقاب الذي تتعرض له سائر الفتيات. لقد انتابت إحدى الفتيات من المنيا حالة هستيرية عندما بدأت مجموعة النقاش في التحدث عن المدرسين، حيث وقفت وتحدثت إلى سائر المشاركات بالمجموعة قائلة: انتظروا قليلا، لن يتحدث أحد غيري عن المدرسين، دعوني أتحدث بالنيابة عنكم جميعا. ونظرت بعد ذلك إلى من يدير المجموعة وقالت: بكل صراحة لا أستطيع أن أجد الكلمات الملائمة، يجب دفن المدرسين أحياء! فهم ينظرون إلينا ويعاملونا وكأننا قاذورات. وقالت زميلتها: يجب على المدرسين أن يكونوا أكثر احتراما للطلبة. ثم قالت ثالثة: أن المشكلة تكمن في اللغة التي يستخدمونها، فهم يقولون لنا أننا "كوم زبالة". وقالت رابعة: بعض المدرسين يتلفظون بألفاظ نابية، يجب ألا تسمعها أية فتاة، وأنا لا أستطيع كفتاة أن أرددها ورائهم. وقالت فتاة من القاهرة: لدينا مدرس يعاملنا وكأننا سيدات متزوجات، "ربنا ياخده"! وأضافت صديقتها (هـ): هو ينظر إلينا بطريقة دنيئة، ونحن نتجنب حضور حصته، لأننا نخاف أن يستخدم ألفاظا بذيئة، أو يلقي نكاتا إباحية تدفعنا إلى البكاء. وقالت فتاة من المنصورة: إن المدرسين يجلسون طوال الوقت يحسبون الشاي والقهوة، وهم إما يتحدثون إلى بعضهم البعض، أو عن بعضهم البعض. وعلقت فتاة أخرى من المنصورة قائلة: أثناء الدروس الخصوصية يشرح المدرس المدرس بالتفصيل، بينما يكتفى بالحديث عن نفسه فقط أثناء الحصة بالمدرسة، ويقول أنه كان يعمل بالملكة العربية السعودية، وأنه كان يمتلك سيارة مكيفة. لقد رسينا جميعا في أولى الامتحانات الشهرية لأننا لم نكن نأخذ دروسا خصوصية معه، وعندما أخذنا دروسا خصوصية معه، اجتزنا جميعا الامتحان بنجاح.

لقد أدى تراكم تلك المشكلات والتجارب السلبية إلى فقدان الثقة في المدرس. فعندما تشجع إدارة المدرسة الطالبات على الإفصاح عن مشكلاتهن للأخصائية الاجتماعية فإنهن لا تفعلن ذلك. وقد عبرت إحدى الفتيات من القاهرة عن ذلك قائلة: أنني لا أتق فيها، حتى أتحدث معها عن مشكلاتي الشخصية. فكيف لي أن أعرف لها لن تفتشى أسرارى أثناء حديثها مع زوجها وأولادها؟. وأضافت زميلتها قائلة: لا يجب التحدث عن أى أمور شخصية مع المدرسين، ومن الأفضل التحدث في ذلك مع صديقتي، أو أختي الكبرى، فهن لن تفتشين أسرارى.

لقد أوضحت الدراسة أن المدارس تفتقر إلى خدمة تقديم المشورة إلى الطلبة، وحتى لو تواجد الاستشاريون فإن مناخ المدرسة لا يشجع على تقديم المشورة إلى الطلبة بصورة كفو. فمن الجلي أن الأخصائيين الاجتماعيين لا يقومون بدور ذات قيمة، فما من طالب، أو طالبة بالعينة قد

وقد أشارت بعض الفتيات من المنيا إلى أنهن على علم بفتيات أخريات لديهن علاقات مع الجنس الآخر، وأن بعض تلك العلاقات قد تطورت إلى زواج عرفي. كما قالت بعض الفتيات: إن الفتيان ينتظرون الفتيات خارج بوابات المدارس لمقابلتهن، وذلك على مرأى من الجميع، ولوحظ أن بعض هؤلاء الفتيات ترتدين الحجاب. غير أن فتيات المنيا قد أشرن إلى أنه ليس من السهل على الفتاة والفتى أن يتقابلا بالأماكن العامة، وذلك بسبب ما قد يفعله الأب أو الأخ إذا رآهما معا.

مشاكل المراهقين وطموحاتهم وآراؤهم

يتحدد وضع الفتى بين أقرانه بناء على عدة عوامل. فالفتى الذى ينتمى لمستوى اجتماعى متواضع، ويتمتع بقوة عضلية يعتبر قائدا، ويمكن أن يتعدى على الآخرين بالضرب، ونجد أن أقرانه يحتمون به، ويعتبرونه قدوة لهم، كما يمكن أن يتصف الفتى بصفة القيادة بفضل الملابس التى يرتديها، أو مقدرته المالية على دفع مصاريف الأطعمة، أو المشروبات التى يتناولها أقرانه. ويتصف الفتى أيضا بصفة القيادة إذا ما ضرب فتى آخر لتحرش الأخير بفتاته.

وعادة ما ينال الفتيان ممن يحققون أفضل النتائج الدراسية، أو ممن يتصفون بحسن السلوك إعجاب الآخرين وإن كانت تلك الصفات لا تؤهلهم ليكونوا قادة بين أقرانهم. غير أنهم يحظون بإعجاب الفتيات، واللاتي يفضلن الفتيان الذين يتمتعون بروح الدعابة، والمسئولية، وحسن السلوك، والتفوق الدراسى.

أما الفتيات فيتحدد دورهن القيادى بناء على مدى قدرتهن على إسداء النصيحة الجيدة، وعلى قوة الشخصية، والقدرة على التفكير العقلانى، وكذلك التفوق الدراسى. وأشارت بعض الفتيات إلى أن القدرة على الاحتفاظ بالأسرار إنما هى احدى سمات الفتاة التى تتمتع بشخصية قيادية.

أ- علاقة المراهقين مع المدرسين

تتصف علاقات المراهقين بالمدرسين بالسلبية، طبقا لما جاء على لسان الفتيان والفتيات بمجموعات النقاش. فالفتيات والفتيان على حد سواء يعتقدون أن المدرسين يهتمون فقط بجنى المال، وإعطاء الدروس الخصوصية، ويتحدثون فى الفصل حول كل ما ليس له صلة بالدرس. وبطبيعة الحال تحسن علاقة الطالب مع المدرس إذا كان المدرس يعطى هذا الطالب درسا خصوصا، حيث يصبح المدرس أكثر توددا للطالب، بل وقد يصل الأمر بينهما إلى تبادل السجائر.

وقد أوضحت الدراسة أن العديد من المدرسين يتعدون بالضرب، والسب على الطلبة، وهو ما يتعرض له الفتيان أكثر مما يتعرض له الفتيات.

ويعتقد بعض الفتيان أن علاقاتهم بمدرسيهم قد تدهورت بعد إلغاء نظام أعمال السنة بالمدرس، والاعتماد فى تقييم أداء الطالب على الدرجات التى يحصل عليها الطالب فى الامتحانات فقط، الأمر الذى أدى إلى عدم اكتراث الطلبة بمدرسيهم، ودفع المدرسين إلى الشدة التى تبلغ حد السب والضرب. غير أن أحد الفتيان كان له رأى مختلف حيث قال: ليس كل

بين الفتى والفتاة، ولكن أهل الفتاة لا يشجعون على ذلك لأنهم ينظرون إلى هذه الصداقة بنظرة مختلفة. أضاف زميل له: إذا مشيت في الشارع بصحبة فتاة سوف يهاجمك أحدهم قائلاً: "ليس لديك أخت تخاف عليها؟" فالجتماع ينظر إلى تلك الصداقة باعتبارها علاقة غير بريئة. لقد اتفق كل من الفتيات والفتيان على أنه لا يمكن أن تنشأ علاقة صداقة حقيقية بين فتاة وفتى. فالفتيان يعتقدون أن الفتيات لا يستطيعن الاحتفاظ بسر، مثلما يحتفظ الفتيان بالأسرار، بينما تعتقد الفتيات أنه لا يمكن التحدث مع الفتى بنفس الحرية التي تتحدثن بها مع أصدقائهن من البنات. كما اتفق الفتيان على أن الفتيات لا تستطعن أن يمشن في الشارع بصحبة صديق، أو زيارته في منزله. وأشارت بعضهن إلى أن الفتيات أكثر عقلانية وأكثر نضجا من أقرانهن من الفتيان.

في منتصف مرحلة المراهقة يكون هناك ضغط من جانب الأقران لإقامة علاقات مع الجنس الآخر، سواء كانت علاقات صداقة، أو علاقات حب. وقد عبر أحد الفتيان من المنصورة عن ذلك قائلاً: أن الصداقة بين الفتى والفتاة أصبحت شيئاً عادياً هذه الأيام، حتى أن الفتاة التي لا ترغب في أن يكون لها صديق تعتبر "دقة قديمة". وأضاف أنه يعتقد أن الفتيات يجب أن تمتنع عن إقامة علاقات مع الجنس الآخر، أو حتى التحدث إلى الفتيان عبر الهاتف. يعتقد الفتيان أن الفتاة هي التي تملك زمام الأمور في علاقاتها بالجنس الآخر، ويؤكدون على أنها هي التي تقرر إلى أي مدى تتطور العلاقة، وأن الفتاة التي تسمح بتطور العلاقة إلى علاقة جنسية، لا تحظى باحترام الطرف الآخر، والذي سوف يتركها في نهاية المطاف اعتقاداً منه أنها سبق لها ذلك مع آخرين، ولن يفكر في الزواج منها أبداً. وهناك عدة طرق لبداية العلاقة بين الفتى والفتاة. ففي بعض الأحيان يرسل الفتى رسالة إلى الفتاة مع إحدى صديقاتها، أو قد يضع الرسالة في حقيبتها أو درجها. ويستخدم بعض الفتيان الهاتف، ولكن تتم مراقبة الفتيات عند استخدامهن للهاتف، باستثناء بعض الحالات القليلة. لقد أشارت فتاة من المنصورة أن أمها تسمح لها بالتحدث مع فتى معجب بها مرة واحدة فقط في الأسبوع، ولعشر دقائق فقط.

إضافة إلى ذلك فإن الفتيان والفتيات يتقابلون أثناء الزيارات بين الأقارب، أو الجيران، أو النوادي الاجتماعية أو في الدروس الخصوصية. وعند بلوغهم للمرحلة الأخيرة من سن المراهقة (15 - 17 عاماً) فإنهم غالباً ما يتقابلون في النوادي، أو حتى بالشوارع، أو الأماكن العامة الأخرى. لقد ذكرت بعض الفتيات من المنصورة أن هناك شارعاً معيناً بالمدينة يتقابل فيه الفتيان مع الفتيات، وكل الشباب من الجنسين يحترم هذه العلاقة. فالفتيان لا يحاولون التقرب من أي فتاة معروف عنها أنها على علاقة بفتى آخر، غير أن معظم الفتيات لا يفصحن عن تلك العلاقات لأسرهن خوفاً من أن تطلب أمهاتهن المزيد من التفاصيل، أو أن تضغط عليهن من أجل إعلان خطبة رسمية، فالفتيات يفضلن الانتظار حتى يحين الوقت المناسب عندما يكون الطرف الآخر على استعداد للتقدم بطلب يدها، وزيارة أسرتها مع عائلته.

وقالت فتيات بالجموعة أنهن يستطيعن تحديد ما إذا كان الفتى جاداً في علاقته معهن أم غير جاد، ويستعن في ذلك باختبار يجربنه على الفتى، من خلال الإدعاء بأن أحد الجيران قد رآهما معاً، فإذا لم يزعج الفتى تعرف الفتاة أنه لا يهتم بها فعلاً، أما إذا كان جاداً بشأها فإنه سوف يقترح ألا يتقابلا بالشارع مرة أخرى حتى لا تتعرض مجدداً لمثل هذا الموقف الحرج.

مختلف مع الفتاة. يجب معاملة الفتى بطريقة صارمة، ومعاملة الفتاة بعطف. كما يجب عدم معاملة الفتيات والفتيان نفس المعاملة.

لا يمكن إنكار أن الفتيات يشعرن بالدونية نتيجة لاعتبادهن على التفرقة في المعاملة، فهن لا يأملن حتى في أن يعاملن نفس المعاملة التي يعامل بها الفتيان، بل أن كل ما تأمل فيه الفتيات هو أن يحصلن على بعض الحقوق التي يتمتع بها الفتيان. لقد اتفقت معظم الفتيات من محافظة المنيا على أنه يتعين معاملة الفتاة بصورة متشددة مع عدم الإفراط في هذا التشدد، بحيث يسمح لها أن تخرج من المنزل شريطة ألا تعود في ساعة متأخرة، وإلا فسوف تحرم من الخروج على الإطلاق. كما يجب أن تحصل الفتاة على المزيد من الحرية. إن البرامج الإعلامية التي تستهدف الشباب يجب أن تنص على معالجة شعور الفتيات بالدونية.

ومن الجدير بالذكر أن معظم الفتيات في عينة البحث قد أقرن إخوانهن بمعاملتهم معاملة سيئة، وبمحاولة التحكم في سلوكهن، وفي طريقة ارتدائهن لملاسنهن، بل في بعض الأحيان يكون الأخوة أكثر تحكما من الآباء. وتطيع معظم الفتيات أوامر الأخ، إلا في الحالات التي يتحدث فيها إليهن بأسلوب غير مهذب.

ويزداد هذا الشعور بالظلم مع تقدم عمر الفتاة، وإدراكها أن أحاسنها يحصل على حقوق لا تحصل هي عليها، ويعد استخدام الهاتف مثلا على ذلك. تقول (أ) من القاهرة: أن الآباء يسمحون للفتيات باستخدام الهاتف كما يشاءون، بل ولا يسألونهم عن يتحدثون إليه، ولكنهم دائما ما يريدون معرفة من تتحدث إليه الفتاة ويسألونها عن ذلك قبل السماح لها باستخدام الهاتف. وأضافت فتاة أخرى: يستطيع الفتى استخدام الهاتف، ولكن الفتاة لا تستطيع ذلك. وأضافت أنها لا تجد أى عيب في تحدث الفتاة مع فتى عبر الهاتف ولكن الآباء لا يفهمون ذلك.

لقد أوضح التحليل السابق أن الفتيات لا تتمتعن بنفس الحقوق التي يتمتعن بها الفتيان. وقد تحدث المشاركون في مجموعات النقاش عن حقوق أخرى، مثل الحق في اختيار الكلية التي يريدون الالتحاق بها، حيث أن الآباء يمكن أن يتدخلوا ويمنعوا بناتهم من الالتحاق بكلية معينة، إذا ما كانت بعيدة عن المنزل، أو واقعة بمحافظه أخرى، وذلك على الرغم من تفضيل البنات لهذه الكلية. وبالإضافة إلى ذلك، لا يسمح للفتيات الالتحاق بكلية الشرطة أو الكليات العسكرية. وقد ذكرت الفتيات المشاركات في النقاش إلى الحق في العمل، وأشارن إلى أن المجتمع لا يشجع النساء بوجه عام على الالتحاق ببعض المهن، مثل مهنة المحاماة. فأى شخص يحتاج إلى مشورة قانونية يلجأ إلى محام، وليس محامية. في المنصورة أشار البعض في مجموعات النقاش إلى أن الآباء يمنعون بناتهم من الذهاب إلى المدرسة بعد السنة الثالثة، وقال آخرون أن الآباء قد يفرضون على الفتاة الزواج من شخص بعينه إذا ما كان غنيا، أو من أصحاب الأملاك وأشاروا أن هذا لا يحدث للفتى حيث لا يفرض عليه الزواج بمن يختاره له الآباء.

العلاقة بين الجنسين

عادة ما تكون العلاقات بين الجنسين علاقات بريئة في بداية مرحلة المراهقة (12-14 عاما). فالصداقة في هذه المرحلة تتخذ شكل التعاون في الواجبات المدرسية. غير أن المجتمع لا يشجع العلاقات بين الجنسين خارج إطار المدرسة. يقول (ك) من الجيزة: من الممكن أن تنشأ صداقة

أهملن دراستهن. وقد برر أحد الفتيان (16 عاما) بمحافضة القاهرة ذلك قائلا: أن الفتاة في نهاية المطاف سوف تتزوج حتى لو لم تكن متعلمة، أما الفتى فلا. وأضاف فتى آخر أن الآباء دائما ما يسعون إلى الارتقاء بمستوى الفتيان. وحتى لو لم تتعلم الفتاة فإنها سوف تحصل على دبلوم متوسط ثم تمكث بالمزمل إلى أن تتزوج، بينما على الفتى أن يحقق نتائج أفضل، حتى يتسنى له الحصول على مسكن خاص به وإعالة أسرة.

ومن ناحية أخرى فقد أشار عدة فتيان إلى أن اتجاهات الآباء ومعاملتهم لأبنائهم تختلف تبعا للمستوى الاجتماعي والثقافي للأسرة، فنجد أن الأسر ذات المستوى الاقتصادي والاجتماعي المرتفع لا تفرق في المعاملة بين الفتيان والفتيات.

وترى الفتيات إن الآباء أكثر صرامة في معاملتهم للفتيات مقارنة بمعاملتهم للفتيان، حيث أشارت إحدى الفتيات من محافظة المنيا إلى أن هناك مثلا يقول: "إذا كسرت للبننت ضلع يطلع لها ميت ضلع". كما قالت الفتيات: أن الآباء يلبون كل مطالب الفتيان، ولا يفعلون الشيء نفسه مع الفتيات. فعلى سبيل المثال إذا طلب فتى من أبويه سروالا جديدا، وطلبت فتاة تنورة جديدة، فإن الأبوين سوف يلبيان طلب الفتى فقط. وأشارت فتاة أخرى إلى أن الآباء دائما ما يقولون أن الفتاة سوف تترك المنزل عندما تتزوج، ويقول البعض الآخر أنه عندما تتزوج الفتاة فإنها تنتمي إلى عائلة شخص آخر. وعلقت ثالثة متسائلة عن سبب هذا التحلف وقالت: إننا نريد أن نكون أكثر تقدما في فكرنا. وقالت زميلاتها: أن ما يقومون به خطأ كبير. لماذا أتوا بنا إلى الدنيا؟ حتى يعذبوننا؟ وقالت (هـ) من محافظة القاهرة: أن الفتاة تتعرض للصراخ والسب لأي سبب تافه، بينما لا يتعرض الفتيان لذلك. غير أن (د) من القاهرة قد روت تجربتها وقالت: أنا أختلف مع الجميع وأعتقد أن الفتيان يعاملون معاملة صارمة حتى يصيرون أكثر شدة وقدرة على التحمل.

غير أن (م) أصرت على أن الفتيان يتمتعون بحقوق لا تتمتع بها الفتيات، وأشارت إلى أن هذا قد حدث لها شخصيا وقالت: لقد حدث ذلك معي. قالت لى أمى ذات يوم أن أختى سوف يحصل على مصروف أكبر من مصروفي. كان عليها ألا تفعل ذلك وتخرج مشاعري لاسيما أن أختى هذا يصغرن في السن. واختتمت (س) النقاش قائلة: إن بعض الآباء يدللون الفتيان، فأى زيادة في الطعام أو المال أو الملابس تعطى بصورة تلقائية إليهم.

وتزداد هذه المعاملة المحففة سوءا عندما يكون للأسرة ابن واحد، لا سيما إذا كان هذا الابن هو الابن الأكبر. قالت فتاة من القاهرة تبلغ من العمر 13 عاما: في حالة إذا ما كان للأسرة فتاتين وفتى، تكون الفتاتان أقرب لبعضهن البعض، وهو ما يدفع الوالدان إلى الإفراط في تدليل الفتى على سبيل التعويض. إن أمى لا تفهمني عندما أخبرها أنها تعامل أختى معاملة أفضل منى.

غير أن ما يعث على الاستياء هو أن عددا كبيرا من الفتيات تقبلن تلك التفرقة في المعاملة باعتبارها أمرا طبيعيا إلى درجة أنهن أنفسهن تنوين إتباع نفس هذا الأسلوب في تربية أطفالهن في المستقبل. فقد قالت فتاة من محافظة المنيا تبلغ من العمر 12 عاما: أن أختى يضربني حتى يعلمني الصواب من الخطأ، وأنا لا أغضب منه أو أضربه ردا على ذلك. أضافت صديقتها قائلة: إن الآباء لا يأبهون إذا ما قام الأخ الأصغر بضرب أخته الأكبر سنا، ولكنهم سوف يوبخونها إذا ضربته هي. وقالت (ك) من المنصورة: لو كان لى أبن لحاولت أن أجعل منه رجلا، ولكن الأمر

حوار مع المستقبل.¹ دراسة عن المراهقين في ثلاث محافظات مصرية

فرج الكامل

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد مشكلات المراهقين المصريين والتعرف على آرائهم وطموحاتهم. وقد استخدمت الدراسة أحد المناهج النوعية في البحث يعرف باسم مجموعات النقاش، وهو منهج يناسب البحوث المعنية بالموضوعات الحساسة، مثل تلك الموضوعات قيد البحث. وقد اشتملت العينة على 24 مجموعة، تتكون كل منها من ستة إلى ثمانية أفراد. وكانت نصف المجموعات من الفتيات، والنصف الآخر من الفتيان. كما ضمت كل مجموعة عددا متساويا من المراهقين الأصغر سنا (12 - 15 عاما)، والمراهقين الأكبر سنا (16 - 18 عاما). من هنا تم تقسيم المجموعات إلى ثلاث مجموعات فرعية، الأولى خاصة بمحافظة المنيا، والثانية خاصة بمحافظة الدقهلية، والثالثة خاصة بمنطقة القاهرة الكبرى (وتشمل محافظتي القاهرة والجيزة). وقد تطلب منهج الدراسة أن تقوم باحثات بإدارة مجموعات النقاش الخاصة بالفتيات، وأن يقوم باحثون بإدارة مجموعات النقاش الخاصة بالفتيان، وهو ما تم بدون أى استثناء. وأجريت هذه المناقشات بمنزل أحد المشاركين، باستثناء مجموعتين اجتمعتا بإحدى قاعات النوادي الاجتماعية.

نتائج الدراسة

المساواة بين الفتي والفتاة

لقد اتفق كافة الفتيان تقريبا على أن معاملة الفتيات تختلف عن معاملة الفتيان في حالتين على الأقل، الأولى تتعلق بحرية الخروج من المنزل، والثانية تتعلق بنوع العقاب الذى يفرضه الآباء. فعادة ما يسمح للفتيان بالخروج من المنزل والعودة في ساعة متأخرة، وهو ما لا يسمح به للفتيات. وقد برر المشاركون من الفتيان هذه المعاملة المختلفة بأنها تهدف إلى حماية الفتيات من تحرش الجنس الآخر بهن. وقد أشار أحد الفتيان من محافظة الجيزة إلى أنه إذا ما حدث خطب ما لأحد الفتيات، يشاع عنها أن أبها لم يقيم بتربيتها كما يجب. وعلى الجانب الآخر، يترك للفتيان حرية العودة إلى المنزل متأخرين، بينما قد يسيء تأخر الفتاة في العودة إلى المنزل إلى سمعتها، بل وقد تكون هذه هى إحدى الحالات القليلة التى يتم فيها فرض عقاب بدني عليها. غير أن الفتيان عادة ما يتعرضون للعقاب البدني أكثر من الفتيات، حيث أوضحت المناقشات التى أجريت أن معظمهم يتعرضون لعقاب بدني من آبائهم.

وبالإضافة إلى الاعتقاد بأن الفتيان يستطيعون تحمل العقاب البدني أكثر من الفتيات، فقد أشار أحد الفتيان إلى أن التفرقة في المعاملة ترجع إلى ما يسميه توقعات الأهل من الفتي. فعادة ما يعاقب الفتيان بدنيا إذا ما أهملوا دراستهم، بينما يكتفى الآباء بإهانة الفتيات لفظيا فقط إذا ما

أدوات البحث

تنقسم أدوات البحث الى ثلاث مجموعات تخص كل مجموعة مرحلة من مراحل جمع البيانات، وهي كما يلي:

المجموعة الأولى: وتشتمل على أداتين، الأولى هي القوائم الحرة free-listing tool، والثانية هي الأسس الاسترشادية الخاصة بمجموعات النقاش البؤرية، والتي تغطي الأمور المتعلقة بأسباب زواج الشباب، والظروف المحيطة بهذا الزواج، مثل كيف يتعرف الطرفان على بعضهما البعض، ودور كل من أسرة الزوج وأسرة الزوجة، وتكاليف تكوين أسرة جديدة، وآراء أفراد المجتمع في مزايا الزواج والتزاماته، والنتائج التي تترتب على الطلاق، و العنوسة وأشكال الزواج الجديدة وغير التقليدية .

المجموعة الثانية: وتتكون من أربع استمارات استبيان تلائم كل واحدة حالة من أربع حالات اجتماعية للشباب وهي: غير المتزوج/غير المتزوجة، الخاطب/المخطوبة، المتزوج/المتزوجة، أو الأرملة/المطلق/المطلقة. وقد تم استخدام كل استمارة مع كل فرد من أفراد شباب عينة البحث طبقاً لحالته/حالتها الاجتماعية. وتم استخدام هذه الاستمارات مع المستجيبين كافة من خلال اجراء مقابلات شخصية. ولم يتم جمع أى بيانات شخصية وفي النهاية تم وضع كل أداة في ظرف مغلق باحكام. لقد تم اجراء تلك المقابلات بمنازل المستجيبين بعد الحصول على موافقتهم، والتأكد من اجراء المقابلة مع كل مستجيب على انفراد. وقد شملت الاستمارات الأربع نفس الأجزاء والتي تخص الزواج الرسمي، والعلاقات خارج إطار الزواج، والزواج العرفي، والممارسات التي تشكل مخاطر صحية بالغة مثل العلاقات الجنسية، وبعض المعلومات الأساسية عن المستوى التعليمي، والحالة الوظيفية. وتجدر الإشارة الى أنه تم طرح بعض الأسئلة الخاصة بالزواج الرسمي بصياغات مختلفة للتعرف على الاتجاهات، والآراء، والتوقعات، أو السلوكيات والممارسات الفعلية، وذلك بناء على الحالة الاجتماعية الحالية للمستجيب سواء كان غير متزوج أو سبق له الزواج.

المجموعة الثالثة: وتتكون من اثنين من الاستبيانات شبه المقننة تم استخدامها أثناء اجراء المقابلات المتعمقة مع الشباب من الجنسين سواء المتزوجين عرفياً، أو ممن سبق لهم الزواج العرفي. وتهدف هاتان الاستمارتان الى جمع بعض المعلومات الأساسية عن المستجيبين وأسرتهم، وكيف تطورت العلاقة بين الطرفين الى أن تم الزواج العرفي، وما الذي دفعهم الى عدم الزواج بصورة رسمية، ودور الأطراف الأخرى مثل الأسرة و الأصدقاء في تشجيعهم على الزواج بهذه الطريقة، أو انهاء الزواج، ونتائج الزواج العرفي، وتقييمهم الشخصي لتلك التجربة.

الاستجابة، وتصل نسبتهم الى 11%، ومنهم من كان بمقر العمل، أو خارج المنزل، وتصل نسبتهم 12%، و17% على التوالي (أنظر الجدول 6). لقد تم حساب الأوزان بناء على معدلات الاستجابة طبقاً للنوع، ونوع منطقة الإقامة، والحالة الاجتماعية.

الجدول (5): معدلات الاستجابة طبقاً للنوع، ومنطقة الإقامة، ونوع محل الإقامة، والحالة الاجتماعية

معدلات الاستجابة		التغيرات الخلفية
الاناث	الذكور	
62.5	52.7	المحافظات الحضرية
78.9	55.6	حضر الوجه البحرى
78.9	56.0	ريف الوجه البحرى
87.5	80.2	حضر الوجه القبلى
87.1	76.3	ريف الوجه القبلى
68.6	55.3	الحضر
83.3	62.7	الريف
72.3	63.8	غير متزوج/غير متزوجه
84.9	55.2	متزوج/متزوجة
81.8	-	أرمل/أرملة-
72.2	-	مطلق/مطلقة
76.7	59.3	الاجمالى
68.1		

*: تدخل وحدات المعاينة الأولية بمحافظة الجيزة في نطاق المحافظات الحضرية

الجدول (6): توزيع الشباب الذين تم حصرهم بالأسر المؤهلة طبقاً للنوع، ونتائج المقابلة (تمت أو لم تتم)، وأسباب عدم الاستجابة.

الاجمالى	اناث	ذكور	أسباب عدم الاستجابة
10.9	10.7	11.2	الرفض
12.5	8.6	16.6	عدم الوجود بالمنزل
7.2	2.8	11.8	في العمل
0.9	1.0	0.8	أسباب صحية
0.1	-	0.2	بالسجن
-	-	0.1	هارب
31.9	23.3	40.7	محمل نسبة المقابلات التي لم تتم
68.1	76.7	59.3	محمل نسبة المقابلات التي تمت
100.0	100.0	100.0	الاجمالى

الجدول (4): اجمالي عدد الأسر والأفراد المؤهلين والمسجلين بالقوائم ، وعدد الأسر والشباب في الدراسة، وعدد الأسر والشباب خارج الدراسة تبعا لأسباب ذلك.

الأفراد (الشباب)		الأسر	
409	عدد الشباب ممن تزوجوا وانتقلوا للاقامة بمنطقة أخرى في الفترة بين المسحين	5,743	اجمالي عدد الأسر المؤهلة من القوائم في 66 وحدة معاينة أولية.
126	عدد الشباب ممن انتقلوا للاقامة بمنطقة أخرى لأسباب أخرى.	242	عدد الاسر التي انتقلت من وحدات المعاينة الأولية.
7,907	اجمالي عدد الشباب في السجلات المحدثه للأسر المؤهلة التي سبق تحديدها	127	عدد الأسر التي تعذر العثور عليها في 66 وحدة معاينة أولية
1,138	اجمالي عدد الشباب ممن تعذر اجراء المقابلات معهم	5,374	عدد الأسر في الدراسة
6,769	اجمالي عدد الشباب الذين تواجدوا لاجراء المقابلات معهم		

معدلات الاستجابة وبعض الأسباب وراء عدم الاستجابة

عادة ما تكون معدلات الاستجابة بالمسوح القومية بمصر عالية لسببين وهما: ارتفاع نسبة سكان الريف، وطبيعة الفئات المستهدفة، والتي تضم بالأساس نساء متزوجات، وفي منتصف العمر، ومن يمشون بالمتزل معظم الوقت. وقد لوحظ -بوجه عام- أن معدلات استجابة الشباب والمراهقين أقل بكثير من معدلات استجابة الراشدين وكبار السن، وذلك لأن المراهقين دائمو التنقل. تجدر الإشارة الى أنه في مصر لا يزال يتم فرض قيود على حرية حركة المراهقين، لاسيما الفتيات منهم، وذلك من حيث الفترة التي يسمح لهم فيها بالبقاء خارج المنزل، والأماكن التي يترددون عليها. غير أن هذه القيود لا تفرض على الشباب من الذكور في الفئة العمرية بين 18 و30 عاما، وهي المرحلة العمرية التي يتمتعون فيها بحرية الحركة، وذلك لأنهم عادة ما يكونوا في هذه المرحلة قد أتموا تعليمهم، أو الخدمة العسكرية، واستشرفوا سوق العمل، مع عدم تحملهم لأي مسؤوليات أو لمسئوليات محدودة.

كما يوضح الجدول (5)، يبلغ اجمالي معدل استجابة شباب العينة 68%، ومعدل استجابة الشباب من الذكور 59%، بينما يبلغ معدل استجابة الشباب من الاناث 77%. وقد جاءت أعلى معدلات استجابة من الاناث، سواء المتزوجات منهن، أو اللاتي يأهلن محافظات الوجه القبلي (85 - 87%). وعلى الجانب الآخر، نجد أن أدنى معدلات استجابة قد جاءت من الذكور سواء المتزوجين، أو الذين يأهلون المناطق الحضرية. فعادة ما يعمل هؤلاء الشباب لساعات طويلة، وعندما يعودون من العمل يكون الوقت غير مناسب لاجراء مقابلات معهم. وبالتالي فإن الأمر لا يبعث على الدهشة أن أقل معدلات استجابة كانت بالمحافظات الحضرية. وفيما يتعلق بالاناث، يرجع انخفاض معدلات استجابتهن بالأساس الى رفضهن (10%)، أو انشغالهن بقضاء بعض الحاجات، أو الزيارات (9%). أما الشباب فهناك منهم من رفض

مقسمة الى طبقات، واجراء مقابلات مع كافة المستجيبين المؤهلين والذين تم تحديدهم مسبقا. غير أن طبيعة تصميم الدراسة قد فرضت نوعا من التحيز، وهو ما يرجع للأربعة أسباب التالية: أولا، لضمان شمول العينة لكافة فئات الشباب المصريين يتعين تمثيل كافة الفئات الاجتماعية-الاقتصادية. وعادة ما تكون فئة "النخبة" في أى دولة -مثلما هو الحال بمصر- فئة محدودة ومركزة في مناطق جغرافية بعينها. ولا يمكن لعينة عنقودية احتمالية أن تحقق المستوى المرجو من التمثيل بالنسبة لهذه الفئة، ما لم يتم ادخال عدد كبير من وحدات العينة الأولية، ومعايير اجتماعية-اقتصادية في تقسيم الاطار الأصلي قبل تطبيق عملية الاختيار، وهو ما كان سيطلب موارد هائلة تتجاوز تلك المتاحة للدراسة.

ثانيا، تستهدف هذه الدراسة فئة شباب مصر في الفئة العمرية من 18 الى 30 عاما، والتي تضم مجموعات فرعية مثل الشباب الذين يؤدون الخدمة العسكرية، والعاطلين ممن يسافرون الى الخارج لفترات قصيرة (تقل عن ستة أشهر) بحثا عن عمل. وتتوافق هاتان المجموعتان مع معايير محل الإقامة المعتاد الخاصة بتحديد أفراد أسر العينة، والذين يتأهلون لاعتبارهم ضمن أفراد أسر العينة اذا لم يكن لديهم أى محل إقامة آخر طوال الستة أشهر السابقة . من هنا يتم اضافة أسماء هؤلاء الأفراد الى الأسر الواردة بسجل العينة، بينما هم في واقع الأمر غائبين، وهو ما يؤدي الى قصور كبير في تمثيل هاتين الفئتين.

ثالثا، هناك مجموعتان من الشباب من الجنسين تعذر تمثيلهما بصورة كافية في عينة الدراسة، وذلك بسبب الغياب شبه الدائم عن المنزل. تضم المجموعة الأولى الشباب ممن يغادرون محل اقامتهم وينتقلون بصورة مؤقتة الى محافظات أخرى للعمل، أو للدراسة، بينما تضم المجموعة الثانية الشباب ممن يعملون لساعات طويلة خارج المنزل، وينتقلون دائما من مكان لآخر بعد ساعات العمل. وحتى يتسنى مقابلتهم لجمع البيانات قمنا بتكثيف العمل أثناء عطلات نهاية الأسبوع والأجازات الرسمية.

وأخيرا يرجع التحيز بالعينة الى استخدام قوائم الأسر المتاحة من مسح سابق ولم يتم تحديثها، الأمر الذى أسفر عن عدم شمول العينة لبعض الشباب من الجنسين ممن كانوا في السابق أفراد بتلك الأسر، ثم انتقلوا في السنتين أو الثلاث سنوات السابقة، للزواج أو لاسباب أخرى (انتقلوا الى مناطق أخرى لا تدخل في نطاق العينة). غير أن المتزوجين حديثا بتلك الأسر قد حلوا محل المجموعة التي غادرت تلك المناطق على الأقل جزئيا. ومن الجدير بالذكر أنه اذا كانت تلك العينة باحدى المجتمعات الغربية لكان هذا العامل قد أدى الى اختلال كبير في العينة، ذلك لأن الشباب في تلك المجتمعات عادة ما يتركون منزل الأسرة وينضمون الى عالم الراشدين عند بلوغهم لسن 18، سواء تزوجوا أم لم يتزوجوا. غير أن الوضع في مصر مختلف، حيث يميل الشباب من الجنسين الى البقاء مع أسرهم حتى يتزوجون، بل ويبدأ أغلبيتهم حياتهم الزوجية في منزل أسرة الزوج أو الزوجة. وفيما يتعلق بالدراسة قيد التناول، سعينا على الأقل الى احصاء عدد المستجيبين المؤهلين بسجلات الأسر، والذين انتقلوا من محل اقامتهم الى مناطق أخرى في الفترة بين المسحين.

يقدم الجدول 4 معلومات حول حجم مجموعات الشباب غير الممثلين في عينة المسح، بالاضافة الى اجمالى عدد الشباب المسجلين بالقوائم، وهؤلاء ممن تم مقابلتهم فعلا.

اختيار المشاركين في مجموعات النقاش بواسطة أساليب معاينة احتمالية وإنما استنادا الى بعض السمات الشخصية مثل السن، والنوع، والحالة الاجتماعية، والدرجة التعليمية، ومحل الإقامة، والديانة، والخلفية الاجتماعية-الاقتصادية.

المرحلة الثانية: تم في هذه المرحلة تنفيذ مسح ميداني وتم في سبيل ذلك استخدام استبيانات مقننة تم تصميمها بناء على نتائج الدراسة الكيفية التي أجريت في المرحلة الأولى. وتم تطبيق تلك الاستبيانات على عينة احتمالية قومية تضم شباب من الجنسين في الفئة العمرية من 18 الى 30 عاما. وبناء على الخبرات السابقة (عند جمع بيانات حول المراهقين في الفئة العمرية بين 18 و30 عاما)، ونظرا لحساسية البيانات التي كان مطلوب جمعها أدركنا أنه لو قمنا بزيادة الحد الأدنى للسن من 15 الى 18 عاما فان ذلك سيفيد البحث أكثر من اجراء المقابلات مع المراهقين الأصغر سنا، وذلك من حيث خصوصية المقابلات، وجودة البيانات التي يتم جمعها. اضافة الى ذلك، ثبتت أهمية زيادة الحد الأعلى لسن الفئات المستهدفة لتصل الى سن ال 30 عاما، وذلك للحصول على فكرة جيدة حول عملية الزواج، والتعرف على بعض العوامل الخاصة بالسياق التي تخلف آثارا طويلة الأجل على تكوين الأسر الجديدة.

المرحلة الثالثة: تم في هذه المرحلة اجراء دراسة كيفية متعمقة تم من خلالها اجراء مقابلات متعمقة مع الشباب من الجنسين ممن تزوجوا زواجا عرفيا من خلال استخدام استبيانات شبه مقننة، وكانت المقابلات تهدف الى افساح المجال أمام أفراد العينة لعرض تجاربهم، وتقييمها، ومشاركتهم في أفكارهم. وفي هذه المرحلة تم استخدام أساليب معاينة غير احتمالية مثل الاستعانة بأفراد يعرفون شباب سبق لهم فعليا حوض مثل هذه التجربة أو استخدام أسلوب كرات التلج حيث يقوم كل مبحوث بتعريف الباحث بمبحوث أخر. وقد وصل عدد المقابلات المتعمقة التي تم اجراؤها الى 18 مقابلة.

تصميم العينة الخاصة بالمسح الميداني للأسر

استهدف المسح الشباب من الجنسين في الفئة العمرية من 18 الى 30 عاما. وقد تم اعادة استخدام القوائم التي كان قد تم استخدامها في المسح الخاص بالمراهقين، وذلك لتحديد الأسر المؤهلة للدراسة في ثلثي وحدات المعاينة الأولية (66 وحدة عينة أولية باحدى وعشرين محافظة). وقد استندت معايير التأهيل الى سن كل فرد من أفراد الأسر التي تم حصرها. وتم أخذ الفترة الزمنية بين المسحين في الحسبان، وتحديد الأسر المؤهلة، والتي وصل عددها الى 5743 أسرة. وقد كان من المتوقع أن يتيح هذا الاجراء عينة تمثل المستجيبين الشباب تمثيلا شاملا نوعا ما، بحيث تضم الذكور والاناث، والمتزوجين وغير المتزوجين، والدارسين بالجامعات وغير الدارسين بها، ممن كانوا في الفئة العمرية من 18 الى 30 عاما في الفترة التي أجريت فيها المقابلات.

أسباب التحيز بالعينة

تهدف الدراسة الى التعرف على اتجاهات وممارسات الزواج داخل عينة تمثل كل الشباب من الجنسين بمصر، ومن أجل تحقيق هذا الهدف، كان يكفي أن يتم تصميم وسحب عينة احتمالية

- ما الذى يقدره الشباب فى الحياة بعد الزواج، وما هى عيوب الزواج فى رأى المتزوجين منهم؟
- ما هو رأى الشباب فى الزواج العرفى من حيث نتائجه، ومزاياه، وعيوبه؟
- ما هى العوامل التى ترتبط باقامة علاقة مع الجنس الآخر قد تنتهى بالزواج أو لا؟
- ما هو مدى تطور العلاقة، وما هو دور الأسرة فى عملية الزواج؟

الجدول 3: توزيع السكان طبقاً لبيانات تعداد عام 1996، وتوزيع الأفراد بكافة الأسر بالعينة طبقاً للمتغيرات الخلفية

الأفراد بكافة أسر العينة				نتائج تعداد عام 1996			
N	الاجمالي	الاناث	الذكور	الاجمالي	الاناث	الذكور	
							النوع
34,241	50.3	-	-	51.2	-	-	الذكور
33,894	49.7	-	-	48.8	-	-	الاناث
8,772	12.8	-	-	10.7	-	-	السن 10-14% من اجمالى عدد السكان
							طبيعة محل الإقامة
28,241	41.4	41.4	41.5	42.9	42.9	43.1	بالحضر
39,894	58.6	58.6	58.5	57.1	57.1	56.9	بالريف
							منطقة الإقامة
14,590	21.4	21.2	21.6	18.8	18.7	18.8	محافظة حضرية
29,373	43.1	43.0	43.2	44.1	44.2	44.1	الوجه البحرى
24,172	35.5	35.8	35.2	37.0	37.0	37.0	الوجه القبلى

تصميم الدراسة والخطة المتبعة فى أخذ العينة

يجمع المنهج الذى تم اتباعه فى اعداد الدراسة بين الأساليب الكمية والنوعية، وذلك لمحاولة فهم سياق العلاقات بين الجنسين التى قد تؤدى أو لا تؤدى الى الزواج، وجوهر تلك العلاقات، ووصفها، والمداوات، والاعتبارات التى تقوم عليها.

وقد تم اجراء البحث على مراحل ثلاث وهى:

المرحلة الأولى: تم فيها اجراء دراسة كيفية لنطاق واسع من الموضوعات، والتى كان يتعين دراستها من منظور الشباب أنفسهم. لقد تم الاستعانة فى هذه المرحلة بعدة أساليب مثل أسلوب القوائم الحرة (33 من المستجيبين)، ومجموعات النقاش البؤرية (17 مجموعة تضم 87 من الشباب المصرى)، واجراء مقابلة متعمقة مع أحد الأشخاص العارفين، والذى كان يتواصل بصورة يومية مع حوالى 900 من الشباب من كلا الجنسين. ومن الجدير بالذكر أنه لم يتم

الجدول (2) : الفروقات في معدلات استجابة المراهقين الذين تم اختيارهم بصورة عشوائية من أجل اجراء المقابلة الرئيسية على انفراد تبعا لبعض المتغيرات الخلفية المختارة

الاجمالي	الفتيات	الفتيان	السن
91.9	91.9	91.8	10
91.5	94.2	89.2	11
89.6	94.3	85.0	12
88.5	90.7	86.3	13
89.8	93.9	85.2	14
86.1	90.5	81.8	15
81.7	85.9	76.9	16
83.1	87.3	78.8	17
76.8	83.2	70.5	18
74.0	80.0	68.1	19
			الالتحاق بالمدارس
88.6	91.6	85.9	ملتحق بالمدسة
80.5	86.0	71.5	غير ملتحق بالمدسة
			يعمل مقابل أجر
80.2	86.2	79.3	نعم
86.7	89.8	82.9	لا
			يعمل بدون أجر
92.0	95.3	90.4	نعم
84.6	89.0	79.4	لا

ويتمثل الهدف العام من الدراسة في تزويد المعنيين بمذه القضية بكافة المعلومات الضرورية لمساعدتهم على تحسين البيئة الاجتماعية والثقافية والاقتصادية، بما يعزز من اتباع الشباب لأنماط سليمة للزواج وتكوين الأسرة، وذلك من خلال المطالبة بالاجابة عن الأسئلة التالية:

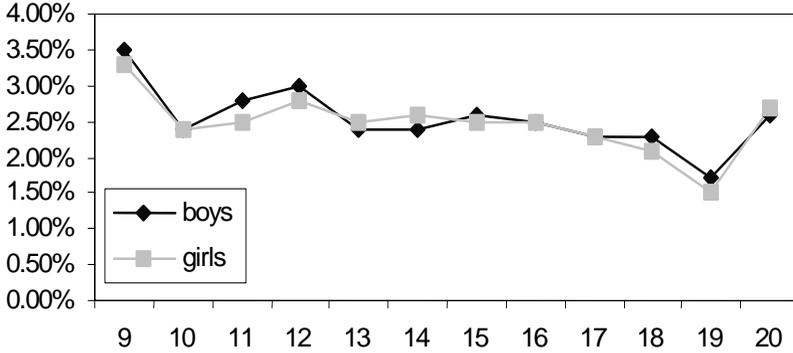
- كيف يقوم الشباب باختيار شريك الحياة؟
- ما هي المتطلبات المادية التي يحتاجها الشباب لتكوين أسرة جديدة، وما هي العقبات التي تقف حائلا أمام ذلك؟
- ما هو موقف الشباب تجاه اجراء فحص طبي قبل الزواج؟
- هل الزواج المبكر من المشكلات التي لم يتم التغلب عليها بعد؟
- هل تأخر سن الزواج يؤثر على كافة الشباب بمصر؟
- هل لا يزال زواج الأقارب مفضلا ؟

الجدول (1): معدل الاستجابة، وعدد المراهقين ممن تم مقابلتهم بنجاح، والعدد الذي كان قد تم اختياره طبقاً للأداة البحثية، ونوع المستجيب، وطبيعة محل الإقامة (منطقة ريفية/ حضرية)

الاجمالي	منطقة ريفية	منطقة حضرية	الاناث	الذكور	
86.0	88.2	82.7	89.7	82.1	استمارة المراهقين الأساسية
9,128	5,469	3,659	4,774	4,354	
10,626	6,203	4,423	5,323	5,303	
87.5	89.3	94.2	94.2	80.7	استمارة الاستبيان الفرعية الخاصة بالصحة
2,323	1,385	1,253	1,253	1,070	
2,656	1,550	1,330	1,330	1,326	
76.6	80.8	71.4	80.3	73.3	اختبار مادة اللغة العربية
3,713	2,179	1,534	1,855	1,858	
4,846	2,697	2,149	2,310	2,536	
78.3	80.8	72.0	81.6	75.2	اختبار مادة الحساب
3,793	2,179	1,548	1,884	1,908	
4,846	2,697	2,149	2,310	2,536	
87.2	90.0	83.5	93.1	82.6	استمارة الاستبيان الخاصة بالراشدين المستولين
6,213	3,661	2,552	2,939	3,274	
7,122	4,066	3,056	3,157	3,965	
85.5	95.2	71.0	82.7	88.7	الفحص الأكلينيكي
1,985	1,319	666	1,036	949	
2,323	1,385	938	1,253	1,070	
85.0	94.5	71.0	82.3	88.2	اختبار فقر الدم
1,980	1,312	668	1,033	947	
2,323	1,385	938	1,253	1,070	
82.7	92.6	67.9	79.6	86.2	عينة البول
1,920	1,283	637	998	922	
2,323	1,385	938	1,253	1,070	
77.8	90.5	59.2	74.8	81.4	عينة البراز
1,808	1,253	555	937	871	
2,323	1,385	938	1,253	1,070	

يتم حساب معدل الاستجابة كنسبة من العينة التي اجتازت المقابلة الخاصة بالحالة الصحية بنجاح

الشكل(1): التوزيع العمري للمراهقين ممن يبلغون من العمر ما بين 9 و 20 عاما بالأسر التي تم حصرها



يوضح الجدول 1 معدل الاستجابة، وعدد المراهقين ممن تم مقابلتهم بنجاح، والعدد الذي تم اختياره من البداية طبقاً لنوع الأداة البحثية، والنوع، وطبيعة محل الإقامة (بالريف، بالحضر). لقد بلغ مجمل معدل الاستجابة من قبل المراهقين لاستمارات الاستبيان 87%، وجاءت معدلات الاستجابة بالمناطق الريفية أعلى منها بالمناطق الحضرية، واستجابة الفتيات أعلى من استجابة الفتيان. ومن بين كل أربعة من المراهقين المؤهلين استكمل ثلاثة منهم اختباراً مادة اللغة العربية والحساب. أما استمارة استبيان الحالة الصحية فقد بلغ معدل استجابة المراهقين ممن قاموا بمليء الاستمارة الصحية 85%، وكان أعلى فيما بين الفتيان مقارنة بالفتيات، وأعلى بالمناطق الريفية مقارنة بالمناطق الحضرية.

يوضح الجدول 2 الفروق في معدلات استجابة المراهقين ممن تم اختيارهم بصورة عشوائية لاجراء المقابلات الرئيسية وذلك طبقاً للنوع، والعمر، ومدى الالتحاق بالتعليم، والحالة الوظيفية.

يوضح الجدول 3 توزيع الأفراد بكافة الأسر التي تدخل في نطاق العينة طبقاً للنوع، والعمر، وطبيعة محل الإقامة، ومنطقة الإقامة، ويقدم مقارنة بين هذا التوزيع، ونتائج بيانات تعداد عام 1996. من الملاحظ وجود اختلافات طفيفة في توزيع أسر العينة من حيث الإقامة بالحضر أو بالريف. وتعد نسبة الأسر الحضرية بالعينة أقل من النسبة المذكورة بالتعداد، خاصة خارج المحافظات الحضرية نظراً لعاملين أساسيين، الأول أن معدلات الاستجابة أثناء عملية حصر الأسر المعيشية كانت أقل بالمناطق الحضرية منها بالمناطق الريفية، والثاني أن عدم الاستجابة الذي يعزى إلى أسباب أخرى غير أسلوب المعاينة المستخدم كانت أعلى أيضاً بالمناطق الحضرية مقارنة بالمناطق الريفية، وهو ما يرجع إلى ارتفاع نسبة الوحدات السكنية غير المشغولة بالمناطق الحضرية، مقارنة بالمناطق الريفية.

كانت هناك بعض العوامل الايجابية التي ساعدت على تحسين مستوى الاستجابة لهذا المكون بالمسح، مثل التأكيد على سلامة عملية الفحص، ووجود طيبة لفحص الفتيات. وعند اعادة نتائج الفحص المعملى الى أصحابها من المستجيبين تأكد لدى المستجيبين الفوائد التي تعود عليهم من المشاركة، وترسخ لديهم شعور بالتزام الباحثين بما تعهدوا به.

ان المركز الصحى الذى خصصته وزارة الصحة فى بعض وحدات العينة الأولية سواء الحضرية أو الريفية بسبب قربه من المنطقة لم يكن قريبا بدرجة كافية من بعض المستجيبين، والذين كان عليهم اما المشى لمسافة طويلة، أو استخدام وسيلة مواصلات، وهو ما أعاق تنفيذ المكون الخاص بالحالة الصحية. اضافة الى ذلك، لم تتم الاستعانة بمساعدين فنيين (ممرضات أو فني معمل) ، وهو ما كان سوف يسرع من العملية، ويسر من عمل المجموعات، ويقلل من الوقت الذى كان يمضيه المستجيبون فى الانتظار.

اضافة الى ذلك تزامن تنفيذ المكون الصحى ببعض الوحدات مع فترة الامتحانات خلال شهر مايو، وهو ما جعل كل من الآباء والمراهقين غير راغبين فى المشاركة فى هذا المكون، وذلك بسبب ما تتطلبه عملية الفحص من وقت، وعدم رغبة فريق الباحثين فى تأجيل عملية الفحص بسبب ما يصاحب هذا التأخير من تكاليف.

خصائص العينة ودقة البيانات

نظرا للطبيعة المتفردة للبحث والتصميم المعقد للعينة، كان من الأهمية تقييم جودة البيانات التي تم جمعها، والتأكد من مدى تمثيل عينة المراهقين للسكان الأصليين. وقد تركز الاهتمام على دقة المعلومات الخاصة بسن المراهقين، ومستويات معدلات الاستجابة وأمطاطها، وأثر عدم الاستجابة على جودة العينة وشمولها.

يوضح الشكل 1 توزيع أعمار الأفراد فى الفئة العمرية من 9 الى 20 عاما بكافة الأسر التي تدخل فى نطاق العينة، والتي تم حصرها بهدف اجراء المسح. وتشير النتائج الى أن بعض المراهقين المؤهلين ممن تبلغ أعمارهم اما 10 أعوام أو ما بين 18 و19 عاما قد تم ادراجهم تحت فئة البالغين من العمر 9 سنوات، و20 عاما على التوالى، بحيث يتم استبعادهم خارج نطاق المراهقين المؤهلين. تصحيح منحى العمر يشير الى أن عدد المراهقين بالأسر التي تم حصرها يزيد فى الواقع بحوالى 700 مراهق. وبافتراض تحقيق نفس معدلات الاستجابة، فإن ذلك كان يعنى أن حجم عينة المراهقين الرئيسية كان يتعين وأن يزيد بحوالى 400 الى 500 حالة، يمثلون نسبة أقل من 5% من هؤلاء ممن تم مقابلتهم بالفعل. أما العينة الفرعية التي تم اجراء المقابلة الثانية معها، والاستعانة فى ذلك باستمارة الاستبيان الخاصة بالحالة الصحية، واحضاعها للفحص الطبى وتحليل البول والبراز فقد فقدت ما بين 100 و125 حالة نظرا لعدم دقة العمر الذى تم الابلاغ عنه. وتنقسم الحالات التي تم فقدها بصورة متساوية ما بين المراهقين البالغين من العمر 10 سنوات، والمراهقين البالغين من العمر ما بين 18 و19 عاما، وهو ما أسفر عن انخفاض عدد المراهقين فى الفئة العمرية من 16 الى 19 عاما بالعينة الخاصة بالحالة الصحية بنسبة 8%. بالنسبة للأعمار فوق 20 سنة، فقد كان جليا وجود تركيز لهذه الأعمار عند الأرقام التي تنتهي بصفر أو خمسة.

لقد تعذر في بعض الأحيان الحصول على موافقة الآباء على مقابلة أبنائهم على انفراد. وبينما كان أغلبية المراهقين ممن تم مقابلتهم متقبلين لذلك، حيث أخذوا المقابلات مأخذ الجد بل وشعروا بالفخر لمشاركتهم، كان الآباء أكثر تشككا. فقد طلب من المراهقين أن يتم اجراء المقابلة معهم على انفراد، وعندما أصر الآباء على ضرورة تواجدهم أثناء المقابلة، لجأ الباحثون الى عدة أساليب لإثناء الآباء عن ذلك مثل اعادة التأكيد على الهدف من المقابلة، واعطاء الآباء استمارة استبيان لقراءتها، أو قيام الباحثون بقراءتها عليهم قبل المقابلة. وعند فشل كل تلك وسائل الإقناع، اقترح الباحثون أنه يمكن للآباء الجلوس في مكان قريب بحيث يتسنى لهم رؤية أبنائهم، دون سماع ما يدور من حديث، أو كانت المقابلة تبدأ باجراء اختبارات التحصيل الدراسي، وذلك إذا ما كان المراهق مؤهل لذلك. أو كان أكثر من باحث يقومون باجراء المقابلات مع المستجيبين المؤهلين من نفس الأسرة في نفس الوقت. وفي أسوأ الحالات كان على الباحث قبول استماع الآباء للأسئلة الأولى التي يتم طرحها على المستجيب واجابة أبنائهم عليها الى يطمئن الآباء الى شرعية المسح، أو يشعروا بالضجر، ويتركوا الغرفة.

ان احدي المشكلات التي نواجهها عند اجراء مسح على المراهقين هي صعوبة الوصول إليهم نتيجة قلة تواجدهم بالمنزل وزيادة معدل تحركهم داخل منطقة سكنهم. فأتثناء اليوم الدراسي عادة ما يكون المراهقون الدارسون بالمدارس اما بالمدسة، أو بالدروس الخصوصية، وعند انتهائهم من واجباتهم المدرسية، فاهم اما يقومون بزيارة أصدقائهم، أو الخروج معهم، أو التسوق وشراء الطعام للمتل. أما بالمناطق الريفية والمناطق الحضرية بالوجه البحرى والقبلى، فغالبا ما نجد المراهقين يعملون في ورش للحصول على دخل، أو يساعدون آباءهم في أعمالهم دون الحصول على أجر. وقد طلب من الباحثين أن يحاولوا مقابلة كل مراهق ثلاث مرات، يقومون في كل مرة بتغيير اليوم، أو الساعة، فاذا ما فشلوا بعد كافة تلك المحاولات يتم استبعاد هذا المراهق ويتم ادراج اسمه تحت فئة غير المستجيبين.

في بعض الأحيان كان يتم استخدام أكثر من أداة بحثية مع نفس المستجيب، وهو ما تطلب عمليا اجراء أكثر من زيارة اليه. فالمرهقون ممن كانوا ضمن أفراد العينة الفرعية الخاصة بالحالة الصحية، وكانوا في الوقت نفسه مؤهلون للخضوع لاختبار مادتي العري والحساب يمثلون الحالة الأكثر تطرفا. لقد تم مقابلة هذه المجموعة من أجل ملء استمارة الاستبيان الرئيسية، واستمارة الاستبيان الخاصة بالحالة الصحية، وكذا اختبارات مادتي العري والحساب، وبالتالي كانت هناك حاجة الى حوالى ساعتين ونصف الساعة. وقد تعذر على بعض المراهقين تخصيص هذه المدة للمقابلة بسبب شعورهم بالتعب، وارتباطهم الأخرى.

لقد جاء النجاح الذى تحقق في تطبيق المكون الصحى والذى يتسم بالتعقيد كنتاج للمستوى العالى من التنسيق فيما بين أربعة معاهد بحثية من جانب، وكذا الدعم الصادق من قبل كبار التنفيذيين بوزارة الصحة والسكان من الجانب الآخر. اضافة الى ذلك، يعد مستوى جدية والتزام الأطباء الذين تم توظيفهم لتنفيذ هذا المكون، ومراعاتهم للمستجيبين من العوامل الايجابية. غير أنه عند تطبيق المكون الصحى تم مواجهة أربع عقبات رئيسية:

أن أكثر ما عانى منه الباحثون هو تشكك الآباء، وفي بعض الأحيان لامبالائهم. فاقناع الآباء والمراهقين أنفسهم باجراء فحص طبي عليهم، وتحليل البول والبراز كانت مهمة صعبة وان

الجزء الثالث- العادات الغذائية: ويشتمل هذا الجزء على أسئلة تتعلق بعدد الوجبات التي يتم تناولها يوميا، والأطعمة التي يتم تناولها بين الوجبات، ومدى اعتيادهم على تناول وجبات خارج البيت، واحتساء الشاي والقهوة، وتناول الخضروات والفواكه، والخبز، وإضافة الملح الى الطعام، وغير ذلك من الجوانب الغذائية.

الجزء الرابع- الصحة الانجابية والنوع الاجتماعي: تم طرح أسئلة تتعلق بالسن المناسب للزواج سواء بالنسبة للفتيات أو الفتيان، وأسباب ذلك، وما اذا كانت المراهقات قد خضعن لعملية الختان، البيئة الاجتماعية المتصلة بذلك، ومدى ادراك المراهقين للتغيرات التي تطرأ عليهم أثناء فترة البلوغ، ومصادر معلوماتهم عن تلك التغيرات، أما الفتيات فقد سألن أسئلة تتعلق بالعادة الشهرية، وكيفية التعامل معها. وتم طرح عدد من الأسئلة على المراهقين بين سن 16 و19 عاما حول معرفتهم وآرائهم في بعض القضايا الخاصة بالصحة الانجابية، مثل الأمراض التي تنتقل عن طريق الجنس، وتنظيم الأسرة، ودور كل من النوعين في الأسرة، والمشاركة في الأعمال المنزلية وسلطة اتخاذ القرار داخل الأسرة، والطلاق، وعقد الزواج. وتجدد الإشارة الى أن بعض الأسئلة الخاصة بالختان، ودور كل من النوعين، وسلطة اتخاذ القرار داخل الأسرة، والطلاق كان قد تم أخذها من استبيانات المسح السكاني والصحي المصري، والتي يتم تطبيقها على النساء في سن الانجاب اللائي سبق لهن الزواج .

الجزء الخامس- الزواج: تم سؤال المراهقين في الفئة العمرية من 16 الى 19 عاما عن السمات التي يبحثون عنها في شريك الحياة، والفرق المناسب في السن بين الزوج والزوجة، والاختلاف بين المستوى التعليمي للزوج والزوجة. أما الفتيات اللائي سبق لهن الزواج، فقد تم سؤالهن عن أعمارهن وأعمار أزواجهن عند الزواج، وترتيبات الزواج والمعيشة بعد الزواج، والعدد المناسب للأطفال، ومدى التواصل بين الزوجة والزوج، و نتائج مرات الحمل.

تقييم للحالة الصحية العامة

لقد اشتملت التحليل المعملة على تحديد نسبة الهيموجلوبين بالدم ودراسة للطفيليات. كما تم قياس وزن وطول 1999 مراهق طبقا للاجراءات المقترحة من قبل جيليف. ومن أجل تقييم الحالة الغذائية للمراهقين، تم استخدام مؤشرات الحالة التغذوية مثل مؤشر الطول بالنسبة للعمر، ومؤشر وزن الجسم بالنسبة للعمر، وذلك وفقا لتوصيات لجنة خبراء منظمة الصحة العالمية. وفيما يتعلق بمؤشر الطول بالنسبة للعمر، فقد تم الاستعانة بالبيانات الواردة بمراجع منظمة الصحة العالمية، والمركز القومي لاحصاءات الصحة بالولايات المتحدة الأمريكية. ويساعد هذا المؤشر على التعرف على أى تأخر في نمو الطول، وبالتالي فهو يعد مؤشر للتقزم. أما مؤشر وزن الجسم بالنسبة للعمر (الوزن بالكيلوجرام/مربع الطول بالمتري) فيعد أفضل مؤشر لمعاناة المراهقين من النحافة أو من السمنة الزائدة. كما تم تبني مقياس تانر لتقييم النضوج الجنسي للمراهقين.

الخصائص التي تميز الدراسة

لقد أكدت الخبرات التي تم الحصول عليها من الاختبار القبلي، ومن خلال تطبيق المسح على جدوى مقابلة المراهقين صغار السن، شريطة أن تكون الأسئلة مصاغة بصورة تراعى السن، والاختلافات في اللمنة بين منطقة وأخرى.

التي سبق لها الالتحاق بالمرحلة الاعدادية فقد طرح عليهم مجموعة من الأسئلة حول مختلف جوانب تجربتهم بالمدارس الاعدادية، وتم طرح بعض الأسئلة الخاصة باتجاهاتهم نحو المدرسة، والمسافة بين المدرسة والمزتل، وحالة المدرسة والمرافق المدرسية، ومدى تفاعلهم مع المدرسين ومع سائر الطلبة، وبعض المؤشرات الخاصة بجودة التعليم.

الجزء الثاني- الأدوار الاقتصادية: اشتمل هذا الجزء على أسئلة تتعلق بما إذا كان قد سبق للمراهق الالتحاق بسوق العمل، ومدى مشاركته في سوق العمل حالياً، ونوع العمل الحالي، وساعات العمل اليومية، وأيام العمل الأسبوعية. كما تم طرح أسئلة معينة على المراهقين ممن يعملون مقابل أجر، وذلك حول أوضاع العمل، ومحاطر الوظيفة، ومدى الرضاء عن الوظيفة الحالية، ومستوى الأجر، وكيفية التصرف في الأجر الذي يحصل عليه. كما تم الاستفسار من سبق لهم العمل عن أسباب عملهم، والسن الذي بدأ فيه العمل.

الجزء الثالث-الحالة الصحية: لقد تم التركيز من خلال تلك الأسئلة على مدى استخدام المراهقين لخدمات الرعاية الصحية، والأدوية التي يتعاطونها بصورة دورية، وإذا ما كانوا يزاولون الأنشطة الرياضية، أو يدخنون. أما بالنسبة للفتيات فقد تم طرح أسئلة عليهن تتعلق بالعادة الشهرية، وكيف يتعاملن معها.

الجزء الرابع-العلاقات الاجتماعية والسمات الشخصية: وتم التركيز من خلال هذا المكون على مدى التواصل والمساندة التي يتبادلها المراهقون مع أفراد الأسرة والأقران، وتم طرح أسئلة حول الجوانب النفسية الهامة التي تصاحب هذه المرحلة الهامة من مراحل الحياة. ولم تكن هذه الأسئلة بمثابة اختبارات نفسية، وإنما أداة بحثية تهدف الى دراسة مدى اكتساب الشباب لبعض السمات الشخصية الإيجابية مثل الشعور بقيمتهم وقدرتهم على القيادة، وأيضاً مدى وقوعهم فريسة لبعض المشاعر السلبية (مثل الشعور بالوحدة، والقلق، والخوف، والذنب). كما تم البحث في الأساليب التي يعبر بها المراهقون عن غضبهم، ومدى رضاهم عن حياتهم، وتوقعاتهم المستقبلية، والشخصيات التي يتخذونها قدوة لهم.

الجزء الخامس-قضاء الوقت: تم التعرف على كيفية قضاء المراهقين لأوقاتهم على مدار الساعة، وما اذا كانوا يقضون الوقت في المذاكرة، أو العمل، أو المساعدة في الأعمال المنزلية، أو متابعة البرامج الاعلامية، وغير ذلك من الأنشطة.

الاستبيان الخاصة بالحالة الصحية واتجاهات الشباب المتعلقة بالجوانب الصحية

الجزء الأول- مدى لجوء الشباب لخدمات الرعاية الصحية: يركز هذا الجزء على عدد المرات التي قام فيها المراهقون باجراء اختبارات معملية على البول، والبراز، والدم، في السنة التي سبقت اجراء المقابلة معهم. كما تم جمع معلومات عامة حول مدى جودة الخدمة التي قدمت اليهم، وأسباب اللجوء اليها، ومستوى الرضاء عن الخدمة أثناء المرض.

الجزء الثاني- العادات الصحية: ويبحث هذا الجزء في مدى تناول المراهقين للفيتامينات، أو أقراص الحديد بصورة دورية، وأيضاً اذا ما كان قد سبق لهم، أو لأقربائهم التدخين، أو تعاطي المخدرات.

إن كافة المراهقين ممن تم اختيارهم بصورة عشوائية، وكانوا ملتحقين بأية مرحلة التعليمية ابتداء من الصف الخامس الابتدائي وحتى الصف الأول الثانوي، وأيضا هؤلاء الذين تسربوا من التعليم في أي من هذه الصفوف التعليمية كانوا مؤهلين لاختبارين لقياس التحصيل الدراسي في مادتي اللغة العربية والحساب. وقد أتم 3713 من المراهقين المؤهلين اختبار مادة اللغة عربي، بينما أتم 3792 منهم اختبار مادة الحساب. ووصل إجمالي عدد المراهقين ممن أتموا الاختبارين 3682.

من عينة المراهقين الأساسية تم سحب عينة عشوائية منتظمة حجمها يساوي ربع العينة الأساسية (نصف العينة الأصلية للمراهقين طبقا للنوع في نصف وحدات المعاينة الأولية). وقد تأهل أفراد هذه العينة الفرعية لإجراء مقابلة ثانية تركز أساسا على الجوانب الصحية، وبلغ إجمالي عدد أفراد العينة الفرعية ممن تم مقابلتهم بنجاح 2323 (1070 منهم من الفتيان، و1253 من الفتيات). كما كان المراهقون المختارون في هذه العينة الفرعية مؤهلين للخضوع لفحص طبي شامل، يشتمل على اجراء تحاليل للبول، والبراز، والدم. وكما هو الحال بالعينة الأصلية للمراهقين، فان العينة الفرعية ليست ذاتية الترحيح هي الأخرى.

لما كان الباحثون الرئيسيون مهتمون بظاهرة زواج المراهقات، فقد تم اخضاع كافة المراهقات ممن سبق لهن الزواج بالأسر المؤهلة للاستبيان الشخصي الأساسي، والفحص الطبي، وتم تطبيق هذه العملية بغض النظر عما اذا كانت المراهقة قد تم اختيارها بصورة عشوائية، أو لا، ووصل إجمالي عدد المراهقات اللاتي سبق لهن الزواج، وتم اجراء مقابلات ناجحة معهن الى 317 مراهقة.

وقد أدى تصميم المعاينة المستخدم إلى الحصول على عينات ممثلة علي المستوى القومي، ونتائجها قابلة للتعميم، ويمكن تقسيمها طبقا لمنطقة الإقامة (المحافظات الحضرية، الوجة البحرى، الوجة القبلى)، ونوع محل الإقامة (حضر/ريف)، وأيضا طبقا للنوع.

منهجية الدراسة والأدوات المستخدمة في اعدادها

سجل أفراد الأسرة المعيشية

لقد تم جمع بيانات ديمغرافية أساسية عن كافة أفراد الأسرة المعيشية طبقا لتعريف محل الإقامة المعتاد وذلك لكل أسر العينة، والبالغ عددها 13271، وتشتمل علي بيانات عن السن، والنوع، والحالة الاجتماعية، والمستوى التعليمي، ومدى القدرة على القراءة والكتابة (بالنسبة للمجموعة التي لم يسبق لها الالتحاق بالمدارس)، وأيضا بيانات عن الحالة الوظيفية.

الاستبيان الشخصي الأساسي والمتضمن خمسة أجزاء:

الجزء الأول- التعليم: تم جمع معلومات حول تاريخ الميلاد، وما اذا كان قد سبق للمراهق الالتحاق بالمدرسة، وأعلي مرحلة تعليمية وصل إليها، والتحاقهم بالمدرسة حاليا، والسن التي توفقوا عندها عن الدراسة، وأسباب ذلك، وسن الالتحاق بالمدرسة بداية، وأسباب عدم الالتحاق مطلقا، وموقف هؤلاء ممن لم يسبق لهم الدراسة بالمدارس من فصول محو الأمية. أما المراهقون الذين كانوا بالمرحلة التعليمية السابقة للمرحلة الجامعية أثناء اعداد البحث، والمجموعة

الإيجابية. من هنا كان الهدف الرئيسي لتلك الدراسة هو إعداد ملف تقريرى شامل لأول مرة حول فئة المراهقين المصريين.

لقد شاركت عدة مؤسسات في إعداد هذه الدراسة، مثل المعهد العالى للصحة العامة بجامعة الاسكندرية، وكلية الطب جامعة أسيوط، ومركز البحوث الاجتماعية بالجامعة الأمريكية بالقاهرة. وكان للمكتب الاقليمي لمجلس السكان الدولي لغرب آسيا وشمال أفريقيا دور الريادة في الإعداد والتنسيق للدراسة.

تصميم العينة

عينة البحث هي عينة قومية عشوائية طبقية متعددة المراحل ممثلة للمراهقين من مختلف أنحاء مصر. في المرحلة الأولى تم اختيار 101 من وحدات المعاينة الأولية بصورة متناسبة مع عدد السكان في هذه الوحدات، وذلك من خلال استخدام إطار التعداد السكاني الذي تم إعداده بواسطة الجهاز المركزى للتعبئة العامة والاحصاء. ولقد تم استبعاد المحافظات الخمس الواقعة على الحدود، حيث تضم تلك المحافظات 1.5% من إجمالي سكان مصر فحسب. وتعد وحدات المعاينة الأولية بالمناطق الحضرية أصغر وحدات ادارية يغطيها التعداد العام فى نتائجه، وتسمى "الشيخاات". أما بالمناطق الريفية تتكون وحدات المعاينة الأولية من القرى والنجوع والقرى التابعة.

لقد تم تقسيم وحدات المعاينة الأولية إلى طبقات تمثل 21 محافظة، ونوع محل الإقامة داخل محافظة (حضر/ريف). وبناء على تقديرات عدد السكان لعام 1996، تم تقسيم وحدات المعاينة الأولية إلى أجزاء على الخرائط. وقد شمل كل جزء في وحدات المعاينة الأولية الريفية حوالى 5000 نسمة، بينما شملت الوحدات الحضرية حوالى 10 آلاف نسمة، وذلك لافساح المجال لتمثيل كافة الفئات الموجودة في المناطق الحضرية على تنوعها. تم اختيار جزء واحد من كل وحدة معاينة أولية وقع عليها الاختيار في العينة ، وتم تقسيم الجزء المختار إلى قطاعات داخلية متساوية في الحجم ومحددة بدقة. في المرحلة الثانية ، ومن داخل كل جزء تم اختيار قطاعين بصورة عشوائية، واحصاء الوحدات السكنية بهما بصورة سريعة. وقد اختلف حجم تلك القطاعات من وحدة أولية الى أخرى، وذلك حتى يتم الحصول على عينة من الأسر تكون في النهاية ذاتية الترجيح self-weighted. وتم جمع بيانات أولية عن كافة الأسر داخل القطاعات المختارة، وذلك باستخدام سجل لكل أفراد الأسرة. وقد بلغ عدد الأسر التى تم جمع البيانات الأولية عنها بنجاح أثناء تلك المرحلة 13271 أسرة.

تم تعريف الأسرة المؤهلة علي أنها تلك الأسرة التى تضم ضمن أفرادها فرد علي الأقل في الفئة العمرية من 10 الى 19 عاما. وقد بلغ عدد الأسر المؤهلة 7256 أسرة (معدل التأهل 0.547). ومن خلال الاستعانة ب KISH-GRID، تم اختيار مراهق واحد (طبقا للنوع) بصورة عشوائية من كل أسرة مؤهلة، وهو ما أسفر عن اختيار فتى واحد و/أو فتاة واحدة من الأسر التى كانت تضم مراهق و/ أو مراهقة على الأقل. وقد تم إجراء مقابلات ناجحة مع 9128 من المراهقين (4354 منهم من الفتيان، و4774 من الفتيات) ، وكان كافة المراهقون ممن تم اختيارهم بصورة عشوائية مؤهلين لإجراء مقابلات شخصية باستخدام استبيان أساسي. عينة المراهقين ليست ذاتية الترجيح.

الاعتبارات المنهجية الخاصة بالدراسات المعنية بالشباب والمراهقين بمصر

سحر الطويلة

تسعى هذه الورقة الى تلخيص مواطن القوة والضعف بدراستين رائدتين معنيتين بفئة الشباب والمراهقين بجمهورية مصر العربية، والخبرات التي تم اكتسابها من خلال تصميم الدراستين، وتطبيقهما. لقد تم اجراء الدراسة الأولى، والتي تحمل عنوان "التحول الى سن الرشد: مسح قومي معنى بالمراهقين المصريين"، في عام 1997. وركزت الدراسة على مرحلة المراهقة، والتي تمتد من سن 10 الى 19 عاما. أما الدراسة الثانية، فقد تم اجراؤها في عام 2000، وتحمل عنوان "أنماط الزواج وتكوين الأسرة بين الشباب في مصر". وتستهدف الدراسة الثانية شباب المصريين في الفئة العمرية من 18 الى 30 عاما. وعلى الرغم من أن الدراستين قد جمعنا بين عدة مناهج لجمع البيانات، فقد اعتمدت كلاهما بالدرجة الأولى على الاستبيانات المقننة وتطبيقها في سياق تنفيذ مسوح ميدانية بالعينة. في هذه الورقة تم استعراض ومناقشة التفاصيل الخاصة بتصميم العينات والتحيز المرتبط بها، وكذا معدلات الاستجابة. وتجدد الإشارة الى أن المواد قيد البحث والتناول في هذه الورقة مأخوذة من ملحقات التقارير التي تم نشرها عن الدراستين.

التحول الى سن الرشد: مسح قومي معنى بفئة المراهقين المصريين

منذ أن بدأت المجتمعات في زيادة سنوات التعليم، والتدريب اللازمة لاكساب الشباب المهارات الضرورية حتى يتسنى لهم القيام بدور في عالم الراشدين، بات هناك ادراك لأهمية مرحلة المراهقة كمرحلة فريدة وحيوية من مراحل حياة الانسان. وتعرف هذه الفترة الانتقالية بين الطفولة وسن الرشد بالعقد الثاني بحياة الانسان، والتي تمتد من سن العاشرة إلى سن التاسعة عشر. وتركز العديد من الكتابات الدولية المعنية بمرحلة المراهقة على السلوك الجنسي للمراهقين، وأخرفاتهم، وتمردهم علي الآباء. غير أن تلك الكتابات عادة ما تغفل جوانب هامة من مرحلة المراهقة خاصة في الدول النامية، وهي جوانب إما تؤدي الى الحرمان من الفرص الحياتية، أو إتاحة المزيد من تلك الفرص في المستقبل، علي سبيل المثال الانتقال من مرحلة الدراسة بالمدرسة إلى العمل، والزواج.

ولما كانت مصر قد عملت على توسيع نطاق التعليم الأساسي ليشمل كافة الأطفال تقريبا، ولما كانت متطلبات القيام بأدوار الراشدين مثل العمل، والأبوة، والأمومة قد أصبحت أكثر تعقيدا، تبرز مرحلة المراهقة كمرحلة هامة في حياة الشباب. في السياق المصري يمر الفتيان والفتيات بمرحلة المراهقة بصورة مختلفة، وهو ما يترجم إلى فرص حياتية مختلفة أيضا مع بلوغ الشباب لسن الرشد. كما تتصف فترة المراهقة بمصر بكونها فترة تتبلور فيها الفروق بين الجنسين، وهي فروق تتعلق بارتداء الملابس الملائمة، وحرية الحركة، والأنشطة التي يتم مباشرتها أثناء وقت الفراغ، والطموحات المستقبلية. إضافة إلى ذلك، تعد النواحي الصحية والغذائية من الجوانب الهامة أثناء فترة المراهقة وذلك بالإضافة الى جوانب أخرى مثل البلوغ، والصحة

الخلاصة

خلصت الدراسة إلى أن إطار الأسرة على صعيد الضفة الغربية يسهم بشكل جوهري في تشكيل المواقف التي ينتهجها المراهقون تجاه الديمقراطية بوجه عام وفي تقييم ممارستهم لها. ورغم ذلك، يختلف هذا الإسهام في بعض الحالات تبعا لنوع الأبناء، وفي حالات أخرى يرجع هذا الاختلاف إلى درجة كثافة التواصل السياسي أو مدى الترابط الأسري.

وهذا الاستنتاج يؤكد المقولة التي تنوه بأن الأسرة الفلسطينية لا تزال تمثل عاملا رئيسيا في عملية تفاعل أبنائها مع المجتمع سياسيا، بصرف النظر عن الأختلافات المبينة في حالات بعينها. وبناء على ما سبق، يبرز سؤال مهم لا يتعلق بمجرد ما إذا كان الفلسطينيون، آباء وأبناء في الحالة التي نحن بصدددها، قد تنامت لديهم بوضوح توجهات ديمقراطية (هنف وسايبلا 1996)، وإنما ينصب على العوامل المؤدية إلى مثل هذه التوجهات وتطورها. وسؤال آخر ذو صلة لم تتم الإجابة عليه في هذا المقام يخص أثر البيئة السياسية غير المستقرة والعنيفة على التغييرات التي تطرأ على مواقف أولياء الأمور والأبناء إزاء تأييد فكرة الديمقراطية.

ومما لاشك فيه أن القضايا والمسائل المثارة في هذا الصدد ليست مجرد أمور نظرية وإنما لها كذلك آثار عملية. وبالنسبة للحالة الفلسطينية ومع غياب "التقليد الخاص بالديمقراطية في صورتها الكاملة"، قد تشكل هذه النتائج أساس التوجه الذي يحتاج المجتمع الفلسطيني إلى رصده ومتابعته علاوة على ما يجب عمله لتنمية الشعور بالإرتياح لدى الفلسطينيين، سواء أكانوا أولياء أمور أو أبناء، تجاه الديمقراطية قيد الممارسة.

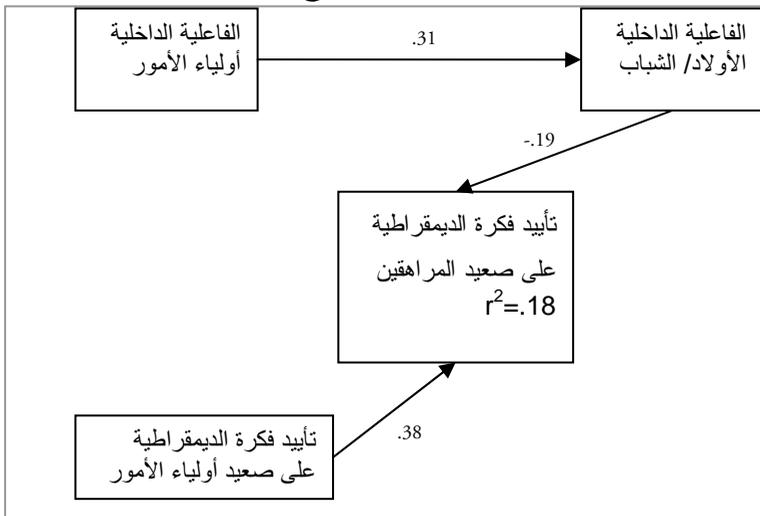
الحواشي

- 1 يعد هذا العرض نسخة معدلة على نحو مبسط للفصل الذي تم إعداده بالتعاون مع مؤسسة هيلكي ريبستورف تحت نفس المسمى
- 2 للتعرف على وضع المرأة الفلسطينية وانعكاسات التغيير الاقتصادي والسياسي والاجتماعي على دور المرأة الفلسطينية في حياة الأسرة والمجتمع، انظر: حاج: 1992، كاترين: 1994؛ أوفسن: 1994 وسابجه: 1998
- 3 استطلاعات CPRS التي تم اجراؤها في شهر أبريل من عام 1999 وشهر أبريل من عام 2000.

يؤكد الشكل 2 أنه بالنسبة للنموذج الأكثر تعقيدا، نجد أن حس الإناث بالفاعلية الداخلية يمثل أحد المؤثرات الباعثة على تأييد فكرة الديمقراطية في حين أن الحس المعنى بالفاعلية الخارجية لا يؤخذ في الاعتبار. وهذا الإسهام يزيد من 15% وفقا لنموذج تحليل التراجع إلى 19% وفقا لنموذج المعادلة الهيكلية. ومع ذلك فإن النموذج الإجمالي لتشكيل المواقف يبدو مختلفا بين الأولاد والبنات.

ويعد الشكل 3 هو نموذج المعادلة الهيكلية للتأييد الإجمالي للمراهقين لفكرة الديمقراطية على مستوى الأسر ذات الترابط.

الشكل (3): نموذج المعادلة الهيكلية لعموم المراهقين بالنسبة لتأييد فكرة الديمقراطية على صعيد الأسر ذات الترابط مرتفع المستوى.



N = 237, CHI² = 0.765, df = 3, p = 0.858
GFI = 0.998, AGFI = 0.995, RMSEA = 0.000

لا يوفر الشكل 3 أى معلومات إضافية تخص تحليل التراجع في الجدول 6 - فيما عدا النتائج التي تم التوصل إليها إستنادا إلى الشكلين السابقين والتي مفادها أن الحس المعنى بالفاعلية الداخلية لدى الآباء له تأثيره على الحس نفسه لدى الأبناء.

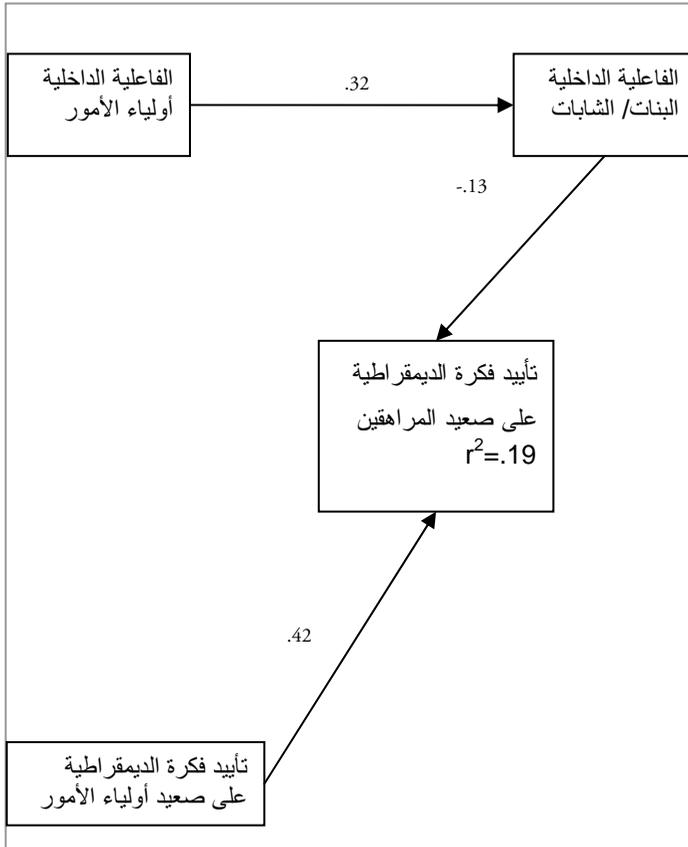
ويجوز القول بأن جميع نماذج المعادلة الهيكلية لم تتناسب مع الأسر التي كان الترابط لديها عند مستوى متدن، حيث لم نجد سوى ما كشف عنه تحليل التراجع.

وحال تطبيق نماذج المعادلة الهيكلية على الشعور بالرضا إزاء الديمقراطية في فلسطين، لم يحدث أى جديد، حيث ثبت مطابقة النتائج والأستنتاجات لتلك التي تم التوصل إليها بواسطة نماذج المعادلة الهيكلية بشأن الشق المعنى بتأييد فكرة الديمقراطية. كما ظهرت تدخلات وارتباطات فيما يتعلق بحس الفاعلية لدى كل من أولياء الأمور والأبناء وأيضا بخصوص المواقف السياسية.

يبين تفسير الشكل 1 أنه بالمقارنة بتحليل التراجع الوارد في الجدول 6، نجد زيادة طفيفة تخص التفسيرات المرتبطة بتأييد فكرة الديمقراطية (25% - 26%). ومع ذلك يمكن التعرف بوضوح على نموذج تشكيل المواقف. والمساهم الرئيسي في هذا الصدد هو موقف أولياء الأمور، يعقبه الحس المعنى بالفاعلية الداخلية والفاعلية الخارجية. ومع ذلك يتأثر هذا الحس أيضا بذلك الذي يخص أولياء الأمور؛ وكلاهما يوضح وجود اختلاف مشترك.

الشكل 2 يبين نموذج المعادلة الهيكلية لتأييد المراهقات لفكرة الديمقراطية مع عدم أخذ الحس المعنى بالفاعلية الخارجية في الحسبان.

الشكل (2): نموذج المعادلة الهيكلية فيما يخص المراهقات من الإناث بالنسبة لتأييد فكرة الديمقراطية.



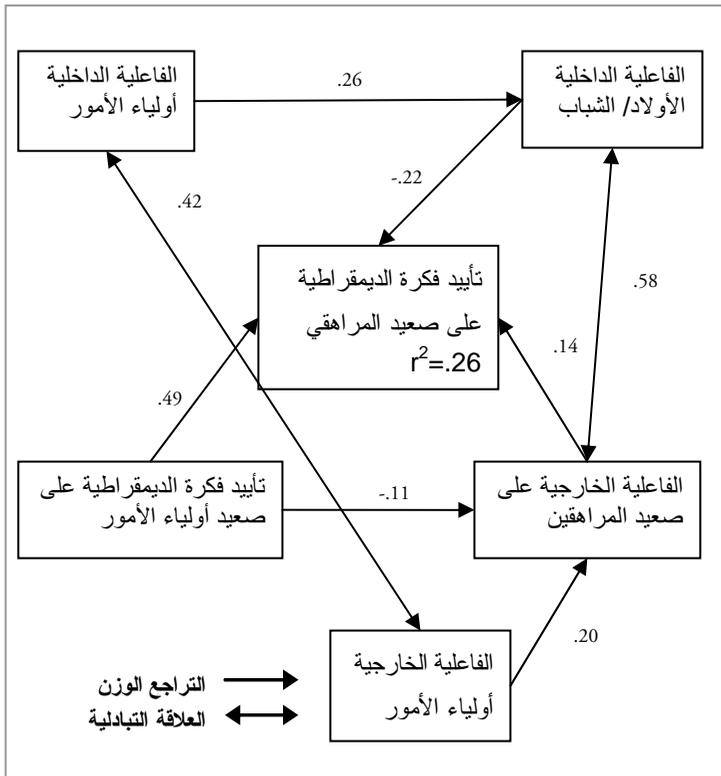
N = 263, CHI² = 1.06, df = 3, p = 0.782

GFI = 0.998, AGFI = 0.993, RMSEA = 0.000

غير مباشر عن طريق التأثير على حس الأبناء. وقد خضع هذا الاستنتاج للاختبار بواسطة تطبيق نماذج المعادلة الهيكلية. وحينئذ يمكننا إيعاز موقف المراهقين إلى كونه نابعا من إطار الأسرة على نحو أكثر وضوحا مما لو كان مستندا إلى تحليل التراجع المبسط الذي لا يتسنى بواسطته تفسير الاختلافات المشتركة.

وإذا كان الحس المعنى بالفاعلية الداخلية والخارجية يؤثر بوضوح في صياغة الموقف تجاه الديمقراطية ومع افتراض أن هذا الحس لدى المراهقين يتأثر تقليديا بالحس لدى أولياء الأمور، فقد قمنا باستخدام تحليل الطريق الذي يعتمد على الحس لدى أولياء الأمور (الجدول 1) في الحصول على انطباع يخص نماذج تحول المواقف بين الجيلين وأيضا نموذج تشكيل المواقف داخل نطاق الأسرة.

الشكل (1): تطبيق نموذج المعادلة الهيكلية على المراهقين الذكور بالنسبة لتأييد فكرة الديمقراطية.



N = 208, $CHI^2 = 7.2$, $df = 7$, $p = 0.408$

GFI = 0.988, AGFI = 0.965, RMSEA = .

وعلى صعيد الأسر ذات الترابط عال المستوى، تشكل الفاعلية الداخلية جانبا من مواقف المراهقين تجاه فكرة الديمقراطية. أما مواقف أولياء الأمور والفاعلية الداخلية معا فهما يفسران تباينا بلغت نسبته 15% فيما يتعلق بتأييد المراهقين لفكرة الديمقراطية.

ومن المثير للدهشة أن الأسر ذات الترابط الأسرى منخفض المستوى تسهم بشكل أكبر في عملية تشكيل ردود فعل المراهقين تجاه الديمقراطية مقارنة بالأسر ذات الترابط الأسرى مرتفع المستوى. وتنبع هذه العملية كلية من مواقف أولياء الأمور فضلا عن انعدام أثر الفاعلية.

الجدول 7: تراجع موقف أولياء الأمور، والحس المعني بالفاعلية الداخلية والخارجية بخصوص تقبل الديمقراطية قيد الممارسة في فلسطين (معاملات بيتا (Beta-Coefficients).

مستوى منخفض من التواصل السياسي	مستوى مرتفع من التواصل السياسي	البنات	الأولاد	عموم المراهقين	
0.27**	0.37**	0.26**	0.40**	0.32**	موقف أولياء الأمور
-0.16*	-0.12	-0.14*	-0.18*	-0.15**	الفاعلية الداخلية
0.07	0.21**	0.15*	0.14	0.14**	الفاعلية الخارجية
-0.11	-0.15*	-	-	-0.14**	النوع
0.11	0.24	0.08	0.20	0.17	Adj. r ²
8.98**	18.80**	9.51**	18.95**	27.82**	F
271	228	294	221	515	N

جميع المتغيرات المستقلة لها علاقة بالتنبؤات المعنية بمشاعر الارتياح لدى المراهقين بخصوص الديمقراطية التي يمارسونها.

وهذه العلاقة هي عند مستوى أعلى بين الأولاد عنها بين البنات وتخص مواقف الآباء والفاعلية الداخلية. وكلما انخفض مستوى الحس المعني بالفاعلية الداخلية، ارتفع مستوى الشعور بالرضا، وكلما زاد هذا الشعور لدى أولياء الأمور، قابله مستوى مرتفع مماثل لدى أبنائهم المراهقين. وينخفض التباين بنسبة 8% بين البنات عنه بين الأولاد. وتعتبر الفاعلية الخارجية أيضا أحد العوامل المساهمة في هذه الحالة؛ فكلما زادت الثقة في رجال السياسة، يزداد الشعور بالارتياح والعكس صحيح؛ وكلاهما بنفس الدرجة. إلا أن صياغة هذه الأخيرة ربما تكون أقرب إلى الواقع حيث أن شعور البنات بالارتياح إزاء الديمقراطية في فلسطين هو عند مستوى منخفض بشكل كبير عنه بين الأولاد. (أنظر الجدولين 2، 3).

وبمراجعة نتائج الجدولين 6 و7، يبرز السؤال ما إذا كان هناك المزيد الذي يمكن عمله في هذا الشأن؟

وإذا كان حس الفاعلية يسهم في تشكيل موقف المراهقين المؤيد لفكرة الديمقراطية، يجوز القول بأن مثل هذا الحس لدى أولياء الأمور يمكن أن يكون له نفس التأثير - على الأقل بشكل

كما تبين وجود اختلاف جوهري في المواقف المتوازية لأولياء الأمور والأبناء المراهقين بغض النظر عن نوع هؤلاء المراهقين وذلك في حالة تقبل الوضع الديمقراطي في فلسطين. ولذا يقترح إجراء اختبارات بشأن الاختلافات بحسب النوع فيما يتصل ليس فقط بشعور الارتياح تجاه الديمقراطية ولكن أيضا بخصوص تأييد الفكرة ذاتها.

وعلى أساس الاختبار وليس البيان التوضيحي كما هو مبين بالجدول، تم الاستدلال على وجود اختلافات جوهرية بين الجنسين (النوعين) داخل مجموعتين للتواصل أو بين نمطين من أنماط الأسرة (مستوى مرتفع / مستوى منخفض للترابط). ومن ثم، نحن لا نفرق بين الأولاد والبنات حال التمييز وفق كثافة التواصل السياسي أو الترابط الأسري.

ويوضح الجدولان 6 و 7 نتائج تحليل التراجع الخاص بمواقف أولياء الأمور، والحس المعني بالفاعلية السياسية في الداخل والخارج بشأن "مساندة فكرة الديمقراطية" (الجدول 6) و"الشعور بالرضا تجاه الديمقراطية في الضفة الغربية" (الجدول 7). وقد تم إجراء تحليل التراجع لتقييم إسهامات مواقف أولياء الأمور بالمقارنة مع تلك الخاصة بأبنائهم المراهقين.

الجدول 6: تراجع موقف أولياء الأمور، الحس المعني بالفاعلية الداخلية والخارجية بشأن تأييد فكرة الديمقراطية (معاملات - بيتا).

موقف أولياء الأمور	عموم المراهقين	الأولاد	البنات	مستوى مرتفع من الترابط الأسري	مستوى منخفض من الترابط الأسري
0.42**	0.48**	0.37**	0.36**	0.50**	0.42**
-0.15**	-0.25**	-0.09	-0.21**	-0.05	-0.15**
0.03**	0.18*	-0.06	0.09	-0.02	0.03**
0.00	-	-	0.02	-0.02	0.00
0.19	0.25	0.15	0.15	0.25	0.19
30.19**	25.40**	17.88**	10.79**	21.54**	30.19**
501	218	283	246	251	501

رغم أن عامل النوع لا يشكل إضافة جزئية "تأييد فكرة الديمقراطية"، إلا أن الذين يتنبئون بهذا المتغير يختلفون وفقا للنوع حيث ثبت أنه لمواقف الآباء نصيب أكبر بين الأولاد عنها بين البنات؛ أما الفاعلية الداخلية فقد لوحظ أنها تخص الأولاد فقط دون البنات. وبالنسبة للتفسير الإجمالي للمتغير الخاص بتأييد فكرة الديمقراطية، احتص الأولاد بنسبة 25% ويقتصر على مواقف أولياء الأمور والفاعلية الداخلية. ولا يزال ما يخص التفسير الإجمالي للبنات عند مستوى 15%. وحيث أن الفاعلية ليس لها أي أثر على الإطلاق، فإن ما يخص مواقف أولياء الأمور مع ذلك لا يتعدى 15%.

يبين وجود فرق جوهري بين أولياء الأمور وأبنائهم فيما يخص حالة واحدة فقط؛ بينما نجد أن الحس المعنى بالفاعلية السياسية داخليا لدى الأبناء أقل بكثير عنه بالنسبة لأبنائهم. ويمثل هذا الاستنتاج تلميحا أوليا يشير إلى عدم وجود فرق في تحول المواقف السياسية بين الجيلين بين نفس النوع أو اختلافه.

الجدول 5: العلاقات التبادلية وفقا لتحليل بيفاريت (بيرسون) للمواقف السياسية لأولياء الأمور والمراهقين¹ - وفقا لعوامل الترابط الأسرى والتواصل بشأن السياسات والنوع

الشعور بالرضا إزاء التجربة الديمقراطية في فلسطين		تأييد فكرة الديمقراطية		
n	r	n	r	
530	0.37**	528	0.43	عموم المراهقين
307	0.26**	296	0.38**	البنات
227	0.44**	224	0.49**	الأولاد
273	0.34**	266	0.37**	الأسر ذات الترابط مرتفع المستوى ²
265	0.30**	258	0.50**	الأسر ذات الترابط منخفض المستوى ²
241	0.44**	241	0.48**	الأسر ذات التواصل السياسي مرتفع المستوى ²
285	0.29**	272	0.37**	الأسر ذات التواصل منخفض المستوى ²

1 تم اختبار العلاقة التبادلية بالنسبة للتجاوب على مستوى أولياء الأمور والأبناء على نحو منفصل؛ ولم يتبين وجود أى فروق جوهريّة بين مواقف الآباء والأمهات ومواقف الأبناء - وفقا لاختبار فيشر - Z.

2 الأسر ذات الترابط مرتفع/منخفض المستوى ومعدل التواصل، كل على حدة، وفقا للمتوسط $p < 0,001$ ** خط ثقيل. الفرق بين معاملات العلاقة التبادلية (إشارة إلى الترتيب الرأسي) بعد أمرًا مهما عند مستوى 5% على الأقل ويخضع للاختبار Fisher Z-Transformation (تحول Fisher) (بورترز 1999: 209-211).

يؤثر الترابط الأسرى في تشكيل المواقف المتوازية لأولياء الأمور والمراهقين فيما يتعلق بتأييد فكرة الديمقراطية. وبناء على ذلك، تباينت أنماط التماسك الأسرى صعودا وهبوطا بالنسبة لكلا الشريحتين إزاء فكرة الديمقراطية.

كما نتج عن كثافة التواصل السياسي داخل الأسرة وجود فرق واضح في مواقف الآباء والأبناء في مجال التوافق مع الديمقراطية في فلسطين. وعليه، تباينت أنماط التماسك الأسرى صعودا وهبوطا بالنسبة لكلا الشريحتين إزاء تقبل الديمقراطية الجاري ممارستها.

النتائج والمناقشة

الجدول 2: متوسطات المتغيرات المستخدمة - المراهقين وأولياء الأمور

أولياء الأمور		المراهقين			
الأب	الأمهات	المجموع	البنات	الأولاد	
3.86	3.82	3.79	3.74	3.84	فكرة الديمقراطية
2.64	2.63	2.63	2.41	2.93	تقبل الديمقراطية محل التجربة
2.45	2.55	2.53	2.47	2.60	الفاعلية السياسية خارجيا
2.74	2.90	2.73	2.76	2.68	الفاعلية السياسية داخليا
-	-	2.55	2.47	2.66	التواصل السياسي بين الآباء والأبناء
-	-	4.5	4.05	4.05	الترباط الأسرى

يظل مؤشر تأييد فكرة الديمقراطية عند مستوى مرتفع جدا، بمتوسط يقترب من 4 (بمقياس 5 نقاط). وبالمقارنة يتدنى مستوى مؤشر تقبل الديمقراطية محل الممارسة، أى حتى أقل من مقياس المتوسط 3. أما الحس المعنى بالفاعلية السياسية على الصعيدين الداخلى والخارجى فلا يزال عند مستوى منخفض؛ والتواصل السياسى مع الآباء وأولياء الأمور أقل أيضا من مقياس المتوسط البالغ 3. الترباط الأسرى الإجمالي عند مستوى مرتفع.

الجدول 3: أهمية متوسطات الفروق حسب النوع (ANOVA):

الأب - الأمهات	الأولاد - البنات	
غير محدد	غير محددة	فكرة الديمقراطية
غير محدد	0.000	الشعور بالارتياح إزاء الديمقراطية الفعلية
غير محدد	غير محدد	الفاعلية السياسية في الخارج
0.037	غير محدد	الفاعلية السياسية في الداخل

وبالكاد لا توجد أى فروق في النوع. وفي الضفة الغربية، نجد أن البنات أقل تقبلا للديمقراطية بدرجة كبيرة مقارنة بالأولاد، أما الأمهات فهن يظهرن درجة أقل بكثير من الآباء فيما يتصل بالفاعلية السياسية على الصعيد الداخلى.

الجدول 4: أهمية متوسطات الفروق على أساس مقارنة الآباء والأبناء (اختبار T)

الأب - الأبن	الأب - الابنة	الأم - الابن	الأم - الابنة	
غير محدد	غير محدد	غير محدد	غير محدد	فكرة الديمقراطية
غير محدد	غير محدد	غير محدد	غير محدد	الشعور بالارتياح إزاء الديمقراطية الفعلية
غير محدد	غير محدد	غير محدد	غير محدد	الفاعلية السياسية في الخارج
0.004	غير محدد	غير محدد	غير محدد	الفاعلية السياسية في الداخل

الجدول 1: مؤشرات العينة (المجموعة الثالثة)

الفئة العمرية للمراهقين		النوع
15 - 20 سنة، متوسط السن 17.6		ذكر
		أنثى
		الشهادة المدرسية المتوقعة التوجيهية
الأمهات	الآباء	
%29	%18	أقل من 9 سنوات
%32	%24	من 9 - 12 سنة
%23	%30	12 سنة، التوجيهية
%16	%28	13 سنة

عدد المراهقين = 573 عدد الآباء = 248 عدد الأمهات = 215

التدابير المستخدمة في التحليل يمكن سردها كالتالي: تأييد فكرة الديمقراطية، تقبل الديمقراطية على أرض الواقع، والفاعلية السياسية الخارجية والفاعلية السياسية الداخلية كما ورد ذكرها في دياحة القسم الخاص بالمواقف الديمقراطية. و يبين جروباك ألفاس صلاحية هذه الموازين والقياسات. وبالنسبة للفاعلية السياسية الخارجية على صعيد المراهقين فقد قدرت بـ آ = 0815؛ وأولياء الأمور آ = 0847، أما الفاعلية السياسية الداخلية للمراهقين فقد كانت آ = 0534، ولأولياء الأمور آ = 0635 ولقياس أثر الترابط الأسرى والتواصل السياسي، استخدمنا وحدتي قياس تقليديتين: "التواصل مع الآباء وأولياء الأمور بشأن السياسات" و"الترابط الأسرى".

الحدث مع الآباء حول السياسات يقاس عن طريق طرح الأسئلة الأربعة الآتية:

- كم عدد المرات التي تتحدث مع والدتك (أو والدك) حول السياسة؟
 - كم عدد المرات التي تم خلالها مناقشة الأمور السياسية مع والدتك (أو والدك)؟
- وتتراوح الأسئلة بين إجابة واحدة "ولا مرة" وخمس إجابات "مرات عديدة". وتضاف البنود الأربعة لتكون مؤشر "التواصل بشأن السياسات". (وفقا لجروباك ألفا، مؤشر 0842).

الترابط الأسرى يجرى قياسه بواسطة ثلاثة بنود هي:

- سيظل أعضاء الأسرة سويا مهما حدث
 - داخل أسرتنا يمكننا الاعتماد على بعضنا البعض
 - إننا بالتأكيد سنتكاتف متى تطورت الأحداث
- والإجابات المحتملة تتراوح بين إجابة واحدة "غير مطبقة بالمرّة" وخمس إجابات "مطبقة بالكامل". (وفقا لجروباك ألفا، الترابط الأسرى عند مؤشر 0759).

السلطة. ومن ناحية أخرى، يمكن تفسيرها على النحو التالي: إذا شعر الناس بانعدام السلطة، من المتوقع أن يكون الإحساس بالفاعلية السياسية داخليا عند مستوى منخفض. أما في حالة شعورهم بأن زوال هذا الإحساس يقترن بإرساء الديمقراطية، عندئذ سوف يصبحون أنصارا لفكرة الديمقراطية. فالصلة بين الإحساس بالفاعلية السياسية الداخلية والشعور بالرضا إزاء الديمقراطية محل التجربة يمكن أن تكون صلة ثنائية. ويمكن افتراض أن حالة الشعور بانعدام السلطة مرتبطة بإحساس عدم الرضا تجاه النظام السياسي القائم، بحيث يجوز توقع تأثير إيجابي للإحساس بالفاعلية السياسية الداخلية على الشعور بالرضا حيال الديمقراطية قيد الممارسة. وعلى صعيد آخر، كلما تنامي الإحساس بالفاعلية السياسية داخليا، تضاعف الشعور بتقبل النظام. ومن الممكن أيضا أن يشعر الناس بأن لديهم سلطة على وجه العموم، بيد أن هذا الشعور يصاحبه حالة من عدم الرضا إزاء كيفية توجيه تأثيرها. وفي هذه الحالة، تتصف الصلة بين الفاعلية السياسية الداخلية وتقبل النظام السياسي السائد بأنها سلبية. وكلما زادت الفاعلية السياسية الداخلية - وتمثلت هذه الحالة في الثقة بالنفس - تراجع مستوى تقبل النظام. وبالنسبة للضفة الغربية، تعد هذه الدراسة في حقيقة الأمر بحثا استكشافيا، وحيث أن النظام السياسي فيها لا تتوافر لديه معلومات تعادل تلك الخاصة بالديمقراطيات المستقر عليها في العديد من قنوات المشاركة الديمقراطية، لا يزال من غير المؤكد أن الانتخابات التي سبق تحديدها موعدها في يناير 2003 باعتبارها جزءا من إصلاحات السلطة الفلسطينية، سيتم أجزاؤها، ومن المرجح أن يساور البعض ممن لديهم حس عال بالفاعلية السياسية الداخلية شعور بعدم تقبل النظام السائد. أما الإحساس بالفاعلية السياسية على الصعيد الخارجي فهو يعنى الموقف الملموس لرجال السياسة نحو أفراد الشعب والذي يعكس الثقة في الساسة وفي مدى الاستجابة للنظام السياسي المعمول به. كيف يمكن لهذه الفاعلية السياسية الخارجية التأثير على حشد التأييد لفكرة الديمقراطية وتقبل الديمقراطية موضع الممارسة؟ وهناك إجابة واضحة على هذا التساؤل. كلما زادت ثقة الناس في ساستهم، تنامي شعورهم بتقبل النظام السياسي لديهم. كما أنه يوجد صلة مشابهة بالنسبة للحالة الأولى. فإذا أولى الناس ممثلهم السياسيين الثقة بعد انتخابهم على أساس ديمقراطي، سيصبح لديهم أسباب وحيهة لتأييد فكرة الديمقراطية. ومع ذلك، فإن هذه الصلة لا تبدو قوية.

الطريقة

تستخدم البيانات الواردة من الشريحة الثالثة للعينات الفلسطينية في إلقاء الضوء على مدى تجسيد المواقف للديمقراطية والفاعلية السياسية في المجتمع الفلسطيني بالضفة الغربية. وقد اشتملت مجموعة البيانات على 573 مراهق وعدد مماثل للآباء والأمهات، وبالتالي لم تضم أسرا كاملة أو اسرا مكونة من ثلاثة أفراد وإنما فقط أسر من فردين. وقد أجريت مقابلات مع 348 من الآباء و215 من الأمهات. ونحن نستخدم خصائص من واقع البيانات التي تم جمعها (الشريحة الثالثة) في عام 2000. وقد بلغ متوسط عمر المراهقين الذين تغطيهم هذه البيانات من 15-20 سنة، بمتوسط عمر يبلغ 17.6. أما فيما يتعلق بالتوزيع وفقا للنوع، فقد خصصت العينة 43% من الذكور و57% من الإناث، بنسبة 72% من المتوقع حصولهم على شهادة التوجيهية (الشهادة الثانوية).

يشكل الوضع الذي بنيت على أساسه التوقعات الأولية الخاصة بالسلطة الحاكمة القادمة وما سيكون عليه اداؤها. وقد تكون هذه التوقعات قد أثرت في مواقف الآباء والأبناء حيال فكرة الديمقراطية وبالتالي في ارتياحهم إزاء الممارسة الفعلية لها على الأراضي الفلسطينية. ووفق استطلاع للرأى أجرى في أبريل 2000، أشارت النتائج إلى أن 22% من الفلسطينيين أدلوا بأصواتهم لصالح التجربة الفلسطينية مقارنة بما يربو على 50% في 1997.³ ومع ذلك، ورغم أن التوقعات الخاصة بالسلطة الحاكمة القادمة والتقليد "الديمقراطي" المتواضع كانت عالية، لم يخض الفلسطينيون تجربة الديمقراطية بكامل جوانبها... التي تنطوي على تطبيق عملي وطويل الأجل لمبادئ سيادة القانون، والمشاركة السياسية والمسؤولية العامة واحترام حقوق الإنسان والأهم من ذلك تناوب السلطة نموذجيا من خلال الانتخابات الحرة العادلة". (أبو عمرو، 1996).

فرصيات

بصرف النظر عن التعليقات المشار إليها حول الديمقراطية الفلسطينية وبيئة الصراع ودور الأسرة الفلسطينية في ظل ظروف غير مستقرة، ينصب هدف العرض قيد التناول في البحث في مسألة تحول المواقف السياسية من جيل الآباء إلى جيل الأبناء في الأسر الفلسطينية. نحن نسعى من خلال هذه الدراسة إلى إلقاء الضوء على مدى تأثير عوامل الترابط الأسرى، والتواصل بشأن السياسات، والنوع على هذه العملية.

وعلى غرار القسم الفلسطيني في دراسة براندرج، يكمن السؤال ذو الصلة هنا أيضا فيما إذا كان الآباء أو المراهقون في دولة ما تعاصر تجربة التغييرات الاجتماعية (والسياسية) الحادة ينتهجون نفس المواقف. "وتلك الأخيرة مع ذلك لا تعكس بالضرورة التأثيرات أو التوجهات بين الجيلين.

وإدراكا لحالة عدم الاستقرار السائدة في البيئة الفلسطينية وآثارها المحتملة على المواقف وتشكيلها وانتقالها، تجدر الإشارة إلى اثنين من الأسئلة، ألا وهما:

أ) هل هناك مقارنات أو مراسلات تخص المواقف السياسية لأولياء الأمور والآباء والأمهات، وتلك المتعلقة بالمراهقين من الأولاد والبنات؟

ب) هل تتأثر المكاتبات بخصوص المواقف السياسية لأولياء الأمور والمراهقين بالأمور المتصلة بالترابط الأسرى والتواصل بشأن السياسات والنوع؟

واستنادا إلى تحليل الارتباط والتراجع، يمكن تحقيق الآتي:

ج) اختبار مدى إسهام مواقف أولياء الأمور وتلك الخاصة بالمراهقين، و

د) مراجعة الأثر الإضافي للفاعلية السياسية داخليا وخارجيا

إن الفاعلية السياسية على الصعيد الداخلي تعني السلطة المنظورة ليس لمجرد التأثير على السياسة ولكن أيضا للتأثير على السياسات بوجه عام؛ وتأثيرها على اتجاه مساندة فكرة الديمقراطية من الصعب التكهّن به. وإذا كان هناك من يؤمن بهذه السلطة فإن هؤلاء سوف يساندون فكرة الديمقراطية بشكل سليم حيث أن هذا النظام السياسى يشجع الناس على الاستفادة من هذه

شخصية الفدائي وأخرى شخصية الجندي. ومن البادى ان الأولاد كانوا أكثر خضوعاً لظروف البيئة السياسية من البنات.

وعند التعرض للمواقف التي يسودها الصراع على غرار التجربة التي تخوضها الأراضي الفلسطينية سواء من خلال الإنتفاضة الأولى التي امتدت من عام 1988 إلى عام 1993 أو في ظل عدم الاستقرار السياسي الذي تشهده حالياً، فإن المسائل المتعلقة بالهوية والعلاقة بين الآباء والأبناء يكون لها آثار وانعكاسات تختلف عنها في المجتمعات ذات الظروف العادية. فعلى صعيد الإنتفاضة الأولى، تصدرت العلاقة البيئية لجيلي الآباء والأبناء للأسرة الفلسطينية أهم قضايا المجتمع. ويرجع السبب في ذلك إلى الشباب من الناشطين سياسياً كانوا يرون أن في حركتهم المناهضة لاستمرار الاحتلال الإسرائيلي تناقضا صارخاً مع خمول وفشل آبائهم والجيل الذي ينتمون إليه في إغناء هذا الاحتلال. ولذا كان نشاط الشباب في هذا المضمار يرى أيضاً على أنه تحد للآباء وسلطتهم. وترتب على ذلك ظهور مشكلة ماثلة للعلاقة بين الجيلين على مستوى مواقف الصراع الحالي والمعروفة باسم الإنتفاضة الثانية. واستناداً إلى تفسيرات أحلام الشباب الفلسطيني، أفاد مصلحي (2001) "بأن هويتهم ليست فردية ولكنها جماعية، ذلك أن الأبناء لديهم شعور بأن الآباء غير قادرين على حمايتهم وحيث لم يعد المجتمع الأبوي بيده إدارة دفة الأمور وأصبح جيل الشباب الفلسطيني ليس لديه من هو محل ثقته." والحصلة النهائية هذه تبدو مأساوية ولكنها تبرز أثر بيئة الصراعات وتأثيرها على العلاقات الأسرية وبخاصة بين الآباء والأبناء.

ورغم ما تم التوصل إليه من نتائج تشير إلى تحد خطير للدور التقليدي للآباء في مجتمع يسوده صراع مكثف، يمكن القول بأن دور الأسرة الفلسطينية كمؤسسة رئيسية في إطار التفاعل السياسي مع المجتمع لا يزال مهماً. كما أن الأستنتاجات التي استخلصها كل من سايجا (1977) وخميس (2000) بشأن أهمية الأسرة الفلسطينية باعتبارها عنصراً للتجاوب السياسي ومؤسسة تفاعلية إزاء أوضاع العنف وعدم الاستقرار السياسي، لا يجب إغفالها. كما أن النتائج التي خلص إليها كلاهما تؤكد أن الديناميكيات التي تحكم العلاقات الأسرية الفلسطينية لازالت مرتبطة بعملية التفاعل السياسي مع المجتمع وأيضاً بمسألة انتقال المواقف بين الأجيال. علاوة على ذلك، يجب علينا ألا نقلل من أهمية تأثير الدعم والحماية اللذين توفرهما الأسرة لأبنائها وغيرهم من أعضائها من المتأثرين سلباً ببيئة الصراع.

على الرغم مما سبق، وبعيدا عن الخصائص الديناميكية للأسرة في الحالة الفلسطينية واحتمالات تأثيرها على التحول البيئي للمواقف بين الأجيال، يتعين التنبيه إلى الحقيقة التي مفادها أن الديمقراطية وممارستها لا يمكن اعتبارها تجربة مؤسسية في المجتمع الفلسطيني. فالفلسطينيون لم يكن لديهم حكومة كما أن التجربة التي خاضوها منذ اتفاقيات أوسلو بما في ذلك الانتخابات الحرة التي أجريت لأختيار رئيس الدولة والمجلس التشريعي (البرلمان) في يناير 1996، لم تسمح بوجود حكومة ديمقراطية بالمعنى الحقيقي لأسباب داخلية وخارجية عديدة. ومع ذلك تجدر الإشارة إلى أن الشباب والعديد من الأفراد من جيل الآباء لم يسبق لهم خوض تجربة النشاط وتنظيمات القاعدة الشعبية وتحديدًا على امتداد الفترة السابقة على الإنتفاضة الأولى (1988-1993). وكانت هذه التجربة قد قامت على أساس المشاركة واسعة النطاق والتمكين، وهو ما

وجدير بالتنويه فإن الأسرة الفلسطينية لا تزال تشكل إحدى الثوابت ليس فقط من منظور الهوية وإنما أيضا بالنسبة للسلوك والمظهر الاجتماعي لأفرادها. وكمبدأ اجتماعي منظم، تجرى الأسرة نوعا من المقارنة بينها وبين أسر أخرى لها الوضع نفسه ومن ثم تصبح مقيدة لأعضائها فيما يتصل بالاختيارات الشخصية للزواج والصدقة والتعليم والتوظيف وغيرها مما له صلة بمحقوق الفرد وذلك من خلال ثقافة تحكمها الرعة الفردية. وكان من نتيجة التغييرات التي طرأت على المجتمع أن بدأت الأسرة الفلسطينية تفقد بعضا من قبضتها على أفرادها، خاصة فيما يتعلق بمظاهر الاحترام بين الجيلين. والآن وقد توافرت وسائل المواصلات على نطاق أوسع وصارت أجهزة التلفزيون والحاسب الآلي سلعا شائعة في العديد من المنازل، أصبح أفراد الأسرة من الشباب، ذكورا وإناثا، يتمتعون بقدر وافر من الحرية. وفي ضوء التحاق عموم الفتيات على وجه التقريب بمراحل التعليم العام، مما شكل عاملا مهما في إضعاف قبضة الأسرة القوية والتي مثلت على مدى العقود الثلاثة أو الأربعة الماضية أحد الأعراف الثابتة حتى فيما يخص المسائل الشخصية جدا.

بيد أن الأسرة لم تفقد بعد محورية مكانتها في حياة أبنائها. وآخذا في الحسبان ما تتسم به البيئة الاجتماعية والثقافية والسياسية من اضطراب، فقد اكتسبت الأسرة أهمية مضافة بوصفها مؤسسة للحماية وملاذا أخيرا لأفرادها.

وتمثل التركيبة الخاصة بالنوع عاملا مؤثرا ثالثا. ومن التعليقات المثيرة للانتباه الفرضية التي طرحها ويس ومييس في الفصل الخاص بـهما والتي مؤداها "أن عملية انتقال التوجهات من الآباء إلى الأبناء تكون عند مستوى أعلى بالنسبة لنفس النوع عنها بالنسبة للنوعين. وعلى صعيد البيانات الفلسطينية، يمكن الاستناد إليها في وضع هذه الفرضية موضع الاختبار.

خصوصيات الحالة الفلسطينية

أهم ما يميز المجتمع الفلسطيني هو استمرار تأكيده على دور الأسرة كمؤسسة تتجاوب مع المجتمع، وبخاصة في مجال الدفاع عن القيم الدينية والثقافة والعلاقات الذاتية والتواصل بين الأجيال. وبفضل هذا التفوق التقليدي للأسرة وتفاعلها على صعيد المجتمع، لا يعزى الترابط الأسرى في الحالة الفلسطينية إلى نفس مجموعة العلاقات التي تقوم على القيم السائدة في الدول الغربية مثل ألمانيا. وبالإضافة إلى ذلك، يتعين النظر إلى مجمل أوضاع الصراع في القضية الفلسطينية حيث أنها تمثل العامل المؤثر في مواقف كل من الآباء والأبناء المراهقين مما يحد بشكل ملموس من تأثير الترابط الأسرى على التحول في التوجهات بين الجيلين وتطوير الهوية السياسية للشباب.

وقد ألقى منصور (1990) الضوء على مدى تأثير الوضع السياسي في مجموعه على النحو السابق الإشارة إليه حيث وضع استبيانا حول "الذات المثالية" طرحه على مائة من صغار الفلسطينيين تتراوح أعمارهم بين 13 - 17. وكان من بين الإجابات التي تم الحصول عليها معلومة غير متوقعة أدلى بها أحد الأولاد وأحدى البنات اختار كل منهما أن يكون الوالد أو الوالدة هو نموذج البيئة المباشرة للذات المثالية. وتشخيصا لهذه الذات اختار 10 أولاد من أصل 22 أن تكون لشخصية الفدائي بينما اختارت فتاة واحدة من بين عدد غير معروف من الفتيات

الديمقراطية الفلسطينية: مواقف أولياء الأمور والمراهقين¹

برنارد سابيلا

تقديم

تولى الدراسة قيد التناول اهتماما خاصا بمواقف المراهقين الفلسطينيين تجاه الديمقراطية وتركز على وجه الخصوص على العلاقة بين هذه المواقف وتلك التي يتبناها الآباء. وتوضح الدراسة أنه من بين عوامل أخرى، يبرز تأثير الأسرة والمجتمع على تطور الهوية السياسية للشباب الفلسطيني. كما أن الدراسة الرائدة التي أجراها سايجيه (1977) على صعيد مخيم فلسطيني للاجئين في لبنان قد كشفت النقاب عن وجود صلة وثيقة بين الناشطين من الآباء والأبناء. وقد خلصت فرح (1980) إلى أن الأسرة تمثل العنصر الأكثر أهمية في إطار تحقيق التجاوب السياسي للأطفال مع المجتمع. ويظل هذا الدور قائما حتى في حالة الهيمنة على المتغير الخاص "بالمعتقدات أو المفاهيم الحزبية" أي عضوية الآباء وأولياء الأمور في الطوائف الرسمية لمنظمة التحرير الفلسطينية. وعند وضع متغير النوع في الاعتبار، تجدر الإشارة إلى أنه لا توجد فروق واضحة في الإجابات التي أدلى بها الأولاد وتلك الخاصة بالبنات.

وقد جاءت النتائج السابقة متسقة مع الاستنتاجات التي خلصت إليها دراسات حديثة أخرى والتي مفادها التأكيد على أهمية تحول/نقل المواقف من جيل الآباء إلى جيل الأبناء في سياق عملية التجاوب الاجتماعي (التفاعل مع المجتمع). غير أنه وفقا لما أعرب عنه ويس وميس في الفصل المشار إليه آنفا، "فإنه في أغلب الأحيان، يعتبر الأب هو العامل الرئيسي في إحداث عملية التحول بينما تراجعت الأبحاث المعنية بدراسة مدى تأثير الأم في هذا الشأن". (ويس وميس 2002).

وجدير بالذكر، فإن البيانات المتعلقة بالشباب الفلسطيني وأولياء أمورهم تسمح بإجراء مقارنة تخص إما الآباء أو الأمهات وليس كلاهما معا في الأسرة الواحدة. ومع تطبيق نماذج المعادلات الهيكلية، نجد أن هذه البيانات تسمح أيضا بالتأكد على كيفية تأثير المواقف التي ينتهجها الآباء على أبنائهم المراهقين. وثمة متغيران يتسمان بالاعتدال يتعين اخذهما في الحسبان حال دراسة مواقف وتوجهات أولياء أمور المراهقين؛ ألا وهما درجة الترابط الأسرى والتواصل بشأن الأمور المتعلقة بالسياسة. ويفترض وجوب أهمية العلاقة الوثيقة بين أفراد الأسرة بعضهم بعض وأيضا بين الشباب المراهقين وأولياء أمورهم وذلك في إطار عملية التواصل السياسي الكامنة، حيث تبين أن التعريف بالآباء وبالتالي بتوجهاتهم السياسية هو عند مستوى أعلى بين الأسر التي تربط بين أفرادها صلة وثيقة (جيسلر 1996). كما أن الأثر المعتدل للتواصل المتنامي داخل نطاق الأسرة يرتبط بشفافية أكبر ورؤية منظورة أوسع للمواقف والتوجهات السياسية وبالتالي للعملية الانتقالية للمواقف السياسية بين الجيلين. وعليه، يجوز القول بأنه على صعيد الأسر ذات الارتباط الوثيق وأيضا تلك التي تتصف بالتواصل الفعال فيما يتعلق بالمواقف السياسية، تكون العملية الانتقالية للأجيال عند مستوى أعلى مقارنة بغيرها من الأسر". (ويس وميس 2002).

يظهر بعض أوجه الاهتمام من قبل النساء. من هنا نقترح طرح المزيد من الأسئلة التي تتعلق ببعض المجالات التي غالباً ما سوف تهتم بها المرأة أكثر من الرجل، وعلى أقل تقدير إضافة العناصر التالية: السياسة الخاصة بالنوع الاجتماعي (كفالة حقوق وفرص متساوية لكل من المرأة والرجل)، وقضايا السلام، والقضايا البيئية، وقضايا الصحة العامة، وسوق العمل.

الحواشي

- 1 دون الحاجة الى الاشارة الى أن الاهتمام بالسياسة يمكن أن يولد ابتعاداً عن الديمقراطية. غير أنه لم يتم طرح هذا السؤال في البحث قيد التناول.
- 2 لقد أوضحت التقارير الصادرة عن المكتب الفلسطيني للإحصاءات المركزية، في عام 1997، أن 13% من الشباب البالغين من العمر 15 عاماً لم يحصلوا على تعليم نظامي، بينما أنحى 20% منهم السنة السادسة، و15% منهم السنة الثالثة عشر.

يقل اهتمام الفتيات بوجه عام بالعديد من الدول بالسياسة مقارنة بالفتيان (تورنى - بورتا وآخرين، 2001)، وهو ما تؤكد عليه دراسة براندنبرج والتي تم فيها القياس بالاستعانة بمؤشر العنصر الواحد. فقد أوضحت الدراسة أن الفتيان براندنبرج أكثر اهتماماً بالسياسة مقارنة بالفتيات، وذلك بالنسبة لمراحل القياس الثلاث. وقد ازداد الاهتمام بالسياسة بوجه عام لدى كل من الجنسين مع تقدم العمر، بحيث بقيت الفجوة بين الجنسين كما هي على مدار سنوات البحث الثلاث، وهو ما ينطبق أيضاً على عينة الضفة الغربية، حيث قل اهتمام الفتيات بالسياسة مقارنة باهتمام الفتيان خلال الثلاث سنوات.

لطالما انتقدت كتابات الحركة النسوية الدراسات التي تؤكد على عدم اهتمام المرأة بالسياسة، باعتبارها لا تشير إلى اهتمام المرأة بقضايا سياسية بعينها (جاكوبي، 1991). فنلك الكتابات يذهبن إلى أن المرأة لديها فهم مختلف للسياسة عن الرجل وأن أساليب القياس التقليدية لا تتعرف على هذا الفهم المختلف للسياسة. وللتحقق من مدى صحة ذلك من خلال البحث، لم يتم الاكتفاء بطرح سؤال العنصر الواحد التقليدي والخاص بالاهتمام بالجمال السياسى العام، وإنما أضفنا أيضاً أسئلة محددة تتعلق بالاهتمام بعشرين مجالاً سياسياً. بعد ذلك قمنا باختبار إذا ما كان عدم اهتمام الفتيات بالسياسة في كل من براندنبرج والضفة الغربية مقارنة باهتمام الفتيان ينطبق على كافة القضايا السياسية، أم أن اهتمام الفتيات يتزايد، أو على الأقل يتساوى مع اهتمام الفتيان في بعض القضايا السياسية بعينها.

لقد جاءت النتائج مؤكدة لما ذهب إليه كتابات الحركة النسوية. فمن الواضح أن سؤال العنصر الواحد يرتبط بالقضايا السياسية العامة، مثل الأحزاب السياسية وسياسات الحكومة، والتي عادة ما يتم الإعلان عنها في أولى صفحات الجرائد. من هنا فقد أطلق عليها "سياسة الصفحات الأولى"، وعلى الرغم من الاختلاف في الآراء حولها فإنها لا تحظى باهتمام من جانب الفتيات مثلما تحظى باهتمام الفتيان. غير أن دراسة براندنبرج قد أوضحت أن الفتيات يهتمن أكثر من الفتيان ببعض السياسات، مثل تلك المتعلقة بالعالم الثالث وحفظ السلام وحماية البيئة، وأنه لا يوجد اختلاف بين مستوى اهتمام الفتيان والفتيات بالسياسات الخاصة بالهجرة والقضايا الاجتماعية، حيث نالت تلك القضايا نفس الاهتمام من كل من الفتيات والفتيان. أما بالضفة الغربية فقد أبدت الفتيات اهتماماً أكبر بالسياسات الخاصة بالقضايا الصحية والنوع الاجتماعى، وذلك نظراً لتأثر المرأة بتلك القضايا أكثر من تأثر الرجل بها. كما أبدى كل من الفتيان والفتيات بالضفة الغربية اهتماماً متساوياً بالسياسات البيئية والاجتماعية، وتلك الخاصة بسوق العمل، والقضايا السلمية. وتتمت الفتيات من كل من براندنبرج والضفة الغربية أساساً بالمشكلات التي تتصل بصورة مباشرة بجهاضن اليومية، أو التي تخاطب جانب من جوانب الحكم السياسى-الأخلاقي، والذي تسميه كارول جيليجان "الاهتمام والرعاية" (1982).

خلاصة دراسة تناول اهتمام الشباب بالسياسة بالعالم العربي:

نوصى بشدة إضافة سؤال العنصر الواحد الخاص بالاهتمام بالسياسة وذلك لأغراض المقارنة، فمثلما هو الحال بالعديد من الدول الأخرى سوف يشير هذا المؤشر إلى اختلاف كبير بين الجنسين حيث يوضح أن الرجال أكثر اهتماماً بالسياسة مقارنة بالنساء. غير أن هذا المؤشر لا

الجدول (3): الاختلافات بين الفتيان والفتيات الفلسطينيتين في قياسات الاهتمام
بالسياسة (t-tests)

النطاقات	المتوسط للفتيات	المتوسط للفتيان	إجمالي المتوسط	p
المجال الأول: سياسة الصفحات الأولى	2.4	2.9	2.6	0.000
منظمة الأمم المتحدة	2.3	2.8	2.5	0.000
الولايات المتحدة الأمريكية	2.4	2.9	2.6	0.000
الأحزاب السياسية	2.4	2.9	2.6	0.000
السياسات الأوروبية	2.0	2.6	2.2	0.000
الشئون الخارجية	2.2	2.7	2.4	0.000
قضايا الدفاع	2.3	3.0	2.6	0.000
الشئون الحكومية	3.1	3.3	3.2	ليس ذا أهمية
الشئون الاقتصادية	2.7	3.1	2.9	0.000
المجال الثاني: السياسات الاجتماعية	3.4	3.3	3.4	ليس ذا أهمية
القضايا البيئية	3.3	3.2	3.3	ليس ذا أهمية
قضايا النوع الاجتماعي	3.7	3.2	3.5	0.000
الجوانب الصحية	3.5	3.3	3.5	0.051
القضايا السلمية	3.3	3.2	3.3	ليس ذا أهمية
سوق العمل	3.2	3.2	3.2	ليس ذا أهمية
السياسة المحلية	3.4	3.6	3.5	0.048
الرفاه الاجتماعي	3.0	3.1	3.0	ليس ذا أهمية
المجال الثالث: الأجانب، العالم الثالث، التقاعد، الطاقة	2.5	2.9	2.7	0.000
الأجانب	2.1	2.6	2.3	0.000
حق اللجوء السياسي	2.6	2.8	2.7	0.027
العالم الثالث	2.6	2.9	2.7	0.000
التقاعد	2.7	3.00	2.9	0.000
الطاقة	2.6	3.0	2.8	0.000

التنموى. وقد برزت أهمية تلك الاختلافات بين الجنسين، حيث لم تكن هناك اختلافات تذكر بين الجنسين في الاهتمام بمجالى السياسات الاجتماعية أو سياسات الهجرة الخارجية، ومن ثم يبدو أن لدى كل من الفتيان والفتيات اهتماما متماثلا بهذين المجالين.

الفلسطينيون بالضفة الغربية

لقد أوضح تحليل العوامل ثلاثة عوامل (أنظر الجدول 3)، وبالتالي تم إعداد ثلاثة نطاقات من خلال حساب متوسطات درجات العوامل. وتعتبر الدقة الداخلية لتلك النطاقات عالية نوعا ما. وتراوح الألفا الخاصة بكرونباك بين 78. و90.

كما هو الحال بمجال براندنبرج أظهر الفتيان اهتماما أكبر بالمجالات التي تدخل فى نطاق "سياسة الصفحات الأولى"، باستثناء مجال "السياسات الحكومية" والذي حظى باهتمام كل من الفتيات والفتيان على حد سواء. وفيما يتعلق بالمجال الثانى وهو مجال "السياسات الاجتماعية" لم تظهر أية اختلافات بين الجنسين. غير أن الفتيات كن أكثر اهتماما بثلاثة جوانب ألا وهى: "قضايا النوع الاجتماعى" (قضايا هامة)، و"القضايا الصحية" (قضايا هامة)، و"القضايا السلمية" (ليست هامة). وتجدر الإشارة إلى أنه لم تكن هناك اختلافات فى متوسط اهتمام الجنسين بالقضايا البيئية، والجوانب الخاصة بسوق العمل، وسياسات الرفاه الاجتماعى. أما فيما يخص بكافة العناصر التي تدرج تحت المجال الثالث وهى "الأجانب" و"العالم الثالث"، و"الطاقة"، فقد حظيت باهتمام أكبر من جانب الفتيان.

تجدر الإشارة إلى أن الفتيات كن مهتمات بالقضايا التي تهمهن مثل "قضايا النوع الاجتماعى"، و"القضايا الصحية" وهو ما جاء مطابقا للتوقعات. أم القضايا الخاصة بالرفاه الاجتماعى، والبيئة، والسلام، فقد حظيت باهتمام متساو من الجنسين، وهى نتيجة مماثلة لنتيجة حالة براندنبرج. غير أنه بخلاف حالة بيراندنبرج تبين أن الفتيان والفتيات الفلسطينيين مهتمون بالشئون الحكومية وسوق العمل على حد سواء.

المخلص والختلاصة:

كما هو متوقع ارتفع متوسط الاهتمام بالسياسة ببراندنبرج على مدار الثلاث سنوات التي أجرى فيها البحث، والذي تم قياسه بواسطة مؤشر العامل الواحد كما هو متبع فى العديد من الدراسات. وقد يرجع ذلك الى المرحلة العمرية لأفراد عينة البحث، وأيضا إلى أثر الحملة الانتخابية التي أجريت أثناء مرحلة القياس الثالثة على حشد الجماهير وتحفيزهم على الاهتمام بالسياسة. أما بالحالة الفلسطينية فقد تبين أن بعض الظروف والأحداث قد تؤدي إما إلى تنامي، أو تراجع الاهتمام العام بالسياسة. ففي الضفة الغربية، وعلى عكس التوقعات، تراجع متوسط اهتمام الفتيان بالسياسة على مدار الثلاث سنوات، بينما تراجع اهتمام الفتيان بالسياسة فى السنة الأولى واستمر كذلك مقارنة بمعدلات حالة براندنبرج، وهو ما يرجعه البعض إلى عدم إعلان الدولة الفلسطينية، والافتقار إلى الممارسات الديمقراطية، مع تزايد حالة التردد وعدم إحراز تقدم فى عملية السلام، ومواجهتها للعديد من العقبات، وهى جميعا ظروف أحالت دون تنامي الاهتمام بالسياسة لدى الشباب.

الاهتمام بقضايا سياسية محددة: أوجه الاختلاف بين الجنسين

حتى يتسنى دراسة مدى الاهتمام بقضايا سياسية محددة تم سؤال المراهقين حول مدى اهتمامهم بعشرين مجالاً سياسياً، والاستعانة بتحليل العوامل الحثية with varimax rotation لتحديد مختلف عوامل الاهتمام بالسياسة. وتستند التحليل الواردة أدناه إلى البيانات التي تم الحصول عليها من المرحلة الثالثة لجمع البيانات، وذلك عند بلوغ المراهقين الألمان والفلسطينيون سن 17 عاماً.

الألمان في براندنبج

لقد أوضح تحليل العوامل بالعينة الألمانية وجود أربعة عوامل وهي: 1- سياسة "الصفحات الأولى" والتي تتعلق بالقضايا السياسية الرئيسية (مثل الشؤون الخاصة بحلف شمال الأطلسي، والشؤون الخارجية، والشؤون الأوروبية، وشؤون الحكومة الفيدرالية، والأحزاب السياسية، وقضايا الدفاع، والشؤون الاقتصادية)، وهو الجانب التقليدي للسياسة الذي يحدده الرجل كما يذهب بعض خبراء الحركة النسوية، 2- "السياسات الاجتماعية" والتي تشتمل على القضايا الاجتماعية-الاقتصادية (مثل القضايا الخاصة بسوق العمل، والتقاعد، والصحة العامة، والرفاه الاجتماعي،

3- "السياسة الجديدة" وتشتمل على القضايا السياسية المتصلة بما يطلق عليه "الحركات الاجتماعية الجديدة" (مثل القضايا البيئية، والسلامية، وشؤون العالم الثالث/الدعم التنموي)، 4- "سياسات المهجرة الخارجية" والتي تركز على الأجانب واللاجئين (عنصران).

وقد تمخض تحليل العوامل عن إعداد أربعة نطاقات (سياسة الصفحات الأولى، والسياسات الاجتماعية، والسياسة الجديدة، وسياسة المهجرة الخارجية) وذلك بناء على حساب متوسطات درجات كل من تلك النطاقات. وتعتبر الدقة الداخلية لتلك النطاقات عالية نوعاً ما. وتتراوح الألفا الخاصة بكرونباك بين 74. و88.

الجدول (2): الاختلافات بين الجنسين في قياسات الاهتمام بالسياسة (t-tests)

النطاقات	(النطاق من 1 إلى 5)	
	الفتيان	الفتيات
سياسة الصفحات الأولى	2.90	2.51
السياسات الاجتماعية	3.26	3.31
سياسات المهجرة الخارجية	3.10	2.99
السياسة الجديدة	3.09	3.49

* p<0.05 ** p<0.01 *** p<0.001

يوضح الجدول السابق أن الفتيان أكثر اهتماماً بسياسة الصفحات الأولى مقارنة بالفتيات. ويرتبط هذا العنصر ارتباطاً وثيقاً (r= .56) بالعنصر الواحد. غير أن الفتيات أظهرن اهتماماً أكبر بمجال "السياسة الجديدة"، أي بالقضايا السلمية والبيئية وقضايا العالم الثالث والدعم

تطور الاهتمام العام بالسياسة مع مرور الوقت (العنصر الواحد)

كما هو الحال بالعديد من الدراسات الأخرى التي أجريت بدول مختلفة قمنا بطرح سؤال واحد ألا وهو:

ما هو مدى اهتمامك بالسياسة:

(1) لا أهتم على الإطلاق، (2) أهتم قليلا، (3) أهتم بصورة معتدلة، (4) أهتم كثيرا، (5) أهتم بصورة مفرطة.

لقد اتضح من خلال القياس بواسطة مؤشر العنصر الواحد أن هناك زيادة ثابتة وكبيرة في الاهتمام بالسياسة براندنبرج، وذلك فيما يتراوح بين 2.85 بالمرحلة الأولى في المتوسط (سن 15 عاما) و 2.98 بالمرحلة الثالثة في المتوسط (سن 17 عاما)، وذلك باستخدام نطاق الاختيارات الخمسة. كما اتضح في الفترات الزمنية الثلاث للقياس أن الفتيات أقل اهتماما بالسياسة مقارنة بالفتيان، وإن كان من الملاحظ تنامي الاهتمام بالسياسة بصورة ثابتة من جانب كل من الفتيان والفتيات على حد سواء، الأمر الذي يتفق والتوقعات النظرية بالدراسات الأخرى التي أجريت في هذا المجال.

أما بالضفة الغربية فقد جاءت النتائج على عكس التوقعات حيث هبط الاهتمام بالجوانب السياسية من 3.13 في المتوسط بالمرحلة الأولى حتى وصل إلى 2.95 في المرحلة الثانية، ثم إلى 2.90 في المرحلة الثالثة، وكما هو الحال براندنبرج والدول الأخرى جاء اهتمام الفتيات أقل من اهتمام الفتيان بالسياسة (وهو ما كان واضح بالمرحلتين الأولى والثالثة وليس الثانية). وقد يرجع هذا التراجع إلى الأحداث التاريخية، ووقوع الانتفاضة الثانية، وفشل عملية السلام فيما بين عام 1998 و2000.

لقد أوضح الاختلاف في النتائج بين كل من الحالة الألمانية والفلسطينية أن زيادة الاهتمام بالسياسة لا يرجع فقط إلى التطور في تكوين الهوية كما يذهب أريكسن (1968)، وإنما يرجع إلى بعض الظروف السياسية. من هنا فإن تنامي الاهتمام بالسياسة في حالة براندنبرج من المرحلة الثانية إلى المرحلة الثالثة قد يرجع جزئيا إلى اقتراب انتخابات عام 1998 العامة، وهي الفترة التي حصل أثناءها شباب عينة البحث على حق الإدلاء بأصواتهم لأول مرة في الانتخابات، وهو وضع يحدد تصرفات الشباب، ويساعد على تنامي الاهتمام بالسياسة لديهم. وعلى الجانب الآخر نجد أن الفشل في تأسيس الدولة والحصول على الحقوق والالتزام بالواجبات بالأراضي المحتلة بالضفة الغربية إنما كلها أسباب قد أعاققت التطور الطبيعي لدى الشباب وتنامي اهتمامهم بالحياة السياسية أثناء فترة المراهقة.

الجدول (1) الاهتمام بالسياسة طبقا للنوع والإقليم

الضفة الغربية		براندنبرج			
العينات متعددة الثقافات		العينات متعددة الثقافات			
p	الفتيات	الفتيان	p	الفتيات	الفتيان
0.030	3.02	3.22	0.000	2.72	3.09
.n.s	2.86	3.05	0.000	2.75	3.12
0.011	2.79	3.08	0.000	2.85	3.25
	334,244,297	447,227,194		591	335
					N

(57% من الفتيان و43% من الفتيات)، بينما تم مقابلة 573 من الشباب في ثالث مرحلة لجمع البيانات (40% من الفتيان و60% من الفتيات). وقد تم جمع البيانات من كل من المناطق الريفية والحضرية بالضفة الغربية وهي كما يلي: أريحا (3%)، الخليل وجنوب الخليل (32%)، بيت لحم (27%)، نابلس والشمال (21%)، القدس الشرقية (14%)، وراماللاه (3%). وتجدر الإشارة إلى أن العينة الخاصة بأول مرحلة لجمع البيانات قد اشتملت على 89% من المسلمين و9% من المسيحيين. وقد تمت المبالغة في تمثيل المسيحيين لسببين، الأول هو ارتفاع نسبة المسيحيين نظرا لشمول العينة لثلاث مدارس خاصة، والتي عادة ما تضم طلبة مسيحيين أكثر مما تضم طلبة مسلمين، وثانيا هو زيادة عدد المسيحيين الممثلين بالعينة بصورة متعمدة بهدف تحديد كيف أن الانتماءات الدينية ومستوى الدين من العوامل التي تؤثر على مستوى المشاركة السياسية.

من أجل أغراض الوصول الى المستجيبين بالعينة كان من الضروري أن يقتصر الاختيار العشوائي للمستجيبين بالضفة الغربية على تلاميذ المدارس فقط، وهو ما يعني أن عينة الدراسة الفلسطينية كانت تضم نسبة أعلى من الشباب ممن ينتمون الى أسر ذات مستوى تعليمي مرتفع مقارنة بعينة دراسة براندرنج.² غير أنه باعتبار أن هذه الفئة تتمتع بمزايا غالبا ما يكون هؤلاء المراهقون أكثر تضررا من الأوضاع المعيشية السائدة بالضفة الغربية مثل عدم توافر فرص العمل والتطور المهني على الرغم من ارتفاع المستوى التعليمي، والقيود المفروضة على حرية التعبير والتحرك بالضفة الغربية. فكلما ارتفع المستوى التعليمي للشخص، شعر بالافتقار إلى فرص تطوير الذات، وهو ما أكدت عليه البحوث الخاصة بالحرمان من الفرص، وحالة عدم التوازن بوجه عام (أنظر إلى مؤلفات وينكلر 1996). إن التعليم الذي يناله هؤلاء الطلبة إنما يمكنهم من التقييم الواعي للبيئة التي يعيشون بها، والتشكك في التقاليد السائدة بها. من هنا يمكن النظر إلى شباب عينة هذا البحث باعتبارهم شبابا سابقين لعصرهم، ونخبة المستقبل، وروادا للرأى و من ثم جاء اختيار عينة من الأقلية المتميزة بصورة متعمدة بما يتلاءم مع القضية الأساسية قيد التناول. إضافة إلى ذلك، كان يتعين العزوف عن طرح أسئلة خاصة بالتأثير فيما بين الأقران تماما بالضفة الغربية، وذلك لأنه كان سوف يتعذر الحفاظ على معيار السرية إذا ما طالبنا الحصول على أسماء وعناوين أصدقاء المستجيبين.

النتائج

يدل أول جزء بالنتائج على الاهتمام السياسي من جانب الفتيان والفتيات (بين سن 15 و 17 عاما) والذي تطور على مدار ثلاث سنوات. ومن خلال الاستعانة بمؤشر ذي عنصر واحد سعينا إلى تكرار النتائج الخاصة بما يلي: 1- الزيادة الثابتة في الاهتمام بالسياسة، 2- الاختلافات بين الجنسين، حيث أظهرت الفتيات اهتماما أقل بالجوانب السياسية مقارنة بالفتيان، وذلك بكل من عينة براندرنج (الحالة الألمانية) وعينة الضفة الغربية (الحالة الفلسطينية).

في الجزء الثاني من النتائج قمنا بتبني نقد الحركة النسوية حتى نوضح أنه بخلاف الاعتقاد السائد، فإن الفتيات يهتمن بالسياسة، وإن كن يهتمن بجوانب سياسية مختلفة عن تلك التي يهتم بها الفتيان.

بعد إنقضاء يوم الانتخابات. وقد اقتضت خطة البحث طرح أسئلة على كافة الفصول الدراسية المتوازية بعينة مختارة من المدارس، وذلك حتى يتم تغطية أكبر عدد ممكن من الأصدقاء وبالتالي إتاحة إمكانية أن يتناول التحليل تأثير الأصدقاء. إضافة إلى ذلك، كان من المخطط طرح أسئلة على والدي كل طالب حتى يتم تحديد تأثيرهما مقارنة بتأثير الأصدقاء.

لقد قامت الأستاذة كارين ويس من كلية العلوم التطبيقية بجامعة بوتسدام بإجراء دراسة متوازية مع طلبة Real-/Gesamtschule، ومعظمهم ينتهون من الدراسة بالمدرسة بعد إتمام المرحلة الدراسية العاشرة، وينضمون إلى سوق العمل حيث يعمل بعضهم كمتدربين. وقد أدخلت هذه الدراسة الثانية الجوانب الخاصة بالتدريب المهني والتدريب العملي كعوامل إضافية للاندماج الاجتماعي. وقد أفصح الجمع بين المجموعتين من البيانات المجال لتغطية مجموعة الناخبين لأول مرة بيراندنبرج بالكامل، ومقارنة سلوك الطلبة بمدرسة جيمناسيين عند ادلائهم بأصواتهم لأول مرة مع سلوك الشباب العاملين بالفعل. وقد قام مجلس البحوث الألماني بدعم كل من الدراستين الطويلتين، واللتان تم إجراؤهما من خلال أربعة مراحل لطرح أسئلة، يتم طرحها بداية من المرحلة الدراسية العاشرة، وذلك في عام 1996 للاستفسار عن تطور الاهتمام بالسياسة، والاتجاهات السياسية، وتحديد الانتماء لحزب معين، والاستعداد للانتخاب، والسلوك الفعلي للناخبين لا سيما بعد سبتمبر من عام 1988. ومنذ هذا الوقت تم العمل على نشر كتاب حول الناخبين لأول مرة بيراندنبرج (كوهن وويس وأوزوالد لعام 2001). في أولى مراحل جمع البيانات ثم مقابلة 2633 طالب (41% منهم من الطلبة و59% منهم من الطالبات)، بينما تم مقابلة 682 من الناخبين لأول مرة في آخر مرحلة. ولأغراض المقارنة سوف يتم استخدام البيانات التي تم جمعها بداية من المرحلة الأولى حتى المرحلة الثالثة (t_3 : $N = 1166$; t_2 : $N = 1159$). وللحصول على المزيد من المعلومات حول أسلوب جمع البيانات، وتصميم العينة، ومجموعات البيانات، والأدوات المستخدمة، برجاء الرجوع إلى مؤلفات كوهن وويس وأوزوالد لعام 2001 ورينستورف لعام 2004.

لما كان إطار هذه الدراسة يغطي أكثر من ثقافة فقد تم إجراء دراسة متوازية بواسطة المؤلف الثاني لهذه الورقة، والذي يعمل بجامعة بيت لحم، إحدى المناطق الفلسطينية المستقلة بالضفة الغربية. وقد استعانت هذه الدراسة أيضا بتصميم متشابه لعينة الدراسة الأولى وتم جمع البيانات على ثلاث مراحل. في الفترة ما بين عام 1998 (T1) وعام 2000 تم (T2) إعداد قائمة بكافة المدارس الخاصة والعامة، واختيار عينة عشوائية تضم عشرين مدرسة بسبع مناطق مختلفة تضم مدن وقرى ومعسكرات للاجئين. ولم يكن في الإمكان مطالبة الطلبة بالمدارس العامة بملء استمارة لاستبيان أثناء الدرس مثلما كان الحال ببراندنبرج بسبب رفض وزارة التعليم لذلك. وحتى يتسنى ملء الاستمارة، تم إجراء زيارات إلى المنازل، وتجميع الطلبة بصورة غير رسمية. وقد قام الطلبة بملء الاستمارات في حضور الباحثين، وتم الاتصال بالآباء بمنزلهم وقاموا هم أيضا بملء استمارة الاستبيان في حضور الباحثين. وبخلاف حالة بيراندنبرج، تم مقابلة إما الأب أو الأم وليس كلاهما. كما لم يكن في الإمكان إعادة إجراء البحث كل عام مع نفس الطلبة بحيث يكون لدينا ثلاث عينات مختلفة تغطي عدة مقاطع من الضفة الغربية، بما كان سوف يفسح المجال لإجراء تحليل للاتجاهات. وفي أثناء أول مرحلة لجمع البيانات قمنا بمقابلة 804 من الطلبة

لقد أوضحت الدراسات العملية التي أجريت حول علم الاجتماع السياسي والثقافة السياسية بالعالم الغربي على مدى أربعة عقود أن الفتيات والنساء أقل اهتماماً بالسياسة مقارنة بالفتيان والرجال (هايز وبين 1993، فيربا، سكلوزمان وبرادى 1995، أووين ودينيس 1988 و1992، اينجلهات 1981، فان ديث 1990). وعلى الرغم من أن تلك الدراسات قد أوضحت وجود زيادة ثابتة في الاهتمام بالسياسة طبقاً للعمر، لا تزال هناك اختلافات في مستويات تلك المشاركة بين الجنسين. وقد خلص كل من هايز وبين (1993) في مقارنة دولية إلى أنه على الرغم من انحسار الاختلافات بين الجنسين في المشاركة السياسية التقليدية بالنسبة للنساء الأكبر سناً، لا تزال هناك فجوة بين الجنسين في الاهتمام بالسياسة، وذلك بغض النظر عن البلد التي ينتمى إليها الشخص، أو أصله، أو خلفيته الاجتماعية. هنا يدور التساؤل التالي: هل يتعلق ذلك بعدم قدرة بعض الفتيات المراهقات على التواصل الاجتماعي؟

يلقى خبراء الحركة النسوية اللوم على مفهوم السياسة الذي يحدده الرجل، والذي يشكل أساس البحوث التي تتناول الاتجاهات السياسية والمشاركة في الحياة السياسية. ووفقاً لهذا الموقف تعد المشاركة السياسية هي السلوك الذي يهدف إلى التأثير داخل إطار المؤسسات السياسية. فالحركة النسوية ترى أنه لدى النساء فهم مختلف للسياسة، بل وأسلوب مختلف للمشاركة السياسية عن الرجال (جاكوب 1995). ويدور الفكر السياسي لدى النساء حول مفاهيم التعاطف والتعاون، وليس الصراع والمنافسة. فالنساء مهتمات بحل مشكلات ملموسة، ويدفعهن في ذلك تعاطفهن مع المجتمع وتمسكهن بقيم الحرية وتمثيل الفئات الأخرى. كما ترتبط مشاركة المرأة في الحياة السياسية بالحاجة إلى حماية الآخرين والاهتمام بتحسين مستوى المعيشة، بينما يميل الرجل إلى اغتنام الفرص لسد حاجته إلى تحقيق وإثبات الذات حتى يبدو في مقام رفيع أمام المجتمع (فند 1991). كما يشير خبراء الحركة النسوية إلى أن تعريف السياسة المنحاز للرجل إنما يتغافل القضايا التي تهتم بها المرأة والتي تتصل بالسياسة. من هنا فإن عدم مشاركة المرأة في الحياة السياسية إنما يعني عدم مشاركة في الأبعاد السياسية التقليدية، وتلك التي تتعلق بالمؤسسات السياسية فقط. فالمرأة تفضل الأشكال غير التقليدية للمشاركة السياسية (هايز وبيبة 1993، جاكوبي 1995، مير 1994، ويسل 2001).

نخلص من ذلك إلى أن خبراء الحركة النسوية يذهبون إلى أن الفتيات والنساء لسن غير مهتمات بالسياسة مثلما يعتقد البعض، فبخلاف ذلك نجد أنهن مهتمات بالسياسة أكثر من الرجال، وإن كن يهتممن بمجالات سياسية مختلفة عن المجالات التي يهتم بها الرجال.

الدراسة

لقد جاءت هذه الدراسة الطولية حول الاندماج السياسي أولاً من قبل أول مؤلف لهذه الورقة والذي يعمل بجامعة بوتسدام. لقد كان من المخطط منذ البداية التنبؤ بسلوك الناخبين في أول مرة يدلون فيها بأصواتهم بانتخابات عام 1998 ببراندبرج (بندستاجسواهل)، وهي إحدى الولايات الألمانية الجديدة. ومن أجل هذا الغرض كان من المخطط البدء في إجراء الدراسة مع طلبة السنة العاشرة بمدرسة Gymnasium (مدرسة إعدادية)، ثم المباشرة بجمع البيانات على مرحلتين آخرين مع طلبة المرحلة الدراسية الحادية عشرة والثانية عشرة على التوالي، ثم الانتهاء بالمرحلة الرابعة والأخيرة من مراحل جمع البيانات، والتي تغطي طلبة المرحلة الثالثة عشرة، وذلك

أوجه الاختلاف بين الجنسين في اهتمام المراهقين الألمان والفلسطينيين بالسياسة – نتائج دراسة طولية تتناول ثقافات متعددة

هانز أوزوالد وبيرنارد سايبلا وهيلك ريبيستورف وهانز بيتر كوهن

تتناول هاتان الدراستان الاستعداد المتزايد لدى الشباب للمشاركة في الحياة السياسية، وفي الوقت نفسه الالتزام بمبادئ وقواعد الديمقراطية السائدة بالعالم الغربي. وسوف تركز الدراسة الأولى على الاهتمام بالسياسة فحسب.

مقدمة نظرية

يعد الاهتمام العام بالحياة السياسية هو الأساس الذي يقوم عليه إيمان الشخص بالنظام الديمقراطي وتحقيق الذات كنتائج لعملية تحديد الهوية.

فيما يتعلق بعلم الاجتماع السياسي يعد الاهتمام بالسياسة هو المكون الرئيسي للحافز السياسي، وهو متغير يشير إلى القدرة على الخروج بمفاهيم أيديولوجية للمشاركة في العملية الديمقراطية (كلينجمان 1979). من هنا يعد الاهتمام بالسياسة أحد الشروط الأساسية من أجل استيفاء أى مواطن مسئول ويتمسك بالديمقراطية لعدة سمات ألا وهى: الولاء، والقدرة على المشاركة السياسية، والاستعداد لذلك. لظالما أوضحت الدراسات العملية أن الاهتمام بالسياسة إنما يؤثر بصورة كبيرة على تنمية تلك السمات (كاس 1984). من هنا تتضح أهمية الاهتمام بالسياسة من أجل وجود هوية سياسية ديمقراطية.

غير أن الاهتمام بالسياسة لا يعد أمرا هاما من أجل وجود الهوية السياسية الديمقراطية فحسب، وإنما من أجل نشوء هذه الهوية. ويتطلب خلق هذه الهوية البحث وأيضا الالتزام (أريكسن 1968، مارسيا/آرشر 1993). ويعد الاهتمام بالسياسة هو القوة الدافعة للبحث والذي بدونه لا يتم تحقيق للهوية. فالاهتمام يثير العديد من التساؤلات حول العملية السياسية، والنظام السياسي، وهؤلاء ممن يتقلدون المناصب السياسية. فالاهتمام بالسياسة يدفع الناس إلى وزن مواقفهم الأيديولوجية، وتقييم مزاياها وعيوبها، وأخيرا الالتزام وتحقيق الهوية السياسية. ودون الاهتمام بالسياسة تبقى الهوية السياسية غير واضحة المعالم بحيث لا يعرف الشخص ما يجب أن يفكر فيه، وما يجب أن يؤمن به، وما هى التزاماته.¹

من الجدير بالذكر أنه من المتوقع أن ينمو الاهتمام بالسياسة مع تقدم الإنسان في العمر بوجه عام. من هنا يتعين أن يزيد الاهتمام العام بالسياسة أثناء مرحلة المراهقة، والتي تتسم بالחסاسية حيث تتصف تلك المرحلة بمعاناة المراهق من الأزمات، ورغبته في الاستكشاف، وذلك طبقا لما جاء في نظرية أريكسن الخاصة بالتطور (أريكسن 1968). كما تصف نظرية الاندماج الاجتماعى هذه المرحلة كمرحلة حساسة تتبلور خلالها الآراء السياسية من كونها آراء أولية إلى التزامات ناضجة تستند إلى المنطق والعقلانية (دوسن/برويوت 1969، نيمى/هيبرن 1995).

وإذا اعتبرنا التعليقات الخاصة بتطور المجتمع المدني (2/5) توصيات عمل في إطار التعاون على صعيد المشروع، أصبح تحقيق الاستقرار وازدحام طابع المؤسسة على العلاقات المزمرة في سياق آفاق تخطيط طويلة الأجل هدفا منشودا.

وتصميما لمضمون المشروع، يكون من المفيد التركيز بشكل محدد على وظيفة البرامج كواجهة أمامية. ما هو الشكل الذي تكون عليه الميديا (وسائل الإعلام) في حالة عملها بفاعلية كقاط التقاء للتواصل المتبادل بحيث تربط بين العملية السياسية والمجتمع المدني؟ وفي المستقبل، سنرتب لوضع هذا الأمر بوضوح أكثر ضمن منظومة مشروعنا من حيث مفهومه وتصميمه.

الحواشي

- 1 في العراق، للرجل والمرأة ظروف، ودوافع، وأهداف تشكل حياة كل منهما. ولضمان فاعلية النتائج التي تم التوصل إليها في هذا الشأن، تم تحليل المقابلات التي أجريت مع السيدات، كل على حدة، على نحو منفصل عن تلك التي شملت الرجال. وهذه الدراسة تغطي فقط تلك المقابلات التي تمت مع الرجال.
- 2 أرقام مصدرها عبد الظاهر الهنداوى المتحدث باسم وزارة التخطيط من خلال حديث إذاعي أجرى معه في صيف 2004.
- 3 وردت هذه الأرقام على لسان عبد الظاهر هنداوى المتحدث الصحفي باسم وزارة التخطيط أثناء حديث إذاعي أجرى معه في نوفمبر 2004.
- 4 وليس من باب النقد، فإن تصوير "أفراد من الشعب" على أنهم مثاليون يعرض للخطر الجهود الرامية إلى مواجهة الماضي و الإقدام على عمليات المصالحة اللازمة.
- 5 أعد البحث المقدم هنا أثناء إجراء التقييم النموذجي للمشروع، وهو لم يقدم كمشروع بحثي مستقل بتمويل ذاتي، مما ترتب عليه أن يكون نطاقه محدودا.
- 6 ينظر إلى الأسرة في هذا المضمار على أنها كيان ذاتي موسع، رغم ما يبدو من شبهة زلزلة الوشائج الأسرية هي الأخرى تحت ضغوط الأزمات الاقتصادية، والفرد حينذاك يتصرف ويتعامل على أنه وحدة مستقلة قائمة بذاته.

وليس هذا فقط، بل يتابع تحقيقها بثقة وحب (القسم 2/4). علاوة على ذلك، يمكن للمرء أيضا أن يلمس وجود رغبة واضحة من جانب هذا الجيل تجاه تحمل المسؤولية الاجتماعية على المستوى الفردي، وعلى نفس النحو، يعهد بمسؤولية تطوير مستقبل البلاد إلى "الشعب". ولن يتأتى تحقيق التزام ومشاركة المجتمع المدني في غياب تلك القدرات والمواقف.

ويجوز القول بأن تنظيم حياة الفرد على نحو يجعل سماها الثقة والسرعة وتقرير المصير (القسم 3/1/4)، بما يسهل سرعة التجاوب واتخاذ القرارات التي تتسم بالشجاعة من الممكن أن يتزامن مع نوع من الأناية التي تستبعد أى تفاعل ملزم وطويل الأجل مع مؤسسات الدولة. ذلك أن "التوجه بجلاء" نحو الشعب - باعتبار أن أبناء الجيل المشار إليه هم القائمون على الأنشطة المهنية والمعبرون عن الآمال السياسية - ينطوي في حد ذاته على "تحول بعيد" عن الدولة، والمضى على طريق حياة بمنأى عن مؤسساتها.⁶

ووفقا للأبحاث التي أجريت في مجال العلوم السياسية، ينظر إلى انعدام الترابط بين هياكل الدولة وتصميمات الحياة الفردية (كما ورد ذكره في القسم 3/1/4) على أنه يمثل مشكلة تتعلق بالتطوير حيث "أن مستوى تطور مجتمع ما يقاس بمدى قدرة الوحدات الوسيطة على تفعيل الإرتباط بين الفرد/المؤسسة/الدولة". (فين وماترك، 1997، ص 41). ويبدو جليا أن الديناميكية في العراق تعتمد على كل من تنمية المجتمع المدني ومسألة ما إذا كان التفاعل بين الدولة والمجتمع المدني/المدينين يمكن احياؤه عن طريق تنفيذ آليات تعمل كمحور تواصل على أساس من العلاقة التبادلية.

وعليه، ففي حالة الإستعانة بهذه الدراسة بوصفها أساسا للنظر إلى مستقبل المجتمع المدني على أنه مشارك متكامل في عملية التطوير عبر المجتمع ككل، يتعين الاهتمام بمعايرة الجوانب المحتملة والمهمة في هذا الصدد. وتبرز الأسئلة عما 1) إذا كان الشعب سيوافق، كخيار مقبول وجذاب في الأجل المتوسط، على التنازل عن مستويات الحرية الفردية لصالح السلطة الجماعية والأمنية؛ و 2) إلى أى مدى ستخوض الدولة تجربة التغييرات الفكرية المكتملة وأن تعاصر انخراط المجتمع المدني كشريك، أو بمعنى آخر، تطور مستوي التجاوب الواجب توافره؛ و 3) وما إذا كانت الهياكل الوسيطة المطلوبة سيتم ارساؤها قبل حدوث توتر في العلاقة مرة أخرى (شميت، 2003، ص 23 - 25).

آثار التعاون

وفي إطار تعاوننا مع زملائنا العراقيين، أثبت شركاؤنا حماسا والتزاما مثل ركنا اساسيا في النجاح الذي أحرزناه؛ إذ أنه بدون رغبتهم في الألتزام بصدق، لم يكن من المتصور توسعة نطاق ونتاجية مشروعاتنا على هذا النحو المطرد. وفي الوقت ذاته، شرعنا في وضع هذا التجاوب في الاعتبار ودمجها في خططنا. وعلى صعيد مشروع الإشراف على الانتخابات، على سبيل المثال، عمل 20 مراسل من 12 إقليم عراقي ببرنامج إذاعي يومي قام بإنتاجه وتقديمه في برلين زملاء ألمان وعراقيون، ثم بثه على مستوى القطر من خلال خمس محطات أف أم محلية. وقد غطت المرحلة التحضيرية مدة 4 أسابيع!

الشعب العراقي نفسه.⁴ وثمة مفهوم خاطئ مماثل للحجبة العراقية التي مفادها أن الصراعات الدائرة بين الأكراد والشيعية والسنيين هي في الواقع من صنع وتخطيط وسائل الإعلام الغربية.

الخاتمة

وعند هذه النقطة، أود أن اختتم عرض الفقرات والنتائج المستخلصة وأنتقل إلى بعض الإستنتاجات التي تم استقضاؤها من الملاحظات سالفة الذكر. والهدف من ذلك هو التركيز بصفة خاصة على تنمية المجتمع المدني ومعطيات تعاوننا مع الشركاء العراقيين. أولا فيما يلي تعقيب موجز على جدوى النتائج من الناحية المنهجية:

ملاحظة أولية بشأن الجدوى المشار إليها

جدير بالذكر أن الدراسة البحثية قيد التناول والتي تتعلق بتشكيل السير الحياتية للعناصر الشابة في العراق ببساطة لا يمكن تعميمها. ذلك لو أننا كنا نرصد هدف التعميم، كنا، على سبيل المثال، قد قمنا بإتباع أسلوب مختلف في إختيار تلك المجموعة من العراقيين الذين شملتهم المقابلات ممن تراوحت أعمارهم بين 18-35 سنة، علاوة على إجراء مقابلات مع عدد أكبر والأهم من ذلك تقنين الإجراءات المتبعة في هذه العملية. وإذا وضعنا في الاعتبار إطار الإجراء النوعي، نجد أن صلاحية النتائج يمكن قياسها بمدى ما تحظى به التعليقات والتصريحات التي تم الإدلاء بها من قبول وعقلانية يتأتى للمتلقى بفضلها تقرير ما إذا كانت ستلقى لديه استحسانا من عدمه. وبالإضافة لذلك، تقاس هذه الصلاحية أيضا بما تحققه التوصيات التي تقترحها هذه النتائج من استفادة.

وهذا المشروع البحثي قد تم تصميمه بغرض الوصول إلى فهم أعمق لنماذج العمل والتقويم والحفز على صعيد الشباب في بغداد وبالتالي استيعاب العمليات التي يتسنى لهم من خلالها خوض تجربة شخصية ذات هدف لتخطيط حياتهم. أما هدف التعميم، فهو يمكن العمل على إرسائه في شكل المزيد من التدقيق والتحميص لهذه النوعية من الدراسات والأبحاث وذلك بواسطة تطبيق الأساليب والطرق الكمية.

إن الأحاديث قد جرت في شكل مقابلات عامة بما أسفر بالتأكيد عن التعبير بصورة أقوى عن المثالب التي تخص الذات والشعب والثقافة وما إلى ذلك. والإتجاه المؤيد لتقدم أجوبة لا تشترط المصادقية في سرد الحقائق بل بدلا من ذلك تعكس تحديدا "رؤية اجتماعية مرغوبة" لا يمثل إحدى الإشكاليات المدرجة في هذا البحث ولكنه بالأحرى يعد بمثابة مشكلة منهجية عامة في سياق البحث الاجتماعي يركز الاعتماد فيها على إجراء مقابلات مع الناس باعتبارها وسيلة لجمع المعلومات. وإذا حاولنا تفسير المعلومات المقدمة من خلال هذه الدراسة، يتعين افتراض أنه نتيجة البث عبر وسائل الإعلام العامة لهذه المقابلات، بات هذا الإتجاه رغم ما سبق محسوسا على نحو موسع.

إرساء المجتمع المدني

أثناء المقابلات، صادفنا، من ناحية، جيلا من الشباب النشط، الموجه نحو الهدف، والمتحرر الذي، من منطلق ريادته للمجتمع المدني، يبعث الأمل؛ فهو لديه مصالح ويعمل على تطويرها،

أما "ك." فقد كانت له وقفة أكثر انتقاداً ولكنه مقتنع بالنتيجة النهائية نفسها: "أني لست متفائلاً بالنسبة للأجل القصير ولكنني مقتنع بأنه مع الوقت سوف تتحسن الأمور. فالشباب العراقي منفتح ومهيأ للأفكار الجديدة. والواقع أن السبب وراء استمرار وجود مشكلات تحول دون تربية الشباب سياسياً يرجع إلى الموقف الحالي المتخيم بالتوترات والإضطرابات، وتدني مستوى التنمية الاقتصادية والخلل الأمني. ولكن كل ذلك سوف يتغير أيضاً في الأجل المتوسط وعندئذ سوف تنبت التربية السياسية للشباب مزيداً من الثمرات. وعندئذ أيضاً سوف نرى الشباب من الشعب العراقي وهو ينخرط بهمة ونشاط في بناء دولته ويشارك في عملية تكوين الإرادة السياسية. وأستطيع أن أتخيل جيداً أنه في غضون ربما عشر سنوات سوف يكون في استطاعة الشباب العراقي التظاهر هنا، والخروج إلى الشوارع في مظاهرات بشأن قضايا تخص دولاً أخرى تقع على مسافة بعيدة.

وفي هذه الحالة فإن المراسل الصحفي S بدلاً من أن يستولى عليه التشكك يبدو مفعماً بالحماس: " رغم الموقف المروع السائد هنا حالياً والصورة القميئة المنطبعة لدى العالم عن العراق — حتى وإن كانت صحيحة في جزء كبير منها — فإننا مؤمنون تماماً بأن عراق المستقبل سوف يمثل نموذجاً بل ويحتمل جداً نموذجاً دولياً. ففي نهاية الأمر كل الشروط اللازمة لذلك متوفرة: الشعب يريد التغييرات وينشد إصلاحات جوهرية في جميع مجالات ومناحي الحياة؛ والأكثر من ذلك أن هذا البلد يملك كما هائلاً من الموارد والفرص وينعم بمتقنين وموهوبين وشعب قادر. والأخطاء التي ارتكبتها في الماضي يجب أن تحصننا من تكرارها مستقبلاً. وفوق كل ذلك، فإنه من المقدر لنا أن نغير ونطور ونقدم نموذجاً ناجحاً للمنطقة بأسرها. ولهذا السبب، يسودني اعتقاد أكيد بأن العراق سوف يكون مفتاح هذه التغييرات والإصلاحات. وإذا أقول ذلك، فإني أعني هؤلاء العراقيين الذين تحفزهم دوافع واهتمامات على التغيير والتنمية ".
والصحفي R يستطرد بقوله: "إني متفائل للغاية بشأن مستقبل العراق. فالعراق سوف يثبت للعالم أجمع أنه مهد للحضارة والثقافة. (..) وشعبنا سوف يعيش حالة من الديمقراطية والسلام، وسوف نكافح ضد الإرهاب حتى الموت."

وتعقيباً على ما أورده S في فقرته، أود أن أشير إلى " أن مجمل التقويم الإيجابي للمستقبل يستند بدرجة كبيرة إلى التقويم الإيجابي جداً للقدرات التي يتحلى بها الشعب العراقي في مجال حل المشكلات والذي بات يمتلك بين يديه زمام الأمور، أو بمعنى آخر، أن مصير هذا البلد لا تقررهُ ظروف أو زعماء، وإنما الشعب نفسه. ومن الطالع الحسن، فإن أفراد هذا الشعب يبدون وكأنهم مصدرًا للأمل والثقة بالنفس وإن كانوا في الوقت ذاته، هم، من وجهة نظري، لا يمكن تصنيفهم من الناحية الواقعية كمنقذين مثاليين للوطن".

فعلَى سبيل المثال، جاء على لسان Z: "هؤلاء الناس (الأرهابيون) في الغالب يستهدفون المجموعات العرقية أو الديانات الأخرى ولكنهم في الحقيقة لا يعتقدون في داخلهم أنها تشكل بالنسبة لهم مصدر قلق. هم بالأحرى يريدون فقط الأستفزاز وإثارة المزيد من الصراعات. ونحن نشكر الله عز وجل أن شعبنا لديه من الحنكة والدراية ما يكفل حمايته من الإنزلاق إلى شيء من هذا القبيل"... وهو بذلك يحاول التعبير عن فصل "الشر" مثالياً عن هوية الشعب العراقي وهو ما يجعل أيضاً لديهم مناعة ضد النقد. وهذا التعليق يتجاهل الحقيقة القائلة بأن هؤلاء المنخرطين في صراعات وعنفت وتطورات سلبية لا ينتمون إلى مجموعات في الخارج فحسب، بل هم من

Welle. إلا أن عدداً كبيراً من الاتصالات كانت تحمل طابع الأعمال، وذلك عندما ينظر إلى العناصر الفاعلة الغربية على أنها ليست عوامل مساعدة في المقام الأول وإنما كشركاء أعمال. وكما تبين بوضوح الأمثلة الواردة في الفقرة 1/3/4، فإن العديد من العلاقات المتطورة هنا هي علاقات شركاء يسعون إلى تحقيق مصالح أو فوائد واضحة لها صفة الشفافية. والدخول في علاقات تعاون عبر الحدود من الممكن أيضاً أن يسهم بفعالية في ترسيخ طبقة متوسطة وتنمية مجتمع مدني كشرريك للدولة واثق من نفسه ومتطور — خاصة منذ أن ثبت من واقع ما كتب عن مسألة الهجرة، أن اهتمام العراقيين بالبقاء في بلدهم يفوق أى رغبة في الرحيل عنه. والواقع أن الرفض الحماسي للهجرة من قبل هؤلاء الصامدين المصممين على البقاء في بلدهم يسهل فهمه إذا ما وضع المرء في اعتباره الموارد الثقافية والمالية التي تتبدد مع كل موجة هجرة — منذ احتلال العراق في أبريل 2003 رحل من البلاد ما يزيد على 600.000 عراقي من بينهم العديد من الأطباء والأكاديميين والخبراء. ومن هذا المنطلق يمكن القول بأن الهجرة لا تعد فقط من أعمال الخيانة أو إدارة الظهر، وإنما هي تجلب أيضاً للوطن المزيد من خيبة الأمل والإفكار.

كيف يتم تقويم حاضر ومستقبل العراق كجزء من الخطط الحياتية للمواطن؟

من الممكن تلخيص السمات التي ميزت الموقف في بغداد خلال صيف/حريف 2004 بأنها تمثلت، من ناحية، في اتساع الحريات في أعقاب سقوط النظام، ومن ناحية أخرى، في انعدام الأمن وتدهور مستوى الإمداد بالسلع التموينية (انظر التفاصيل في الفقرة 1/3). وليس مستغرباً بعد ذلك أن ينعت جميع الأشخاص الذين قابلناهم النقص الحاد في السلع وتداعى الموقف الأمني في بغداد ووصفهم لكلا الوضعين بأنها مشكلات " عسيرة " و " قاسية " وصعبة " و " مؤلمة ". وفي أثناء المقابلات لم يتطرقوا إلى التفاصيل بشأن تدرى الأوضاع بصفة عامة وظلت تعليقاتهم موجزة وعامة. وأيضاً فيما يتعلق بالسياسات الأمريكية فإنها لم تناقش بعمق.

ولكن بدلاً من غياب التقويم على الإطلاق، نجده ورد عبر مسألة مستقبل العراق وعملية إرساء الديمقراطية في هذا البلد. وعلى عكس التقويم السلبي المتوقع للموقف الحالي على صعيد الحياة العادية، فإن الآفاق المستقبلية للعراق ينظر إليها بإيجابية متعاضمة — حتى وإن كان معظم الأشخاص الذين قابلناهم يسلّمون بأنه ستكون هناك بالتأكيد فترة غير محددة من التعلم والجهد والتغيير تفصل بين الحاضر الكئيب والمستقبل المشرق. وكما يتضح من المقتطفات التالية فإن أساس هذا التقويم المتفائل يدل على الإيمان الثابت في الشعب العراقي وقوته وذكائه وقدرته على تحطى الأزمات والعثور على حلول للمشكلات التي تواجهه:

"أنتى أتوق أن أشهد في المستقبل العديد من الأشياء الجميلة — حتى وإن كان ذلك فقط لأننى واحد من الذين يعملون من أجل تحقيق هذه الأشياء. إن مدينتنا باتت اليوم بين أيدينا وعلينا أن نبذل من جانبنا الشق الأعظم من الجهد. ويسودني اعتقاد راسخ بأن هذا الجيل سوف يفوق ما يبذله من عمل ما يجنيه من سعادة، ولكن من ناحية أخرى فإن الجهد الذى يتعين علينا بذله هو نفسه مصدر سعادة وشرف أيضاً كبير. أنتى أتمنى بحق أن تكمل جهودنا جميعاً بالنجاح. وحتى إذا تعذر علينا نحن الاستمتاع بهذا النجاح، فمن المؤكد أن هذا النجاح سيكون من نصيب من سيأتون من بعدنا. وفي الوقت الراهن يكفي أن نزرع زهرة — ففي نهاية الأمر لم تزرع في الماضى سوى الأشجار الشائكة".

أنكروها كأمر ممكن في حياتهم. وبهذا المفهوم تمثل مجموعة pop التي قابلناها استثناءً بما أنها قررت بشكل جماعي الهجرة إلى لندن. أما الآخرون الذين علقوا على هذه المسألة فإنهم ينظرون جميعاً إلى الهجرة — وإن لم يفصحوا عن ذلك صراحة ولكن فيما بين السطور — على أنها بمثابة خيانة أو عمل ينم عن ضعف.. وكما وضح من حديث الكاتب O، فإنه ينظر إلى المهاجرين على أنهم أداروا ظهورهم للشعب، بالضبط مثل حكمهم على الفنانين الموالين للنظام الذين أداروا ظهورهم للشعب واتجهوا نحو حاكم العراق الظالم.

" هناك نمطان من الشعر الموسيقي العراقي لم يعد من الممكن بالمرّة مطالعتها — وغالباً ما يكون ذلك لأسباب نفسية. أنني أتحدث عن مثل هذه الأنماط، وهذه التناقضات الأيديولوجية التي لا تزال تلقى بظلالها على الثقافة العراقية، النمط الأول يقصد به الشوفينيون، أى المغالون في الوطنية، والثاني يتمثل في المهاجرين. وأى من هذين النمطين لا ينظر إليه على الإطلاق كأحد الأشكال التي تمثل الثقافة العراقية كما أن أعمالهم لا تقرأ بتاتا {...} وحالياً يتساءل الكثيرون من أفراد الشعب عن سبب عدم وجود مظفر النواب هنا في العراق؟ {...} أنه يقيم حالياً في سوريا ويتقبل النظام القائم هناك والذي يعد بشكل ما ديكتاتورياً. ومن ثم لماذا هو غير موجود هنا في العراق؟ أو أيضاً سعدى يوسف الذى يعيش في لندن وعلى نفقة الشعب الإنجليزي حيث أنه يحصل على دعم مالى من الحكومة البريطانية، وهكذا يعيش في بلد يحتل وطنه. هذه هي التناقضات التي ببساطة يتعذر على فهمها".

الهجرة مرفوضة كخيار حياتي كما تؤكد ذلك العبارات التالية التي وردت على لسان المنتج السينمائي R:

" كان موضوع فيلمي الثاني نهاية ثقافة الخنافس في العراق واستغرق الفيلم تسع دقائق واعتبر إلى حد ما جيداً. وقد عرض في مهرجان الأفلام السينمائية بامستردام، ولم يكن قد سبق لي زيارة هذا البلد رغم ما يتيح لي من فرص سابقة، حيث أنه لم يكن محظوراً زيارة أوروبا ولم يكن من الصعب الحصول على تأشيرة دخول. وأذكر على سبيل المثال أن عمى يعيش في كاليفورنيا وقد دأب على دعوتى لزيارته ولكنى لم أرغب في الذهاب إلى هناك. وكان لدى شعور يستحوذ على بأن نمّة تغييرات جوهرية سوف تحدث في العراق ورغبت في مشاهدة هذه الأحداث من أولها ومباشرة. ولم يكن اتخاذ هذا القرار أمراً سهلاً لأنه كان يعنى ضياع فرص كبيرة متاحة لي. ولكنى أعتقد أنه كان قراراً سليماً. فقد عاصرت تجربة أحداث السنة الأخيرة وأنتجت هذا الفيلم وحصلت على تقدير كبير من أناس يمثلون أهمية كبيرة بالنسبة لي. ولقد غادرت العراق لأول مرة هذا العام فقط لحضور مهرجان برلين السينمائي".

التعليق

نجح الكثيرون من الأشخاص التي شملتهم مقابلاتنا في إرساء علاقات تعاون مع مؤسسات أجنبية واطمين بذلك نهاية للعزلة المؤلمة التي فرضت على العراقيين أثناء حقبة الحظر. واتباعهم هذا النهج يكون العراقيون قد حصلوا لأنفسهم في إطار هذه العلاقات المتطورة على وضعية المتلقى للفوائد والدعم — وكمثال على ذلك حالة الأبطال الرياضيين الذين دعتهم اللجنة الأولمبية للحضور إلى كولونيا حيث توفر لهم تسهيلات أفضل في التدريب وأيضاً الصحفيون الذين دعوا للالتحاق بدورات تدريبية تنظمها وسائل الإعلام الغربية مثل BBC و CNN و Deutsche

- كما ذكر لنا شخص آخر ممن قابلناهم وهو منتج سينمائي كان يعمل مع شركة إنتاج سينمائي ألمانية من أجل إنتاج وتوزيع فيلمه الذي صورت مشاهدته في مواقع ببغداد. وفي أثناء تنفيذ هذا المشروع سافر إلى ألمانيا مع بعض من زملائه العراقيين لقضاء بضعة أشهر هناك. والفيلم يعرض حالياً في مهرجانات السينما العالمية.
 - تقدم العديد من الصحفيين العراقيين بطلبات التحاق بدورات تدريبية لدى محطات IWPR, CNN, BBC وهذا النحو صاروا يعملون مراسلين لوكالات أجنبية. وجدير بالتنويه في هذا الصدد أن ستريممينستر (streamminister) على اتصال بما لا يقل عن 30 عراقياً - بخلاف من ورد ذكرهم في هذه الدراسة - ممن شاركوا في مشروعات إعلامية تنفذها streamminister-media والمشار إليها آنفاً.
 - شملت مقالنا أحد مصممي برامج الكمبيوتر وهو عضو في مؤسسة لينوكس الدولية، ويعتبر نفسه بمثابة رأس جسر لهذه المؤسسة في العراق. وقد ذكر لنا أنه يتمنى أن يتمكن من مساعدة العراق في أن يصبح مكاناً يزيد فيه عدد مستخدمي لينوكس على عدد مستخدمي ميكروسوفت.
 - أجرى رياضيو سباق جرى المسافات العراقيون تدريباتهم استعداداً للألعاب الأولمبية في كولونيا (Cologne) منذ أن تحسنت الظروف هناك، كما استعدوا أيضاً لمسابقة الألعاب العربية في العاصمة الجزائرية.
 - كما أن كلاً من (؟) يعملان في تجارة التحف التي يقومان بشرائها من إيطاليا والنمسا وروسيا، وأيضاً من الدول العربية كافة.
- وفي وقت إجراء المقابلات، تبين أن الغالبية العظمى من الذين قابلناهم لهم اتصالات نشطة تتعلق بالعمل مع الخارج - وهو أمر يثير الاندهاش إذا أخذنا في الحسبان مدى الظروف الصعبة التي أحاطت بعملية نسج هذه الاتصالات والحفاظ عليها.
- وقد كان الانتقاد الرئيسي للغرب موجهاً ضد تغطيته الإعلامية. وكما وضح لنا من خلال بعض الفقرات السابقة، فإن العراقيين ينتقدون في المقام الأول اختيار الصور التي تبث عن طريق وسائل الإعلام الشغوفة بالعنف والتي تركز، كمحور لتغطيتها، على مشاهد ارتكاب المسلحين العراقيين لأعمال الأذى الجسدي التي يتعرض لها الضحايا العراقيون. وهم خائفون، عن حق، من أن تفسد وسائل الإعلام على هذا النحو صورة العراق في الخارج وهم يحاولون استخدام أنشطتهم في الحيلولة دون حدوث مثل هذه التطورات لا سيما وأن مجتمع البلوجرز العراقي يتميز هنا بالنشاط ونجح في كسب شعبية عالمية واسعة (كمثال، www.riverbend.blogspot.com).

الهجرة

كما سبق توضيحه في الفقرة 1/3/4، فإن الاتصالات مع الخارج نشطت بصفة عامة، وعلى الأخص مع الغرب كما أن الأفكار المستوحاة من الخارج لا تزال محل ترحاب. وقد نظر لتنامي التبادلات مع العالم الخارجي على أنه أمر إيجابي، كما اغتنم العراقيون الفرص المتاحة لكسب المال من خلال التعاون. وعلى العكس من ذلك، اعتبر قرار مغادرة العراق للإقامة في الخارج قراراً غير محبذ. وقد أعرب الكثيرون ممن قابلناهم عن نبذهم ورفضهم للهجرة، أو على الأقل

وهو ما عبر عنه بوضوح أكبر Sصانع العود الذي بدأ في ممارسة هذه المهنة وهو لا يزال في الثامنة عشرة من عمره: " إن صناعة العود ليس هو بالعمل التجاري المريح نظراً للتفاصيل المتداخلة في هذا العمل والتي تستغرق وقتاً كبيراً فضلاً عما تصنف به من تعقيد {...} ولا يمكن لأحد أن يصنع العود إلا إذا أحب الآلة أيضاً. كما أن الأمر يحتاج إلى وقت لكي تكتسب المهارات التي تحتاجها ولكن بعد ذلك سوف تكون بحق فخوراً بعملك.

{ السؤال: أى نوع من المهارات تكون في حاجة إليها لكي تصبح صانعاً للعود؟} أولاً وقبل أى شيء، يجب أن تكون عاشقاً للآلة "

والصحفى O يحفزه استمتاعه بعمله: " بعدئذ بدأت كمذيع في محطة الإذاعة المحلية، وفي هذا المضمار أيضاً استمتعت كثيراً وكثيراً وزادت كفاءتى الإعلامية، وأجل أوقاتي هى التي أقضيها في الاستوديو "

التعليق

عند مقارنة الدوافع والاهتمامات المشار إليها في هذه الدراسة بالظروف المعيشية في الوقت الذي أجرينا فيه المقابلات، يجد المرء نفسه إزاء تناقض ظاهر: الأشخاص الذين تمت مقابلتهم لا يعملون على نحو دفاعى أو بدافع اليأس، كما قد توحي بذلك الظروف المعادية في بغداد المحتملة؛ وبدلاً من ذلك فإنهم يواصلون السعى لتحقيق أهدافهم التي يجدر وصفها بالمثالية. وبدلاً من التركيز في حديثهم على ضعفهم ويأسهم، أكد محدثونا حجم وتأثير إمكاناتهم. وفي أحاديثهم عن سيرهم الحياتية وضح أن الحرية كمثل أعلى لها الغلبة على النقص في الماديات والمشكلات المرتبطة بالوجود، والتي نادراً ما تمثل أسباباً ظاهرة لأعمالهم.

مدى أهمية العالم الخارجى في عملهم؟

منذ سقوط نظام صدام حسين سجلت الاتصالات مع الخارج زيادة كبيرة، رغم أنه من الناحية الموضوعية شهدت البلاد تدهوراً في ظروف التجارة نتيجة المخاطر على أرض الواقع (الزيارات من الخارج إلى العراق تكاد أن تكون قد توقفت كلية)، والأضرار البالغة التي لحقت بالبنية الأساسية، مع ما ترتب على ذلك من صعوبة شديدة في إجراء اتصالات هاتفية وبطلان سريان جوازات السفر الصادرة في ظل النظام السابق. ومع ذلك فإن الاتصالات لم تتسع فقط وإنما صارت أيضاً أكثر تفاعلاً، فبدلاً من أن تكون مجرد استيعاب للثقافة الغربية أثمرت عن تحقيق تبادلات تجارية وثقافية.

التعاون

بدا جلياً أن أغلبية الذين قابلناهم يتطلعون بنجاح إلى الاتصال بالمؤسسات الغربية لاستخدام إنتاجهم وقدراتهم التوزيعية للوصول إلى الأسواق والمجتمعات والمحاضرات والأحداث الدولية:

— ذكر لنا عازف جيتار أجريت معه مقابلة أن الفرقة التي كان يعمل بها عثرت على منتج في لندن سيقوم بإنتاج ألبومها الجديد هناك ويتولى ترويجه في السوق الدولية.

عرض بالخارج

ولقد عثرنا هنا على موضوع ثان وثيق الصلة بمفهوم إحياء الفن عن طريق التركيز على الجمهور: ألا وهو رد اعتبار الشعب العراقي وتصحيح الفكرة المأخوذة عنه من خلال وسائل الإعلام في بقية أنحاء العالم. وقد برر العديد ممن شملتهم مقابلاتنا أعمالهم بالرغبة في تصحيح الصورة المثيرة التي تروج إعلامياً عن تخلف العرب وشغفهم بالعنف لكي تحل محلها الصورة الحقيقية للمواطن العراقي المتعلم والواثق من نفسه بل والمتحرر، وهى الصورة التي اختفت من الإعلام منذ سقوط نظام صدام.

وهذه الرغبة تلعب دوراً كبيراً بين البلوجرز العراقيين، وهو ما يعبر عنه البلوجر بقوله: "إننا نحدد دافعنا للكتابة من خلال التناقض الواسع بين التقارير والتعليقات الصادرة عن وسائل الإعلام العالمية، وما نخوضه بأنفسنا بصفة يومية من تجربة. وفي الكثير من تقاريرها، تعطى وسائل الإعلام العالمية إنطباعاً أننا لا تعلم سوى قليل القليل عن الأحداث الجارية — وهو ما لا أستطيع الجزم بما إذا كان مقصوداً من عدمه. ولكن هذه الظاهرة تعكس ببساطة صورة غير صحيحة عما يحدث، وهو ما يجتأ جميعاً على متابعة الأحداث اليومية".

ويتحدث الفنان التشكيلي — بشكل مباشر وأكثر صراحة: "إن مساعدة أصدقائي قد سمحت لنا بنشر وترويج صورة مغايرة عن تلك التي تطالنا عادة عبر وسائل الإعلام أو تبثها القنوات التلفزيونية الفضائية في هيئة أخبار، بغض النظر عما إذا كانت مصاغة بعبارة سوداء أو بيضاء. وأنتم أنفسكم تعلمون جيداً أنه في الوقت الحالى تركز الأنباء على كل ما هو قائم في المدينة، أى على الجانب المظلم، من أعمال سلب ونهب وقتل. وكل ما زیده هو أن نفسح مساحة لأصوات العراقيين كجزء من هذا التغيير أيضاً، بحيث تتمكن من أن تقول: نحن هنا نفكر ونحلم ونجز عملنا، وهو الأمر الذى سوف يعكس حالة التحضر التي نعيشها بشكل أصح بدلاً من مظاهر الانحلال والتفسخ التي تستحوذ على عدسات المصورين الذين يتكالبون على تصوير تفاصيلها لكي يجمعوا بها برامج القنوات التلفزيونية الفضائية".

كما تلاحظ وجود تغير آخر على صعيد هذا الشق من الاهتمامات بين بعض الصحفيين الذين يطالبون بإعادة إدراج الحقيقة عبر وسائل الإعلام العراقية، باعتبارها مقياساً وهدفاً رئيسيين للعمل الصحفى؛ ومن هذا المنظور لا تكون الصحافة بمثابة مهارة مهنية بقدر ما هى، أولاً وأساساً، مهمة معنوية:

"الشيء الذى أتمناه حقاً في عملي كصحفى هو أن أتمكن من عرض الحقيقة، بدقة وبدون تحيز، بغض النظر عما إذا كانت تتعلق باضطهاد أى شخص عادى، أو تناول حقوقاً انتهكت في الماضي، أو تكشف حقائق يريد السياسيون حججها عن الشعب".

العاطفة

وتبين لنا أنه بالإضافة إلى ما سبق وعلى نحو مكمل للتوجه الظاهري لكل من الزبون/السوق/الصورة، تتخذ قرارات العمل على أساس عاطفي؛ أى أن العواطف هى مصدر رئيسي للحفز في أنشطة العمل، رغم ما يحتمل بسبب الظروف المعادية التي تحيط بممارسة هذه الأنشطة.

إلا أنه من المعروف بصفة عامة أن المرأة تخضع لضوابط أسرية ومجتمعية أكثر صرامة من تلك التي تفرض على الرجل، ومن الثابت أيضاً أنه منذ منتصف التسعينيات خضعت المرأة بشكل متعاظم لمزيد من التهميش والقيود.

ما هي الدوافع والاهتمامات التي تلعب دوراً في عملهم؟

وفي الخطوة الثانية من التحليل تم الاستقصاء عن الدوافع وراء القرارات المتصلة بالعمل والاهتمامات المحركة لها. وقد برزت في السير الحياتية الدوافع التالية:

السوق والعملاء

في سياق شرحهم وتفسيرهم للقرارات المتصلة بالعمل أشار من قابلناهم إلى احتياجات واهتمامات العملاء والسوق. وعلى غرار ما هو قائم في أي مكان من العالم، عندما تصبح المنتجات متاحة بوجه رجال الأعمال أنفسهم وفقاً لطلب الزبون. كما من المشاهد أيضاً أن الفنانين يطوعون إنتاجهم وفقاً لاهتمامات جمهورهم المتوقعة أو الحقيقية، وفيما يلي نتناول بمزيد من التفصيل ملمحاً خاصاً من " توجه الزبون ":

عبر الكثيرون من الفنانين الذين قابلناهم عن انخراطهم طوعاً لإصلاح الفن والارتقاء به في المجتمع. وقد أعربوا عن أسفهم إزاء التعاون بين الفن والنظام السابق وأيضاً فيما يتعلق بسوء استخدام الفن لأغراض الدعاية بما أدى في النهاية إلى تدمير الفن ووظيفته في المجتمع. وينظر الفنانون إلى ضياع مصداقية الثقافة بين عامة الشعب كما لو كانوا قد فقدوا وسائل وجودهم. وقد انصرف الشعب عن الفن لدرجة أنه حتى بالنسبة للفن المصطبغ بطابع المعارضة في طبيعته والبعيد عن شبهة الانحياز أو الانتساب للنظام فإنه فقد بدوره جمهوره وشرعيته. وأعلن من قابلناهم رفضهم للفنانين الموجودين في المنفى والمستبعدين، وكذلك الفنانين الموالين للنظام والذين يعملون ضد الشعب. وعلى الجانب الآخر، فإنهم يجاهدون من أجل استعادة لغير من الجمهور عن طريق تناول القضايا والموضوعات ذات التأثير المباشر على أفراد الشعب.

فعلی سبیل المثال، علق الشاعر أ. بقوله: " لقد نشأت في زمن كان صعباً جداً على الشعراء الفوز فيه بقبول جماهيري واسع النطاق، وهو ما آلتني كثيراً وقتذاك. والسبب في ذلك أن الشعراء كانوا يكتبون قصائد مدح وإطراء في رجال السلطة، وبهذا النحو يحصلون على أموالهم. ومجموعة صغيرة جداً من الشعراء هي فقط التي ابتعدت عن السير في هذا الطريق وتلمست سبلاً مغايرة تتسق مع رؤية ومنظور العامة. وبما أن هذا الوضع استمر لعقود طويلة، تعود الشعب على إزدراء الشعراء لما كانوا يكتبون عن صدام وعن أحداث في العراق بعيدة بل عديمة الصلة بالواقع الذي يعيشه الشعب. هؤلاء الشعراء سكنوا عالماً آخر غير عالم الحقيقة وعالم الشعب العراقي {...} والآن نحن نحتاج إلى شعراء في العراق يرون أن ما كان ينشر في تلك الأيام على أنه أدب كان مجرد أكاذيب لا صلة له بفن الشعر على الإطلاق. وعلينا أن نقدم للقطاع العريض من الجماهير قصائد ترتبط بأفراحهم ومعاناتهم وتكون بعيدة تماماً عن الحكم والحكام."

التعليق

فإذا أردنا تطبيق هذه الملاحظات بشأن الهياكل والظروف المجتمعية في صيف 2004 (انظر 1/3)، سوف يتضح لنا أن نزعة الثقة في النفس وسرعة اتخاذ القرارات المصيرية من الممكن جدا أن تكون قد مثلت استجابة ملائمة لمستجدات ميزت بقوة الموقف في العراق وتمثلت في حل الهياكل والدولة والنظام. ومن الواضح أن الأشخاص الذين قابلناهم كانوا بصدد التعامل مع مسألة الاختفاء المفاجئ للهياكل والأمن والنظام بطريقة تتصف بكفاءة عالية وثقة في النفس بما أثار تساؤلاً حول متى وكيف تأتي لهم اكتساب تلك المهارات. وجميع الذين أجرينا معهم مقابلات نشأوا في ظل النظام البعثي وبالتالي في ظل هياكل مجتمعية تحدد توجهها نحو التنظيم والإشراف والرقابة. ولكن كيف تمكن الشباب في مجتمع فاشي وقمعي من تطوير قدراتهم على نحو يجعل منهم خبراء في التعامل مع الفوضى والحياد عن الطريق الصحيح؟

وهناك في هذا الصدد فرضية ربما تحتاج إلى التدقيق بشأن صحتها، تتعلق بعدم قدرة الدولة على الاستمرار في تلبية احتياجات قطاعي العمل والتعليم في ظل الظروف الناجمة عن الحظر. ومن المسلم به أن عجز الدولة عن أن توفر للمدنيين التنمية المؤسسية والحماية ذات الطابع المؤسسي أدى في الوقت نفسه إلى زوال إشراف ورقابة المؤسسات على هؤلاء المدنيين. وقد نتج عن ذلك أن الثقافة السياسية لم تعد تتغلغل أو توفر هيكلية المساحة الخاصة بالأنشطة المهنية الفردية التي (أو التي يجب أن تكون) منظمة خارج إطار الهياكل المؤسسية. ومن تناقض الأمور أن هذا التفكك من الممكن أن تصاحبه زيادة في شرعية النظام وفقاً لما أشر إليه في الفصل الثالث. والثابت أنه في داخل المجتمع من الممكن أن تنمو النطاقات الثقافية المستقلة ذاتياً بواسطة قيمها وقواعد العمل الخاصة بها. بصورة أدق، يتعين علينا توضيح أنه في ظل سياق هذا الجانب الهيكلي، الانتقال من الديكتاتورية إلى الفوضى لا يمثل بالضرورة تغييراً كبيراً. وسوف أعود لتناول هذه النقطة في القسم الخامس.

الأسرة والنوع (الذكر/ الأنثى)

فيما يخص ما يقوم به الأشخاص الذين تمت مقابلتهم من أعمال وأفعال خارج دائرة النفوذ العائلي هي ليست موضوع تناول في هذا التقرير. وتجدر الإشارة في هذا المقام إلى أنه بالنسبة لكل فرد تلعب الأسرة دوراً جوهرياً في تكوين مفاهيمه الخاصة وخططه المستقبلية وحياته اليومية بل والأكثر من ذلك أن لها الغلبة على الولاء تجاه الدولة. وفي المجتمع العراقي تعد الأسرة الموسعة بمثابة الوحدة الاجتماعية الأساسية. ومع ذلك فإنه لدى تقويم تأثير الأسرة يحتاج المرء إلى التفرقة بين الخطط المتعلقة بالعمل وتلك التي تتصل بدائرة الحياة الخاصة، بل وأيضاً بين الرجل والمرأة. ومع أن بعض القرارات المتصلة بالشؤون الخاصة، مثل محل الإقامة واختيار الزوجة — وهي مسألة خارج نطاق البحث في هذه الدراسة، ينظر إليها بالتأكيد على أنها من المشاغل العائلية وتخضع لرقابة الأسرة، فإن هذا الأمر لا ينطبق بنفس القدر على القرارات التي يتخذها الشباب وتتعلق بالعمل. وفي الوقت الذي أعرب فيه هؤلاء الذين عقدنا مقابلات معهم وأيضاً زملائنا عن مساندة وتشجيع أسرهم لهم في حياتهم المهنية، وصفوا موقف أسرهم حيال علاقاتهم الخاصة أو العاطفية، إن وجدت، بأنها مقيدة ومسيطر عليها. ومسألة ما إذا كان هذا المنهج يمكن تمييزه على النحو نفسه في حياة الفتيات الشابات، هي غير مشمولة في هذا البحث.

الصحفي S الذي يعد حالياً رسالة الدكتوراه، يعمل في عدد من الوكالات والصحف، ويكتب حالياً رسالته بالجامعة، وعلاوة على ذلك يدير قطعة أرض صغيرة مستأجرة خارج بغداد. وعندما يتحدث عن أسلوبه في الحياة، يقول: " نصيحتي لكل من يتطلع إلى النجاح أن تحدد لنفسك هدفاً وتتسى ما عدا ذلك. أى لا تفكر إلا في هذا الهدف وكيفية بلوغه. وفي تقديري أنه لا يكون عليك سوى أن تضع هذا الهدف نصب عينيك باستمرار وألا تسمح لنفسك أبداً أن تصرفك عنه المشكلات والصعوبات الموجودة في العراق حالياً. {...} وإذا أردت أن تكون ناجحاً سوف يكون عليك أيضاً الأستمتاع بالجازفة التي ينطوى عليها أى تحد {...} أنني أستطيع الإقدام على أى مخاطرة وأن أتحدى أى قوة في العالم".

R. يدير بنجاح قهوة انترنت في بغداد: "لقد فتحت قهوة الانترنت الخاصة بي بعد الحرب بمساعدة أصدقاء وفروا لي أجهزة الحاسبات الآلية على سبيل الأستعارة. وقبل الحرب كنت أدرس في بغداد بكلية الإعلام. وقد أنشأت قهوة الانترنت الوحيدة في هذا الجزء من المدينة {...} وعلى امتداد سنوات حياتي وحتى الآن لم أفعل سوى ما هو صحيح. وأنتى أتق في نفسى وفي قدراتي الابدئية، ويعتقد الكثيرون أن في استطاعتهم عمل أشياء عظيمة ولكن دون أن يفعلوا أى شيء. ولكن ذلك لم يحدث معى".

O هو منتج أفلام من بغداد قام بتصوير فيلم هناك بعد انتهاء الحرب بوقت قصير. وقد استخدم في فيلمه مواد فيلمية قديمة ومنهوية قام بشرائها من السوق السوداء: " إن أحداً من الناس ممن دفعوا نقوداً من أجل الفيلم لم يكن على يقين من إمكانية عرضه على الشاشة. كما أن أياً منهم لم يكن على دراية بما سيؤول إليه أمر هذا الفيلم. ولكن يظل أنتى قمت أنا وأخى ببيع سيارتنا لجعل عملنا ممكناً.

وفي سياق إحدى المحادثات، كان J قد اتخذ قرار العمل في مهنة الصحافة: " بعد يوم أو اثنين من سقوط نظام صدام حسين زارني صحفي أمريكي في منزلي. وفي تلك الأثناء كنت أعمل خبازاً بأجر يومي يعادل حوالى دولارين.

وبعد أن بدأت حديثي بوصف مسكنى بأنه مكان لا يمكن لفأر قبول العيش فيه، وجه إلى الصحفي بعض الأسئلة وبتلقائية أجبته بأنه الآن وبعد تغير النظام سوف يتغير وضعى أيضاً، وفي هذه اللحظة بالضبط قررت أن أكون صحفياً".

وقد اتسم العديد من هذه السير الحياتية بالاستعداد لاتخاذ قرارات جذرية طغت عليها مشاعر الثقة بالنفس والشجاعة. ويقدم الأشخاص أثناء المقابلة أنفسهم على أنهم عناصر سيادية وأهم يتفاعلون مع التغيير في عموم معطيات الموقف لا بسلبية وإنما بنشاط. وهم لا يلتزمون مساندة مؤسسية إلا أنهم يعولون على مساعدة الأصدقاء والأقارب.

ورغم ذلك هناك من الطبيعي مناهج أخرى للعيش منها على سبيل المثال عندما يمارس الشخص أنشطة رياضية تكون امكانياته في مزاولتها عرضة للتقييد من قبل أجهزة الرياضة الرسمية. وهناك حالات أخرى مثل عازف العود وتاجر التحف، كشفت عن استمرارية التقاليد الأسرية التي تتمثل في ممارسة الأبناء أعمال وتجارة آبائهم. ومع ذلك فإنه من خلال سلسلة مقابلاتنا، وضح لنا أن نمط الحياة المحددة بالتكيف مع قيود خارجية هو مصنف عند مستوى أقل مقارنة بمنهج الاستقلالية الذاتية والتوجه نحو العمل وتقرير المصير، والمتصل بمحاولات اكتساب ذاتي للمهارات وإعداد تركيبة السير الحياتية.

ومن المسلم به أن مثل هذه السير الحياتية غير الخطية هي الأرجح حدوثاً بالنظر إلى التوزيع المركزي للأماكن في الجامعات وفقاً للدرجات المدرسية، وهو ما ينطبق على حالة العراق في ظل نظام صدام حسين. وفي هذا الصدد يكون جلياً أن اختيار نوع التدريب لا يتم على أساس اهتمامات الطالب ومقوماته وإنما هو يفرض عليه بواسطة آلية تضعها الدولة ويقرر بموجبها أنماط معينة من التعليم وفق مستوى الدرجات. وفي حالة الأشخاص الذين قابلناهم، فقد نتج عن الوضع السابق الإشارة إليه إنهم اتّموا الدورات التدريبية المحددة لهم مع مواصلة تنمية اهتماماتهم ومواهبهم الذاتية ودمج كلا الأمرين في سياق العمل الذي يمارسونه.

وهذا النوع من الاختيار الوظيفي غير الخطي يرتبط أيضاً بالتحصيل في إطار التعلم الذاتي لاكتساب المعارف والكفاءات التي يتطلبها عمل المرء. وعادة يتم تعلم واكتساب الخبرة والمهارات المطلوبة خارج المؤسسات التعليمية التابعة للدولة، وغالباً ما يتحقق ذلك بمساعدة الأصدقاء والكتب وأيضاً، منذ 2000، بواسطة الانترنت كمصدر للمعلومات. والمثالان التاليان يوضحان هذه الطريقة للتعلم؛

بالنسبة للمالك محل لرسم الوشم فإنه لا يعلم نفسه فقط كيفية رسم الوشم ولكنه هو أيضاً الذي وفر الأدوات التي احتاجها في عمله في بداية ممارسته للمهنة: "لقد بدأت أمارس عملي عام 1996 وكنت وقتذاك أجيد بالفعل فن الرسم وكان أدائي للعاملين على أكمل وجه. وفي البداية كان عليّ أن أعد تجهيزات رسم الوشم بنفسى ولكن بعد فترة بدأت الأمور تتطور من تلقاء نفسها وبطبيعة الحال فإن المسألة تتعلق هنا بالمهارة والموهبة، وقد تعلمت المهارات الأساسية وأرسيته الأساس كى أبن عليه. ودأبت على تنمية هذه المهارات، وكرست جهدي للتعلم على سبيل المثال من مصادر مثل المجلات والكتالوجات الغربية المتخصصة."

وفيما يخص المنتج السينمائي O فإنه ترك معهده بعد التحاقه به بعام واحد وتعلم بمعرفته كيفية إنتاج فيلم سينمائي: "كل طالب كان عليه إنتاج فيلم قصير كجزء من اختبار آخر السنة. وهو ما عجز عن تحقيقه معظم الطلبة، وذلك ببساطة لأنهم لم يتعلموا كيفية أداء مثل هذا العمل. وفي أحد الأيام طلب مني أحد الطلبة أن أعد له فيلماً يمكنه من اجتياز الاختبار النهائي، وعرض عليّ مبلغاً من المال في المقابل. أعددت الفيلم بالفعل وفجأة انهمر عليّ سيل من طلبات مماثلة. وبعدئذ أخذت أنتج الفيلم تلو الآخر لهؤلاء الطلبة، وهو ما مثل لي طريقة مثلى لتعلم فن إنتاج الأفلام — واستطعت أن أجرب كل شيء في هذا الخصوص."

الثقة في صنع القرار والسرعة في التنفيذ

الشيء الذي لفت النظر أثناء محاولة تحديد العوامل والمؤسسات والأشخاص الذين كان لهم تأثير على السير الحياتية للأشخاص الذين شملتهم المقابلات، هو أولاً وأساساً نزعته المدهشة نحو الثقة بالنفس دون الأخذ في الاعتبار بشكل كبير للمخاطر أو المساوئ المحتملة أو الحرص على اتخاذ خطوات تكفل لهم الوقاية في الأجل الطويل؛ فمعظم هؤلاء الأشخاص أقدموا بسرعة على تفعيل خططهم وتنفيذ مشروعاتهم. وقد اتخذوا هذه القرارات بأنفسهم، وغالباً على نحو منفرد تماماً دون أن يفسحوا في حساباتهم مكاناً لتدخل أو مساندة من قبل مؤسسات الدولة أو أفراد عائلاتهم أو غيرهم. وفيما يلي نورد بضعة أمثلة تبرز هذا المنهج. بمزيد من التفاصيل:

التوقعات بالنسبة للمشاركة السياسية

إن خارطة الطريق التي فرضها ساسة الولايات المتحدة لم تعد فقط بانتخابات في يناير 2005 وإنما أيضاً بإرساء الديمقراطية في العراق؛ فقد نصت على إجراء انتخابات وتشكيل حكومة مؤقتة وإعداد دستور في 2005/8/15، وتنظيم استفتاء حول الدستور وأخيراً إجراء انتخابات تشريعية في نهاية 2005 على أساس الدستور الجديد. وقد أوضح النقاش العام في العراق حول فرص المشروع في النجاح نوعاً من الازدواجية أو التضارب، مع اعتبار التساؤل حول أي ديمقراطية من الممكن إرساؤها من خلال الحرب وبعيداً عن الإكراه عنصراً أساسياً في هذا النقاش. في حقيقة الأمر، فإنه من خلال أفق السكان المدنيين، رغم أن إجراء الانتخابات في يناير 2005 يظل يمثل مجرد خطوة، إلا أن مصطلح "الديمقراطية" بالنسبة لهم لا زال يزرخ بالأمل.

عرض النتائج

وفقاً لما أشير إليه في بداية هذه الوثيقة، فإن تحليل المقابلة ركز على مسألة كيفية تشكيل السير الحياتية. وبعيداً عن هذا الشاغل المحوري، تمثل الهدف في كسب فهم أكبر وأوسع لقيم ودوافع ومواقف شركاء المشروع والمجموعات المستهدفة. والأسئلة الجوهرية الواردة تفصيلاً في القسم 2/2 استخدمت هنا لهيكلة العرض.

ما هي وظائف ومهام الذين شملتهم المقابلات وما هي كيفية أدائهم لها؟

أغلبية الذين تم إجراء مقابلات معهم ينتمون إلى القطاع الخاص أو يعملون بعمود أو يديرون مشروعاتهم الخاصة. وما بين 28، 6 منهم هم فقط من العاملين بأجر بينما يعمل اثنا عشر منهم بالقطاع الثقافي، مثل العاملين في مجال صناعة السينما، والكتاب، والفنانين التشكيليين، والراقصين والموسيقيين. وذلك علاوة على 6 أشخاص يملكون محال أو ورش يتراوح مجال نشاطها من مواد البناء حتى صفقات التحف الأثرية، وواحد يملك قهوة انترنت وآخر محل لرسم الوشم و6 أشخاص ممن شملتهم المقابلات يعملون في الأساس صحفيين كل الوقت بينما يعمل بقية أفراد المجموعة في برامج الكمبيوتر والأنشطة الرياضية وكعاملين في منظمات غير حكومية أو في الجامعات.

تركيبة السير الحياتية والتعليم غير المؤسسي

بما أن الكثيرين ممن شملتهم المقابلات عملوا بأكثر من مهنة، سواء على نحو تبعي أو متزامن، فإن التصنيف الأولى إلى مجموعات مهنية لا يمكن تطبيقه إلا بشكل تقريبي؛ فعلى سبيل المثال الشاعر والكاظم تلقى تدريباً في مجال الكهرباء ولكنه يعمل حالياً صحفياً. والمراسل يملك أيضاً قهوة انترنت، وهناك صحفي آخر هو ليس فقط رجل أعمال ومزارع ولكنه أيضاً منشغل في كتابة رسالة الدكتوراه. ومؤسس المنظمة غير الحكومية هو أيضاً مؤلف، وهكذا... ومعظم السير الحياتية التي اطلعنا عليها اتصفت بتغييرات متكررة في مجالات العمل وتعدد الوظائف في مختلف المهن.

حكومة مؤقتة برئاسة إياد علاوي الذي نظر إليه على أنه قيادي له نزعات الحكم الشمولي. وهذا التطور صاحبه تطلع إلى توضيح سريع للموقف.

انعدام الأمن

إن الانعدام المفاجيء لأي مظهر من مظاهر الأمن على صعيد الحياة العامة يكاد أن يكون الملمح الرئيسي للموقف في عام 2004؛ فقد واجه المواطنون العراقيون العديد من التهديدات من مختلف الجهات؛ أولاً، مثلت قوات الاحتلال مصدراً دائماً لعنف محتمل وتخريض ممكن على العنف؛ ثانياً، التزايد المطرد في عدد المجرمين المستعدين لسلب ونهب الممتلكات واختطاف الأطفال، أو العمل كقتلة ماجورين؛ وثالثاً، شهد صيف 2004 زيادة هائلة في عدد القتلة ذوي الدوافع الدينية أو السياسية، بما مثل مصدر انشغال وقلق متواصل، طالما أن مثل هذه الهجمات تواترت بشكل متصاعد وبدأت تستهدف ليس فقط قوات الاحتلال وإنما أيضاً هؤلاء الذين يتعاونون معهم. وفي تلك الأثناء، تحولت المعارك في الفالوجة إلى رمز لعدم قدرة قوات الاحتلال على تقييض المقاومة.

نمو الحرية

إن الحرية التي تولدت عن سقوط النظام بدت واسعة الأبعاد وجذرية؛ ودليل على ذلك العدد الهائل من المحطات الإذاعية الجديدة والصحف التي تحررت من رقابة الدولة وبدأت تنشر وتبث مواقفها الخاصة التي عادة ما تغلب عليها الصبغة السياسية. كما انتشر العديد من مقاهي الانترنت التي وفرت الوصول غير المحظور إلى المعلومات عبر الشبكة المعلوماتية. ومن جهة أخرى هناك القنوات الفضائية التلفزيونية المتاحة بحرية لكل مواطن قادر مالياً على شراء طبق الفضائيات. وأيضاً تأسست الأحزاب السياسية وبات من الممكن التعبير علناً وبحرية عن وجهات النظر والآراء السياسية. ومنذ سقوط نظام صدام حسين تم إنشاء ما يزيد على 700 منظمة غير حكومية في العراق، بمساندة في معظم الأحيان من قبل العراقيين المنفيين خارج البلاد والذين عادوا الآن إلى وطنهم (في يونيو 2005 ضم العراق حوالي 6000 منظمة غير حكومية).

تزايد حجم الفقر

لقد كان الموقف التمويني في العراق صعباً بالفعل حتى من قبل الغزو وكل ما فعلته الحرب أهما جعلته أكثر خطورة وتفاقماً. والانقطاع المتواتر للتيار الكهربائي في ظل حرارة جو تصل إلى 55 درجة كان من العوامل الشاحنة لمشاعر الغضب واليأس على صعيد جماهير الشعب أضف إلى ذلك المستوى المتدني للخدمات الصحية والنظافة العامة داخل المستشفيات والحالة المتردية للطرق وشبكات المياه. كما أن التسريح المكثف لأفراد الجيش على إثر التسوية السلمية وبموجب عملية إزالة الصبغة البعثية، ترتب عليه تفاقم مشكلة البطالة المستشرية بالفعل والارتفاع بمعدّلها إلى حوالي 50%. وقد أشارت الأرقام الأخيرة لعام 2004 إلى أن 43% من جميع العائلات تعيش تحت خط الفقر وأن 44% من هذه العائلات تعيش بالكاد فوق هذا الخط و2% فقط هي التي تنعم بمستوى معيشي معقول أو حتى بقدر من الرفاهية.³

الحياة التعليمية والمهنية

منذ أن بدأت الأزمة الاقتصادية، اتخذت الأجر المدفوعة في مؤسسات الدولة والمصانع طابعاً رمزياً بشكل متزايد؛ فعلى سبيل المثال وصل الأجر الشهري للمعلم في منتصف التسعينيات إلى ما بين 5 و10 دولارات، وهو ما يعد ضمن الأسباب وراء انعدام العلاقة تقريباً بين تعليم وتدريب الأشخاص والعمل الذي يمارسونه بصفة دائمة وتكاليف معيشتهم. وباتت الأسر العادية تسد احتياجاتها عن طريق صرف بطاقات التموين وممارسة التجارة عبر الأسواق غير الرسمية. ورغم أن خدمة التعليم الإلزامي تم إدخالها في العراق عام 1976، فإن المسح الإحصائي الذي أجرته وزارة التخطيط في صيف 2004 بين أن 20% من شباب العراقيين تحت سن الـ 24 لم يتلقوا أى تعليم مدرسي على الإطلاق، و15% لم يتموا مرحلة التعليم الأساسي، وأن 11% فقط استكملوا دراستهم في مدارس التعليم الثانوي. وبعد النجاح الأولي الذي تحقّق في مكافحة الأمية وقت إستحداث نظام التعليم الإلزامي، عاد معدل الأمية وسجل في 2003 ارتفاعاً إلى 30% بين الذكور و55% بين الإناث (اليونسكو، 2003).

حروب الخليج

عاصر الذين شملتهم المقابلات ثلاثة حروب خاضها العراق في ظل ولاية نظام صدام حسين: الحرب العراقية-الإيرانية (1980-1988)، حرب الخليج الثانية 1990/1991، وحالياً غزو واحتلال العراق بواسطة قوات التحالف بقيادة الولايات المتحدة. وكل من عايش هذه الحروب الثلاث يستطيع أن يروى تجاربه المأساوية المرتبطة بالحرب ويخصى الأصدقاء أو الأقارب الذين كانوا ضمن ضحاياها. وتجدد الإشارة في هذا الصدد إلى أن الشباب بمجرد بلوغهم سن السادسة عشرة كان يصاحبهم باستمرار شعور بالخوف من أن يستدعوا للتحاق بالخدمة العسكرية في أى وقت وبدون سابق إنذار.

والمقابلات التي وفرت المادة لهذا التحليل تمت في صيف وخريف عام 2004، أى بعد عام ونصف من غزو قوات التحالف بقيادة الولايات المتحدة. ويتضمن القسم التالي عرضاً موجزاً عن الملامح الرئيسية للموقف في بغداد في تلك الحقبة.

العراق في صيف 2004

حل الهياكل

في ظل الاحتلال تم حل هياكل الدولة واستبدلت بها مؤسسات مرتجلة مؤقتة حولت سلطات وصلاحيات قضائية ظلت في البداية مبهمة بعيدة عن أى شفافية. وموازية لذلك، فإن المجتمع بأكمله وقد استنفره انتقال السلطة على هذا النحو ساهم نقاش ساخن حول مصادر ومكونات الهوية الشخصية والجماعية، حيث مثلت الانتماءات الدينية والسياسية والعرقية والإقليمية نقاط انطلاق من أجل بناء جديد للهوية. وفي ظل هذا الموقف، أثبتت الوجدان والدعاة المتشددون (مثل مقتضى الصدر) قدرة على جذب الحضور خاصة على صعيد الشباب، وذلك بواسطة الحث على التسلح بالعقيدة الدينية الخالصة ضد الفوضى الاجتماعية المتزايدة. وفي 28 يونيو شكلت

زمن ما قبل التحديث وعودة إلى قيم ذلك الزمان، وهو ما تمثل في النفوذ الكبير الذى اكتسبته القبائل والشيوخ أيضاً، والأهمية المتنامية للدين، كما أن الحياة اليومية بات يسودها البحث من الإمدادات التموينية والمجتمع طغت عليه صبغة الظلم الاجتماعى (على 2003).

الظروف السياسية

بشكل تقريبي يمكن القول بأن الأشخاص الذين شملتهم المقابلات ولدوا في السبعينيات بينما كان حزب البعث الاشتراكي يتولى الحكم بالفعل. وفي 1979 تولى صدام حسين رئاسة العراق خلفاً لأحمد حسن البكر. والبيئة السياسية التي نشأ هذا الجيل في ظلها اتصفت بالدكتاتورية والشمولية: رغم التحديث في السبعينيات المشار إليه آنفاً، لم تتح أمام المجتمع المدني أى فرص للانخراط في المشاركة السياسية، كما لم تكن هناك حرية رأى أو صحافة أو إعلام. والعنف كان هو الأداة السائدة والمهيمنة لفرض السلطة السياسية، ودأب النظام على اضطهاد بل وقتل أعداد كبيرة من الأكراد والشيعية والشيوعيين. أضف إلى ذلك أن السكان بصفة عامة خضعوا لرقابة من قبل عدد من الأجهزة السرية والأمنية وتعرضوا باستمرار لعمليات غسيل مخ بواسطة الآلية الدعائية للنظام (سلاجيت وفاروق-سلاجيت، 1990). ومن هذا المنطلق، خضع إنتاج وسائل الإعلام العراقية لهيمنة عدي، ابن صدام حسين الذى تولى أيضاً رئاسة اتحاد الصحفيين العراقيين. وفرض الحظر على القنوات الفضائية التليفزيونية وشبكة الانترنت. وعلى عكس الأهداف المنشودة، فإن العقوبات التي فرضت على العراق بموجب القرار رقم 661 الصادر عن مجلس الأمن الدولي عام 1990 لم يترتب عليها تغيير في علاقات القوى داخل العراق، بل أنها بدلاً من ذلك دعمت نظام صدام حسين وزادته رسوخاً. وبصفتها الموزع الرئيسى للمواد الغذائية والأدوية، فإن الحكومة تسلحت بالمزيد من الآليات الرقابية على الشعب، ليس هذا فقط وإنما استعادت شرعيتها داخل العراق.

التنمية الاقتصادية

في تلك الحقبة، اتسمت التنمية الاقتصادية بأقصى قدر من التناقضات وبدوران تقدمى هبوطاً. وفي خلال السبعينيات، وجد الاقتصاد المركزى نفسه في منتصف حركة تصاعدية؛ فإنتاج البترول الذى تم تأميمه في وقت مبكر من عقد السبعينيات حقق زيادة بلغت حوالى ثلاثة أمثال في الفترة 1965-1979، إلى جانب ارتفاع متوازى في الأسعار النفطية. وفي خلال الفترة ما بين 1973 و1979 وحدها، ارتفعت عائدات البترول بمقدار عشرة أمثال (سلاجيت وفاروق-سلاجيت). وقد بدأ التراجع الاقتصادى في منتصف الثمانينيات تحت وطأة التكلفة المتصاعدة للحرب مع إيران و ما أحدثته من خسائر. وفي الأجل المتوسط، نتج عن الحظر الذى فرضته الأمم المتحدة أن صار أغلب العراقيين يعيشون تحت خط الفقر، مما تسبب في وقوع أضرار بالغة نالت من سلامة النسيج الاجتماعي على صعيد مجالات الصحة والثقافة والحياة الاجتماعية. ومنذ 1990 استمرت الزيادة في معدلات وفيات الأطفال (4000-5000 شهرياً) وحالات سوء التغذية واللوكميا والإصابة بمرض السرطان (العلى، 2003).

- وقد ركز البحث على مسألة كيفية بناء السيرة الحياتية والعوامل التي تؤثر على هذه العملية، مع الاهتمام بوجه خاص بالإجابات على الأسئلة التالية:
- ما هي الأعمال التي يقوم بها الأشخاص الذين تمت مقابلتهم وما هي الكيفية التي يؤدون بها هذه الأعمال؟
 - ما هي الدوافع والاهتمامات التي تلعب دوراً في عملهم؟
 - ما مدى أهمية العالم الخارجى في عملهم؟
 - ما هو تقييمهم لمستقبل العراق باعتباره عنصراً مهماً له نصيب في خطط مستقبلهم الشخصي؟

الإجراءات

وعلى الصعيد المنهجي، أجرى التحليل في شكل عملية استرجاعية: فعلى عكس المعيار البحثي الذي يوجهه يبدأ الباحث بالسؤال البحثي الذي تتولد عنه البيانات ذات الصلة، وجدنا أنفسنا نجابه أولاً البيانات قبل تحديد مسائل بعينها. ولتوضيح المشاغل للمعنيين، تم تقسيم مراحل المقابلات إلى بنود " الوصف " و " الشرح " و " التقويم " ، بما سمح للفريق بعد ذلك، كخطوة ثانية، بتحديد الموضوعات — ما هي المسائل التي تم وصفها وشرحها وتقويمها؟ وهو ما قاد بالتالى إلى الأسئلة الرئيسية المشار إليها سلفاً.

وعلى أساس هذه الأسئلة يصبح من الممكن تكوين مجموعة مهيكلية من الإجابات يتم بعد ذلك تحليلها من حيث أوجه التشابه والاختلافات والنماذج ضمن الأجوبة. وكنتيجه لهذه الإجراءات تتم صياغة هذه الأبحاث والرسائل والتفسيرات بصورة مبدئية توظف لعرضها وتوضيحها من خلال فقرات من المقابلات في القسم 4.

وبانتهاج هذه الطريقة نكون قد اتبعنا منهج ماريينج في تحليل المضمون (1990)، منهج نوحى يهدف إلى تحديد النماذج الذاتية للعمل وإعمال المنطق في محاولة لجعل العمل قابلاً للفهم. وهذه المرحلة من البحث لا تستهدف ضمان أن تكون النتائج لها صفة العمومية أو ممثلة للمجموعة ككل. (مخصوص صحة النتائج، انظر 1/5)

الخلفية الاجتماعية

قبيل حرب الخليج مباشرة، صنفت الأمم المتحدة العراق كدولة ذات دخل متوسط مرتفع تميزه بنية اجتماعية حديثة. ومقارنة بالدول العربية الأخرى، يلعب الدين دوراً هامشياً في الحياة العامة بالعراق وينظر إليه على أنه من الأمور الخاصة. وفيما يتعلق بالمساواة بين الجنسين فإنها بدت متقدمة نسبياً في قطاعات التدريب والعمل، بينما أحاطت بمستوى التعليم العام سمعة ممتازة في العالم العربي. والصورة الذاتية للعراقى تظل مطبوعة حتى اليوم بمفهوم الانتماء إلى طلائع التحديث والتطور في العالم العربي. ومع ذلك فإن السياسة الداخلية والخارجية العدوانية والشمولية التي اتبعتها صدام حسين فضلاً عن الحظر الذي فرض على العراق منذ 1990، كان من شأنهما في الواقع أن قوضا البداية الناجحة للتحديث والمستوى المرتفع للتنمية الثقافية الذي نعمت به البلاد في الماضي. وفي حقيقة الأمر فإن عقد التسعينيات كان بمثابة خطوة للوراء إلى

وأيضاً مخاوف وأمان المستمعين. والواقع أن النتيجة التي ظهرت من خلال هذا المشروع تمثلت في برنامج عام من العرض والأفكار المستلهمة والمناقشات المهمة. وقد استهلت شركة ستريممينستر (streamminister) المشروع في وقت مبكر من عام 2004، وكان الهدف الأول إنتاج وبث برنامج إذاعي. ولكن إزاء تدهور الوضع الأمني اضطرت الشركة إلى التراجع عن الأستمرار في خطط بث البرنامج هناك. وبدلاً من ذلك تمت دعوة الصحفيين العراقيين ومقدمي البرامج للحضور إلى برلين لإذاعة البرنامج. وقد حضر إلى برلين أربعة عراقيين من أجل مرحلتى بث حيث الاشتراك مع زملاء ألمán وعرب، أعدوا وصمموا وأنتجوا البرنامج. وقد بث البرنامج بعد ذلك لمدة 90 دقيقة يومياً عبر محطة إذاعة FM وأدرج في الجدول اليومي للإذاعة.

والمشروع بالكامل تموله وزارة الخارجية الألمانية وتدعمه مؤسسة فريدريش إيبيرت. ومنذ ذلك التاريخ توالى عدد من المشروعات، مثل:

- برنامج إذاعي لرصد العملية السياسية في العراق، مثل الانتخابات التي كان من المزمع إجراؤها في شهر يناير والعملية الدستورية الجارية (من ديسمبر 2004 حتى ديسمبر 2005).
- برنامج عن المسائل الثقافية خطط لبثه في حريف 2005 ويتضمن تقارير عن حالة الفن والثقافة المعاصرين في الدول المجاورة للعراق (اسمه: " العراق 360 درجة ").
- موقع على الانترنت يعرض المنتدى النقاشي للمجتمع المدني حول العملية السياسية في العراق، وبوجه خاص، صياغة مسودة الدستور العراقي الجديد (www.niqash.org)

المقابلات والأشخاص الذين تمت مقابلتهم

في أثناء بث برامج Telephone FM، أجرى فريق التحرير ما يزيد على 100 مقابلة حول موضوعات متنوعة، وعلى الأخص مع عناصر من الشباب العراقي المقيمة في العراق. وهذه المقابلات تمت إما بواسطة مراسلين في بغداد وإما عبر الهاتف بواسطة الصحفيين العراقيين في ستوديو برلين (اسمه الآن Telephone FM). أما عملية البحث عن الأشخاص لعقد مقابلات معهم، فقد تولى مسئوليتها أعضاء الفريق بالكامل ومعهم شركاء المشروع المساندين للبحث. وقد كان هناك اهتمام خاص بالأشخاص المنبثقين عن فئتين من الشعب: الخبراء في موضوع معين — مثل الإعلام، والتعليم، والثقافة... الخ، والشباب المعنيين بمشروعات أو موضوعات ذات الأهمية ويرغبون في التحدث عن أنفسهم وعملهم.

ومن أجل الحصول على بيانات صحيحة وذات هدف بشأن تقويم المشروع من خلال مواقف وآراء الذين شملتهم المقابلات، تم ترجمة وتقويم سلسلة من المقابلات وأجرى عدد إضافي من المقابلات المتعمقة مع شركاء المشروع العراقي في برلين. ونورد فيما يلي بعض نتائج هذا التقويم الموسع والتي تستند إلى مقابلات أجريت مع 28 عراقياً تتراوح أعمارهم بين 18 و 35 سنة ويعيشون في بغداد. وتضمنت المادة:

- 13 مقابلة قصيرة مدة كل منها 10 دقائق.
- 12 مقابلة طويلة (مدة كل منها حوالي 20 دقيقة).
- 3 مناقشات استمرت كل منها ما يقرب من الساعتين.

توجهات ودوافع الشباب في بغداد بعد سقوط نظام صدام حسين

آنيا وولنبرج

المقدمة

نيابة عن مؤسسة فريدريتش إيبيرت، تتولى شركة ستريممينستر (streamminister) منذ أبريل 2004 تنفيذ مشروعات تعاون إعلامي مع شركاء محليين في العراق. وحتى الآن تم بالفعل تشغيل ثلاثة مشروعات قامت فرق ألمانية-عراقية من خلالها بإنتاج وبث برامج إذاعية تغطي المسائل السياسية والثقافية. وتجدر الإشارة إلى أن الشركاء والفريق المستهدف من البرامج هم من الشباب في العراق الذين تتراوح أعمارهم بين 18 و35 سنة. ويتمثل الهدف طويل الأجل لهذا التعاون في إرساء واستمرار خدمات إعلامية مشاركة وحيادية في العراق، إلى جانب الارتقاء بمستوى الكفاءة والعمل بالشبكات على صعيد الصحفيين العراقيين. وتتولى وزارة الخارجية الألمانية تمويل جميع المشروعات.

ومن أجل المضي إلى شوط أبعد من مجرد التركيز على هذه المشروعات وتناول مسألة قيم ودوافع ومواقف الشباب في العراق، شرعت ستريممينستر (streamminister) في تحليل 28 مقابلة تمت في إطار المشروع الإذاعي الأول، تليفون اف. إم/Telephone FM، لمحاولة التعرف على التأثيرات والقيود التي شكلت روايات الأفراد وسيرهم الحياتية بعد سقوط صدام حسين. وقد تم عرض النتائج في 20/6/2005 أثناء مؤتمر "تغير القيم بين الشباب: تجارب ألمانيا، ومصر والعالم العربي" (تمت الدعوة إليه بواسطة معهد جوتة ومؤسسة كونراد أديناور و Zentrum Moderner Orient)، وهي النتائج التي نوردتها في هذا الملخص.

الوسائل التجريبية وموضوع البحث

البرنامج الإذاعي "Telephone FM"

"Telephone FM" كان عبارة عن برنامج إذاعي باللغة العربية معد لمستمعين تتراوح أعمارهم بين 18 و35 سنة. وقد أعد جزء منه في برلين والجزء الآخر في بغداد بواسطة فريق عربي-ألماني، وبث من خلال إذاعة الشباب في بغداد على مدى فترة امتدت ثلاثة أشهر ونصف خلال صيف وخريف عام 2004.

وركزت الحلقات في مجموعها (70 حلقة) على مشاغل، مثل الكيفية التي يتصور بها الناس حياتهم في الحاضر والمستقبل، والأهداف التي يسعون إلى تحقيقها على الصعيد الشخصي والمهني، وماهية مشروعات الشباب في بغداد بعد مرور ثمانية عشر شهرا على سقوط نظام صدام حسين. وقد تمثل أحد أهداف المشروع في بلورة صورة شاملة لمواقف واهتمامات وأنشطة بل

لنا قبول وزير الشباب السابق والعالم السياسى الشهير البروفسير دسوقى كتابة كلمات التقديم فى صدر الكتاب.
وكنتيحة أثمر عنها مؤتمرا المعقود فى يونية 2005، استطعنا جمع عدد من الدراسات الاجتماعية حول الشباب فى الشرق الأوسط أعدها أشخاص لم يسمع أى منهم عن الآخر من قبل . وقد أدرجت القائمة فى الملحق، ونتمنى أن تفيد كنواة لشبكة مستقبلية من الباحثين فى مجال الشباب.

الدكتورة إيلكة كاشل
معهد جوتة، أبو ظى

الدكتورة سونيا حجازى
مركز الشرق الحديث، برلين

مايو 2006

الحواشى

- 1 يتوجه المحررون بالشكر الى أ/فردوس فتقوتة وأ/ جمال عبد الناصر لاجراء المراجعة اللغوية للكتاب ، وأ/توبياس جولدشميت لتجميع السير الذاتية.
- 2 سونيا حجازى، 2004: الدراسات التجريبية حول الشباب فى العالم العربى: الشرق، الكتاب 45، رقم 1، صفحات 179 - 184.
- 3 رينستورف، هيلك، 2004: التطور الديمقراطى! على صعيد المراهقين فى ألمانيا الشرقية، وإسرائيل وفلسطين. ويسبادن.
- 4 جيرتس 1971: 46
- 5 لأسباب تتعلق بالشق التنظيمى، لم يتضمن الكتاب قيد التناول لسوء الحظ ورقة العمل الخاصة به.

وفي اليوم الثاني للمؤتمر Zentrum Moderner Orient - معهد جوتة، تم من خلال أربع ورقات عمل عرض نتائج البحث الذي أجرى في مصر، وقد أبرزت هذه النتائج السياق الاجتماعي-السياسي الذي أجريت فيه الدراسات، والمستوى العالي للخبرة المنهجية، من حيث الكم والكيف، المتاحة في مصر؛ أولاً، قدم ضياء رشوان من مركز الأهرام للدراسات السياسية والاستراتيجية عرضاً للظروف الاجتماعية والسياسية الحالية للشباب البالغين في مصر والتحول الواضح في قيمهم السياسية.⁵ كما استعرضت سحر الطويلة أستاذة الإحصاء بكلية الاقتصاد والعلوم السياسية بجامعة القاهرة الدروس المستفادة من تصميم وتنفيذ دراستين قوميتين تستندان إلى المنهج الكمي أجريتا في منتصف وواخر عقد التسعينيات حول الشباب والمراهقين في مصر فيما يتعلق بالمسائل الصحية، والنماذج الزوجية وتكوين الأسرة، ولا تزال تحتفظ هذه الدراسات بصفة الريادة في هذا المجال. وقد قدمت سحر الطويلة وصفاً بالغ الأهمية لمراحل إعداد الدراسة وما واجهته من صعوبات ذات صلة. وإذا كانت الكتابات والمعالجات الدولية التي تناولت موضوع المراهقين "أغفلت في معظم الأحيان جوانب مهمة" في حياة المراهقين بالبلدان النامية، إلا أنهما من وجهة نظر صاحبة الدراسة اقترنت برؤية خاصة.

ومن جهة أخرى لخص فرج الكامل عميد كلية الإعلام بجامعة القاهرة نتائج دراسة نوعية قام بها عام 2001 لحساب اليونيسيف، شملت صعيد مصر والدلتا والقاهرة العاصمة؛ وقد ركزت هذه الدراسة على مختلف جوانب التفاعل الإنساني بين المراهقين و"الآخرين المهمين"، مثل الأقران، والأشقاء، والأصدقاء، والأهل والمدرسين. واستخدم فرج الكامل منهج التركيز على مناقشات المجموعة لدراسة المواقف بشأن المساواة بين الجنسين داخل الأسرة، والعلاقات بين الفتيان والفتيات وأيضاً المواقف حيال التدخين واستخدام العقاقير. ولعل أهم نتيجة توصل إليها هي التي أفادت بأن الشباب استطاع أن ينمي ثقافة خاصة به وبت منصرفاً عن عملية التواصل مع الكبار.

وأخيراً، عرضت رانيا سالم من خلال ورقة العمل التي أسهمت بها في المؤتمر نتائج مشروع بحث قائم على العمل المتعلق بمواقف المراهقين من الجنسين في الوسط الريفي بمحافظة المنيا، قام على تنفيذه مكتب القاهرة لمجلس السكان وهو منظمة دولية غير حكومية، وقد انطوى على هذا المشروع البحثي على إدراج منظور الممارس في المناقشات. وتمثلت نقطة البداية في الحقيقة القائلة بأن النظام التعليمي فشل في زعزعة الموقف البطرياركي (الأبوي) حيال دور الجنسين بحيث لا يوجد اختلاف جوهري في المواقف بين الذين توقف تعليمهم عند مرحلة التعليم الأساسي وأولئك الذين حصلوا على مؤهل جامعي.

و في الختام يجدر بنا التنويه بأن المؤتمر قيد التداول تم تمويله بواسطة وزارة الخارجية الاتحادية للحوار مع العالم الإسلامي، ومعهد جوتة ومؤسسة كونراد أديناور. كما نود أن نتقدم بجزيل الشكر للدكتور ميكايل لانج من مؤسسة كونراد أديناور على ما أسهم به على صعيد موضوعات المؤتمر. كما نتوجه بالشكر أيضاً إلى مؤسسة Verlag "Sozialwissenschaften" في فيسبادن لسماعها بإعادة طبع وترجمة مساهمة برنارد سايبلا إلى العربية. وأود التنويه بأن هذا الإصدار يقترن بمهدف مهم آخر ألا وهو جعل جميع أوراق العمل متاحة للاطلاع عليها من قبل المتحدثين باللغة العربية. كما كان شرف عظيم بالنسبة

المضمون لتحديد النماذج الذاتية للعمل والدوافع. ونتائجها التي جاءت في شكل مزيج من السير الحياتية والتعليم غير المؤسسي في العراق هي بحق مثيرة للاهتمام، وذلك رغم كونها تقترن في هذه النقطة بمساحة زمنية محدودة. وعلى عكس الافتراضات الشائعة بخصوص التعليم في الدول التي يوجد بها أنظمة حكم متسلطة، فإن السير الحياتية التي عرضتها تميزت بحماس تقرير المصير والاستعداد لاتخاذ قرارات جذرية.

والأستاذ الجامعي مختار الهراس عضو هيئة التدريس بجامعة الرباط هو أحد علماء الاجتماع المشهورين في تناول موضوع الشباب في المغرب. والدراسة التي أسهم بها عاجلت الموضوع من خلال عينة من الطلبة وأسرههم كما تطرقت إلى عملية إضفاء الصبغة الفردية. وخلصت الدراسة إلى " أن قواعد وأفكار الأجيال السابقة فقدت فعاليتها وصلاحتها بالنسبة للجيل الحالي ". وقد شدد الأستاذ الهراس على أن الشباب في كل من الريف والحضر هو الذي يتولى، بشكل متزايد، اتخاذ القرارات الخاصة به بما يجد من تدخل الآباء. وهو الأمر الذي يرجعه في جزء منه إلى الفجوة في المعرفة بين الأبناء والآباء، باعتبار أن هؤلاء لم يعودوا يمثلون الناقلة الرئيسية للمعرفة. علاوة على ذلك بات يتعين على الآباء التخلي عن جزء من سلطتهم المعنوية والدينية. ويشير الهراس إلى أن " انتقال التفاعل الاجتماعي للشباب نحو مؤسسات تعليمية خارج نطاق الأسرة يسهم بالتأكيد في الاستقلال الذاتي للشباب ". ويسوق صاحب الدراسة عددا من الأمثلة المهمة لإبراز عملية إضفاء الصبغة الفردية التي أرسيت في المجتمع المغربي ونمط الهوية المركبة التي تحول الشباب ناحيتها. وتؤكد نتائج الدراسات حول المغرب والعراق وفلسطين أن السلطة الأبوية تفقد أرضية في الشرق الأوسط. وفي حالة فلسطين، حيث تسود انتفاضة يقودها صغار السن، فإن هذا التطور لا يمثل مفاجأة أو أمراً مثيراً للاستغراب مثلما هو قائم بالفعل داخل دول بها أنظمة حكم متسلطة مثل العراق والمغرب.

وفي الفترة من مايو 2003 حتى يناير 2004، أجرت الدكتورة سونيا حجازى دراسة مقدرية حول مفاهيم الشرعية في ظل ولاية العاهل المغربي محمد السادس، مع وضع هذه المفاهيم داخل سياق التغيير في العلاقة بين الدولة والمجتمع. وقد طرحت سونيا حجازى ملاحظات استندت إلى خبرة في مجال عملية المسح (الخاصة بإجراء الدراسة) التي اصطدمت خلالها بالعديد من القيود. بين أن الدراسة نفسها ارتكزت على عينة عشوائية أخذت من الريف والحضر في المغرب مع مشاركة 622 فردا من الشباب البالغين تتراوح أعمارهم بين 18 و35 سنة. إذ تمثل هذه الشريحة العمرية القطاع الأقرب صلة سياسيا في المجتمع في الوقت الحالي، فإن هذا الجيل من الشباب هو الذي سيكون صاحب القرار بشأن استقرار واستمرارية الملكية المغربية. وفي تقدير حجازى أنه من الحكمة أن يتم فهم مواقفهم تجاه ملك صغير السن في مجتمع يقال أنه يستند إلى سلطة الأب الرمز — سواء كان رب العائلة أو عاهل الأمة.. واستلهاما مما أسماه كليفورد جيرتز " القديس المحارب " ⁴ — أو " الرجل التيمية " حسب قول ألفريد بيل (1938) — استكشفت كيف ينهج الملك لتأمين حكمه في القرن الحادى والعشرين رغم انكماش الأبعاد الروحانية والدينية والبطيركية والإلهية والمقدسة لسلطته، وبالنظر إلى الأهمية المتنامية للصفات النبوية والمصلحة الشخصية والسماة الفردية بغرض إضفاء صبغة الشرعية على السلطة المذكورة.

وبينما يقدم بحث مينشماير نموذجاً لبحوث الشباب في السياق الألماني، فإن إسهامات كل من برنارد سايبلا من جامعة بيت لحم وهانز أوزوالد من جامعة بوتسدام يسدان الفجوة الجغرافية بين ألمانيا والعالم العربي؛ وتركز أوراقهما على دراسة مقارنة نادرة حول تغير المواقف تجاه الديمقراطية بين الشباب البالغين في أوروبا الشرقية وفلسطين وإسرائيل، صدرت عن دور نشر هيلك ريبينستورف عام 2004. وفي هذه الورقة، يستكشف برنارد سايبلا تحرك المواقف بين الأجيال تجاه الديمقراطية داخل الأسر الفلسطينية، استناداً إلى الترابط الأسرى وتواتر الاتصال بشأن السياسات ومسائل الجنسانية. وفي الوقت الذي صارت فيه كلمة "ديمقراطية" في الصدارة من الكلمات الشائعة الاستخدام، تمثل دراسة سايبلا إسهاماً مهماً يعيننا على فهم تصور الشباب الفلسطيني للمشاركة الديمقراطية في ظل سياق يتصف بالاحتلال والفوضى السياسية والمحاولات المتكررة على الجانب الفلسطيني لجعل عملية إرساء الديمقراطية أمراً ممكناً رغم الظروف البالغة القسوة.

وقد شارك في هذه الدراسة الثقافية البينية الطويلة الأجل هانز أوزوالد من جامعة بوتسدام، وتناول في هذا الكتاب بمزيد من الإيضاح الاختلافات بين الجنسين من حيث الاهتمامات السياسية لدى المراهقين في كل من براندنبرج والضفة الغربية، مستنداً في هذا الصدد إلى عدد من الدراسات التي تقوم على التجربة والتي أبرزت مغزى الاهتمام السياسي بالنسبة للهوية السياسية الديمقراطية. وقد فحص أوزوالد سلوك الناخبين للمرة الأولى من براندنبرج، إحدى ولايات ألمانيا الشرقية سابقاً، أثناء الانتخابات البرلمانية لعام 1998. ورداً على انتقاد المدافعين عن حقوق المرأة لعملية إضفاء صبغة المفهوم على اصطلاح "الاهتمام السياسي"، فإن أوزوالد وزملاءه لم يكتفوا بإدراج مؤشر البند الواحد المعتاد وإنما أدرجوا أيضاً سؤالاً حول الاهتمام السياسي في ثلاثين مجالاً مختلفاً من مجالات السياسة؛ وقد أظهرت الدراسة المرأة على أنها تبدي اهتماماً أقل حيال ما يسمى "سياسات الصفحة الأمامية" بينما هي أكثر اهتماماً بالسياسات المجتمعية (الصحة، مسائل الجنسانية، السلام). وبدلاً من إلقاء الضوء الكاشف على "الاختلاف المتعذر إزالته"، والتواتر الحديث عنه على مستوى الخطاب العام، بين أوروبا والشرق الأوسط، فإن النتائج التي خلصت إليها دراسة كل من سايبلا وأوزوالد تلقي الضوء على طرق عدة تبين أن الشباب في مدينة براندنبرج وبيت لحم يتقاسمون بالفعل مشاغل وتصورات متشابهة بخصوص الديمقراطية.

وهناك ثلاث أوراق عمل إضافية تعرض نتائج دراسات وردت من مختلف جهات العالم العربي؛ فمنذ صيف 2004، أتاحت لآنيا وولنبرج أخصائية علم النفس نادرة للتحدث إلى الشباب العراقي من خلال عملها في برنامج إذاعي مشترك اسمه "تليفون FM". وقد تولت وولنبرج مع كلاس جلينبويكيل قيادة فريق عراقي-ألماني من مراسلي الإذاعة الشبان، الذين قاموا بإنتاج وبت برامج إذاعية في العراق تغطي مسائل ثقافية وسياسية. وتمثلت المجموعة المستهدفة لهذه البرامج في الشباب البالغين في العراق ممن تتراوح أعمارهم بين 18 و35 سنة. وفي تناوُلها لمسألة تغير قيم ودوافع ومواقف الشباب البالغين في العراق، قامت وولنبرج بتحليل 28 مقابلة تمت مع عناصر شبابية في محاولة لتحديد التأثيرات والقيود التي شكلت السير الحياتية للأفراد منذ سقوط نظام صدام حسين. ومع الأخذ في الاعتبار الظروف الصعبة في العراق، فإن التحليل الوارد في إسهامها في هذه الدراسة اعتمد بالكامل على الأساليب النوعية مع عدم الزعم بأن لها صفة تمثيلية. وتستخدم وولنبرج منهج تحليل

كما أن جوهانس إبيرت المدير الإقليمي لمعهد جوتة القاهرة/الإسكندرية ومعه انزيو ويتزيريل رئيس البرامج الثقافية، أديا بدورهما اهتماما حيا لمعرفه المزيد عن وضع الشباب العربي. وفي خلال السنوات القليلة الماضية، شاركوا في إعداد برامج حوارية في المنطقة، لم تقتصر على الصفوة من المثقفين بل ركزت على فئة الشباب. ونشر بوجه خاص إلى أن معهد جوتة بالقاهرة بدأ يتعاون مع المنظمات الشبابية العاملة في مجال " الفن والثقافة من أجل التنمية"، وقد أطلق مشروع تنافسي، لتسهيل تغذية الشبكات وإنشاء موقع لمنتدى للشباب الألماني- العربي عبر الأنترنت. وفي سياق تناولهما هذه المسائل، ذهل إبيرت وويتزيريل إزاء الضالة الفاتقة لخلفية المعلومات التي يمكن الوثوق في صحتها وأدركا أن معرفة المزيد سوف توفر ركيزة مهمة في إطار تصميم المشروعات بغرض التمكين من الوصول الفعال إلى المجموعات المستهدفة والتصدي للمسائل محل الاهتمام.

وإزاء هذه الخلفية، أرسى المؤتمر المشترك لـ Zentrum Moderner Orient ومعهد جوتة بالقاهرة برنامجا يهدف إلى مراجعة كل ما هو متقدم وحديث على صعيد البحوث المعدة عن الشباب في العالم العربي. كما أفسح المؤتمر المجال لتبادل الخبرات والدروس المستفادة مع اختبار الأرضية المهيأة لإمكانية إعداد دراسة وطنية عن الشباب في مصر. ومن أجل التحرك إلى مسافة أبعد من نطاق المناقشة النظرية البحتة، فإن المؤتمر لم يستصنف فقط باحثين متخصصين في مجال الشباب وإنما وجه الدعوة أيضا لممثلين عن كل من وزارة الشباب المصرية ومنظمات الشباب للانضمام إلى المناقشة حول كيفية التوصل إلى استخدام عملي لهذه الرؤى. وفي إطار فعاليات المؤتمر قدم عدد من دارسي علوم البيئة بـ FU بيرلين نتائج عملهم الميداني في مصر.

وجدير بالتنويه أن نقطة الانطلاق في هذا الصدد تمثلت في تقرير شل الألماني عن الشباب، وهو عبارة عن دراسة أجريت في ألمانيا على مراحل منتظمة شملت الخمسين سنة الماضية. وحتى الآن تم نشر 14 دراسة من دراسات شركة شل وقد كسبت اعترافا دوليا باعتبارها تجسد مثلا فريدا للبحوث طويلة الأجل حول قيم الشباب. وقد شرع في إعداد بحوث شل عام 1952 كجزء من إعادة إعمار ألمانيا بعد الحرب العالمية الثانية. ومنذ بداياتها الأولى استخدمت هذا التقارير من قبل قطاع عريض من الناس في مجالات السياسة والاقتصاد والمجتمع والثقافة كوسائل وأدوات لفهم إلى أين يتجه الشباب الألماني وما هي اهتماماته ومشاغله. ونتائج هذه التقرير تسود سواء على مستوى النقاش العام الألماني أو من خلال وسائل الإعلام، وهي تتناول وتعيد إنتاج الاصطلاحات الخاصة أو المسميات المميزة التي تستخدم لتمييز كل جيل من المراهقين والشباب البالغين؛ فمن عقد الثمانينات مثلا، تمت مناقشة على نطاق واسع التعبير الشهير "أطفال جعة الربيع التافهين/ Null-Bock-Kids"، إشارة إلى جيل الشباب الألماني غير المبالي بأى شيء فيما عدا اللهو والترفيه. ولكن هل الشباب الألماني هو بالفعل غير مكترث بالانخراط في العمل التطوعي، أو في الأحزاب السياسية أو في الكنيسة؟ من خلال إسهامه في هذه المطبوعة، يصور ريتشارد مانكماير الأستاذ الجامعي بـ FU بيرلين والمشرف على الدراسة الثالثة عشر لشل، الجيل الحالي من الشباب الألماني على أنه " واقعي وعملي" ولديه إدراك واضح للتحديات التي تواجهه. كما أن لديه استعدادا قويا للتصدي لهذه التحديات وبذل قصارى جهده في هذا الصدد.

مقدمة

سونيا حجازى وإيلكة كاشل¹

ما الذى نعرفه حقا عن شباب العالم العربي؟ الواقع أنه في أغلب الأحيان، ينظر إلى هؤلاء الشباب على أنهم أفراد يتصفون بالسلبية والخضوع والالتزام بالقانون. لدى وصف ما يدور في مجتمعات الشباب في كافة أنحاء العالم العربي، قد يكون من الملائم الرجوع إلى النصوص – القانونية منها أو الدينية: الشريعة تقول «...»، والقرآن يقضى «...»، وقانون الأسرة ينص «...»، وأطباق الأقمار الصناعية محظورة «...»، وشبكة الإنترنت أيضا خاضعة للرقابة «...»، وظاهرة ممارسة الجنس قبل الزواج غير مسموح بها، وما إلى ذلك. ولكن ما هى حقيقة ما يفكر فيه وما يفعله الشباب بالفعل؟ وما هى الكيفية التى يجب علينا أن ندرس بواسطتها هذه القضية التى شكلت نقطة البداية للمؤتمر الذى نظمه مركز الشرق الحديث / Zentrum Moderner Orient ببرلين ومعهد جوتيه بالقاهرة/الإسكندرية بالتعاون مع مؤسسة كونراد اديناور فى يونيو 2005، والذى استهدف تنمية التبادل بين الباحثين الألمان والمصريين وغيرهم من العرب حول مسألة دراسة قيم ومواقف الشباب. والثابت أن الدراسات الخاصة بالشباب البالغين تمثل مجالاً بحثياً غير متقدم، ورغم تنامى الوعي بالأهمية الحيوية لمثل هذه الدراسات منذ 11 سبتمبر، فإنه غير متوفر حتى الآن أى دراسة شاملة عن الشباب فى أى دولة عربية. أما البحوث المتاحة فإنها غالبا متناثرة ويتعذر الوصول إلى بعضها، كما أنها تركز إلى حد كبير على موضوعات متخصصة. وذلك رغم أن ما يقرب من 70% من السكان العرب تقل أعمارهم عن 35 سنة ومعرفة المزيد عن هذه "الأغلبية الصامتة" فيما يتعلق بالقضايا الاجتماعية والسياسية تعد مسألة حيوية، ليس فقط بالنسبة للمجتمعات العربية. وبذلك يتمثل الهدف من المؤتمر والوثائق اللاحقة له فى بيان إمكانيات وحدود النشاط البحثى المتصل بالشباب فى العالم العربى، مع استخدام أمثلة من دول مثل المغرب ومصر وفلسطين والعراق وألمانيا. وقد انصب التركيز على عملية المسح والمنهجية أكثر منه على تحليل البيانات.

ونوه فى هذا المقام بأن Zentrum Moderner Orient الذى ترأسه الأستاذة أولريكة فرايتاج، هو المعهد البحثى الوحيد فى ألمانيا الذى يكرس نشاطه لدراسات مقارنة نظامية بينية حول الشرق الأوسط وأفريقيا وجنوب شرق آسيا، والمشاهد أن الدراسات الخاصة بالشباب حظيت باهتمام محورى على صعيد النشاط البحثى بالمركز خلال السنوات الأخيرة؛ ففي أكتوبر 2003 عقد Zentrum Moderner Orient مائدة مستديرة ببرلين حول "الدراسات التجريبية الخاصة بالشباب فى العالم العربى" ² للتدبر بشأن إجراء دراسة مقارنة تتناول المواقف السياسية للشباب البالغين فى شمال أفريقيا. وبالإضافة إلى ذلك تمت لأول مرة فى هذا الملتقى مناقشة جدوى استخدام منهج مشابه لذلك الذى اتبعته دراسة شركة شل الألمانية حول الشباب فى العالم العربى.

ان العالم اليوم يتسم بعدم الاستقرار واللايقين، وهو ما يدفع المزيد من الشباب الى اللجوء الى الدين والأسرة كملاذ لهم. فالشباب الألمان لم يعد ينظر الى الآباء كرموز للسلطة، وانما كموضوع ثقة. أما الحالة الفلسطينية فهي حالة خاصة، حيث يستمد الشباب قيمهم من الأسرة، ومن ثم يعد تماسك الأسر الفلسطينية أحد أهم سبل الحفاظ على الهوية الفلسطينية.

لقد أوضحت البحوث الواردة بهذا الكتاب أن الشباب بالعديد من الدول يعانون من الحيرة، والارتباك، وعدم القدرة على التكيف، وهو وضع لا يلامون عليه لأنهم لم يساهموا فيه، وغير مستعدين لمواجهة. من ثم يتعين عند التخطيط لغد أفضل السعى الى تمكين الشباب، وتزويدهم بالمهارات الحياتية الأساسية. لقد برهن السيد أ. وولنبرج من خلال مقاله المعنى بحالة العراق الى أنه لا يزال هناك شباب نشطون، ويتمتعون بالثقة النفس، وأمام أعينهم هدف يسعون الى تحقيقه، ولديهم استعداد لتحمل مسئولياتهم الاجتماعية في أصعب الظروف. بيد أن التحدي الحقيقي يكمن في التوصل الى كيفية مؤازرة هؤلاء الشباب، ومساعدتهم على التحكم في مصائرهم وتكوين مستقبلهم.

د. علي هلال دسوقي

أستاذ العلوم السياسية

جامعة القاهرة

ديسمبر، 2006

افتتاحية

على هلال دسوقي

هناك مدخلان للتعامل مع قضايا الشباب، الأول ينظر للشباب "كمفعول به" يتم تشكيله والتأثير عليه، ومن هذا المنظور تكون عملية التواصل الاجتماعي أداة تستخدمها المجتمعات لاعادة انتاج ذاتها، والحفاظ على الأوضاع الراهنة، ومقاومة أى مساع للتغيير. أما المدخل الثانى فينظر للشباب كأطراف فاعلة لهم طموحاتهم، ومشاكلهم، وآمالهم، ومخاوفهم، ورؤاهم المستقبلية.

وتجدر الاشارة الى أن لكل من المدخلين. فى التعامل مع قضايا الشباب، العديد من التبعات الاجتماعية والسياسية. المدخل الأول يعد حوارا فى اتجاه واحد، ويقوم على منطق الاستبداد، ويستند الى مبدأ مؤداه أن على الراشدين أن يأمرؤا وعلى الشباب أن يطيعوا، ومن ثم فانه عادة ما يؤدى الى صراع الأجيال. أما المدخل الثانى فيتسم بالدينامية والديمقراطية، وينظر الى التواصل الاجتماعي كعملية يقوم المجتمع من خلالها بنقل قيمه الأساسية الى الشباب، ثم افساح المجال أمام الشباب ليعيد تعريف تلك القيم.

من هنا يعد هذا الكتاب اضافة قيمة لبحوث الشباب، حيث يضم بين صفحاته خلاصة أفكار وآراء الشباب الثاقبة فى المجتمع والسياسة بأربع دول عربية هى العراق، ومصر، والمغرب، وفلسطين، ودولة أوروبية هى ألمانيا. وفيما يخص المنهج المتبع فى اعداده، فانه يجمع ما بين مختلف المداحل الكمية والنوعية. ان أكثر ما يفيد هو التعرف على أوجه التشابه، وأوجه الاختلاف، والخصوصيات، والمقارنة بينها من خلال آراء الشباب ممن ينتمون الى مختلف الحضارات.

على سبيل المثال، يجمع معظم الشباب على أن قضية البطالة تشكل أهم التحديات على الاطلاق، ومجدهم أيضا يتفقون فى الرأى حول بعض الجوانب الخاصة بالحياة الأسرية والوظائف الجيدة. وقد لوحظ على الشباب فى العديد من المواقف ميلهم الى المعارضة، والثورة، والانزعال، وشعورهم بالغضب، وذلك فى ظل مناخ يخيّم عليه التردد والحيرة. فى الحالة الألمانية ترجع تلك المشاعر الى تفشى البطالة، أو عدم القدرة على الالتحاق بوظائف مرضية، بينما ترتبط تلك المشاعر فى مصر والمغرب بحالة القلق واللايقين المصاحبة للتغيرات الاجتماعية المطردة، وبالعراق وفلسطين الى عدم الاستقرار السياسى.

لقد لوحظ فى بعض الأحيان وجود تباين فى اتجاهات الشباب وسلوكياتهم، وهو ما قد يتعذر تفسيره من المنظور الأخلاقى، وانما فى ضوء تضارب المواقف التى يواجهها الشباب. فتعامل الشباب مع التحديات اليومية يفرض عليهم اللجوء للمقايضات، والحلول الوسط. من هنا نجد فى المغرب أن الازدواجية قد باتت هى النظام الثقافى السائد، وأن التفاوض قد أصبح هو الأسلوب المتبع فى التعامل والتكيف (طبقا لمقال أ/مختار الحراس). كما تبرز تلك الظاهرة فى مصر، حيث كون الشباب ثقافة خاصة بهم، وهى ثقافة كاملة لها رموزها ومفرداتها، الأمر الذى يكشف عن عدم ثقة الشباب فى الراشدين، وافتقارهم لرؤى مستقبلية (طبقا لورقة د. فرج الكامل).

- 99 اتجاهات المجتمع ازاء السلطة: استطلاع آراء 622 من الشباب بالمغرب
سونيا حجازى
- 113 الطلبة والأسرة والميل إلى الفردية: حالة المغرب العربى
المختار الهراس
- 123 دراسة أوضاع الشباب بألمانيا: الدراسة الثالثة عشر
لشركة نل المعنية بالشباب
ريتشارد مونشمير

محتويات الكتاب

- 7 افتتاحية
على هلال دسوقي
- 9 مقدمة
سونيا حجازى وإيلكة كاشل
- 15 توجهات ودوافع الشباب فى بغداد بعد سقوط نظام صدام حسين
آنيا وولنبرج
- 35 أوجه الاختلاف بين الجنسين فى اهتمام المراهقين الألمان والفلستينيين
بالسياسة – نتائج دراسة طولية تتناول ثقافات متعددة
هانز أوزوالد وبيرنارد سابيل وهيلك ريبيستورف وهانز بيتر كوهن
- 45 الديمقراطية الفلستينية: مواقف أولياء الأمور والمراهقين
بيرنارد سابيل
- 59 الاعتبارات المنهجية الخاصة بالدراسات المعنية بالشباب
والمراهقين بمصر
سحر الطويلة
- 75 حوار مع المستقبل: دراسة عن المراهقين فى ثلاث محافظات مصرية
فرج الكامل
- 87 التأثير على اتجاهات النوع الاجتماعى لدى المراهقات بالمناطق الريفية:
نتائج مشروع بحثى بمصر
رانيا سالم

مركز الدراسات الشرقية الحديثة
إشراف: أولرکه فرايتاغ

Kirchweg 33
14129 Berlin
www.zmo.de

© Klaus Schwarz Verlag

جميع الحقوق محفوظة
الطبعة الأولى ٢٠٠٧

Printed in Germany

978-3-87997-637-6 ISBN

طبع بدعم قسم العلوم والبحث والثقافة,
إدارة برلين

 Zentrum Moderner Orient
Geisteswissenschaftliche Zentren Berlin e.V.

القيم المتغيرة بين الشباب أمثلة من العالم العربي والمانيا

أوراق مؤتمر دولي بالقاهرة
٢٠-٢١ يونيو ٢٠٠٥

■ تحرير
سونيا حجازى و إيلكة كاشل

Studien 22



KLAUS SCHWARZ VERLAG • BERLIN

Studien des Zentrums Moderner Orient
Herausgegeben von Ulrike Freitag

22

ZMO-Studien

changing values among youth

القيم المتغيرة بين الشباب



ISBN 3-87997-637-6
9 783879 976379

أمثلة من العالم العربي والمانيا



GOETHE-INSTITUT
KAIRO/ALEXANDRIA
المركز الثقافي الألماني

تحرير: سونيا حجازي و إيلكة كاشل